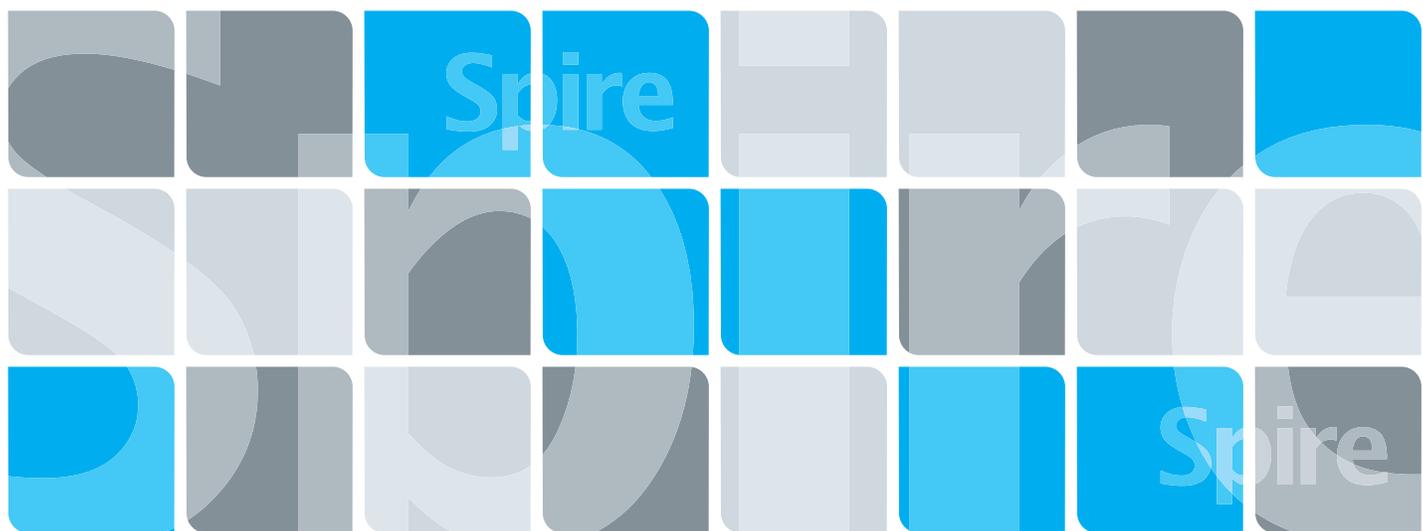




Servidor de color Creo

para la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260



731-00023A-ES Rev A

Guía del usuario

Español

Copyright

© Creo, 2007. Reservados todos los derechos.

Este documento se distribuye también en formato PDF (Portable Document Format) de Adobe Systems Incorporated. Está permitida la reproducción de este documento para uso interno a partir del archivo PDF. Las copias realizadas a partir del archivo PDF deben reproducirse completas.

Marcas comerciales

Creo es una marca comercial de Creo.

Adobe, Acrobat, Adobe Illustrator, Distiller, Photoshop, PostScript y PageMaker son marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporated.

Apple, AppleShare, AppleTalk, iMac, ImageWriter, LaserWriter, Mac OS, Power Macintosh y TrueType son marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc. Macintosh es una marca comercial de Apple Computer, Inc., registrada en los EE.UU. y en otros países.

Kodak, Brisque e InSite son marcas comerciales de Kodak.

PANTONE, Hexachrome, PANTONE Hexachrome y PANTONE MATCHING SYSTEM son propiedad de Pantone, Inc.

PEARL, PEARLsetter, PEARLhdp, PEARLdry y PEARLgold son marcas comerciales registradas de Presstek, Inc.

XEROX es una marca comercial de XEROX CORPORATION.

Compatibilidad con la FCC

Todo equipo de Creo al que se haga referencia en el presente documento cumple los requisitos estipulados en el apartado 15 de las Normas del FCC para dispositivos informáticos de Clase A. El funcionamiento de un equipo Creo en un área residencial puede ocasionar interferencias en la recepción de TV y radio. El usuario deberá adoptar las medidas necesarias para corregir estas interferencias.

Desecho y reciclaje de productos



Si está gestionando el desecho de su producto Xerox, tenga en cuenta que el producto contiene perclorato, plomo, mercurio y otros materiales cuyo desecho puede estar regulado en algunos países o estados debido a consideraciones medioambientales. La presencia de perclorato, plomo y mercurio se corresponde totalmente con las regulaciones mundiales aplicables en el momento en que el producto se introdujo en el mercado.

La aplicación de este símbolo en su equipo supone la confirmación de que debe desechar el equipo de acuerdo con los procedimientos nacionales acordados.

Según la legislación europea, el desecho al final de la vida útil del equipo eléctrico y electrónico debe gestionarse de acuerdo con los procedimientos acordados.

Xerox gestiona un programa mundial de recogida, reciclaje y reutilización de equipos. Póngase en contacto con el distribuidor de Xerox (1-800-ASK-XEROX) para determinar si este producto Xerox forma parte del programa. Para obtener más información sobre los programas medioambientales de Xerox, visite <http://www.xerox.com/environment>.

Para obtener información sobre el desecho, póngase en contacto con las autoridades locales. En Estados Unidos, puede consultar al Departamento para el control de sustancias tóxicas de California (DTSC) o visitar <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

Limitación de responsabilidad

El producto, el software o los servicios se ofrecen "tal cual" y "según disponibilidad". A no ser que se declare específicamente lo contrario en el contrato, Creo, sus subsidiarias o filiales y su sociedad matriz rehúsan explícitamente conceder garantías de ningún tipo, sean éstas explícitas o implícitas, incluidas, pero sin limitarse a ellas, cualquier garantía implícita de comerciabilidad, de aptitud para un uso específico y de no incumplimiento.

El usuario entiende y acepta que, a menos que se especifique lo contrario en su contrato, Creo, sus asociados principales, subsidiarios y afiliados no serán responsables de los daños directos, indirectos, secundarios, especiales, emergentes o punitivos, entre los que se incluyen, pero sin limitarse a ellos, los daños por pérdida de ganancias, clientela, uso, datos u otras pérdidas intangibles (incluso si se ha notificado a Creo la posibilidad de dichos daños), que resulten de: (i) el uso o la incapacidad para utilizar el producto o software; (ii) el costo de adquisición de bienes y servicios sustitutivos por la adquisición de cualquier tipo de productos, bienes, datos, software, información o servicios; (iii) acceso no autorizado a modificación de sus productos, software o datos; (iv) declaraciones o conducta de terceras partes; (v) cualquier otro asunto relacionado con el producto, software o servicios.

El texto y las ilustraciones que se incluyen en el presente documento se ofrecen única y exclusivamente como ejemplo y referencia. Las especificaciones en las que se basan están sujetas a cambios. Creo podrá realizar cambios en este documento en cualquier momento y sin previo aviso. Creo, en su nombre y en el de sus subsidiarias, filiales y sociedad matriz, no asume responsabilidad alguna por los errores u omisiones de carácter técnico o editorial que se produzcan en este documento, y no será responsable de los daños secundarios, emergentes, indirectos o especiales, incluidos, pero sin limitarse a ellos, la pérdida de uso, la pérdida o modificación de datos, los retrasos o las pérdidas de ganancias o ahorros que puedan resultar del uso de este documento.

www.printondemandsolutions.com

731-01023A-ES Rev A interno

Revisado en Marcha de 2007

Contenido

1	Bienvenido	1
	Bienvenido a la Guía del usuario de Spire CX260.....	2
	Terminología.....	2
	Reseña de la guía.....	3
	Introducción a Spire CX260.....	4
	Componentes de hardware y software.....	5
	Formatos compatibles.....	5
	Flujo de trabajo.....	5
	Spire CX260 Impresoras de red.....	6
2	Punto de partida	9
	Descripción general.....	10
	Encendido y apagado del Spire CX260.....	10
	Configuraciones Básica y Básica Pro.....	10
	Configuraciones Estación de control y Estación de control Pro.....	11
	Trabajo desde una estación de trabajo cliente PC.....	12
	Definición de una impresora en una estación de trabajo cliente Macintosh.....	12
	Impresión desde la estación de trabajo cliente.....	12
	Software del controlador de impresión de Spire.....	14
	Trabajo desde una estación de trabajo cliente Macintosh.....	22
	Definición de una impresora en estaciones de trabajo clientes Macintosh.....	22
	Impresión desde una estación de trabajo cliente Macintosh.....	23
	Trabajo remoto.....	25
	EZ Connect.....	25
	Espacio de trabajo remoto.....	29
	Servicios web de Spire.....	31
	Aplicación de Digitalización remota.....	38
	Preparación de archivos PostScript sin conexión para el dispositivo Spire CX260.....	47
3	Introducción al Spire CX260	49
	El espacio de trabajo.....	50
	Apertura del espacio de trabajo de Spire CX260 desde el menú Inicio.....	50
	Personalización de la Vista del Espacio de trabajo.....	51
	Los monitores de servidor e impresora.....	52
	Gestión de las colas de trabajos.....	52
	La ventana Colas.....	53
	Información de estado.....	55
	Agrupación de trabajos.....	56
	Cambio del orden de los trabajos de las colas.....	56
	Suspensión y reanudación de colas.....	57
	Anulación de un trabajo en ejecución.....	57
	Movimiento de un trabajo en espera a la ventana Almacenamiento.....	58
	Desbloqueo de trabajos.....	59
	Visualización y edición de los parámetros del trabajo.....	59
	Eliminación de trabajos.....	60
	Gestión de la ventana Almacenamiento.....	60
	Descarte de información RTP.....	62
	Manejo de trabajos en la ventana Almacenamiento.....	62
	Fichero y recuperación de trabajos.....	64
	Vista del Historial del trabajo.....	65

Exportar como trabajo de InSite.....	66
Ficheros de Importación e Impresión	67
Reimpresión de trabajos	68
La ventana Parámetros.....	69
El Centro de recursos.....	70
La ventana Parámetros del trabajo.....	70
Menú Ayuda.....	72
El monitor DFE.....	73
El monitor de impresora.....	74
Aplicación de escritorio remoto.....	75
4 Herramientas y utilidades	77
Descripción	78
Editor de trabajos.....	78
Botones de navegación	78
Presentación preliminar del trabajo	79
Visualización de páginas en el Editor de trabajos.....	80
Edición de un trabajo RTP	82
Herramientas remotas.....	86
Trabajando desde la Aplicación del escritorio remoto.....	86
Centro Web	91
Gestión de Fuentes.....	93
Gestión de Impresoras virtuales	94
Alineación de bandejas	97
Impresión en rótulos usando el complemento para rótulos de Spire para Acrobat.....	100
Creación de rótulos con el complemento para rótulos	100
Impresión del trabajo	106
Preflight	107
Análisis de un trabajo PDF.....	107
Verificación Preflight.....	109
Informe de Preflight	110
5 Generación de informes	113
Impresión de informes.....	114
Contabilización de Trabajos.....	114
Configuración del Visualizador de contabilidad/mensajes.....	114
Visualización de la información contable	115
Exportación del Informe de contabilización	116
Impresión del Informe de contabilización.....	117
Informe de nota de trabajo.....	118
6 Flujo de trabajo de color	119
Calibración.....	120
Descripción general	120
Calibración en el cristal	120
Espectrofotómetro Eye-OneCalibrado	124
La ventana de Calibración.....	129
Impresión de trabajos con una tabla de calibración.....	135
Herramientas de color	136
Administrador de Perfiles	136
Editor y flujo de trabajo de colores planes.....	138
La herramienta Gradación	143

7	Administración del sistema	151
	Instalación y configuración del Spire CX260	152
	Configuración del servidor	152
	Configuración de red.....	155
	Configuración remota de herramientas	157
	Seguridad	159
	Discos del Sistema	161
	Copia de seguridad de la Configuración	161
	Dispositivo de calibración.....	164
	Servicio de correo	164
	Localización.....	165
	Previsualización de Pre-RIPeo	166
	Valores predeterminados Generales	167
	Modos de Impresión.....	168
	Administrador de colas de impresión	168
	Color.....	169
	Mensajes.....	170
	Visualizar configuración.....	171
	Salidas JDF.....	172
	Digitalización	173
	Gestión de almacenamiento	174
	Mensajes del sistema.....	175
	La ventana Alertas.....	175
	Historial del trabajo.....	176
	El Visualizador de mensajes.....	177
8	Configuración de parámetros	179
	Configuración de parámetros en la ventana Parámetros del trabajo	180
	La ficha Parámetros de impresión	180
	La ficha Stock de papel.....	184
	La ficha Calidad de impresión	185
	La ficha Color	187
	Ficha Imposición	192
	La ficha Servicios	199
	La ficha Acabado.....	203
	Ficha Excepciones.....	206
	Configuración de los parámetros del archivo	207
9	Reinstalación del dispositivo Spire CX260	211
	Descripción general	212
	Cuándo realizar la copia de seguridad y restaurarla	212
	Software precargado.....	213
	Configuración del disco.....	213
	Copia de seguridad y restauración del dispositivo Spire CX260.....	213
	Copias de seguridad de la Base de datos de listas de trabajos.....	214
	Copia de seguridad de la configuración de Imagen última del dispositivo CX260	216
	Restauración del Spire CX260	217
	Restauración de la base de datos de la lista de trabajos	221
	Adición del servidor de color Spire CX260 a un dominio.....	222
	Reinstalación del dispositivo Spire CX260.....	223
	Desinstalación del software de Aplicación Spire	223
	Instalación del software de Aplicación Spire.....	225
	Configuración del McAfee VirusScan (Opcional)	226
	Configuración de Scan All Fixed Disks (Explorar todos los discos fijos)	227
	Configuración de On-Access Scan (Exploración al acceder).....	229

Instalación y configuración de Novell Client	232
Instalación de Novell Client para Spire CX260	232
Configuración de Novell Client para Spire CX260	233
Desinstalación de Novell Client para Spire CX260.....	234
Copia de seguridad de la configuración de Imagen última del dispositivo CX260	235
Realización de una Impresión de prueba	235
Formateo del Disco imagen	236
Glosario	237
Índice alfabético	247

1

Bienvenido

Bienvenido a la Guía del usuario de Spire CX260.....	2
Terminología	2
Reseña de la guía.....	3
Introducción a Spire CX260	4

Bienvenido a la Guía del usuario de Spire CX260

Bienvenido a su Guía del Usuario de su Servidor de color Creo® (Spire CX260) para la impresora-copiadora Xerox® DocuColor 242/252/260.

El Spire CX260 es un potente y completo servidor de color que proporciona alto rendimiento e impresión predecible a flujos de trabajo digitales. Conjuntamente con la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260, el Spire CX260 aborda de manera eficaz el crecimiento de las necesidades de impresión a pedido y proporciona la mejor calidad de salida disponible.

Esperamos prestarle con esta guía el soporte necesario a través de todo el proceso desde la preimpresión hasta la impresión.

Esta guía del usuario le ayudará en la operación del Spire CX260. Puede también utilizarse como guía de referencia para dudas o procedimientos. Estudie esta guía del usuario para aprovechar al máximo las numerosas características únicas y avanzadas del Spire CX260.

Esta guía del usuario es para los operadores y administradores del sistema Spire CX260. Esta guía explica cómo se puede imprimir rápida y fácilmente desde el Spire CX260 o desde una estación de trabajo cliente. Se incluyen procedimientos paso a paso para usuarios nuevos y usuarios ocasionales del Spire CX260. Se ofrece información detallada para usuarios que requieran conocimientos más completos del Spire CX260.

Terminología

El dispositivo Spire CX260 está disponible en cuatro configuraciones:

Tabla 1: Terminología

Configuración	Descripción
Spire CX260 (configuración Básica)	Spire CX260 instalado en la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260.
Spire CX260 con kit de actualización de la Estación de control ("configuración de la Estación de control")	Kit de actualización que incluye el Spire CX260 instalado en un soporte, un monitor, un teclado, un ratón y un DVD-ROM. Para esta configuración, se requiere una mochila. Nota: el Spire CX260 es un requisito previo para esta configuración.
Spire CX260 con kit de actualización profesional (configuración Básica Pro)	El kit de actualización incluye el espectrofotómetro GretagMacbeth® Eye-One® y características de software avanzadas. Para esta configuración, se requiere una mochila. Nota: el Spire CX260 es un requisito previo para esta configuración.
Spire CX260 con kit de actualización de estación de control profesional (configuración Estación de control Pro)	Kit de actualización que incluye el dispositivo Spire CX260 instalado en un soporte, un monitor, un teclado, un ratón, un DVD-ROM, un espectrofotómetro Eye-One y funciones de software avanzadas. Para esta configuración, se requiere una mochila. Nota: el Spire CX260 y el kit de actualización de la Estación de control son requisitos previos para esta configuración.

Reseña de la guía

Tabla 2: Reseña de la guía

Capítulo	Índice de contenido	Descripción
Capítulo 1	<i>Bienvenido</i>	Este capítulo presenta una introducción a la guía y a las características y flujos de trabajo del Spire CX260.
Capítulo 2	<i>Punto de partida</i>	En este capítulo se presenta el flujo de trabajo básico para los usuarios de todas las configuraciones de Spire CX260, incluida la definición de la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260 en una estación de trabajo cliente, el trabajo remoto mediante las herramientas EZ Connect, el espacio de trabajo remoto y los servicios web de Spire, la calibración en el cristal y la digitalización.
Capítulo 3	<i>Introducción al Spire CX260</i>	Este capítulo incluye una descripción del espacio de trabajo y de las ventanas principales de Spire CX260.
Capítulo 4	<i>Herramientas y utilidades</i>	En este capítulo se describen los procesos para previsualizar trabajos, realizar verificaciones Preflight y gestionar fuentes e impresoras virtuales. También se explica cómo usar el complemento de alineación de la bandeja y el complemento para rótulos de Spire para herramientas Acrobat.
Capítulo 5	<i>Generación de informes</i>	Este capítulo explica cómo generar informes desde el Spire CX260 y la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260.
Capítulo 6	<i>Flujo de trabajo de color</i>	Este capítulo describe el procedimiento para trabajar con color en el Spire CX260, e incluye la calibración y los flujos de trabajo RGB y CMYK. Explica además cómo ajustar colores, y cómo utilizar herramientas de color y controles de post-RIP.
Capítulo 7	<i>Administración del sistema</i>	Este capítulo explica cómo administrar el sistema utilizando los utilitarios de la ventana Administración.
Capítulo 8	<i>Configuración de parámetros</i>	Este capítulo describe cómo establecer los parámetros básicos en la ventana de parámetros del trabajo. También describe los parámetros de fichero PPD.
Capítulo 9	<i>Reinstalación del dispositivo Spire CX260</i>	Este capítulo describe los procesos de copia de seguridad y almacenamiento del software, la reinstalación del sistema, la instalación y configuración del cliente Novell™ y el formateo del disco imagen.

Introducción a Spire CX260

El dispositivo Spire CX260 es un sistema de preimpresión a petición que utiliza las avanzadas tecnologías de preimpresión del servidor de color Creo para operar la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260.

Como solución de color digital óptima para impresoras, el dispositivo Spire CX260 permite imprimir desde estaciones de trabajo cliente Windows, Macintosh y UNIX®. El Spire CX260 procesa archivos de imagen en formatos de lenguaje de descripción de páginas (PDL), por ejemplo, PostScript, PDF e información variable, utilizando tecnología RIP (Procesador de imágenes rasterizadas). El sistema convierte los archivos de imágenes a un formato RTP (listo para imprimir) para una impresión digital directa y de alta calidad. El Spire CX260 simplifica también el proceso de impresión permitiendo imprimir con flujos de trabajo preestablecidos.

En combinación con la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260, el Spire CX260 permite imprimir eficientemente prospectos, folletos, panfletos, catálogos de prueba, pruebas de tiraje pequeño y publicaciones de impresión a pedido. Cuando se instala como una impresora de red rápida con el Spire CX260, la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260, imprime hasta 50 páginas en color o monocromo por minuto.

El Spire CX260 combina funcionalidades de RIPEo, automatización, herramientas de control y capacidades especiales de desarrollo de hardware con arquitectura de PC.

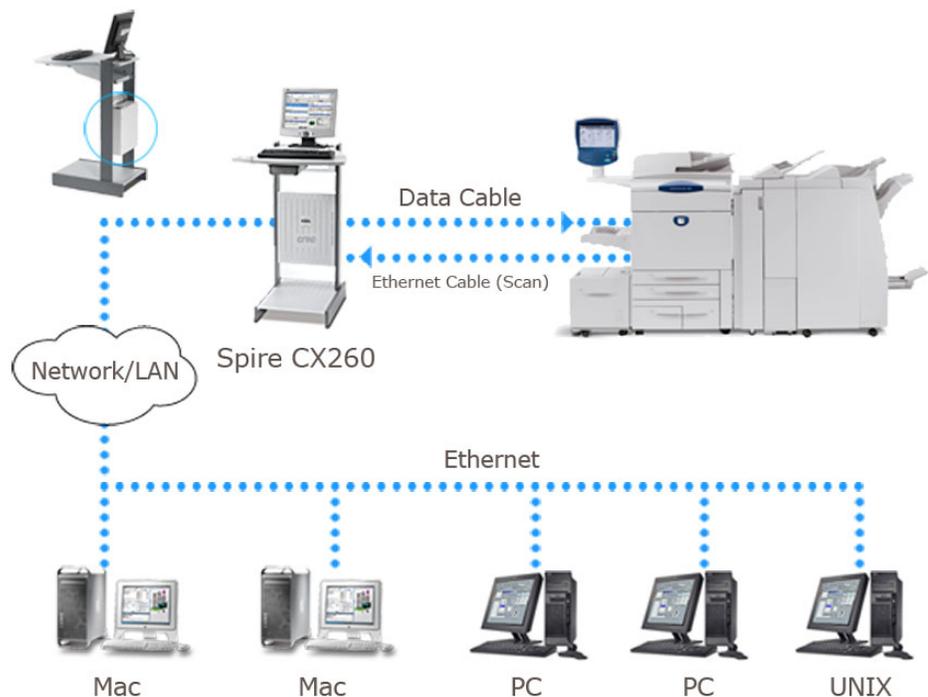


Ilustración 1: Spire CX260 para la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260: Spire CX260 con la configuración Estación de control Pro

Nota: La imagen superior muestra la configuración Estación de control Pro. En las configuraciones Estación de control y Estación de control Pro, el Spire CX260 está instalado en la parte posterior del soporte.

Componentes de hardware y software

El Spire CX260 es una plataforma especializada de Creo que se ejecuta en un entorno Windows.

El Spire CX260 incluye:

- El hardware de Creo, incluyendo la tarjeta de interfaz
- Software, que incluye:
 - ❑ Software de la aplicación Spire CX260
 - ❑ Windows XP Professional
 - ❑ Adobe® Acrobat® versión 7.0

Formatos compatibles

El Spire CX260 es compatible con los siguientes formatos de fichero:

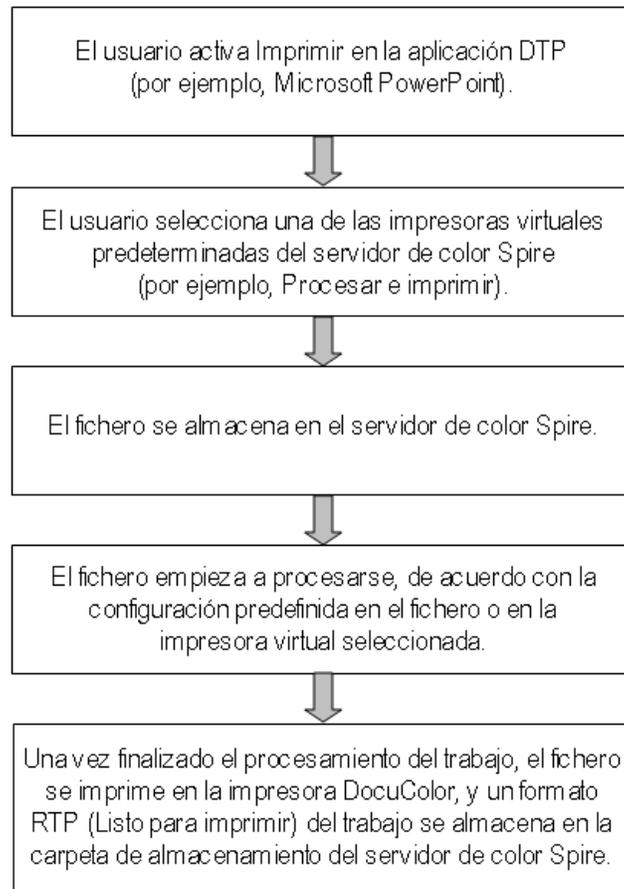
- PostScript® (ficheros compuestos o pre-separados)
- PDF
- EPS
- Creo VPS (Variable Print Specification)
- VIPP (Variable Data Intelligent PostScript Params)
- PPML (Personalized Print Markup Language)
- CT y LW de Creo (estos formatos de fichero únicamente son compatibles si se dispone de la configuración Pro)
- JPG, TIFF
- Ficheros GAP (Puerto de arte gráfico); formatos de fichero de varios sistemas de pre-impresión, por ejemplo, trabajos Brisque y TIFF / IT). Este formato de fichero sólo es compatible si se dispone de la configuración Pro
- Formatos pre-separados (este formato de fichero únicamente es compatible si se dispone de la configuración Pro)

Flujo de trabajo

El Spire CX260 recibe y procesa archivos de las siguientes estaciones de trabajo clientes:

- Macintosh: con Mac® OS 9.x o posterior y Mac OS X (10.4 y posterior)
- Windows - ejecutando 2000, 2000 Pro, XP y 2003
- Estaciones de trabajo y servidores UNIX

El flujo de trabajo básico del Spire CX260 es el siguiente:



Spire CX260 Impresoras de red

Para redes de Macintosh y Windows, el Spire CX260 proporciona tres impresoras de red predeterminadas, conocidas también como impresoras virtuales.

Las impresoras virtuales se utilizan para la automatización de flujos de trabajo, que definen las operaciones de proceso de un trabajo. Contienen flujos de trabajo preestablecidos que se aplican automáticamente a todos los trabajos de impresión procesados con esa impresora virtual. No es necesario volver a definir la configuración de trabajo para cada trabajo, incrementando de esta manera la eficacia de la impresión.

Nota: Los parámetros (de impresión) del trabajo establecidos en el trabajo (por el cliente) anulan los parámetros establecidos en la impresora virtual.

Las tres impresoras virtuales predeterminadas son:

- **SpoolStore**

Los archivos se envían directamente a la ventana Almacenamiento y deben esperar al procesamiento del operador. Sólo se pueden importar archivos PDL (como por ejemplo: PS, PDF, VIPP, VPS) a la impresora virtual SpoolStore, no ficheros RTP RIPeados.

- **ProcessPrint (Procesar e imprimir)**

Los ficheros se procesan e imprimen directamente en la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260 a través del Spire CX260.

- **ProcessStore**

Los ficheros se procesan y almacenan automáticamente en formato RTP. Después del procesamiento, los ficheros se almacenan en la ventana Almacenamiento del Spire CX260 hasta que el operador los reenvía para su impresión.

Con flujos de trabajo de impresión diseñados especialmente para los requisitos de sus trabajos, el Spire CX260 le permite:

- Definir nuevas impresoras virtuales
- Elegir desde qué impresora virtual imprimir

Para obtener información acerca de cómo definir y editar impresoras virtuales, consulte *Gestión de Impresoras virtuales* en la página 94.

2

Punto de partida

Descripción general	10
Encendido y apagado del Spire CX260	10
Trabajo desde una estación de trabajo cliente PC	12
Trabajo desde una estación de trabajo cliente Macintosh	22
Trabajo remoto	25

Descripción general

Este capítulo describe los principales flujos de trabajo y procedimientos de producción para el dispositivo Spire CX260.

Encendido y apagado del Spire CX260

Configuraciones Básica y Básica Pro

Para encender el dispositivo Spire CX260:

- Realice una de las siguientes acciones:
 - ❑ Encienda la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260.
El Spire CX260 se enciende automáticamente cuando la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260 se enciende.
 - ❑ Presione el botón verde On/Off del panel frontal del dispositivo Spire CX260.

Nota: El Spire CX260 puede encenderse cuando la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260 está apagada. En este estado, el servidor funciona hasta que el usuario lo apaga manualmente. Si el servidor está funcionando y se apaga la impresora, el servidor continúa funcionando, no afectándole esta acción.

Para apagar el dispositivo Spire CX260:

1. Cierre el software del dispositivo Spire CX260. En el menú **Trabajo**, seleccione **Salir**.

El software del dispositivo Spire CX260 se cerrará y volverá al escritorio de Windows.

Nota: Si hay trabajos que se están procesando o se están imprimiendo, aparece un mensaje.

2. Verifique que el icono del Spire ha desaparecido de la barra de tareas.



Barra de tareas con icono de Spire



Barra de tareas sin icono de Spire

3. Realice una de las siguientes acciones:
 - ❑ Apagado de la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260.
El Spire CX260 se apaga automáticamente cuando la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260 se apaga.
 - ❑ Presione el botón verde On/Off del panel frontal del dispositivo Spire CX260.

Configuraciones Estación de control y Estación de control Pro

Para encender el dispositivo Spire CX260:

1. Encienda el monitor.
2. Presione el botón verde On/Off del panel trasero del dispositivo Spire CX260.

Nota: El Spire CX260 puede encenderse cuando la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260 está apagada. En este estado, el servidor funciona hasta que el usuario lo apaga manualmente. Si el servidor está funcionando y se apaga la impresora, el servidor continúa funcionando, no afectándole esta acción.

Se enciende el indicador de encendido en el panel frontal. Se inicia el sistema operativo Windows y aparece la pantalla de bienvenida del Spire CX260.

Notas:

- Si el dispositivo Spire CX260 ya está encendido, abra el espacio de trabajo desde el menú **Inicio**.
- Como valor predeterminado, la casilla de verificación Inicio de sesión auto está seleccionada en la ventana Configuración. Esta opción le permite abrir el espacio de trabajo sin necesidad de realizar cada vez todo el proceso de inicio de sesión de nuevo. Si desea asignar distintos niveles de acceso para cada usuario, se debe establecer los parámetros de seguridad en la ventana Parámetros. Para mayor información acerca de la designación de niveles de acceso, vea Seguridad en la página 159.

Si se enciende el Spire CX260 después de un reinicio, se imprimirá automáticamente una página de prueba. Como valor predeterminado, esta página de prueba se imprime siempre que se reinicie el Spire CX260.

Para obtener más información acerca del cambio de la configuración de la página de prueba, consulte *Valores predeterminados Generales* en la página 167.

La página de prueba muestra detalles acerca del Spire CX260, de la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260, y de la configuración de la red.

Para apagar el dispositivo Spire CX260:

1. Cierre el software del dispositivo Spire CX260. En el menú **Trabajo**, seleccione **Salir**.

El software del dispositivo Spire CX260 se cerrará y volverá al escritorio de Windows.

Nota: Si hay trabajos que se están procesando o se están imprimiendo, aparece un mensaje.

2. Verifique que el icono del Spire ha desaparecido de la barra de tareas.



Barra de tareas con icono de Spire



Barra de tareas sin icono de Spire

3. Seleccione **Inicio > Apagar equipo > Apagar**.

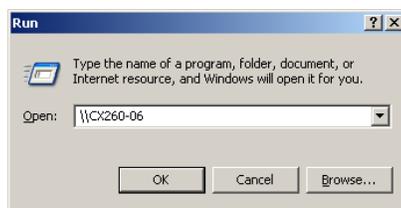
Nota: El Spire CX260 puede encenderse cuando la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260 está apagada. En este estado, el servidor funciona hasta que el usuario lo apaga manualmente. Si el servidor está funcionando y se apaga la impresora, el servidor continúa funcionando, no afectándole esta acción.

Trabajo desde una estación de trabajo cliente PC

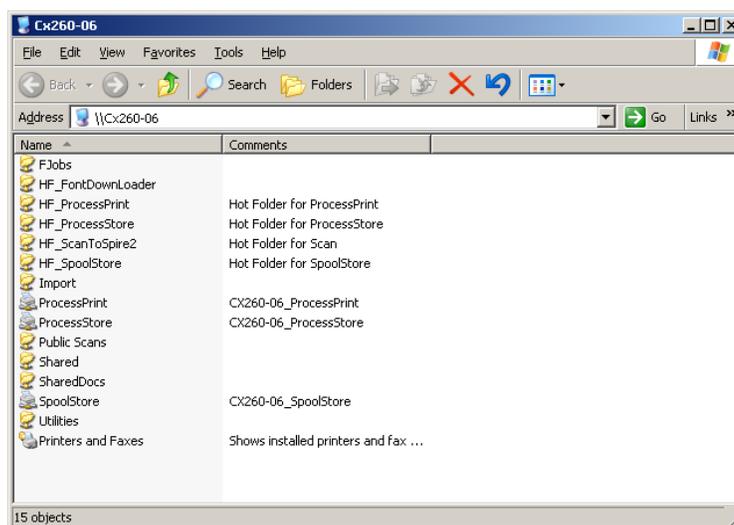
Definición de una impresora en una estación de trabajo cliente Macintosh

Para definir una impresora de red en Windows XP:

1. En el menú **Inicio**, seleccione **Ejecutar**.
2. En el recuadro Abrir, escriba \\ seguido del nombre del host o de la dirección IP del servidor de color y haga clic en **Aceptar**.



Se abrirá la ventana del servidor.



3. Haga doble clic en el icono de la impresora de red que desee.
La prensa de red se define en la estación de trabajo cliente Windows.

Impresión desde la estación de trabajo cliente

Para imprimir un trabajo desde una estación cliente, imprima el trabajo en una de las impresoras publicadas de red del Spire CX260; por ejemplo **Procesar e Imprimir**.

El trabajo se transfiere y, a continuación, se procesa e imprime (de acuerdo con el flujo de trabajo seleccionado en la impresora publicada). Si se utiliza este método, se puede imprimir desde cualquier aplicación, por ejemplo Microsoft Word, y utilizar cualquier formato de archivo, desde cualquier estación de trabajo cliente (Windows, Macintosh o UNIX).

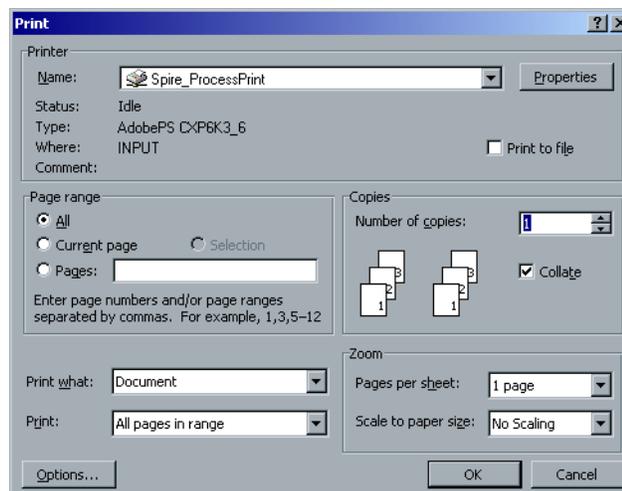
Nota: Los trabajos que se transfieran al Spire CX260 deben tener nombres de extensiones de fichero adecuadas; por ejemplo *.ps o *.pdf.

El dispositivo Spire CX260 puede recibir trabajos de impresión desde estaciones de trabajo cliente con cualquiera de los siguientes sistemas operativos de Windows:

- Windows 2000
- Windows XP
- Windows 2003

Para imprimir un archivo:

1. Abra el fichero que desee imprimir en la aplicación correspondiente; por ejemplo, abra un fichero PDF en Adobe Acrobat.
2. En el menú **Archivo**, seleccione **Imprimir**.
Aparecerá el cuadro de diálogo de impresión.
3. En la lista **Nombre**, seleccione la impresora de red Spire CX260 que desee; por ejemplo, **<nombre_servidor>_Procesar e Imprimir**.



4. Si lo desea, puede hacer clic en **Propiedades** y modificar los parámetros del trabajo mediante el software del controlador de impresión de Spire.

Para obtener más información acerca del software del controlador de impresión de Spire, consulte *Software del controlador de impresión de Spire* en la página 14.

Nota: Impresora predeterminada indica que el valor se toma de la configuración de la impresora publicada seleccionada en el dispositivo Spire CX260.

5. Haga clic en **Aceptar**.
6. Haga clic en **Aceptar** en el cuadro de diálogo Print.

El fichero se envía al Spire CX260.

Software del controlador de impresión de Spire

Acerca del software del Controlador de impresión

El Software del controlador de impresión de Spire CX260 permite establecer los parámetros de los trabajos que se envían a la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260 desde cualquier aplicación de la estación de trabajo cliente PC.

El Software del controlador de impresión también permite ver la configuración de impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260, controlar el estado de la impresora y guardar un conjunto de parámetros para reutilizarlos.

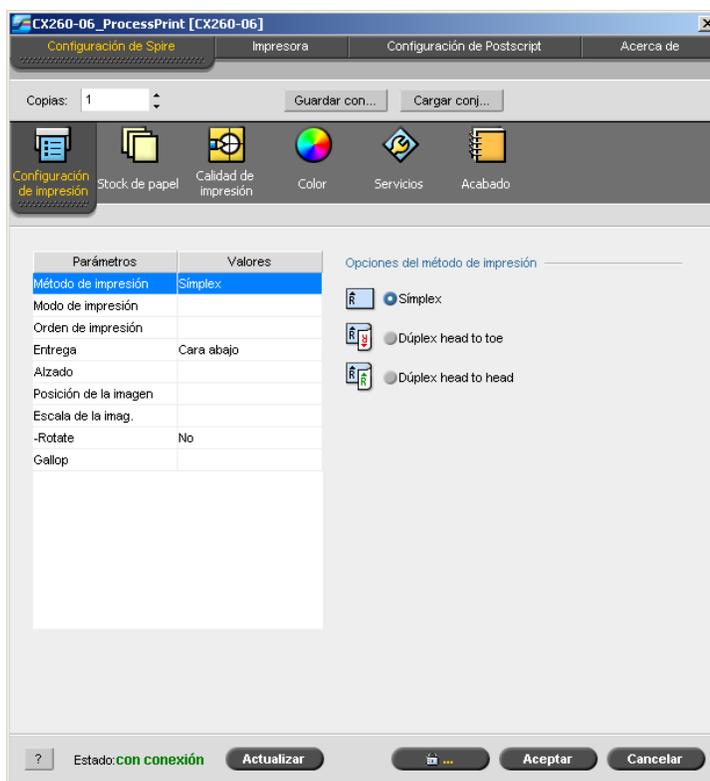
Nota: Los parámetros de trabajo disponibles en el software del controlador de impresión son los mismos que en el dispositivo Spire CX260.

Uso del software del Controlador de impresión

1. Abra el archivo que desee imprimir, por ejemplo, un archivo PDF.
2. En el menú **Archivo**, seleccione **Imprimir**.
3. En el cuadro de diálogo de impresión, haga clic en **Propiedades**.

Si es la primera vez que utiliza el software del controlador de impresión, aparecerá un mensaje que le informará de que el software se está cargando. A continuación, se mostrará un cuadro de diálogo con los parámetros de impresión.

Nota: El proceso de carga puede tardar unos minutos. En las ocasiones sucesivas, el acceso al Software del controlador de impresión requerirá menos tiempo.



En la ventana del Software del controlador de impresión se pueden realizar las siguientes acciones:

- Definir los parámetros de los trabajos
- Cambiar los parámetros
- Bloquear un trabajo
- Guardar un conjunto de parámetros
- Cargar un conjunto guardado de parámetros
- Comprobar el estado de la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260
- Definir los parámetros PostScript del trabajo

Notas:

- Algunos de los parámetros de trabajos del software del controlador de impresión aparecen en un lugar distinto al mostrado en el dispositivo Spire CX260.
- El valor del parámetro **Copias** (situado en la parte superior de la ventana del software del controlador de impresión) refleja el número de copias que se han seleccionado en el cuadro de diálogo Imprimir del software en el que se está trabajando.

Configuración de los parámetros de los trabajos en el Controlador de impresión

1. En la configuración de Spire, haga clic en la ficha cuyos parámetros desee cambiar:
 - **Configuración de impresión**
 - **Stock de papel**
 - **Calidad de impresión**
 - **Color**
 - **Servicios**
 - **Acabado**

Para obtener más información acerca de la configuración de los parámetros de los trabajos, consulte *Configuración de parámetros en la ventana Parámetros del trabajo* en la página 180.

2. Haga clic en **Aceptar**.

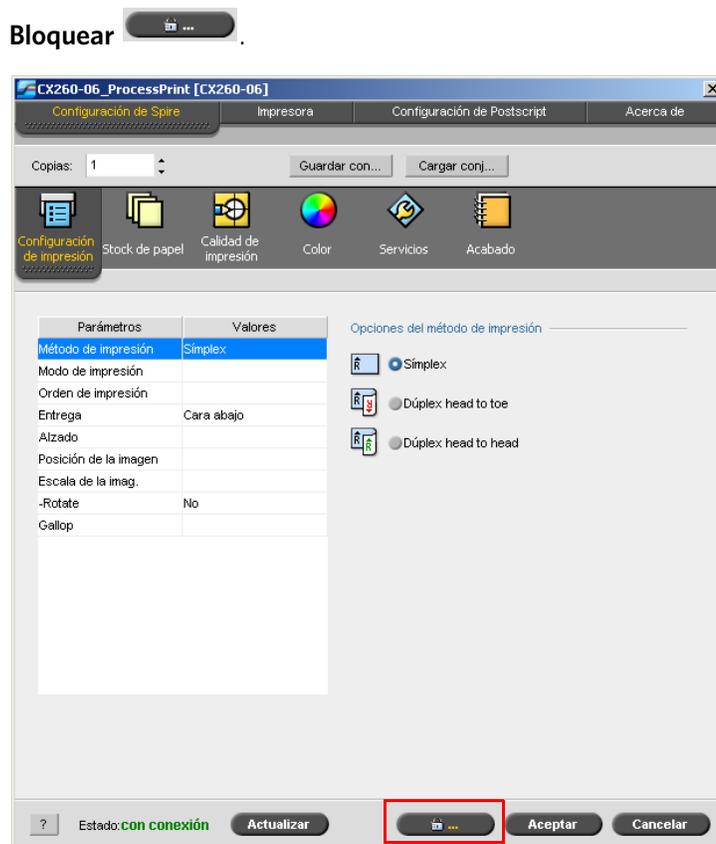
Bloqueo de trabajos

Nota: Esta función sólo está disponible en las configuraciones Básica Pro y Estación de control Pro.

El software del controlador de impresión permite bloquear trabajos. Cuando el trabajo bloqueado se envía a una de las colas, junto al trabajo aparecerá el indicador de **bloqueado** . Si desea acceder a los parámetros del trabajo o enviar el trabajo a impresión, se le pedirá que introduzca la contraseña del trabajo. Para obtener más información sobre el desbloqueo de un trabajo de una cola, consulte *Desbloqueo de trabajos* en la página 59.

Para bloquear un trabajo:

1. En la ventana del software del controlador de impresión, haga clic en el botón



Aparecerá el cuadro de diálogo Impresión segura.



2. En el cuadro **Contraseña** escriba una contraseña de cuatro dígitos.
3. Haga clic en **Aceptar**.

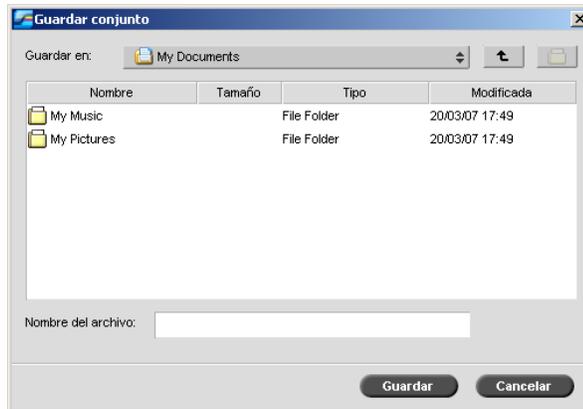
El trabajo está bloqueado.

Uso de conjuntos de parámetros

Una vez que haya establecido el conjunto de parámetros de un trabajo, puede guardarlos para usarlos en el futuro. Los conjuntos de parámetros resultan de utilidad cuando se desea imprimir distintos trabajos con los mismos parámetros, o si se desea volver a imprimir un trabajo.

Para crear un conjunto de parámetros:

1. Seleccione todos los parámetros que desee aplicar al trabajo y haga clic en **Guardar conjunto**.

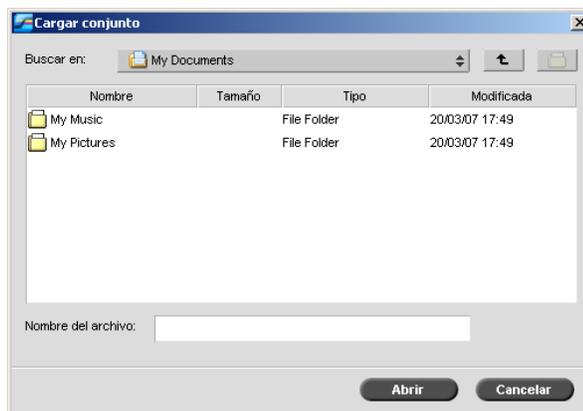


2. Busque la carpeta en la que desee guardar el conjunto.
3. En el cuadro **Nombre de archivo**, escriba el nombre de archivo que desee para el conjunto.
4. Haga clic en **Save** (Guardar).

Los parámetros se guardarán como un conjunto.

Para recuperar un conjunto de parámetros:

1. En la configuración de Spire, haga clic en **Cargar conjunto**.

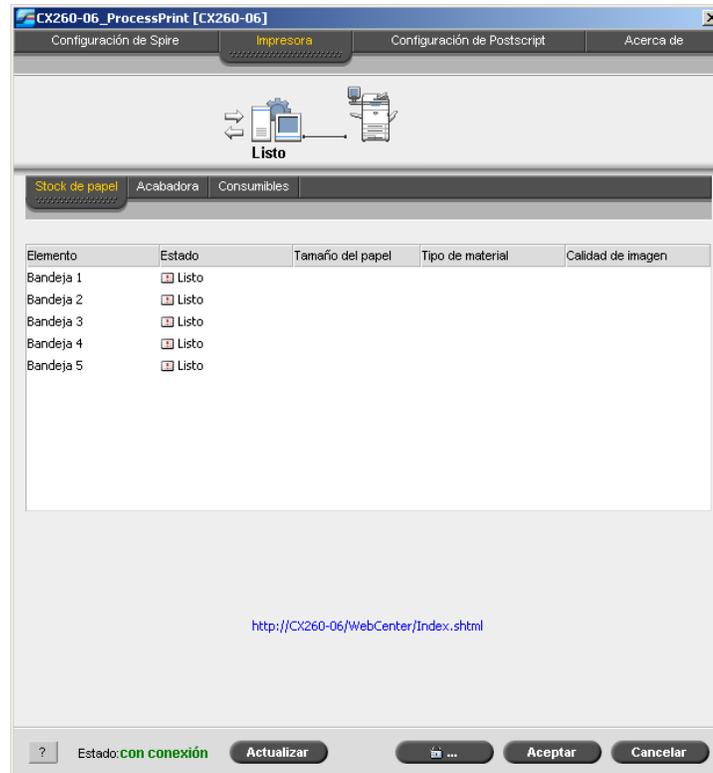


2. Busque el conjunto que desea y haga clic en **Abrir**.
El conjunto de parámetros guardado se aplicará al trabajo.

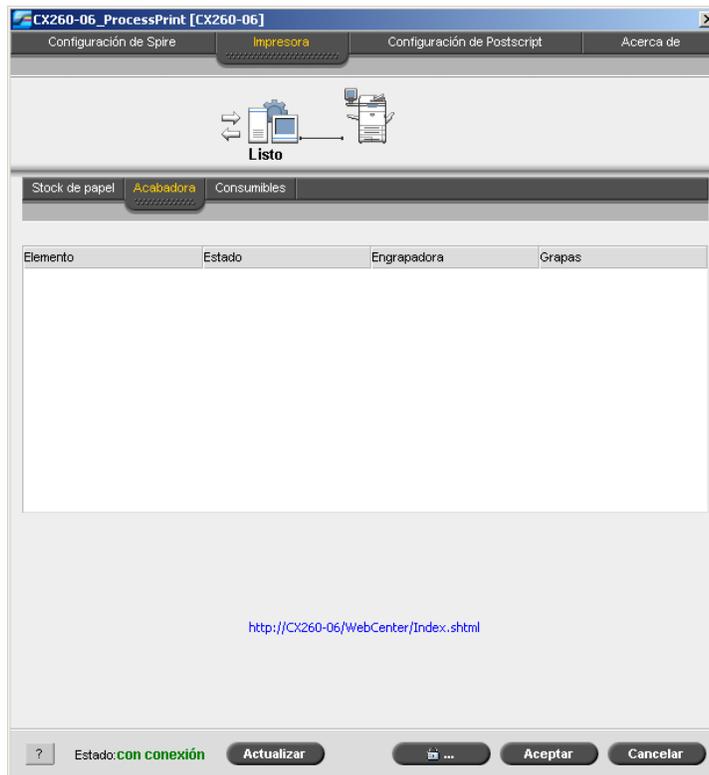
Sugerencia: Puede modificar cualquiera de los parámetros como desee.

Para ver el estado de la impresora:

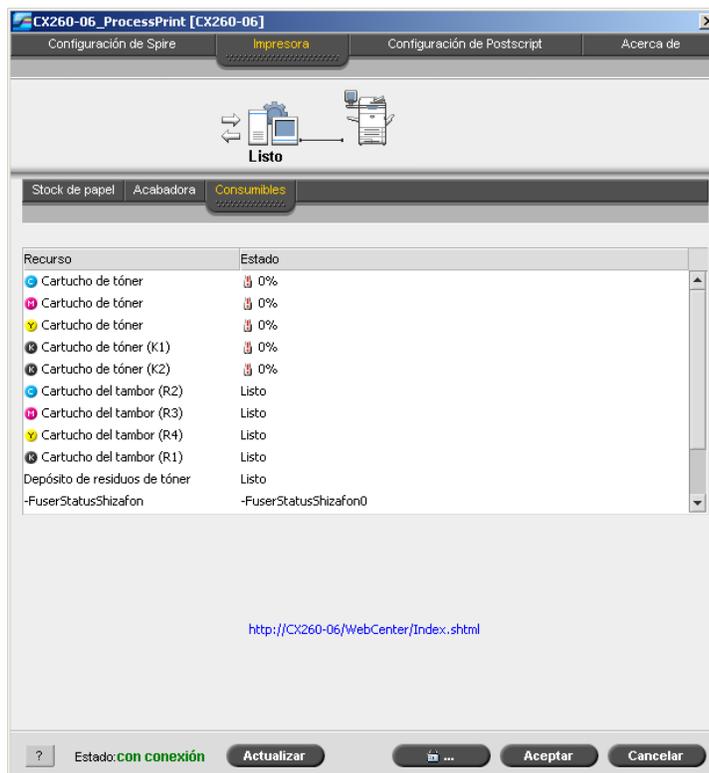
1. Haga clic en la pestaña **Impresora**.
2. Seleccione la ficha **Stock de papel** para ver información sobre el stock de papel colocado en las bandejas.



- Haga clic en la ficha **Acabadora** para ver información sobre las opciones de acabado.



- Haga clic en la pestaña **Consumibles** para ver información sobre los consumibles, como el aceite de fusor o los botes de tinta.



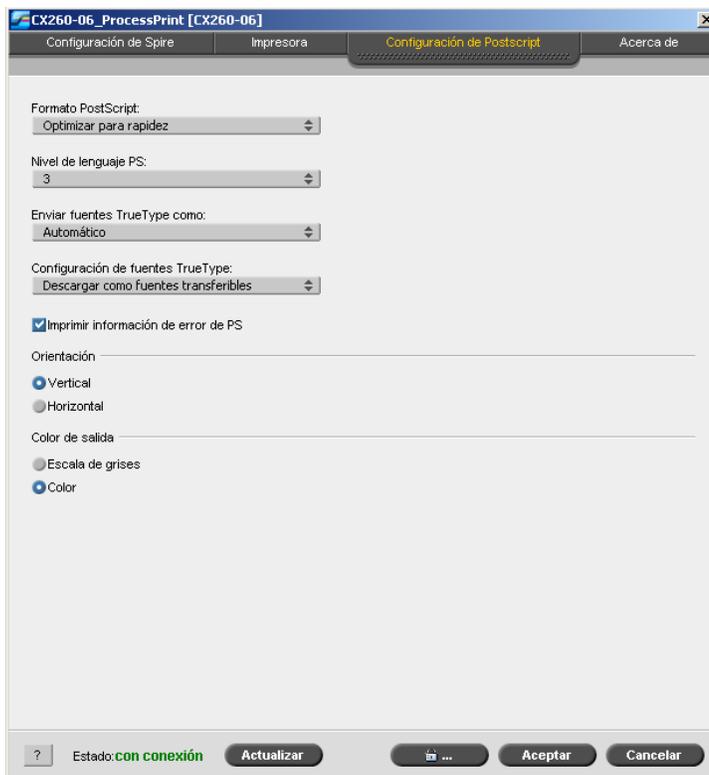
- Haga clic en **Actualizar** si desea que el software actualice de forma dinámica la información que muestra.

Notas:

- Cuando se accede al Software del controlador de impresión, la información sobre los recursos sólo se actualiza si se hace clic en **Actualizar**.
- Al hacer clic en **Actualizar**, se actualizan las tablas de gradación.

Para seleccionar la configuración de PostScript:

- Haga clic en la pestaña **PostScript** y ajuste la configuración como desee.



- Haga clic en **Aceptar** para guardar los parámetros.

Trabajo fuera de línea

La impresora está desconectada en las siguientes circunstancias:

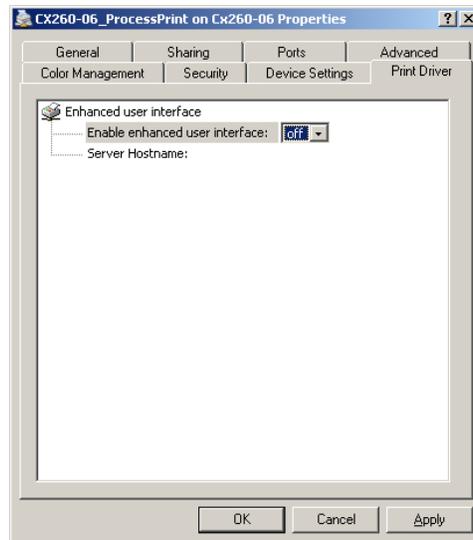
- La estación de trabajo no está conectada al Spire CX260.
- La impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260 y el Spire CX260 no se están comunicando.
- Está trabajando en un entorno que no es TCP/IP (por ejemplo, un entorno Novell).
- La impresora virtual seleccionada no está publicada actualmente en el dispositivo Spire CX260.

Si la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260 está desconectada, puede seleccionar y guardar parámetros en el software del controlador de impresión para la impresora virtual seleccionada. No obstante, no podrá actualizar la presentación de información acerca de los recursos de la impresora (por ejemplo, el papel o el tóner).

Desactivación del software del controlador de impresión

Para desactivar el software del controlador de impresión:

1. En el escritorio, seleccione **Inicio > Configuración > Impresoras y faxes**.
2. Haga clic con el botón secundario en el icono de la impresora y seleccione **Propiedades**.
3. Haga clic en la ficha **Controlador de impresión**.
4. En la lista **Acceso a funcionalidad de interfaz de usuario mejorada**, seleccione **Desactivado**.



5. Haga clic en **Aplicar**.
6. Haga clic en **Aceptar** para cerrar el cuadro de diálogo.

Desinstalación del software del Controlador de impresión

1. En el escritorio, seleccione **Inicio > Configuración > Impresoras y faxes**.
2. Haga clic con el botón secundario en la impresora de red del Spire CX260 y seleccione **Eliminar**.

La impresora se eliminará de la estación de trabajo cliente.

Trabajo desde una estación de trabajo cliente Macintosh

Definición de una impresora en estaciones de trabajo clientes Macintosh

También se pueden enviar trabajos utilizando las impresoras publicadas del Spire CX260 a través de un protocolo TCP/IP. Esta conexión permite un considerable aumento de la velocidad en el envío a la cola de impresión.

El dispositivo Spire CX260 puede recibir trabajos de impresión de estaciones de trabajo clientes en las que se ejecute Mac OS 9 y Mac OS X. Como ejemplo, en la siguiente sección se describe cómo definir una impresora de red Spire CX260 para una estación de trabajo cliente con el sistema operativo Mac OS X.

Copia del archivo PPD de Spire CX260 para Mac OS X

Para imprimir desde un equipo Macintosh en impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260, deberá copiar manualmente el archivo PPD de Spire CX260 en el Macintosh.

Para copiar el archivo PPD:

1. Del el menú **Go** seleccione **Connect to Server**.
Aparece el cuadro de diálogo Conectar al servidor.
2. Busque el Spire CX260 deseado en la red y haga doble clic en él.
3. En el cuadro de diálogo Conectar al servidor, seleccione **Invitado**.
4. Haga clic en **Conectar**.
5. Seleccione el volumen de **Utilidades** y haga clic en **OK**.
6. En el escritorio, haga doble clic en el icono de volumen **Utilidades**.
7. Haga doble clic en la carpeta **PPD**.
8. Haga doble clic en la carpeta de idioma que desee.
9. Haga doble clic en la carpeta de tipo de equipo que desee.
 - Si utiliza Mac OS 9, seleccione **MAC**.
 - Si utiliza Mac OS X 10.4 o posterior, seleccione **MacOSX**.
10. Haga doble clic en la carpeta deseada de ubicación; por ejemplo, **US-Carta**.
11. Localice el archivo **CX260_V2.PPD**. Se recomienda que, para copiarlo, arrastre el archivo PPD a la carpeta especificada en el disco local. Para ello, abra otra ventana del Finder.
12. En el menú **Ir**, seleccione **Ordenador**.
13. Haga clic en el icono del disco y localice la carpeta necesaria, por ejemplo, **Library\Printers\PPDs\Contents\Resources**.
14. Seleccione la carpeta de idioma que desee, por ejemplo, **es.lproj** para el español.
15. Arrastre el archivo **CX260_V2.PPD** a la carpeta de idioma.

Configuración de la impresora de red para Mac OS X (10.4 o posterior): IP, SMB o Appletalk

Nota: Algunos de los pasos de este procedimiento pueden ser distintos si se utiliza una versión anterior a Mac OS X 10.4.

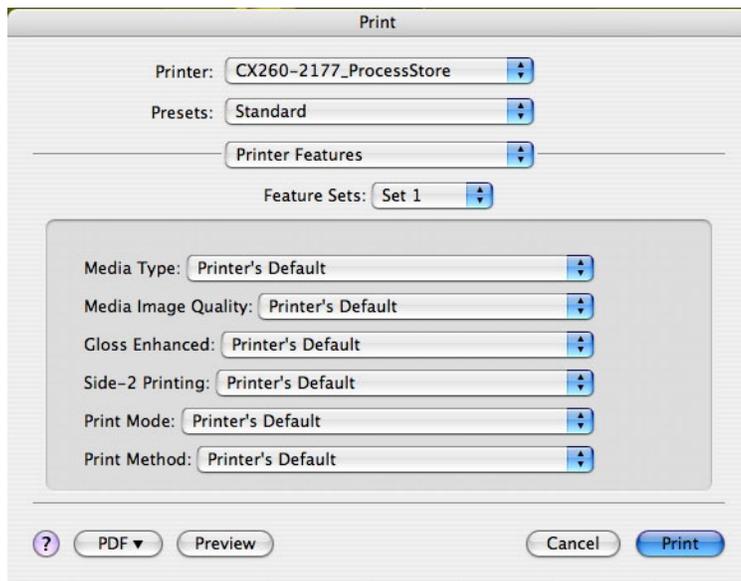
1. Compruebe que el archivo PPD del Spire CX260 se copió en la carpeta correcta de su estación de trabajo cliente.
Para mayor información acerca de la copia del fichero PPD, vea *Copia del archivo PPD de Spire CX260 para Mac OS X* en la página 22.
2. En el menú **Ir** seleccione **Aplicaciones**.
3. Abra la carpeta **Utilidades** y haga doble clic en **Utilidades configuración impresora**.
4. Haga clic en el botón **Agregar impresora**.
5. Seleccione **Navegador por omisión** o **Impresora IP**.
6. Localice la impresora de red Spire CX260 (si está definiendo una impresora IP, introduzca la dirección IP o el nombre de host del dispositivo Spire CX260 y el nombre exacto de la impresora en la que desea imprimir, por ejemplo, **CX260_Procesar e imprimir**).
7. En la lista **Imprimir con**, seleccione **Otros**.
8. Localice la carpeta donde ha copiado el archivo **CX260_V2.PPD** y selecciónelo.
9. Haga clic en **Abrir** para asignar el archivo **CX260_V2.PPD** a la impresora de red seleccionada.
10. Haga clic en **Agregar** para agregar la nueva impresora a la lista de impresoras.
Ha realizado correctamente la instalación de una impresora de red para el Spire CX260 y ya está preparado para empezar a imprimir.

Impresión desde una estación de trabajo cliente Macintosh

1. Abra el archivo que desee imprimir en la aplicación correspondiente; por ejemplo, abra un archivo de Quark.
2. En el menú **Archivo**, seleccione **Imprimir**.



3. En la lista **Impresoras**, seleccione la impresora que desee.
4. En la lista de **Copias y páginas**, seleccione **Características de la impresora**.



5. Defina las opciones de la prensa como desee.

Notas:

- Los parámetros PPD se dividen en **Conjuntos** en la lista Características de la impresora.
 - La opción Valor predeterminado de la impresora indica que el valor se toma de la impresora publicada que esté actualmente seleccionada.
6. Después de modificar los parámetros del trabajo, haga clic en **Print**.
El fichero se envía al Spire CX260.

Trabajo remoto

EZ Connect

La aplicación EZ Connect permite ver información sobre cualquier servidor de color Spire de la red.

Es posible:

- Ver el estado de impresión; por ejemplo, el estado de la conexión, de la bandeja, del cable o de la alimentación.
- Actualizar el estado de la impresora.
- Buscar trabajos.
- Acceder al espacio de trabajo remoto o al centro web.

Para obtener más información sobre el espacio de trabajo remoto, consulte *Espacio de trabajo remoto* en la página 29. Para obtener más información sobre el centro web, consulte *Centro Web* en la página 91.

Nota: Sólo es posible acceder al espacio de trabajo remoto o buscar trabajos en servidores de color Spire que admitan estas funciones.

Instalación de EZ Connect

Para instalar EZ Connect en la estación de trabajo cliente:

1. En la carpeta **D:Utilities/PC Utilities** de Spire CX260, busque el archivo **EZConnect_v1_0_Setup.exe** y cópielo en la estación de trabajo cliente.
2. En la estación de trabajo cliente, haga doble clic en el archivo **EZConnect_v1_0_Setup.exe**.

Cuando termine la instalación, la aplicación EZ Connect aparecerá en **Inicio > Programas > EZConnect > EZConnect Runner**.

Uso de EZ Connect

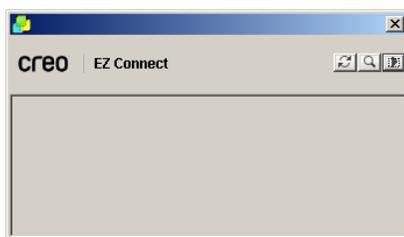
Para abrir EZ Connect:

1. Diríjase a **Inicio > Programas > EZConnect**.
2. Seleccione **EZConnect Runner**.

Aparecerá el icono de EZ Connect en la barra de tareas.



3. Haga doble clic en el icono de **EZ Connect** de la barra de tareas. Se abrirá la ventana de EZ Connect.



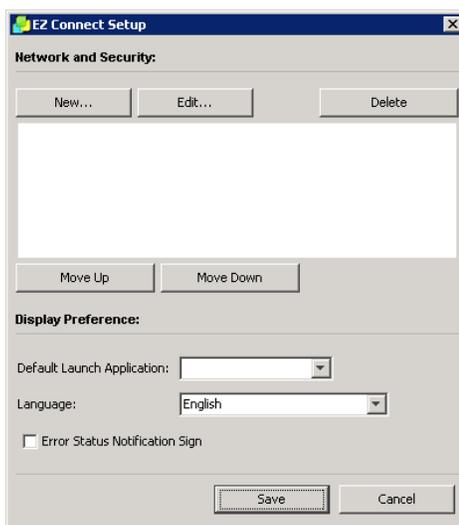
Sugerencia: La ventana de EZ Connect puede permanecer activa en el escritorio mientras trabaja con otras aplicaciones de software. Si cierra la ventana, el icono de EZ Connect permanecerá en la barra de tareas.

Para agregar un servidor nuevo a la ventana de EZ Connect:

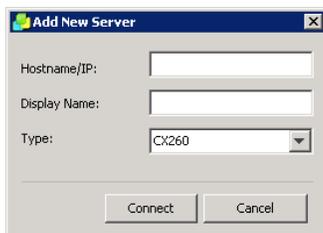
1. En la ventana de EZ Connect, haga clic en el botón **Configuración**  y seleccione **Configuración** en la lista.



Se abrirá la ventana Configuración de EZ Connect.



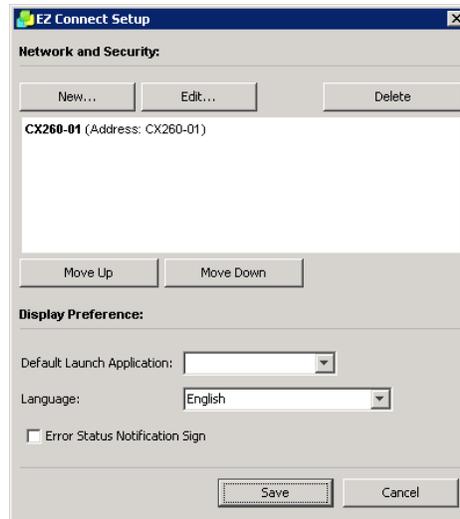
2. Haga clic en **New** (nuevo).
Aparecerá la ventana Agregar servidor nuevo.



3. En el cuadro **Nombre de host/IP**, escriba el nombre del servidor o su dirección IP.

4. En el cuadro **Nombre para mostrar**, escriba el nombre de servidor que desea que aparezca en la ventana de EZ Connect.
5. En la lista **Tipo**, seleccione el tipo de servidor de color Spire.
6. Haga clic en **Conectar**.

El nuevo servidor aparecerá en la ventana de EZ Connect.



7. Seleccione el servidor nuevo que acaba de agregar.
8. Haga clic en los botones **Subir** o **Bajar** para cambiar la posición del servidor en la lista, si lo desea.
9. En la lista **Aplicación predeterminada que se debe ejecutar**, seleccione la aplicación que desee (**espacio de trabajo remoto** o **WebView**), que se usará para acceder al servidor.

Nota: La aplicación de espacio de trabajo remoto sólo está disponible para servidores de color Spire que admitan esa función.

10. En la lista **Idioma**, seleccione el idioma que desee.
11. Marque la casilla de verificación Señal de notificación del estado de error para que aparezca una señal cuando se produzcan errores.
12. Haga clic en **Save** (Guardar).

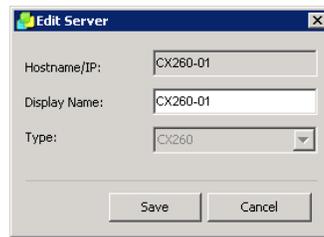
El servidor aparecerá en la ventana de EZ Connect.



Para cambiar el nombre para mostrar de un servidor:

1. En la ventana de EZ Connect, haga clic en el botón **Configuración**  y seleccione **Configuración** en la lista.
2. En la lista de servidores, seleccione el servidor que desee.

- Haga clic en **Editar**.
Aparecerá la ventana Editar servidor.



- En el cuadro **Nombre para mostrar**, escriba el nombre que se mostrará para el servidor.
- Haga clic en **Save** (Guardar).
El nombre nuevo aparecerá en la ventana Configuración de EZ Connect.

Para eliminar un servidor:

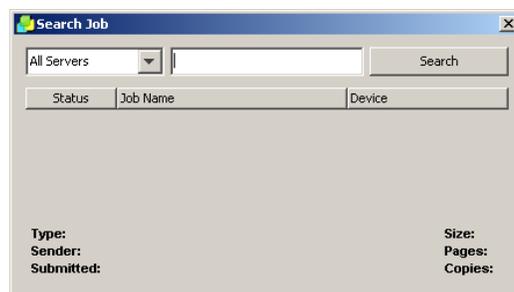
- En la ventana de EZ Connect, haga clic en el botón **Configuración**  y seleccione **Configuración** en la lista.
- En la lista de servidores, seleccione el servidor que desee.
- Haga clic en **Eliminar**.
El servidor se eliminará de la lista.

Para actualizar el estado de la ventana de EZ Connect:

- En la ventana de EZ Connect, haga clic en el botón **Actualizar** .

Para buscar un trabajo en un servidor:

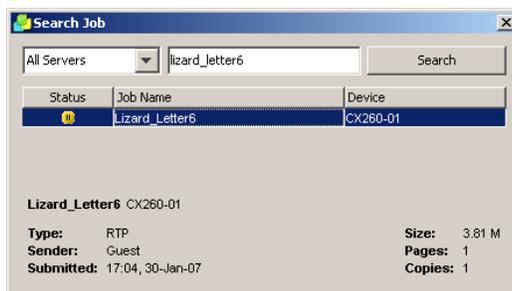
- En la ventana de EZ Connect, haga clic en el botón **Buscar** .
Se abrirá la ventana Buscar trabajo.



- En la lista de servidores, seleccione una de las siguientes opciones para buscar el trabajo:
 - **Todos los servidores**
 - Un servidor específico
- En el cuadro vacío, escriba el nombre exacto del trabajo y, a continuación, haga clic en **Buscar**.
El trabajo aparecerá en la ventana Buscar trabajo.



4. Seleccione el trabajo para mostrar su información.
Aparecerá la información del trabajo.



Espacio de trabajo remoto

Notas:

- Para usar la aplicación de espacio de trabajo remoto, primero hay que instalar la herramienta EZ Connect. Si desea más información, consulte *EZ Connect* en la página 25.
- La aplicación de espacio de trabajo remoto sólo está disponible para servidores de color Spire que admitan esa función.

Uso del espacio de trabajo remoto

La aplicación de espacio de trabajo remoto permite acceder a cualquier servidor de color Spire desde una estación de trabajo cliente a través de la red. Varias estaciones de trabajo cliente pueden acceder simultáneamente al servidor de color Spire mediante el espacio de trabajo remoto.

En la ventana de espacio de trabajo remoto es posible:

- Importar trabajos
- Ver y gestionar colas de trabajos
- Ver información de la impresora
- Definir parámetros de trabajos
- Alinear la bandeja
- Realizar calibraciones en el cristal
- Realizar calibraciones mediante el espectrofotómetro Eye-One conectado a la estación de trabajo cliente

Nota: La calibración mediante el espectrofotómetro Eye-One sólo está disponible en las configuraciones Básica Pro y Estación de control Pro.

Para abrir el espacio de trabajo remoto:

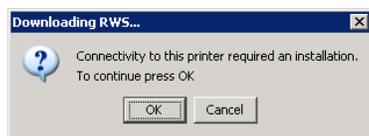
1. Abra la ventana de EZ Connect.

Si desea más información, consulte *Uso de EZ Connect* en la página 25.

2. Haga clic en el servidor que desee.

La primera vez que acceda a la aplicación de espacio de trabajo remoto, se mostrará el cuadro de diálogo Downloading RWS (Descarga de RWS).

Nota: Si ya ha descargado la aplicación de espacio de trabajo remoto, continúe en el paso 4.



3. Haga clic en **Aceptar**.

Se muestra la siguiente ventana.

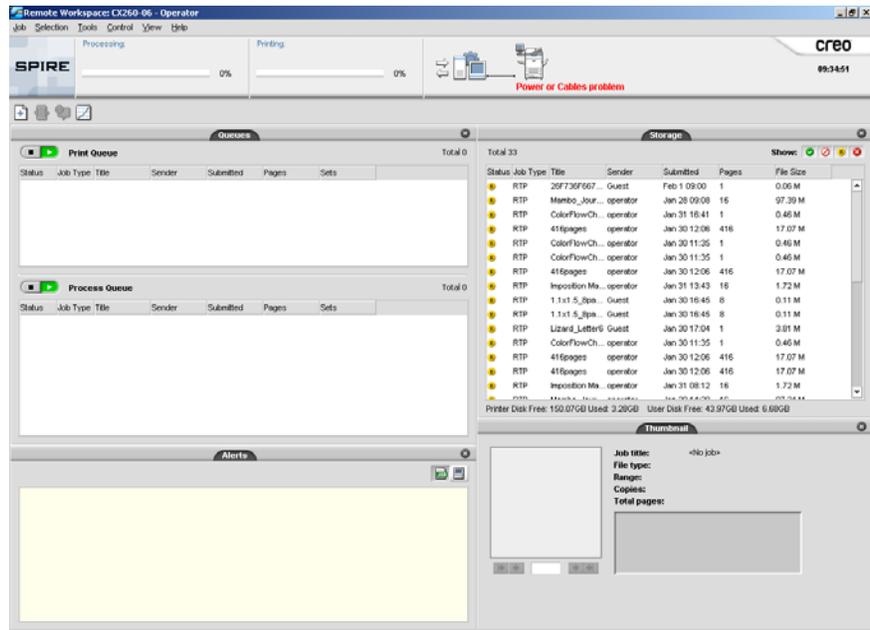


Aparecerá el cuadro de diálogo de acceso.



4. Haga clic en **Inicio de sesión**.

Aparecerá la ventana del espacio de trabajo remoto.



Servicios web de Spire

En la pantalla táctil de la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260 puede utilizar los servicios web de Spire para ver los trabajos en las colas de impresión y de proceso de Spire CX260, ver el estado de calibración de la impresora y realizar calibraciones en el cristal.

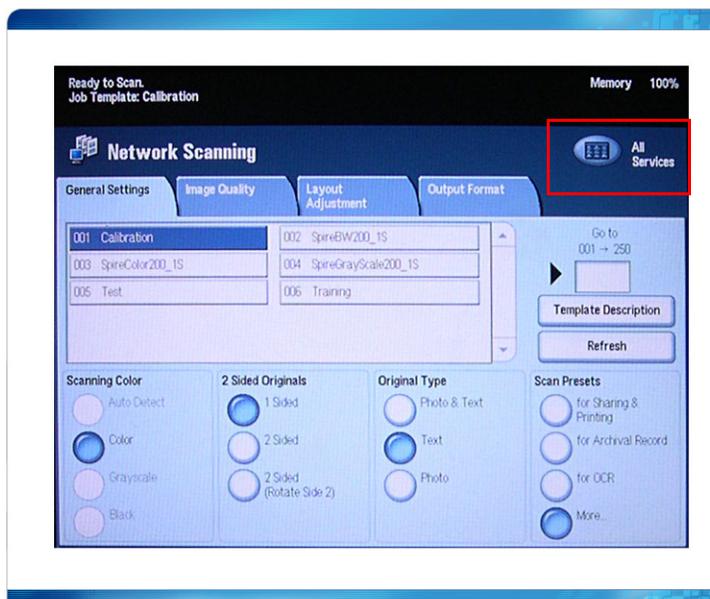
Nota: También es posible calibrar la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260 con la estación de trabajo cliente mediante la conexión de escritorio remoto, o bien directamente en el dispositivo Spire CX260.

El tipo de calibración que podrá efectuar dependerá de la configuración de Spire CX260 de que disponga.

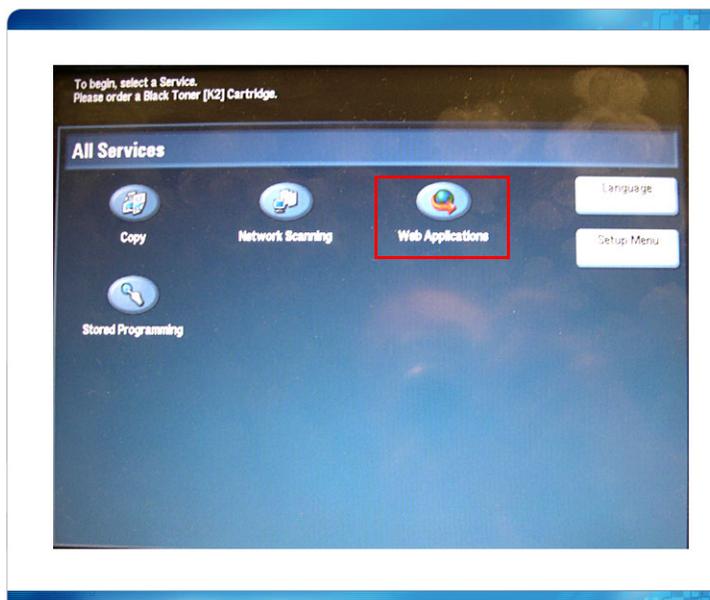
Para obtener más información sobre la calibración, consulte Calibración en la página 120.

Para acceder a los servicios web de Spire:

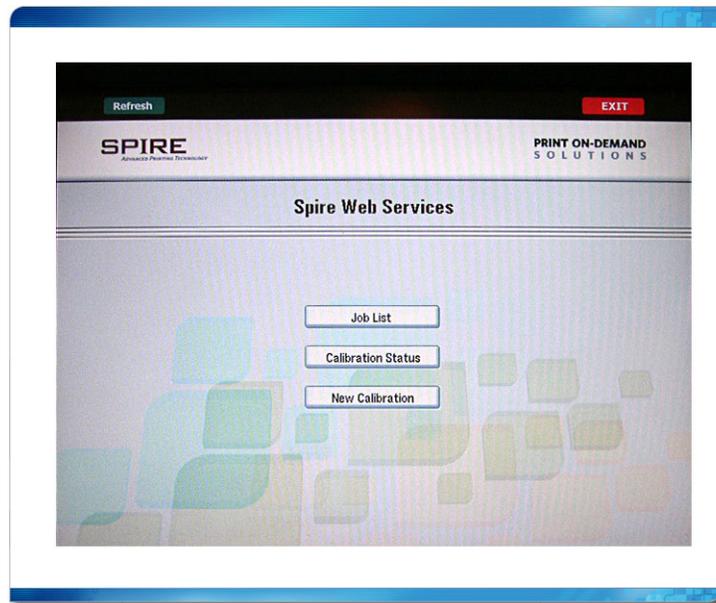
1. En la pantalla táctil de la impresora, toque el botón **All Services** (Todos los servicios).



2. Toque **Web Applications** (Aplicaciones web).

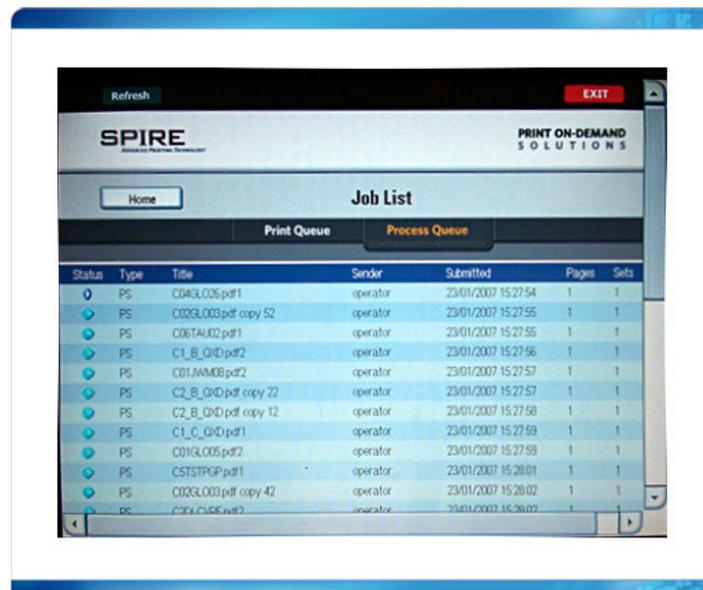


Aparecerá la ventana de los servicios web de Spire.



Para ver los trabajos de las colas de impresión y de proceso:

1. En la ventana de los servicios web de Spire, toque **Job List** (Lista de trabajos). Aparecerá la ventana de lista de trabajos.



2. Pulse una de las siguientes funciones:
 - Toque **Process Queue** (Cola de proceso) para ver los trabajos de la cola de proceso de Spire CX260.
 - Toque **Print Queue** (Cola de impresión) para ver los trabajos de la cola de impresión de Spire CX260.
3. Toque **Home** (Inicio) para volver a la ventana de los servicios web de Spire.

Para ver el estado de calibración de la impresora:

1. En la ventana de los servicios web de Spire, toque **Calibration Status** (Estado de calibración).

Aparecerá la ventana de estado de calibración, en la que se muestra la información siguiente:

- La fecha y la hora de la última calibración.
- Si la calibración se ha completado correctamente o si ha fallado.



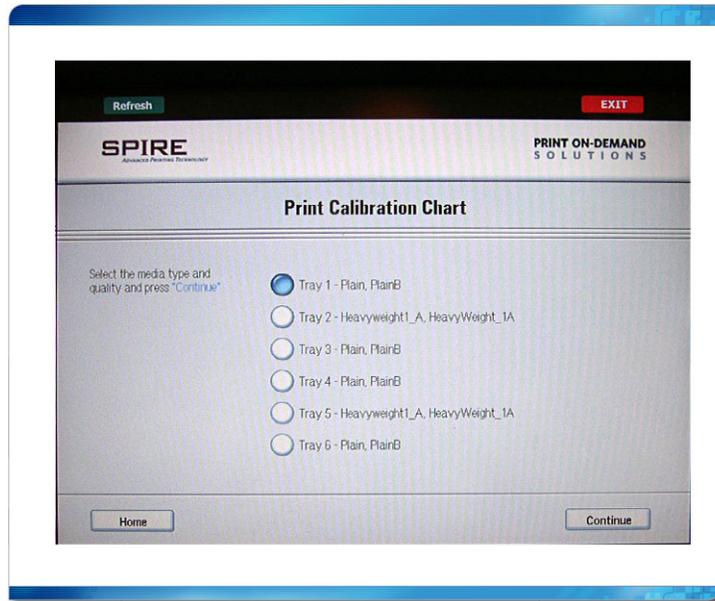
2. Pulse una de las siguientes funciones:
 - Toque **Home** (Inicio) para volver a la ventana de los servicios web de Spire.
 - Toque **New Calibration** (Nueva calibración) para efectuar una nueva calibración.

Realización de una nueva calibración

Para imprimir el gráfico de calibración en el cristal:

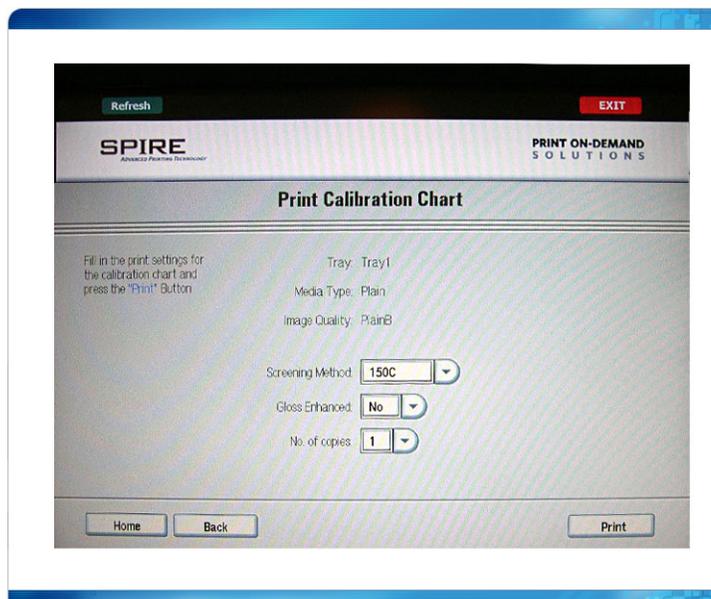
1. Pulse una de las siguientes funciones:
 - En la ventana de los servicios web de Spire, toque **New Calibration** (Nueva calibración).
 - En la ventana de estado de calibración, toque **New Calibration** (Nueva calibración).

Aparecerá la ventana de impresión del diagrama de calibración.



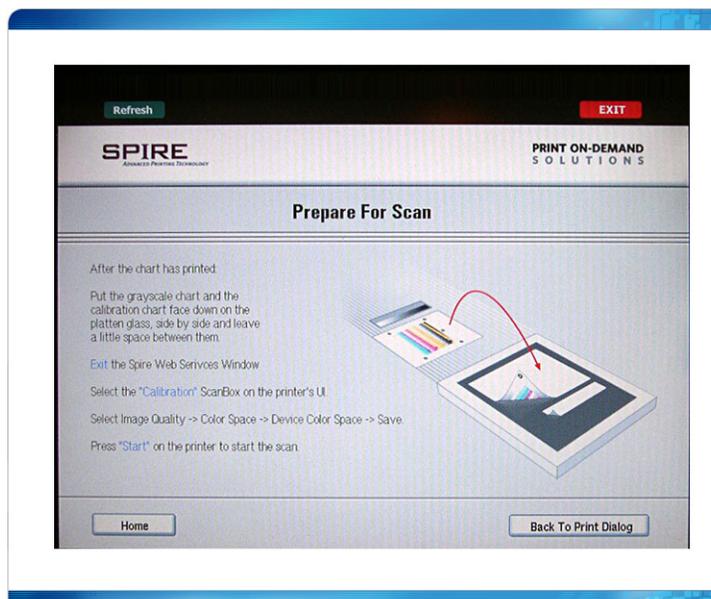
2. Toque el botón situado junto a la bandeja que desee y, a continuación, toque **Continue** (Continuar).

Se muestra la siguiente ventana.



3. En la lista **Screening Method** (Método de tramado), toque el método correspondiente.
4. En la lista **Gloss Enhanced** (Satinado mejorado), toque la flecha y seleccione **Yes** (Sí) o **No**.
5. En la lista **No. of copies** (Número de copias), toque la flecha y seleccione el número de copias que desee imprimir.
6. Toque **Print** (Imprimir).

Aparecerá la ventana Prepare for Scan (Preparar la digitalización).



7. Toque **Home** (Inicio) para volver a la ventana de los servicios web de Spire.

Para calibrar el escáner y la impresora:

1. Coloque juntos boca abajo en el cristal de exposición de la impresora el diagrama de calibración de escala de grises de KODAK y el de calibración en el cristal.

Notas:

- El diagrama de calibración de escala de grises de KODAK se encuentra en el sobre del juego de diagramas de calibración (n.º ref.: 518-00961A). Cuando se disponga a calibrar el escáner y la impresora, utilice sólo el diagrama de calibración de escala de grises de KODAK; no utilice el diagrama de calibración de escáner que también encontrará en el sobre.
 - Si en el cristal de exposición sólo se coloca el diagrama de calibración de escala de grises, se calibrará únicamente la impresora. Si sólo se coloca el diagrama de calibración en el cristal, se calibrará únicamente el escáner. Se recomienda colocar los dos diagramas a la vez en el cristal de exposición para que se calibren tanto la impresora como el escáner.
 - Si necesita calibrar un papel de tamaño grande, por ejemplo A3 o uno mayor, corte el papel para que los diagramas de calibración en el cristal y de calibración de escala de grises quepan en el cristal de exposición.
2. En la pantalla táctil de la impresora, toque el botón **All Services** (Todos los servicios).
 3. Toque **Network Scanning** (Digitalización en red).
 4. En la ficha **General Settings** (Configuración básica), toque la casilla de digitalización **001 Calibration** (Calibración 001).
 5. Toque la ficha **Calidad de imagen**.
 6. Toque el botón **Espacio cromático estándar** para seleccionar el espacio cromático específico de la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260.
 7. Toque el botón **Espacio de color del dispositivo**.
 8. Toque **Save** (Guardar).
 9. En el panel de control, pulse el botón de inicio para digitalizar los diagramas.
Las guías se escanean y miden, y se crea una tabla de calibración.

Si el proceso de calibración se realiza correctamente, se generan dos tablas de calibración:

- **Normal:** mantiene el equilibrio de grises en toda la gama de colores del archivo del trabajo de impresión.
- **Saturado:** es igual que la tabla normal respecto al 80% de la gama de colores; pero, a partir de ese punto, cada color individual tiene mayor densidad.

Aplicación de Digitalización remota

Antes de empezar a utilizar la aplicación de digitalización remota, asegúrese de que la función de digitalización remota está activada en la ventana de configuración de Spire CX260. Si desea más información, consulte *Digitalización* en la página 173.

Instalación de la aplicación de digitalización remota en la estación de trabajo cliente

Para instalar en una estación de trabajo cliente PC:

1. En el menú **Inicio**, seleccione **Ejecutar**.
2. En el recuadro **Abrir**, escriba ****, seguido del nombre del host o de la dirección IP del servidor de color y haga clic en **Aceptar**.



3. En el dispositivo Spire CX260, localice la carpeta **D:\Utilities\PC Utilities**.
4. Seleccione el archivo **RemoteScan.exe** y cópielo en el escritorio.
5. Haga doble clic en el archivo **RemoteScan.exe** para instalar la aplicación de digitalización remota.

Para instalar en una estación de trabajo cliente Mac:

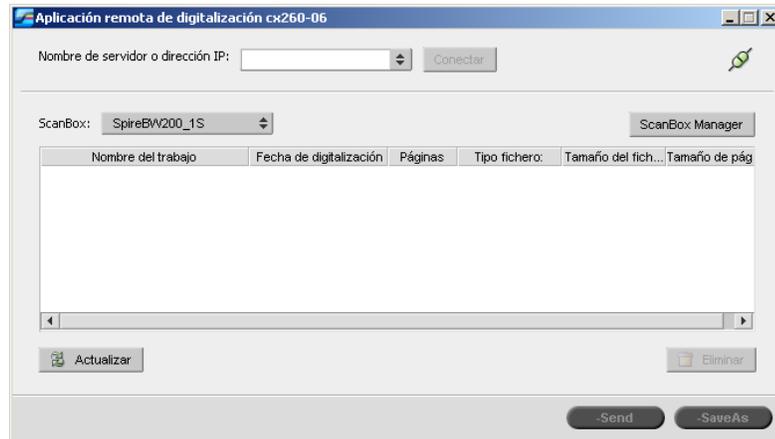
1. Del el menú **Go** seleccione **Connect to Server**.
Aparece el cuadro de diálogo Conectar al servidor.
2. Busque el Spire CX260 deseado en la red y haga doble clic en él.
3. En el cuadro de diálogo Conectar al servidor, seleccione **Invitado**.
4. Haga clic en **Conectar**.
5. Seleccione el volumen de **Utilidades** y haga clic en **OK**.
6. En el escritorio, haga doble clic en el icono de volumen **Utilidades**.
7. Abra la carpeta **Mac Utilities** y copie **RemoteScanInstaller.pkg.zip** en el escritorio.
8. Haga doble clic en el archivo **RemoteScanInstaller.pkg.zip** para extraer el paquete.
9. Haga doble clic en el archivo **RemoteScanInstaller.pkg** para instalar la aplicación de digitalización remota.

Uso de la aplicación de digitalización remota

Para abrir la aplicación de digitalización remota y conectar con el Spire CX260:

1. En la estación de trabajo cliente, seleccione **Inicio > Programas > Creo > Aplicación de digitalización remota > Digitalización remota**.

Aparecerá la ventana de la aplicación de digitalización remota.



2. Cuando se conecte por primera vez o se conecte a un Spire CX260 distinto, introduzca el nombre host o la dirección IP del servidor en la lista **Nombre o IP del servidor** y haga clic en **Conectar**.

La aplicación de digitalización remota se ha conectado con el Spire CX260 y puede empezar a trabajar. Como valor predeterminado, se muestra el último cuadro de digitalización utilizado.

Nota: Como valor predeterminado, la aplicación de digitalización remota recuerda su última conexión.

La aplicación de digitalización remota le permite:

- Configurar cuadros de digitalización, localmente o desde su estación de trabajo cliente, y configurar los parámetros que especifican la ubicación de los datos digitalizados, el formato en el que se guardaron, y los parámetros de seguridad.
- Gestionar imágenes digitalizadas.

El Spire CX260 tiene tres cuadros de digitalización predeterminados:

- **SpireBW200_1S**—Los trabajos digitalizados con este cuadro tienen la siguiente configuración: **ColorSalida=Negro y blanco, Resolución de digitalización=200dpi, Original2Caras=1 cara**
- **SpireGrayScale200_1S**—Los trabajos digitalizados con este cuadro tienen la siguiente configuración: **ColorSalida=Escalagrisés, Resolución de digitalización=200dpi, Original2Caras=1 cara**
- **SpireColor200_1S**—Los trabajos digitalizados con este cuadro tienen la siguiente configuración: **ColorSalida=Color, Resolución de digitalización=200dpi, Original2Caras=1 cara**

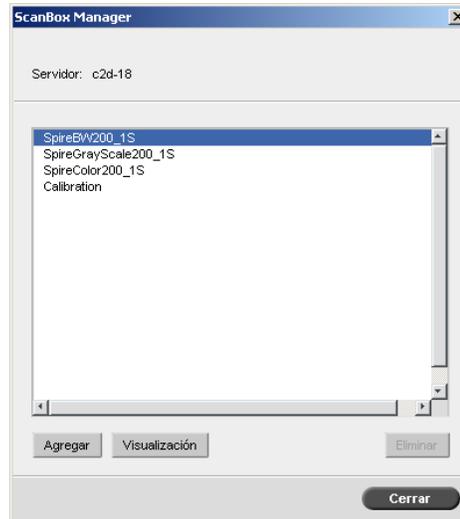
Si se digitaliza un trabajo utilizando uno de los cuadros de digitalización predeterminados, el trabajo se guarda en el cuadro de digitalización, y en **D:\PublicScans** del Spire CX260.

Nota: Existe un cuarto cuadro de digitalización predeterminado para calibración.

Creación de Cuadros de digitalización

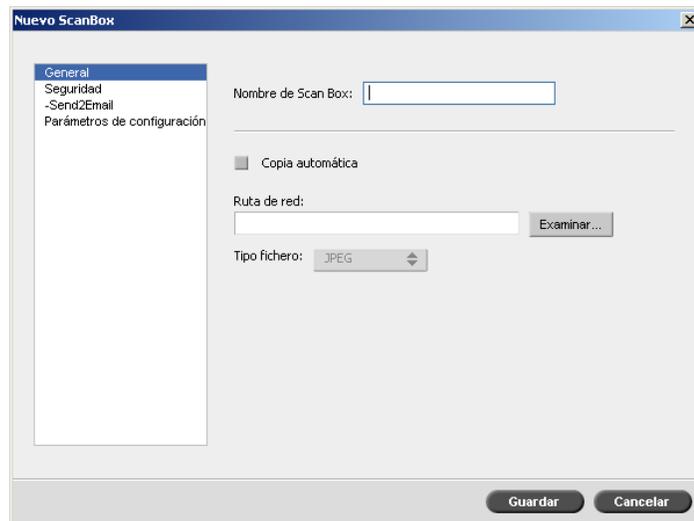
1. En la aplicación de digitalización remota, haga clic en **Gestor de Cuadros de digitalización**.

Nota: La aplicación de digitalización remota debe estar conectada con el servidor.



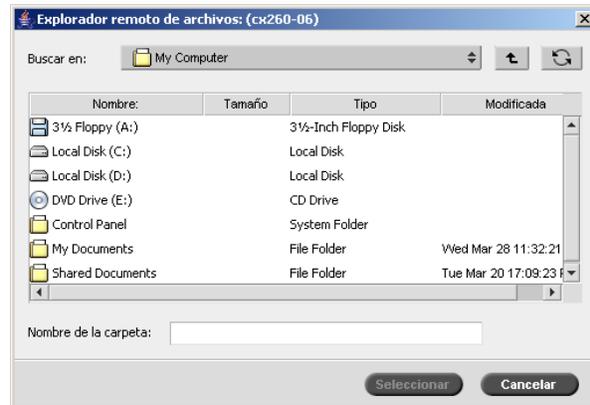
El Gestor de Cuadros de digitalización lista todos los cuadros que han sido creados.

2. Haga clic en **Agregar** para agregar un nuevo Cuadro de digitalización.



3. En el cuadro **Nombre de Scan Box**, escriba un nombre para el cuadro de digitalización.
4. Seleccione la casilla de verificación **Copia automática** para guardar automáticamente una copia del trabajo digitalizado en su PC cliente.

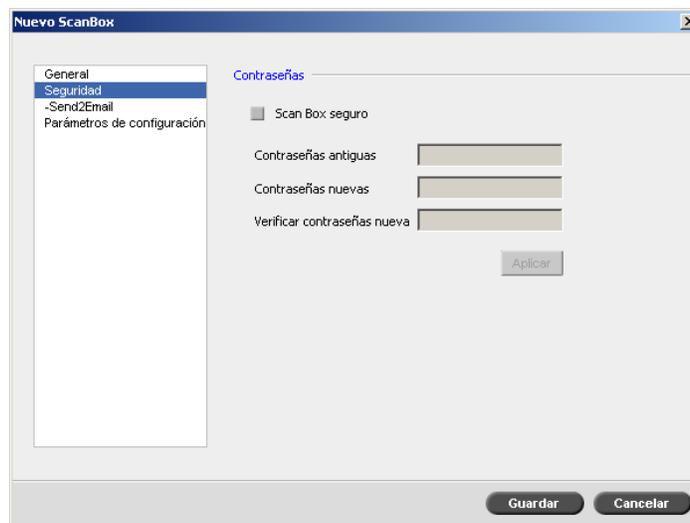
5. Realice una de las siguientes acciones:
 - En el cuadro **Ruta de Red**, introduzca la ubicación donde quiere guardar la copia adicional.
 - Haga clic en **Examinar**.



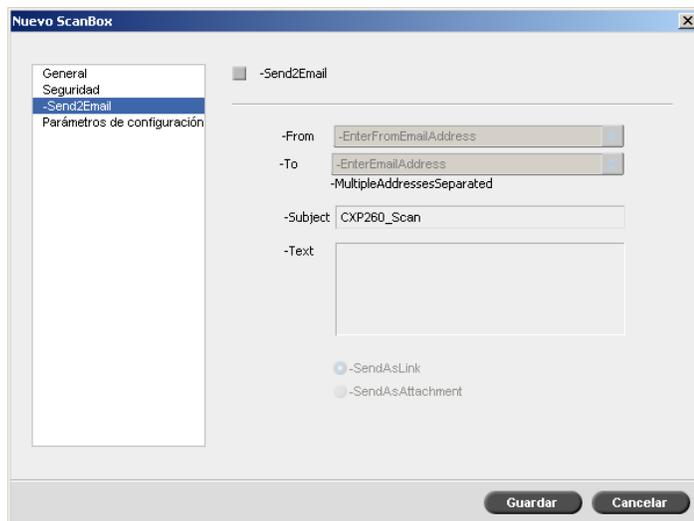
- Seleccione la carpeta que desee.
- Haga clic en **Seleccionar**.

Nota: El navegador de red que se abre es local respecto al Spire CX260.

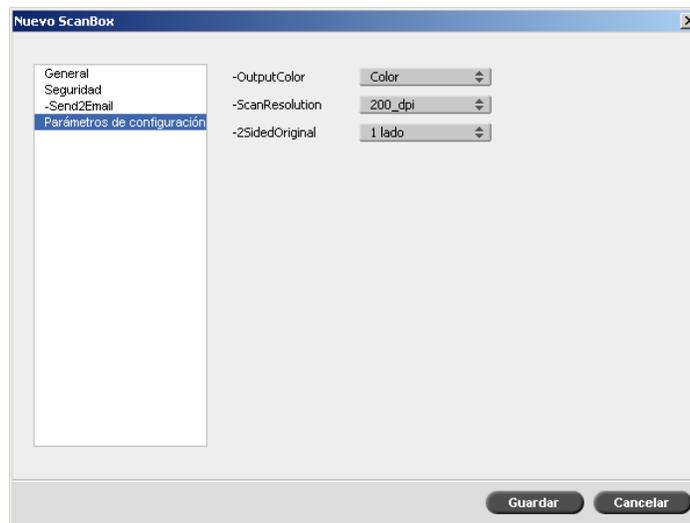
6. En el cuadro **Tipo de archivo**, introduzca el formato en el que desee que se guarden los datos almacenados en el cuadro de digitalización. Las opciones disponibles son **JPEG, TIFF y PDF**.
7. Seleccione **Seguridad**.



8. Marque la casilla de verificación **ScanBox seguro** e indique una contraseña.
9. Haga clic en **Aplicar**.
10. Seleccione **Enviar por correo electrónico**.



11. Marque la casilla de verificación **Enviar por correo electrónico** para enviar los trabajos digitalizados a una dirección de correo electrónico.
12. En el cuadro **De**, escriba la dirección de correo electrónico del remitente de la imagen digitalizada.
13. En el cuadro **A**, escriba la dirección de correo electrónico del destinatario al que se le va a enviar el archivo adjunto digitalizado.
14. En el cuadro **Asunto**, indique el asunto por el que se envía el correo electrónico.
15. En el cuadro **Texto**, escriba el mensaje de texto que desee.
16. Seleccione una de las opciones siguientes:
 - **Enviar digitalización como vínculo** para enviar un mensaje de correo electrónico que contenga un vínculo a la imagen digitalizada. Este mensaje contendrá texto con instrucciones al destinatario para acceder a la imagen digitalizada y la fecha en la que el vínculo caduca.
Nota: La fecha de caducidad del vínculo se establece en **Configuración > Preferencias > Eliminar trabajos de digitalización después de**.
 - **Enviar digitalización como archivo adjunto** para adjuntar la imagen digitalizada al mensaje de correo electrónico.
17. Seleccione **Parámetros de digitalización**.



18. Seleccione el color de salida deseado de la lista **Color de salida**.

Nota: El color de salida no puede cambiarse durante la digitalización.

19. Seleccione la resolución de digitalización deseada en la lista **Resolución de digitalización**.

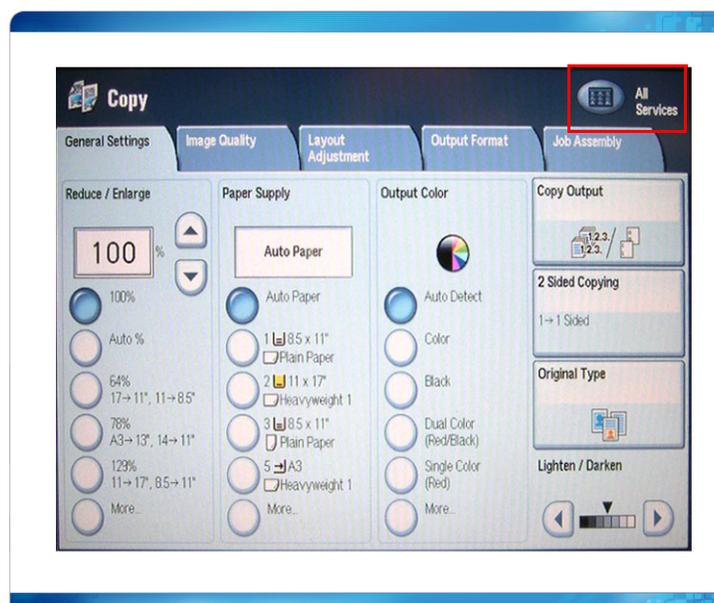
20. Seleccione el método de impresión deseado en la lista **Original2Caras**.

21. Haga clic en **Save** (Guardar).

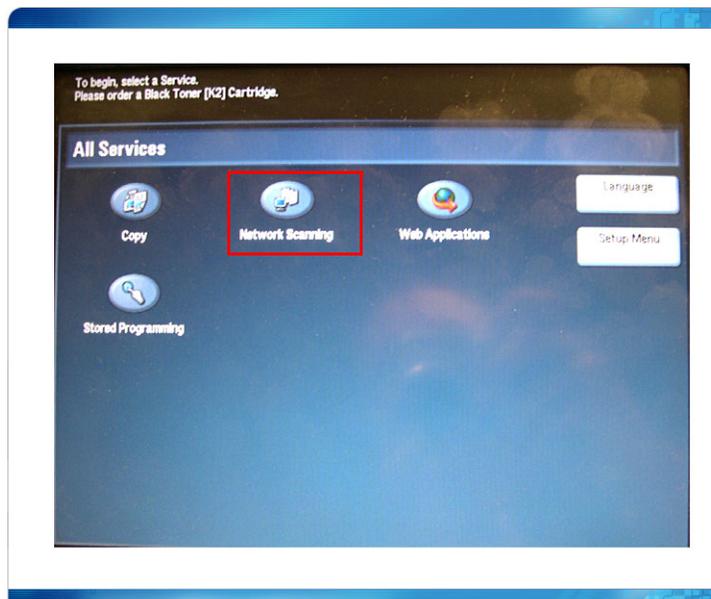
El cuadro de digitalización se guarda y aparece en el Gestor de Cuadros de digitalización.

Flujo de trabajo de digitalización

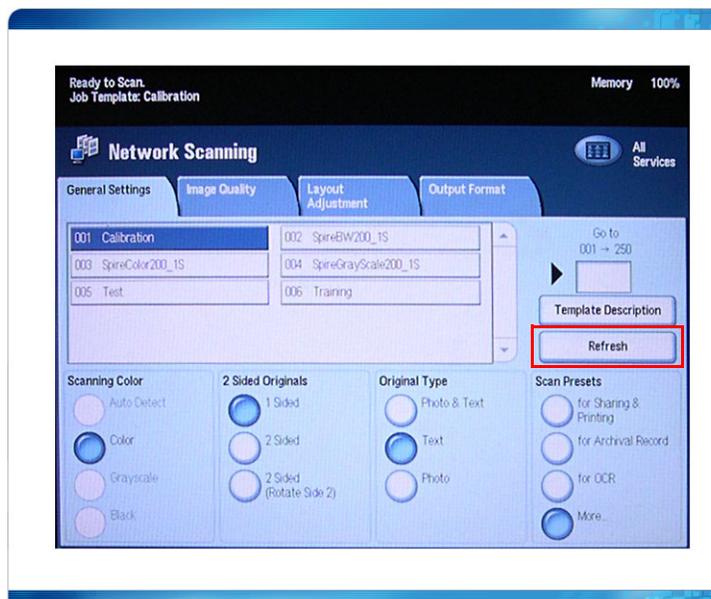
1. Sitúe el original que desea digitalizar en la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260.
2. En la pantalla táctil de la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260, toque el botón **All Services** (Todos los servicios).



3. Toque **Network Scanning** (Digitalización en red).



Aparecerá la ventana de digitalización en red.



4. Toque **Refresh** (Actualizar) para mostrar todos los cuadros de digitalización actuales.
5. En la ficha **General Settings** (Configuración general), toque el nombre del cuadro de digitalización donde desea guardar la digitalización.
6. Los parámetros **Scanning Color** (Color de digitalización) y **2 Sided Originals** (Originales de 2 caras) se seleccionan de acuerdo con los parámetros del cuadro de digitalización.
7. En las fichas **General Settings** (Configuración general), **Imagen Quality** (Calidad de imagen), **Layout Adjustment** (Ajustes de diseño) y **Output Format** (Formato de salida), modifique los parámetros como desee.

Nota: El parámetro **Scanning Color** (Color de salida) no puede modificarse.

8. Pulse el botón **Start** (Inicio).

El original se digitaliza. Se emite un sonido al finalizar la digitalización. La digitalización se guarda en el cuadro de digitalización seleccionado con el nombre **<nombre del cuadro de digitalización> 001** y con la extensión de fichero correspondiente.

Gestión de Imágenes digitalizadas

Una vez realizada una digitalización, se puede ver el trabajo mediante la aplicación de digitalización remota, o navegando hasta **D:\PublicScans** en el Spire CX260.

Para ver el trabajo digitalizado en el cuadro de digitalización:

1. Abra la aplicación de digitalización remota y asegúrese de que está conectada.
2. En la lista **Cuadros de digitalización**, seleccione el cuadro de digitalización donde se haya guardado el trabajo digitalizado.

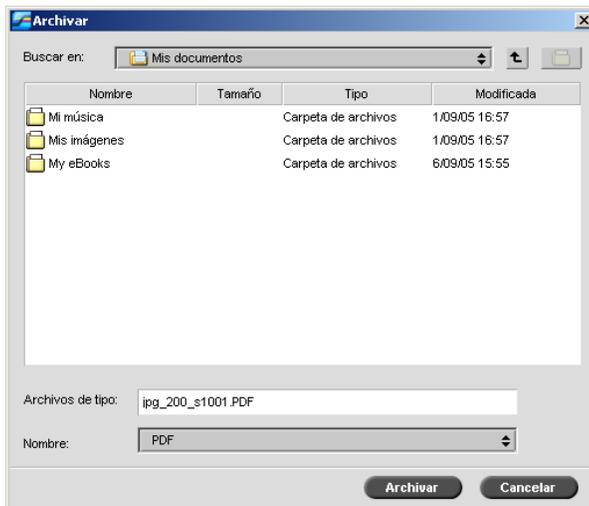


Aparecerán todos los trabajos digitalizados con el cuadro de digitalización seleccionado.

Para guardar el trabajo digitalizado en la estación de trabajo cliente:

1. Abra la aplicación de digitalización remota y asegúrese de que está conectada.
2. En la lista **Cuadros de digitalización**, seleccione el cuadro de digitalización donde se haya guardado el trabajo digitalizado.
3. Seleccione el trabajo que desee y haga clic en **Guardar como**.

Se abrirá el cuadro de diálogo Save.



4. Seleccione un destino, y haga clic en **Guardar**.

Ahora puede abrir el trabajo digitalizado en la estación de trabajo cliente y trabajar con los datos digitalizados.

Para eliminar un trabajo digitalizado de un cuadro de digitalización:

1. Abra la aplicación de digitalización remota y asegúrese de que está conectada.
2. En la lista **Cuadros de digitalización**, seleccione el cuadro de digitalización donde se haya guardado el trabajo digitalizado.
3. Seleccione el trabajo que desee y haga clic en **Eliminar**.

Se elimina el trabajo seleccionado.

Preparación de archivos PostScript sin conexión para el dispositivo Spire CX260

Siga este procedimiento si la estación de trabajo cliente no está en la misma red que la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260 y usted o su cliente desean crear archivos PostScript mediante el controlador PostScript de Adobe con el archivo PPD de Spire CX260.

Para copiar el controlador PostScript de Adobe:

1. Introduzca el CD 3 en la unidad de CD-ROM y localice y seleccione la carpeta **Utilities\PC Utilities**.

Nota: Si tiene acceso al servidor, en el dispositivo Spire CX260, localice la carpeta del controlador de impresión en **D:Utilities\PC Utilities**.

2. En la carpeta **PC Utilities**, seleccione el archivo **AdobePS Driver.exe** y cópielo en el escritorio.

Para copiar el archivo PPD de Spire CX260:

1. Introduzca el CD 3 en la unidad de CD-ROM y localice y seleccione la carpeta **Utilities\PC utilities\Printer Driver\Printer driver application\Win2000_XP_2003**.

Nota: Si tiene acceso al servidor, en el dispositivo Spire CX260, localice la carpeta **D:\Utilities\PC Utilities\Printer Driver\Printer driver application\Win2000_XP_2003**.

2. Seleccione una de estas carpetas: **Europe-A4** o **US-Letter**.
3. Seleccione la carpeta de idioma que desee.
4. Seleccione el archivo **CX260_V2.PPD** y cópielo en el escritorio.

Para instalar el controlador PostScript de Adobe:

1. Distribuya los archivos AdobePS Driver.exe y CX260_V2.PPD a la estación de trabajo cliente o al PC de cliente que desee.
2. En la estación de trabajo cliente o el PC de cliente, copie los archivos **AdobePS Driver.exe** y **CX260_V2.PPD** en el escritorio.
3. Haga doble clic en el archivo **AdobePS Driver.exe** para instalar el controlador PostScript de Adobe.
4. Siga las instrucciones del asistente de instalación del controlador. Cuando el asistente solicite la ubicación del archivo PPD, diríjase al escritorio y seleccione el archivo **CX260_V2.PPD**.

3

Introducción al Spire CX260

El espacio de trabajo.....	50
Los monitores de servidor e impresora	52
Gestión de las colas de trabajos	52
Gestión de la ventana Almacenamiento	60
Ficheros de Importación e Impresión.....	67
Reimpresión de trabajos	68
La ventana Parámetros	69
El Centro de recursos	70
La ventana Parámetros del trabajo	70
Menú Ayuda	72
El monitor DFE.....	73
El monitor de impresora	74
Aplicación de escritorio remoto	75

El espacio de trabajo

Apertura del espacio de trabajo de Spire CX260 desde el menú Inicio

Si el espacio de trabajo se ha cerrado, ábralo de la manera siguiente:

- Seleccione **Inicio>CX260>CX260**.

Aparecerá la ventana de bienvenida y, a continuación, el espacio de trabajo del dispositivo Spire CX260.

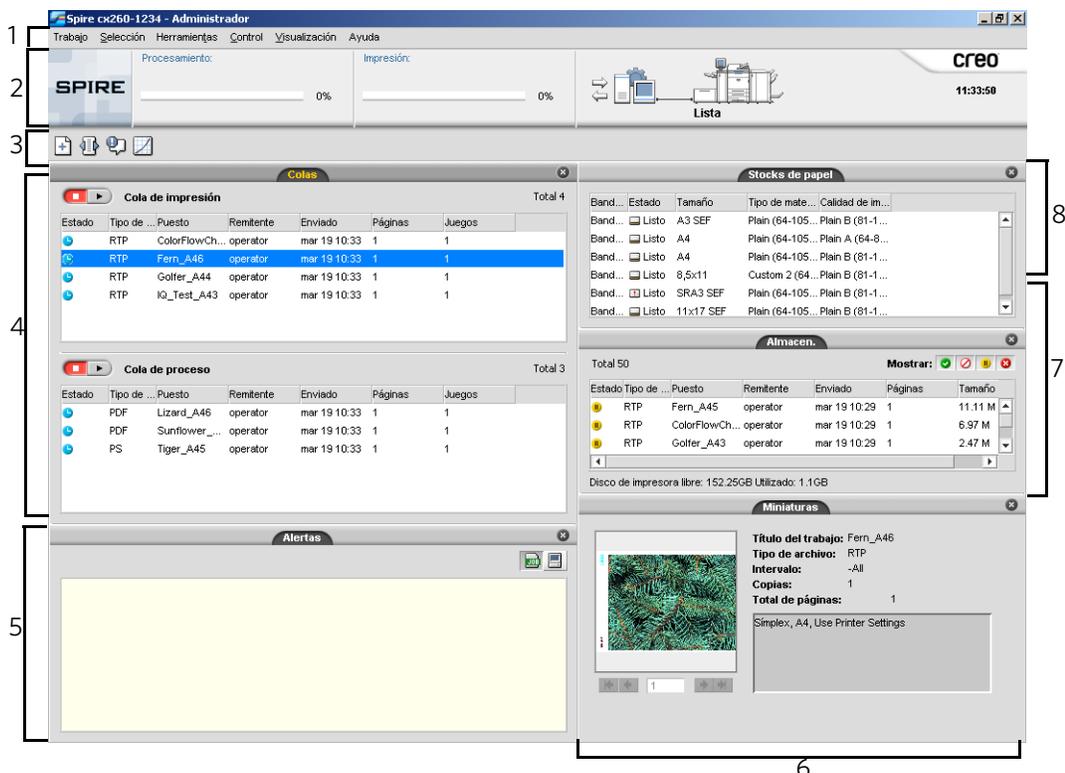


Tabla 3 describe el espacio de trabajo del Spire CX260.

Tabla 3: Spire CX260 espacio de trabajo

Ítem	Nombre	Descripción
1	Barra de menús	Consiste de los menús Trabajo, Selección, Herramientas, Control, Ver y Ayuda . Haga clic en el nombre de un menú para abrir el menú correspondiente.
2	Panel de estado	Incluye el logo, el área de estado Procesado , el área de estado Impresión , el icono servidor , el icono impresora y la hora actual. Para mayor información acerca de los iconos del servidor y de la impresora, véase <i>Los monitores de servidor e impresora</i> en la página 52.
3	Barra de herramientas	Se compone de botones de acceso directo a la ventana Importar, el Centro de recursos, el Visualizador de mensajes y la ventana Calibración.

Tabla 3: Spire CX260 espacio de trabajo

Ítem	Nombre	Descripción
4	Queues	Consiste de la Cola de proceso , que lista los archivos que se deben procesar. Después que un fichero se ha procesado correctamente, se desplaza a la Cola de Impresión (área superior) o a la ventana Almacenamiento. Para mayor información acerca de las Colas, véase <i>Gestión de las colas de trabajos</i> en la página 52.
5	Alertas	Lista los mensajes de alerta que se generan durante el flujo de trabajo. Para mayor información sobre la ventana de Alertas, véase <i>La ventana Alertas</i> en la página 175.
6	Miniatura	Presenta una vista en miniatura de una página específica de un trabajo RTP cuyo procesamiento ha terminado.
7	Almacenamiento	La ventana Almacenamiento contiene archivos que: <ul style="list-style-type: none"> ▪ se han imprimido correctamente ▪ se retuvieron, cancelaron o fallaron durante el procesamiento o la impresión ▪ fueron enviados directamente desde la estación de trabajo cliente a la ventana Almacenamiento o fueron importados a la misma Para mayor información acerca de la ventana Almacenamiento, véase <i>Gestión de la ventana Almacenamiento</i> en la página 60.
8	Stocks de papel	Presenta información acerca del stock de papel en cada bandeja y muestra también si las bandejas están listas para la impresión. NOTA: Esta ventana sólo aparece en la vista Classic Plus. Si desea más información, consulte <i>Personalización de la Vista del Espacio de trabajo</i> en la página 51.

Personalización de la Vista del Espacio de trabajo



El menú **Ver** permite personalizar el espacio de trabajo. Desde este menú, se puede abrir y cerrar la ventana Colas. El menú ofrece también las siguientes opciones de vista:

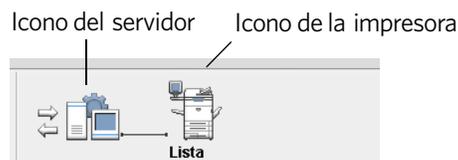
- **Vista clásica de Spire:** Muestra el panel de estado, la barra de herramientas, la ventana Almacenamiento, la ventana Colas, la ventana Miniatura, y la ventana Alertas
- **Vista Classic plus del Spire:** Muestra el panel de estado, la barra de herramientas, la ventana Stocks de papel, la ventana Almacenamiento, la ventana Colas, la Ventana Miniatura, y la ventana Alertas
- **Visualización de colas:** Muestra sólo la **Cola de impresión** y la **Cola de proceso**

- **Actualizar vista:** Revierte la vista mostrada actualmente a la vista predeterminada de fábrica

Nota: El Spire CX260 muestra siempre el espacio de trabajo en la última vista que se seleccionó.

Sugerencia: Como valor predeterminado, todas las ventanas en el espacio de trabajo están acopladas, es decir acopladas al espacio de trabajo. Se puede separar, o desacoplar, una ventana del espacio de trabajo, haciendo clic con el botón derecho en la barra de título de la ventana y seleccionando **Desacoplar ventana**.

Los monitores de servidor e impresora



Los iconos de **servidor** e **impresora** están en el costado derecho del panel de estado e indican (mediante animación) si hay procesamiento e impresión en curso. Si hay un dispositivo de acabado conectado a la impresora, el dispositivo de acabado aparece también en el icono de la impresora. Se puede hacer clic en el icono de la **impresora** o el **servidor** para visualizar información de estado. También se puede ver mensajes acerca del modo de operación de la impresora y el estado junto al icono de la **impresora**.

Gestión de las colas de trabajos

Después de que un trabajo entra en el Spire CX260, el trabajo reside en la ventana Colas o en la ventana Almacenamiento, dependiendo del flujo de trabajo.

Para ver la ventana Queues (Colas):

- Del menú **Ver** seleccione **Colas**.

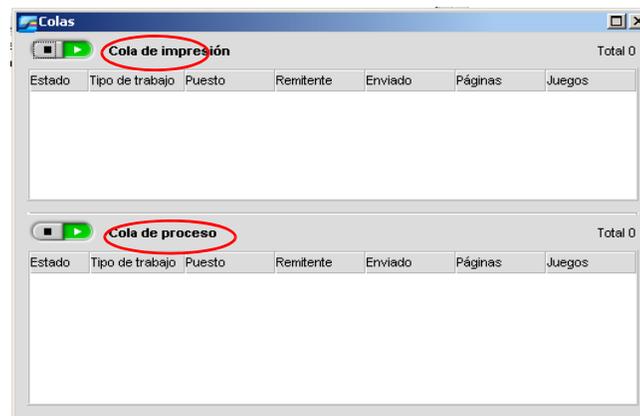
La ventana Colas consiste en dos áreas, la **Cola de proceso** y la **Cola de impresión**.

- La **Cola de proceso** lista el trabajo que se está procesando y todos los trabajos que esperan ser procesados.
- La **Cola de impresión** lista todos los trabajos que fueron procesados correctamente y esperan su impresión, y el trabajo cuya impresión está en curso. La **Cola de impresión** lista también trabajos detenidos (trabajos para los cuales el stock de papel especificado no está disponible).

Cada cola clasifica los trabajos según el orden de entrada. En cualquier momento, se puede ver la información sobre el número y estado de los trabajos de las colas.

También se puede cambiar el orden de los trabajos y suspender o reanudar la cola.

Una vez que se inicia el Spire CX260, aparece la ventana de Colas. La ventana Colas consiste en la **Cola de impresión** y la **Cola de proceso**.



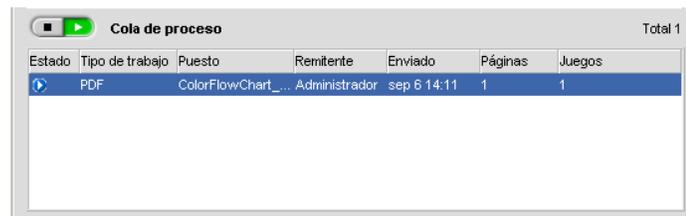
Cada cola clasifica los trabajos según el orden de entrada. El primer trabajo en la cola es el trabajo cuya ejecución está en curso, mientras los demás esperan su ejecución.

Nota: Si hay trabajos muy cortos en la **Cola de impresión**, se pueden ejecutar varios trabajos al mismo tiempo. Los trabajos marcados como **en ejecución** son los primeros en la lista y se imprimen según el orden en que aparecen en la misma.

Si es necesario, puede cambiar el orden de los trabajos que esperan en la cola. También se pueden ver y editar los parámetros de los trabajos.

La ventana Colas

Después de enviar los trabajos PDL (o reenviar los trabajos PDL), la **Cola de proceso** lista los ficheros que se deben procesar.



El archivo, una vez procesado correctamente, se desplaza a la **Cola de impresión** donde espera su impresión, o a la ventana Almacenamiento (según el flujo del trabajo actual o la impresora virtual operativa).



Para obtener más información sobre las operaciones en los trabajos que residen en el **Administrador de colas**, vea *Anulación de un trabajo en ejecución* en la página 57.

La ventana Colas lista información acerca de trabajos que se están procesando. Indicadores de estado indican el estado de cada trabajo. Tabla 4 describe los indicadores de estado que se utilizan tanto en la **Cola de proceso** como en la **Cola de impresión**.

Tabla 4: Indicadores de estado de la Cola de proceso y la Cola de impresión

Este indicador de estado	indica lo siguiente:
	El trabajo se está ejecutando.
	El trabajo está detenido y se retiene en la Cola de impresión . Si un trabajo se detiene, significa que el stock de papel seleccionado no está disponible.
	El trabajo está esperando.
	El trabajo está bloqueado. Debe introducir la contraseña del trabajo para poder imprimir o cambiar los parámetros del trabajo.

Haga clic con el botón derecho en la fila de los encabezados de columna para seleccionar las columnas que desea ver.

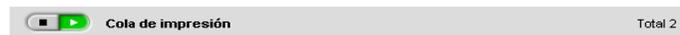
Tabla 5: Descripción de las columnas de la Cola de proceso y la Cola de impresión

La columna	Indica la siguiente información:
Tipo de trabajo	Formato de archivo del trabajo PDL; por ejemplo, PS (.ps), PDF (.pdf), VPS (.vps)
Remitente	Nombre del usuario del sistema que dio origen a este archivo
Enviado	Fecha y hora que este trabajo se envió por primera vez al Spire CX260
Páginas	Número de páginas que se procesarán en un trabajo PDF. Si la aplicación de autoedición lo permite, se indica el número de páginas de otros trabajos PDL
Juegos	Número de copias que se debe imprimir
Tamaño de página	Tamaño de página
Tipo de material	Tipo de material
Calidad de imagen	Calidad de imagen
Tamaño de archivo	Tamaño del archivo del trabajo
Cuenta	Nombre de la cuenta que se toma del parámetro Información del trabajo

Tabla 5: Descripción de las columnas de la Cola de proceso y la Cola de impresión

La columna	Indica la siguiente información:
Información del trabajo	Tipo de información tomada del parámetro Información del trabajo
Imposición	Tipo de imposición que se utiliza
Página excepcional	Si el trabajo tiene o no tiene páginas excepcionales
Servidor	Nombre del servidor que se utiliza
Nombre de la impresora virtual	Nombre de la impresora virtual que se utiliza

Información de estado



Las áreas de estado **Procesamiento** e **Impresión** contienen lo siguiente:

- Los botones **suspender** y **reanudar** (para más información, consulte *Suspensión y reanudación de colas* en la página 57)
- Nombre de la cola.
- Si un trabajo está siendo procesado o impreso, aparecen el nombre del trabajo y un indicador de proceso.



En el área de estado **Procesamiento** se ha indicado el número total de páginas para trabajos PDF. El número de páginas se indica para otros trabajos PDL sólo si la aplicación de edición de escritorio en la que fueron creadas admite esta característica.

- Número de trabajos en cola; por ejemplo, 2.

Agrupación de trabajos

El flujo de trabajo de agrupación de trabajos combina trabajos con atributos similares en una única agrupación para permitir que la impresora imprima los trabajos de forma continua sin detenerse. Esta característica ahorra tiempo de impresión, especialmente cuando hay un número considerable de trabajos pequeños. Los trabajos que utilizan papel del mismo tamaño y peso son adecuados para la agrupación.

Cuando un trabajo entra en la **Cola de impresión**, el Spire CX260 comprueba si el trabajo es adecuado para ser agrupado con el anterior:

- Un trabajo que se puede agrupar aparece con el indicador de estado **en ejecución** . La impresora imprimirá los dos trabajos sin pausa.
- Un trabajo que no se puede agrupar con el anterior espera en la cola y aparece con el indicador de estado **en espera** . Sólo se imprimirán cuando la impresora finalice el trabajo anterior y se detenga.

El Spire CX260 agrupa trabajos adecuados sólo si son consecutivos en la cola. Dos trabajos no se agruparán si en la cola hay un trabajo entre ellos que no es adecuado.

Los siguientes tipos de trabajos no se pueden combinar en un grupo:

- Trabajos cotejados y no cotejados
- Trabajos que utilizan bandejas de salida diferentes
- Trabajos con posiciones de engrapado diferentes

La opción de agrupación de trabajos está activada de forma predeterminada.

Para desactivar la agrupación de trabajos:

- En la ventana Configurar, (**Herramientas>Configurar**), seleccione **Preferencias>Gestor de Cola de impresión>Desactivar Agrupación trabajos**.

Para mayor información acerca de agrupación de trabajos, vea *Administrador de colas de impresión* en la página 168.

Cambio del orden de los trabajos de las colas

Se pueden reorganizar los trabajos de una cola para cambiar el orden en el que se procesarán o imprimirán. Esta función puede ser útil cuando existe un trabajo urgente que tiene prioridad, por ejemplo.

Nota: Sólo es posible mover un trabajo cada vez.

Para subir un trabajo un nivel en la cola:

- Haga clic con el botón secundario del ratón en un trabajo y seleccione una de las siguientes opciones:
 - Aumentar nivel:** para subir el trabajo un nivel
 - Aumentar nivel al máximo:** para subir el trabajo al primer lugar de la cola

Nota: El trabajo se coloca inmediatamente por debajo del trabajo **En ejecución**.

Para bajar un trabajo un nivel en la cola:

- Haga clic con el botón secundario del ratón en un trabajo y seleccione una de las siguientes opciones:
 - Disminuir nivel:** para bajar el trabajo un nivel
 - Disminuir nivel a mínimo:** para desplazar el trabajo al final de la cola

Suspensión y reanudación de colas

Si es necesario, puede detener una cola temporalmente y continuar posteriormente su operación. Para realizar esto, utilice los botones de **suspensión** y **reanudación**:

Para suspender una cola:

- Haga clic en el botón **Suspender** .

El botón se vuelve rojo (modo suspender) y el procesamiento o impresión se detiene cuando el trabajo en curso ha acabado de ejecutarse.

Para reanudar una cola:

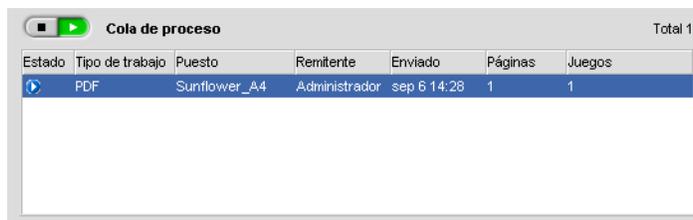
- Haga clic en el botón **Reanudar** .

El botón se vuelve verde (modo reanudar), y el trabajo del principio de la cola inicia el procesamiento o la impresión.

Anulación de un trabajo en ejecución

Para detener el procesamiento o la impresión de un trabajo en ejecución:

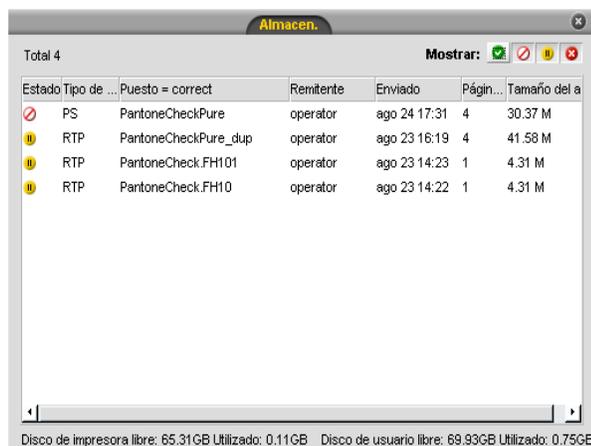
- Haga clic con el botón derecho en el trabajo en ejecución de la ventana Colas, y del menú, seleccione **Anular**.



Estado	Tipo de trabajo	Puesto	Remitente	Enviado	Páginas	Juegos
	PDF	Sunflower_A4	Administrador	sep 6 14:28	1	1

El trabajo se mueve de la cola a la ventana Almacenamiento y se actualiza la ventana Alertas.

Se asigna al trabajo el estado de **anulado**  y comienza a ejecutarse el trabajo siguiente en la cola.



Estado	Tipo de ...	Puesto = correct	Remitente	Enviado	Págin...	Tamaño del a
	PS	PantoneCheckPure	operator	ago 24 17:31	4	30.37 M
	RTP	PantoneCheckPure_dup	operator	ago 23 16:19	4	41.58 M
	RTP	PantoneCheck.FH101	operator	ago 23 14:23	1	4.31 M
	RTP	PantoneCheck.FH10	operator	ago 23 14:22	1	4.31 M

Disco de impresora libre: 65.31GB Utilizado: 0.11GB Disco de usuario libre: 69.93GB Utilizado: 0.75GB

Nota: Para devolver un trabajo a la cola correcta, haga clic derecho en el trabajo o los trabajos en la ventana Almacenamiento y del menú **Trabajo** seleccione **Enviar**.

Para devolver un trabajo a la cola de proceso o a la cola de impresión:

- Haga clic con el con el botón secundario del ratón en el trabajo de la ventana Almacenamiento y en el menú **Trabajo** seleccione **Enviar**.

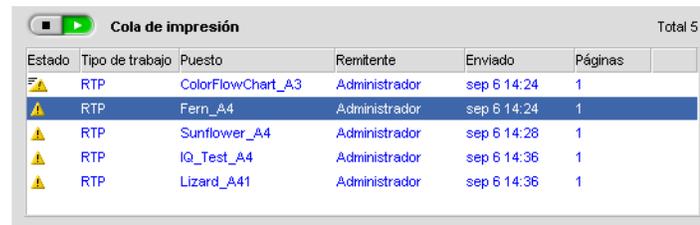
Movimiento de un trabajo en espera a la ventana Almacenamiento

Para aplazar el procesamiento o la impresión de uno o más trabajos en espera, utilice la opción **Mover a almacenamiento**.

Para mover un trabajo en espera a almacenamiento:

Nota: Sólo puede llevar a cabo esta acción si el trabajo está esperando en la cola. Si se trata de un trabajo activo, esta opción no está disponible.

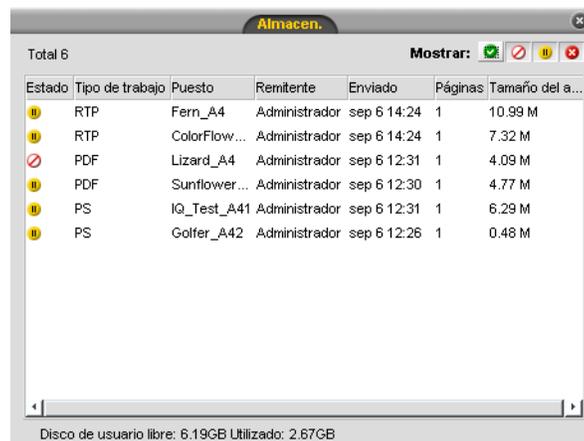
1. Seleccione el trabajo de la ventana Colas.



Estado	Tipo de trabajo	Puesto	Remitente	Enviado	Páginas
⚠	RTP	ColorFlowChart_A3	Administrador	sep 6 14:24	1
⚠	RTP	Ferrn_A4	Administrador	sep 6 14:24	1
⚠	RTP	Sunflower_A4	Administrador	sep 6 14:28	1
⚠	RTP	IQ_Test_A4	Administrador	sep 6 14:36	1
⚠	RTP	Lizard_A41	Administrador	sep 6 14:36	1

2. Haga clic con el botón derecho en el trabajo o trabajos, y seleccione **Mover a almacenamiento**.

Los trabajos se desplazan de la cola a la ventana de almacenamiento y aparecen con el indicador de **trabajo retenido** 🛑.



Estado	Tipo de trabajo	Puesto	Remitente	Enviado	Páginas	Tamaño del a...
🛑	RTP	Ferrn_A4	Administrador	sep 6 14:24	1	10.99 M
🛑	RTP	ColorFlow...	Administrador	sep 6 14:24	1	7.32 M
🚫	PDF	Lizard_A4	Administrador	sep 6 12:31	1	4.09 M
🛑	PDF	Sunflower...	Administrador	sep 6 12:30	1	4.77 M
🛑	PS	IQ_Test_A41	Administrador	sep 6 12:31	1	6.29 M
🛑	PS	Golfer_A42	Administrador	sep 6 12:26	1	0.48 M

Disco de usuario libre: 6.19GB Utilizado: 2.67GB

Para devolver un trabajo retenido de la ventana almacenamiento a la cola original:

- Haga clic con el botón secundario del ratón en el trabajo y en el menú seleccione **Enviar**.

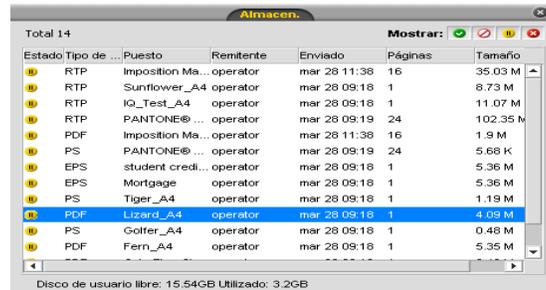
El trabajo se mueve de la ventana Almacenamiento a la cola y aparece con el indicador **trabajo en espera**.

Desbloqueo de trabajos

Nota: Esta función sólo está disponible en las configuraciones Básica Pro y Estación de control Pro.

Los trabajos que se han bloqueado en el controlador de impresión Spire se deben desbloquear para poder cambiar sus parámetros o enviarlos para imprimir.

Los trabajos bloqueados se muestran con el indicador de **bloqueado** .



Estado	Tipo de ...	Puesto	Remitente	Enviado	Páginas	Tamaño
	RTP	Imposition Ma...	operator	mar 28 11:38	16	35.03 M
	RTP	Sunflower_A4	operator	mar 28 09:18	1	8.73 M
	RTP	IQ_Test_A4	operator	mar 28 09:18	1	11.07 M
	RTP	PANTONE@...	operator	mar 28 09:19	24	102.35 M
	PDF	Imposition Ma...	operator	mar 28 11:38	16	1.9 M
	PS	PANTONE@...	operator	mar 28 09:19	24	5.68 K
	EPS	student credi...	operator	mar 28 09:18	1	5.36 M
	EPS	Mortgage	operator	mar 28 09:18	1	5.36 M
	PS	Tiger_A4	operator	mar 28 09:18	1	1.19 M
	PDF	Lizard_A4	operator	mar 28 09:18	1	4.09 M
	PS	Golfer_A4	operator	mar 28 09:18	1	0.48 M
	PDF	Fern_A4	operator	mar 28 09:18	1	5.35 M

Disco de usuario libre: 15.54GB Utilizado: 3.2GB

Para obtener más información sobre el bloqueo de un trabajo, consulte *Bloqueo de trabajos* en la página 16.

Para desbloquear un trabajo:

- Según en qué cola se encuentre el trabajo, haga lo siguiente:
 - En las colas de impresión y de proceso, haga clic con el botón secundario en el trabajo que desee desbloquear y seleccione **Parámetros del trabajo** o **Ejecutar inmediatamente**.
 - En la cola de almacenamiento, haga clic con el botón secundario en el trabajo que desee desbloquear y seleccione **Parámetros del trabajo**.

Aparecerá el cuadro de diálogo Impresión segura.



- En el cuadro **Password** (Contraseña) escriba la contraseña y haga clic en **Aceptar**.

Visualización y edición de los parámetros del trabajo

- En la ventana Colas o en la ventana Almacenamiento, haga doble clic en el trabajo cuyos parámetros desea visualizar.

Nota: En la ventana Colas, puede editar los parámetros de los trabajos que no han comenzado a ejecutarse. Si desea editar los parámetros de un trabajo en curso, primero debe suspender la cola (haga clic en el botón de suspensión).

Aparecerá la ventana Parámetros del trabajo.

Nota: Si edita los parámetros de un trabajo en la **Cola de impresión** y los cambios exigen el re-RIPeo del trabajo, éste se mueve automáticamente a la **Cola de proceso**.

Eliminación de trabajos

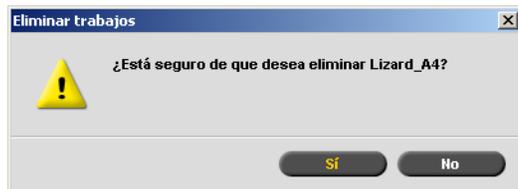
Una vez que ha eliminado un trabajo de la **Cola de proceso, Cola de impresión** o ventana Almacenamiento, debe reenviarlo para su procesamiento e impresión. Para retirar temporalmente un trabajo de una cola, utilice la opción **Mover a almacenamiento** (consulte *Movimiento de un trabajo en espera a la ventana Almacenamiento* en la página 58).

Para eliminar un trabajo:

Nota: Sólo puede llevar a cabo esta acción si el trabajo está esperando en la cola. Si se trata de un trabajo activo, esta opción no está disponible.

1. Haga clic con el botón derecho en el trabajo deseado de la ventana cola o almacenamiento, y seleccione **Eliminar**.

Aparece el siguiente mensaje.



2. Haga clic en **Yes** (Sí).

Se elimina el trabajo seleccionado.

Nota: Es posible eliminar más de un trabajo a la vez: Seleccione los trabajos y, en el menú **Trabajo**, seleccione **Eliminar**.

Gestión de la ventana Almacenamiento

Aparece la ventana Almacenamiento de forma predeterminada. Si cierra la ventana Almacenamiento, puede volver a abrirla seleccionando **Almacenamiento** del menú **Ver**.

La ventana Almacenamiento contiene trabajos de varios tipos:

- Trabajos impresos.
- Trabajos que se movieron a la ventana Almacenamiento o se anularon durante el procesamiento o la impresión.
- Trabajos que fallaron durante el procedimiento o la impresión.
- Trabajos recuperados.
- Trabajos que se importaron directamente a la ventana Almacenamiento desde la estación de trabajo cliente (seleccionando la opción **Enviar a cola de imp. y almacenar** para el flujo del trabajo).

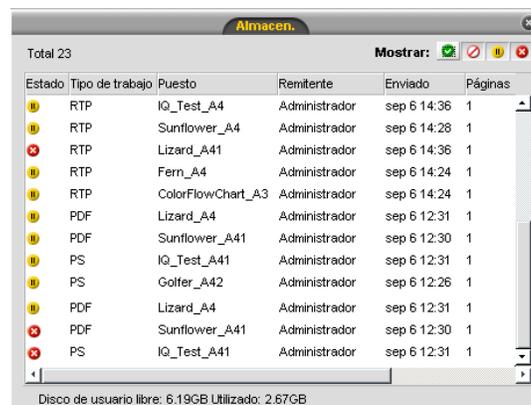
En la ventana Almacenamiento, podrá ver el número de trabajos en almacenamiento y su estado.

A cada trabajo de la ventana Almacenamiento se le asigna un estado como se muestra en Tabla 6:

Tabla 6: Botones de estado de la ventana Almacenamiento

Icono	Estado	indica lo siguiente
	Completados	El trabajo ha acabado de imprimirse.
	Suspendido	Ha movido el trabajo de la ventana Colas a la ventana Almacenamiento, o el flujo del trabajo actual o la impresora virtual han movido el trabajo a la ventana Almacenamiento automáticamente.
	Fallidos	Se ha producido un fallo durante el procesamiento o la impresión.
	Anulada	Ha anulado el trabajo de la ventana Colas mientras se estaba ejecutando el trabajo.
	Bloqueado	El trabajo se bloquea en el software del controlador de impresión Spire.

Como valor predeterminado, la ventana **Almacenamiento** muestra todos los trabajos, sea cual sea su estado. Todos los botones de estado se seleccionan, es decir, aparecen pulsados. Si se hace clic en un botón de estado, por ejemplo, en el botón **Trabajos terminados**, el botón se libera y la lista oculta todos los trabajos terminados:



Si vuelve a hacer clic en el botón **Trabajos terminados**, el botón se selecciona y la lista muestra los trabajos terminados.

Nota: Cuando todos los botones de estado se encuentran en la posición liberada (no seleccionada), la ventana Almacenamiento no muestra ningún trabajo.

Descarte de información RTP

Si se desea, se puede descartar la información RTP. En algunas circunstancias, es necesario eliminar los datos RTP, por ejemplo cuando se desea re-RIPear un archivo, archivar un trabajo sin la información RTP o editar tablas.

Para eliminar información RTP de un trabajo:

- En la ventana Almacenamiento, haga clic con el botón derecho en el botón pertinente y seleccione **Volver a origen**.

Los datos RTP se descartan y el archivo vuelve a su formato original, por ejemplo, PostScript.

Manejo de trabajos en la ventana Almacenamiento

En la ventana Almacenamiento se puede realizar las siguientes acciones:

- Envíe un trabajo Consulte *Envío de trabajos* en la página 62.
- Previsualizar y editar un trabajo utilizando el editor de trabajos. Consulte *Editor de trabajos* en la página 78.
- Visualizar y editar los parámetros de un trabajo. Vea *Visualización y edición de los parámetros del trabajo* en la página 59.
- Desbloquear un trabajo. Consulte *Desbloqueo de trabajos* en la página 59.
- Archivar un trabajo. Consulte *Fichero y recuperación de trabajos* en la página 64.
- Duplicar un trabajo. Consulte *Duplicación de trabajos* en la página 63.
- Eliminar un trabajo. Consulte *Eliminación de trabajos* en la página 60.
- Visualizar el historial de un trabajo (en la ventana Historial del trabajo). Consulte *Vista del Historial del trabajo* en la página 65.
- Exportar un trabajo como archivo PDF.
- Exportar un trabajo como trabajo de pruebas remotas de Kodak® InSite™. Consulte *Exportar como trabajo de InSite* en la página 66.

Nota: Esta función sólo está disponible en las configuraciones **Básica Pro** y **Estación de control Pro**.

- Visualizar el informe de Job Ticket de un trabajo. Consulte *Informe de nota de trabajo* en la página 118.
- Visualizar el informe de Preflight de un trabajo. Consulte *Informe de Preflight* en la página 110.
- Utilice el analizador PDF para detectar problemas en los archivos PDF importados que puedan afectar al procesamiento. Consulte *Análisis de un trabajo PDF* en la página 107.
- Enviar un trabajo. Consulte *Envío de trabajos* en la página 63.

Envío de trabajos

- En la ventana Almacenamiento, haga clic con el botón derecho en el trabajo, y seleccione **Enviar**.

Los trabajos RTP se envían a la **Cola de impresión**; todos los demás trabajos se envían a la **Cola de proceso**.

Duplicación de trabajos

- En la ventana Almacenamiento, haga clic con el botón derecho en el trabajo y seleccione **Duplicar**.

Se duplica el archivo seleccionado y se le asigna el nombre del trabajo original seguido del sufijo **_dup**.

Notas:

- La duplicación de un trabajo RTP crea una versión PDL del trabajo.
- Una vez duplicado un trabajo, sólo se pueden editar los parámetros del Editor de trabajos que no requieren proceso RIP.

Envío de trabajos

Nota: Esta función sólo está disponible en las configuraciones Básica Pro y Estación de control Pro.

1. En la ventana de almacenamiento, haga clic con el botón secundario en el trabajo y seleccione **Enviar a>Otro**.

Nota: Si ha decidido enviar un trabajo combinado y ha realizado cambios en el trabajo, no podrá volver a procesar mediante RIP el trabajo en el servidor al que ha enviado el trabajo.

Aparecerá el cuadro de diálogo **Enviar a**.



2. En el cuadro **Nombre de host/Dirección IP**, escriba la dirección IP o el nombre del servidor al que desee enviar el trabajo.

Nota: El nombre del servidor o la dirección IP que indique aparecerán en la lista la próxima vez que envíe un trabajo. En lugar de tener que escribir el nombre, podrá seleccionarlo en la lista.

3. Haga clic en **Buscar**.
4. Seleccione una de las opciones siguientes:
 - **Enviar a almacenamiento** para enviar el trabajo a la cola de almacenamiento del servidor seleccionado.
 - **Enviar a impresión** para enviar el trabajo a la cola de impresión del servidor seleccionado.

Nota: Si envía un trabajo PDF o PostScript a la cola de impresión, se enviará primero a la cola de proceso y, seguidamente, a la cola de impresión.

5. Haga clic en **Enviar**.

Fichero y recuperación de trabajos

Para conservar suficiente espacio libre en el disco, se recomienda hacer copias de seguridad de los trabajos y de sus archivos relacionados con un servidor externo, y luego eliminarlos de la ventana Almacenamiento.

Este proceso de copias de seguridad se denomina Fichero. Puede recuperar los trabajos archivados y los archivos relacionados más tarde para su uso posterior.

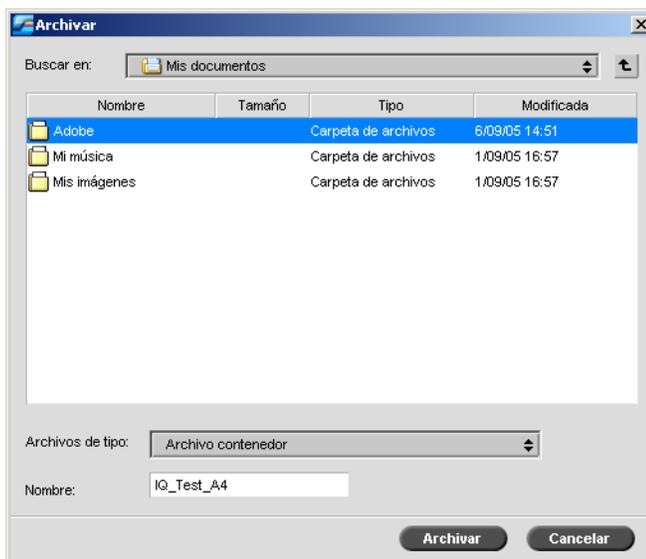
Puede establecer una ruta de archivo predeterminada que se mostrará automáticamente en el cuadro de diálogo cuando se selecciona **Archivar** en el menú **Trabajo**. Establezca esta ruta en la ventana Parámetros bajo **Preferencias>Valores predeterminados generales**.

Si un trabajo incluye elementos de VI, se incluyen cuando se archiva o se recupera el trabajo.

Para archivar un trabajo en un servidor externo:

1. En la ventana de almacenamiento, haga clic con el botón secundario en el trabajo que desea archivar y seleccione **Archivar**.

Aparece el cuadro de diálogo Archivar.



2. Busque la carpeta que desee y haga clic en **Archivar**.

Un archivo contenedor (un archivo comprimido) que contiene todos los archivos relacionados con el trabajo archivado se crea en la ubicación seleccionada.

Notas:

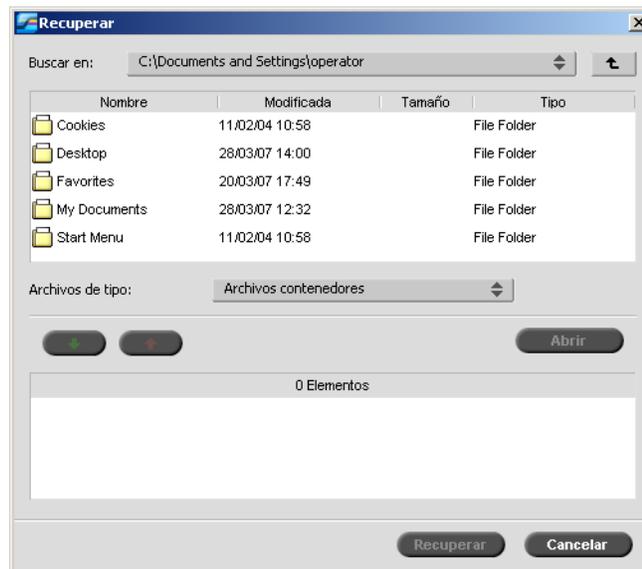
- El trabajo archivado retiene su estado operativo (es decir, Terminado, Fallado, Retenido, o Anulado) y se archiva con la información en las ventanas Parámetros del trabajo e Historial del trabajo.
- Cuando se recupere, el trabajo archivado conservará su nombre original, no el nombre que le fue asignado al archivarlo.

3. En la ventana Alertas, compruebe que la archivación ha terminado.
4. Elimine el trabajo de la ventana Almacenamiento.

Para recuperar un trabajo archivado:

1. En el menú **Trabajo**, seleccione **Recuperar del archivo**.

Aparecerá el cuadro de diálogo Recuperar.



2. Busque el trabajo archivado bajo su nombre de archivo, seleccione el archivo contenedor relacionado y haga clic en **Recuperar**.

El trabajo seleccionado aparece al principio de la lista en la ventana Almacenamiento. Se le asigna el indicador de estado (**terminado**, **retenido**, **fallido**, o **cancelado**) que tenía con anterioridad a su archivo.

Notas:

- Es posible recuperar más de un trabajo a la vez.
 - También se recuperan los archivos relacionados con el trabajo (por ejemplo, PDL).
 - El trabajo se recupera con la información de las ventanas Parámetros del trabajo e Historial del trabajo.
 - El archivo contenedor no se elimina.
3. En la ventana Alertas, verifique que el archivo se ha recuperado correctamente.

Vista del Historial del trabajo

- En la ventana Colas o Almacenamiento, haga clic con el botón derecho en el trabajo, y seleccione **Historial del trabajo**.

Aparece la ventana Historial del trabajo.

Para obtener más información acerca de la ventana Historial del trabajo, consulte *Historial del trabajo* en la página 176.

Exportar como trabajo de InSite

Nota: Esta función sólo está disponible en las configuraciones Básica Pro y Estación de control Pro.

Las pruebas remotas de InSite proporcionan comunicación basada en Internet entre el usuario y los clientes y permiten realizar pruebas de trabajos y recibir aprobaciones de forma remota.

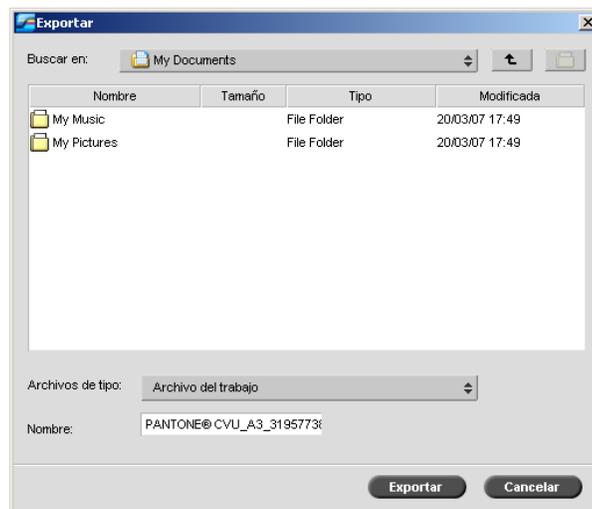
Si el sitio incluye un servidor InSite, la exportación del trabajo como trabajo de InSite desde el dispositivo Spire CX260 permite al usuario y a los clientes realizar pruebas en línea simultáneamente con usuarios en distintas ubicaciones geográficas, añadir notas o comentarios y aprobar o rechazar páginas en Internet mediante un navegador estándar.

Una vez creado el trabajo RTP en el Spire CX260, puede exportarse como InSite desde la ventana Almacenamiento. Cuando se conecta el cliente, (mediante su nombre de usuario y contraseña exclusivos), puede ver el estado de sus trabajos y una miniatura de todas las páginas de cada trabajo, e identificar rápidamente cuáles son las páginas que requieren nuevas correcciones. El cliente puede medir la densidad del color, hacer comentarios con anotaciones y aprobar páginas. El ciclo de impresión de pruebas en línea se acorta y es exacto, reduciendo, en consecuencia, la necesidad de reimpressiones.

Para exportar como InSite:

1. Seleccione el trabajo deseado de la ventana Almacenamiento del Spire CX260.
2. Haga clic con el botón derecho en el trabajo y del menú, seleccione **Exportar como trabajo InSite**.

Aparece la ventana Exportar.



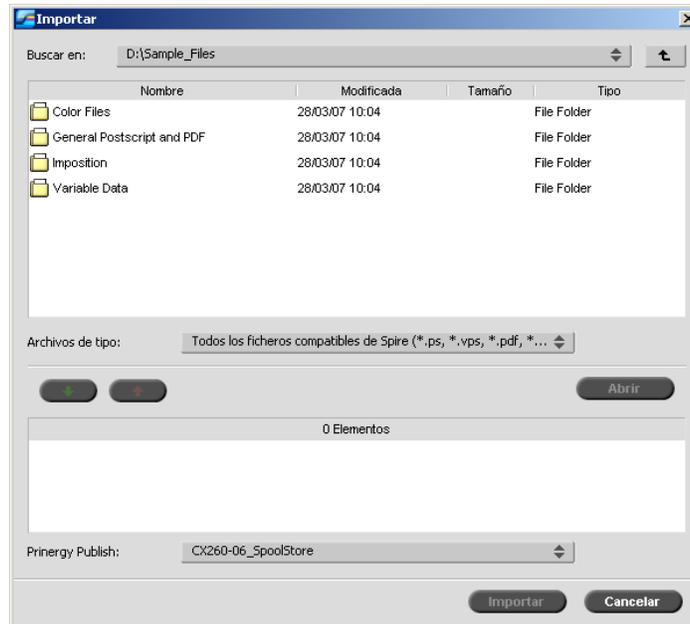
3. Busque el archivo en el cual desea exportar el trabajo, y haga clic en **Exportar**. Se creará un trabajo de Kodak Brisque® en la ubicación seleccionada. Ahora puede registrar los archivos en el servidor InSite e iniciar el ciclo de aprobación.

Ficheros de Importación e Impresión

Para importar ficheros al Spire CX260:

1. En el menú **Trabajo**, seleccione **Importar trabajo**.

Aparecerá la ventana Import.



2. Para acceder a los archivos deseados, haga clic en el botón **Subir un nivel**  o haga doble clic en las carpetas de archivos para descender por el árbol de archivos.
3. En la lista superior de la ventana Importar, seleccione el fichero deseados y haga clic en el botón **agregar** .

Nota: Utilice las teclas MAYÚS o CTRL para seleccionar varios archivos, o CTRL+A para seleccionar todos los archivos a la vez. Si fuera necesario, añada el mismo archivo varias veces.

El fichero(s) aparece en la lista inferior.

4. Seleccione una impresora de la lista **Impresora virtual**.

Notas:

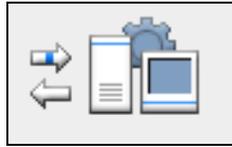
- Para eliminar un archivo, selecciónelo en la lista inferior de la ventana de importación de trabajos y haga clic en el botón **Eliminar**.
- Utilice las teclas MAYÚS o CTRL para seleccionar varios archivos a la vez.

5. Haga clic en **Importar**.

Todos los archivos que actualmente se muestran en la lista inferior se envían a Spire CX260 para procesarse e imprimirse, según esté definido en la impresora virtual seleccionada.

Para verificar el estado de trabajos importados:

1. Haga clic en la flecha del icono **Servidor**.



Aparece la ventana Importación/Recuperación.



La ventana Importación/Recuperación indica el nombre del archivo que está siendo importado, su ubicación y el tamaño del trabajo. Indica además el porcentaje del trabajo que ya se ha transferido, tanto numérica como gráficamente.

2. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - Haga clic en **Omitir este trabajo** para detener la importación del archivo en curso, e importar el trabajo siguiente en la cola de importación.
 - Haga clic en **Detener todos los trabajos** para detener la importación de todos los archivos.
 - Haga clic en **Cerrar** para cerrar la ventana Importación/Recuperación.

Reimpresión de trabajos

Envío de un trabajo RTP que no requiere cambios

- Seleccione el trabajo en la ventana Almacenamiento y en el menú **Trabajo** seleccione **Enviar**.

Nota: Utilice MAYÚS o CTRL para seleccionar varios trabajos.

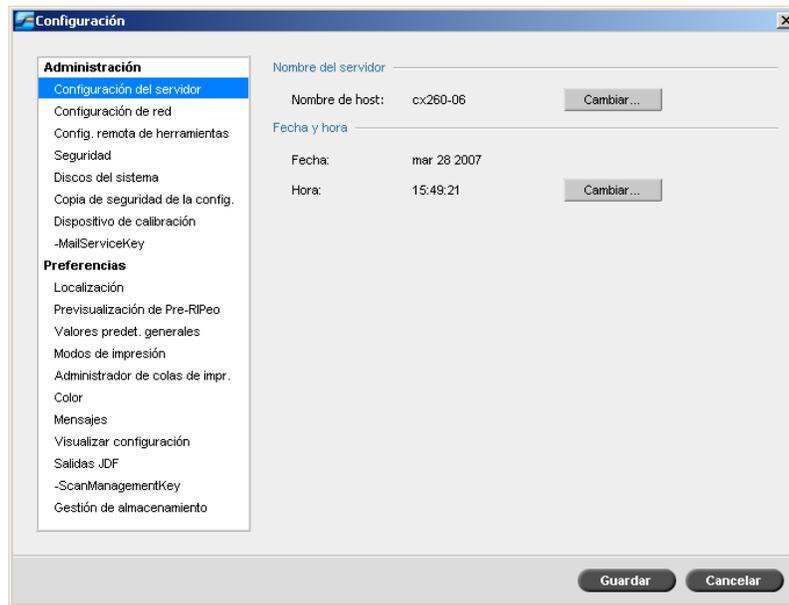
Los trabajos se colocan en la **Cola de impresión**.

Envío de un trabajo que requiere Re-RIPeo

1. Haga doble clic en el trabajo para abrir la ventana Parámetros del trabajo.
2. Cambie el parámetro deseado y haga clic en **Enviar**.

El Spire CX260 determina automáticamente si su trabajo debe ser re-RIPeado y lo sitúa en la cola adecuada.

La ventana Parámetros



Todas las preferencias del sistema se pueden establecer en la ventana Parámetros.

Para abrir la ventana Parámetros:

- En el menú **Tools** (Herramientas), seleccione **Settings** (Parámetros).

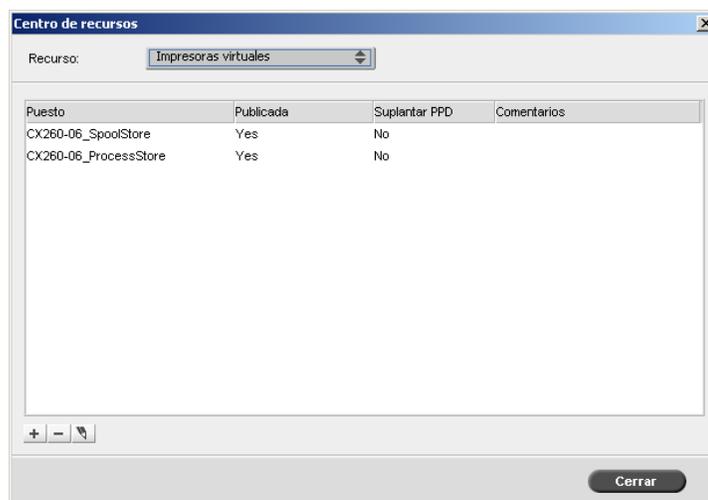
La ventana se divide en dos áreas:

- **Administración:** Todos los usuarios pueden ver estos parámetros, pero sólo un administrador los puede configurar.
- **Preferencias:** Todos los usuarios pueden ver estos parámetros, pero sólo un administrador u operador los puede configurar.

Nota: Si inicia la sesión del Spire CX260 como invitado, la ventana Parámetros no está disponible.

Para mayor información acerca de la ventana Parámetros, véase *Administración del sistema* en la página 151.

El Centro de recursos



El Centro de recursos le permite agregar, quitar, y administrar recursos externos para el Spire CX260.

Para abrir la el Centro de recursos:

- En la barra de herramientas, haga clic en el botón **Centro de recursos** .

El Centro de recursos ofrece acceso a los siguientes recursos:

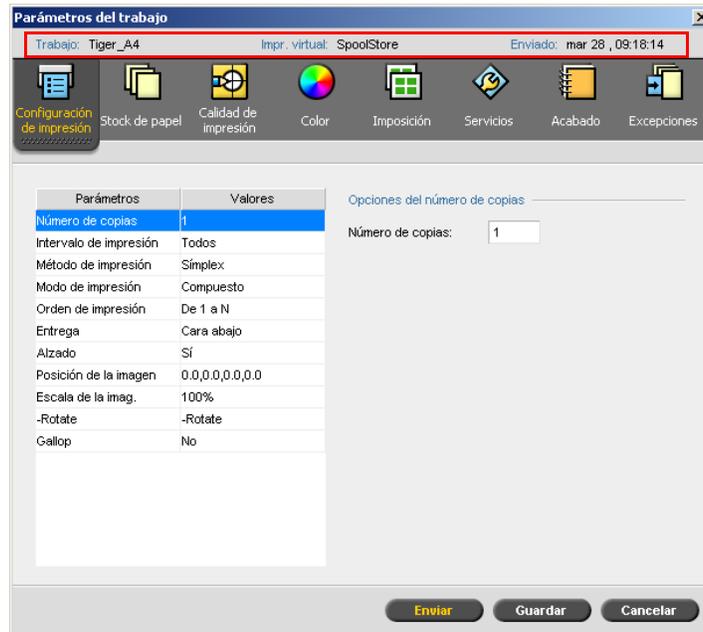
- Administrador de perfiles, vea *Administrador de Perfiles* en la página 136
- Fuentes, vea *Gestión de Fuentes* en la página 93
- Impresoras virtuales, consulte *Gestión de Impresoras virtuales* en la página 94

La ventana Parámetros del trabajo

El dispositivo Spire CX260 permite editar archivos PDL importados y cambiar los parámetros del trabajo, por ejemplo, los parámetros de tamaño del papel, imposición y color, en la ventana de parámetros del trabajo.

Para abrir la ventana Parámetros del trabajo:

- Haga doble clic en un trabajo de la ventana Almacenamiento o Colas.



La barra de título de la ventana Parámetros del trabajo muestra la siguiente información:

- El nombre del trabajo
- La fecha y hora de envío
- El nombre de la impresora virtual

Tabla 7: Descripción de la fichas en la ventana Parámetros del trabajo

La ficha	Permite
Configuración de impresión	Establecer los parámetros del trabajo relacionados con la impresión; por ejemplo, Intervalo de impresión y Método de impresión . Consulte <i>La ficha Parámetros de impresión</i> en la página 180.
Stock de papel	Establecer los parámetros del trabajo relacionados con Tamaño del papel y Tipo de material . Consulte <i>La ficha Stock de papel</i> en la página 184.
Calidad de impresión	Establecer los parámetros del trabajo relacionados con la calidad de impresión; por ejemplo, Solapamiento y Calidad de imagen , además de mejorar la calidad de los trabajos impresos. Consulte <i>La ficha Calidad de impresión</i> en la página 185.
Color	Aplicar correcciones de color de último momento o definir el trabajo de salida para que se adapte a otros dispositivos de salida. Consulte <i>Flujo de trabajo de color</i> en la página 119 y <i>La ficha Color</i> en la página 187.

Tabla 7: Descripción de la fichas en la ventana Parámetros del trabajo

La ficha	Permite
Imposición	Establecer los parámetros del trabajo relacionados con el posicionamiento, el plegado, el recorte y la encuadernación de páginas; por ejemplo, Márgenes y Plantilla . Consulte <i>Ficha Imposición</i> en la página 192.
Servicios	Establecer los parámetros del trabajo que facilitarán el flujo de trabajo; por ejemplo, Ruta APR y Preflight . Consulte <i>La ficha Servicios</i> en la página 199.
acabado	Seleccionar entre distintas opciones para finalizar el documento impreso, por ejemplo, definir parámetros para la portada y la contraportada. Consulte <i>La ficha Acabado</i> en la página 203.
Excepciones	Definir juegos de papel para incluir excepciones especiales en el trabajo, y agregar separadores u hojas intercaladas. Consulte <i>Ficha Excepciones</i> en la página 206.

Menú Ayuda

El menú **Ayuda** le permite acceder a ayuda en pantalla, que se basa en esta guía para el usuario, y ofrece información acerca de la versión actual del Spire CX260 instalada en su ordenador.

Para abrir la ventana Acerca de:

- En el menú **Help** (Ayuda), seleccione **About** (Acerca de).

La ventana Acerca de presenta la siguiente información:

- Número de la versión del Spire CX260
- La fecha de instalación de la versión
- Cualquier actualización instalada sobre la versión

Para abrir la ayuda en pantalla:

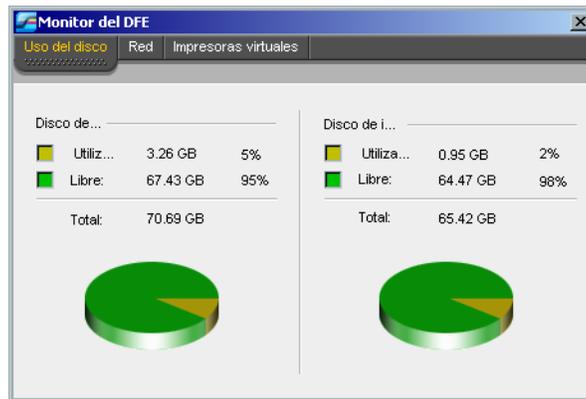
- En el menú **Ayuda**, seleccione **Temas**.

El monitor DFE

- Para abrir la ventana del Monitor DFE, haga clic en el icono del **servidor**.

Esta ventana del Monitor DFE muestra información acerca del espacio del disco, los detalles de red y las impresoras virtuales que haya definido.

La ficha **Uso del disco** muestra el espacio disponible en el disco del usuario y en el disco de la impresora.



La ficha **Red** proporciona información acerca de la red.



La ficha **Impresoras virtuales** presenta una lista de las impresoras virtuales que se hayan definido.

Nombre:	Publicada
POSSUP_AL_2_Brisque_GW	Yes
POSSUP_AL_2_ProcessPrint	Yes
POSSUP_AL_2_ProcessStore	Yes
POSSUP_AL_2_SpoolStore	Yes

El monitor de impresora

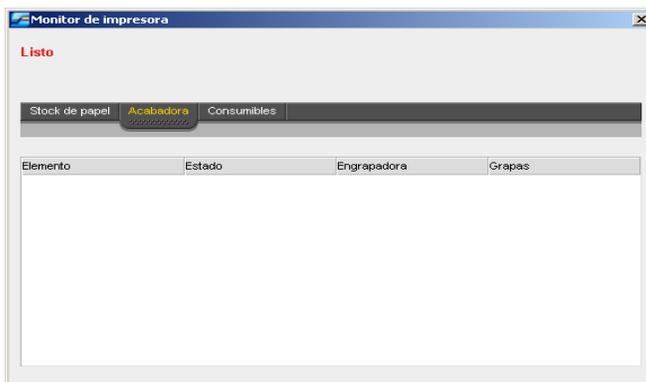
- Para abrir la ventana Monitor de la impresora, haga clic en el icono **impresora**.

La ventana Monitor de impresora muestra información acerca del tamaño y el tipo de papel en cada bandeja, los dispositivos conectados y otros aspectos de los consumibles.

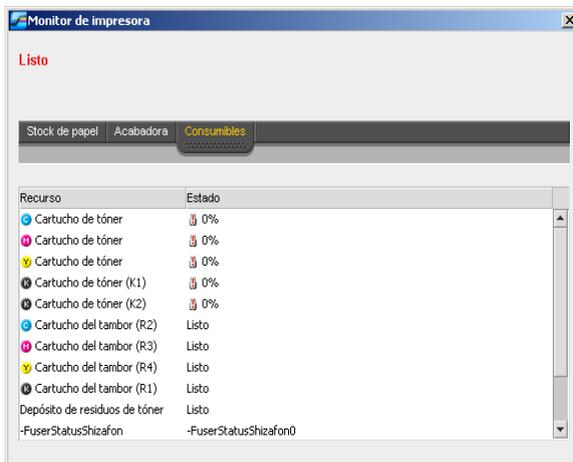
La ficha **Stock de papel** presenta información acerca del stock de papel en cada bandeja y muestra también si las bandejas están listas para la impresión.



La ficha **Acabadora** presenta información acerca de los dispositivos de acabado conectados al impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260.



La ficha **Insumos** presenta el estado de otros materiales rellenables.



Aplicación de escritorio remoto

La utilidad de conexión a escritorio remoto (RDC) permite conectar, ver, operar y realizar procedimientos administrativos en el dispositivo Spire CX260 desde una estación de trabajo cliente. Mientras se llevan a cabo esta conexión y operación remotas, no se afecta la operación normal del Spire CX260.

Nota: Esta herramienta está diseñada exclusivamente para el administrador del sistema. Los usuarios que deseen conectarse a Spire CX260 desde una estación de trabajo cliente pueden usar el espacio de trabajo remoto. Para obtener información adicional acerca de la visualización de trabajos desde una estación de trabajo cliente, consulte Espacio de trabajo remoto en la página 29.

Para obtener más información sobre la aplicación de escritorio remoto, consulte *Trabajando desde la Aplicación del escritorio remoto* en la página 86.

4

Herramientas y utilidades

Descripción	78
Editor de trabajos	78
Herramientas remotas	86
Gestión de Fuentes	93
Gestión de Impresoras virtuales.....	94
Alineación de bandejas.....	97
Impresión en rótulos usando el complemento para rótulos de Spire para Acrobat	100
Preflight.....	107

Descripción

Se importan trabajos para su impresión en las situaciones siguientes:

- Cuando se crea un fichero en formato PDL (Page Description Language - Lenguaje de descripción de página) en una estación de trabajo cliente que no está conectada al Spire CX260
- Cuando un archivo PDL se encuentra en un medio externo, por ejemplo en un CD-ROM
- Cuando el archivo deseado se encuentra de manera local en Spire CX260

Editor de trabajos

La herramienta del **Editor de trabajos** le permite obtener la vista previa de un trabajo antes de imprimir, eliminar, mover o introducir páginas. Mientras navega a través de las páginas de un trabajo, puede obtener vistas en miniatura del trabajo. En un trabajo impuesto, puede ver las hojas impuestas, incluida la disposición de las páginas en cada hoja. Se puede también ver la orientación de las páginas, las marcas de recorte y las marcas de plegado.

Para abrir el Editor de trabajos:

- En la ventana Almacenamiento, haga clic con el botón derecho en el trabajo RTP del que desea obtener una vista previa, y seleccione **Previsualizador y Editor de trabajos**.

Se abre la ventana Editor de trabajos, presentando la primera página del trabajo seleccionado.

Botones de navegación



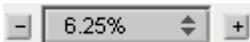
Los botones de navegación permiten seleccionar la vista de un folleto o página y navegar por las páginas del trabajo en curso.

Nota: Cuando se está visualizando la primera página de un pliego, el botón de navegación **Página anterior** le lleva al pliego anterior. Cuando se está visualizando la última página de un folleto, el botón **Página Siguiente** le lleva al folleto siguiente.

Presentación preliminar del trabajo

Los botones de vista previa permiten cambiar el modo de visualización de la página.

Tabla 8: Botones de vista previa

Este botón:	Permite:
 Panoramización	Ver un área distinta de la imagen.
 Cuentagotas	Averiguar los valores CMYK de un área específica de la página. Para averiguar los valores, haga clic en el botón Cuentagotas . A continuación, mueva el puntero al punto de la página donde quiere medir los valores de color y haga clic. Los valores de CMYK aparecen como una sugerencia de herramienta.
 Ampliar	Aumentar el área seleccionada de la página.
 Reducir	Reducir el tamaño del área seleccionada en un 50%.
 Ampliación 1:1	Ver el tamaño real de la página (a escala 1:1).
 Encajar en la pantalla	Cambiar las proporciones de la página para que encaje en el espacio de pantalla disponible.
 	Ver la imagen en diferentes niveles de aumento predefinidos mediante la selección de un porcentaje de la lista.
 Girar vista	Girar la página 90°, 180° y 270°.
 Mostrar/ocultar separación	Activar o desactivar una o más separaciones.

Visualización de páginas en el Editor de trabajos

La ventana del editor de trabajos tiene tres fichas: **Folletos**, **Miniaturas** y **Hojas impuestas**, que permiten pasar de una vista a otra.

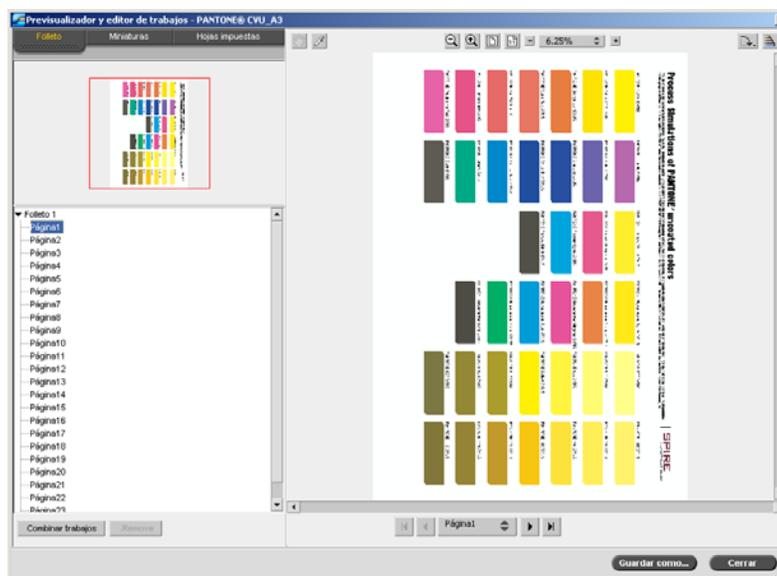
Ficha Pliegos

La ficha **Folletos** muestra el folleto o folletos incluidos en el trabajo seleccionado, y los nombres y números de las páginas dentro de cada folleto. La ficha Folletos se abre de forma predeterminada al visualizar un trabajo RTP no impuesto.

Para visualizar una página de la ficha Pliegos:

- En el panel izquierdo de la ficha Pliegos, haga doble clic en el nombre de la página que desea visualizar.

La página se muestra en el panel derecho.

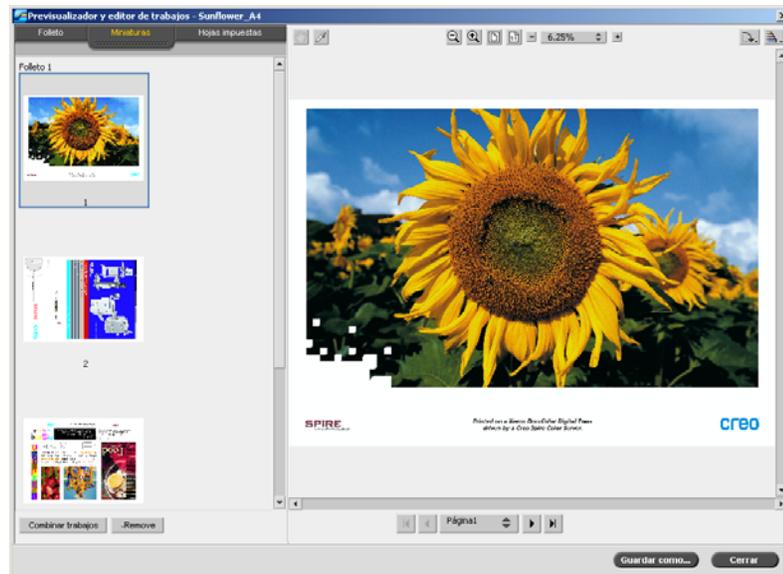


La ficha Miniaturas

La ficha **Miniaturas** muestra vistas en miniatura (“miniaturas”) de cada página del folleto seleccionado. Estas miniaturas permiten encontrar una página específica con facilidad.

Para visualizar una página de la ficha Miniaturas:

1. Haga clic en la ficha **Miniaturas**.
Las versiones en miniatura de las páginas aparecen en la parte izquierda de la ficha, en el panel de miniatura.
2. Utilice la barra de desplazamiento, como desee, para visualizar todas las páginas.



3. Para visualizar las miniaturas una al lado de la otra, redimensione el panel de miniaturas arrastrando la barra que divide los paneles de la ficha.
4. Haga doble clic en la miniatura de la página que desea visualizar.
La página se muestra en el panel derecho.

Ficha Hojas impuestas

Nota: La ficha Hojas impuestas está disponible únicamente si dispone de la configuración Pro.

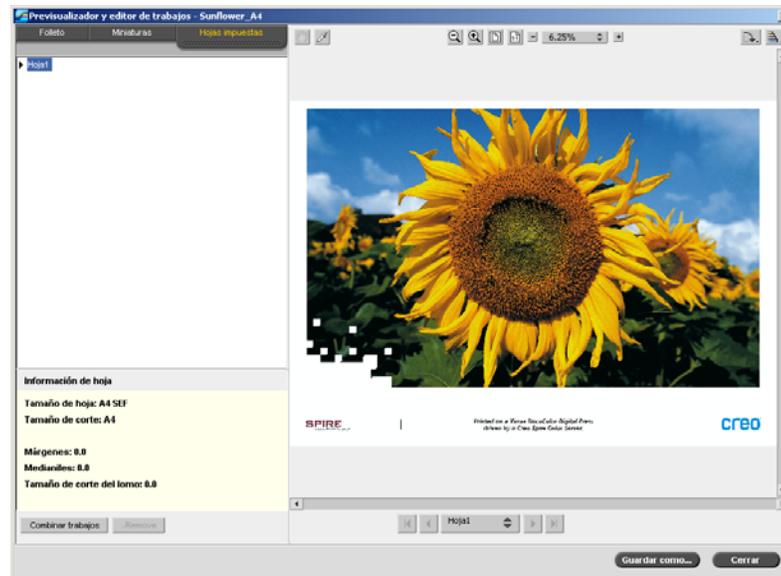
La ficha **Hojas impuestas** sólo está disponible para trabajos RTP impuestos. Esta ficha permite ver las hojas impuestas y verificar los parámetros de imposición. No se pueden editar los trabajos en esta ficha.

Notas:

- En trabajos de VI, aparece el número de folleto en vez del número de hoja; por ejemplo, **Folleto 1, Página 15**.
- En trabajos dúplex, cada hoja se visualiza dos veces, una vez para el lado A y otra para el lado B (por ejemplo, **Hoja 1, Lado A**).

Para visualizar una página de un Trabajo impuesto:

1. Haga clic en la ficha **Miniaturas** o **Folleto**.
2. Seleccione la miniatura o página que desee.
3. Haga clic en la ficha **Hojasimpuestas**.
Aparecerá la página seleccionada del trabajo impuesto.



4. Para editar el trabajo, haga clic en la ficha **Folletos** o **Miniaturas**.

Nota: Si se edita un trabajo RTP impuesto y se retorna a la vista de hojas impuestas, la vista se actualizará de acuerdo con los cambios efectuados.

Edición de un trabajo RTP

Se pueden editar trabajos RTP de las siguientes maneras:

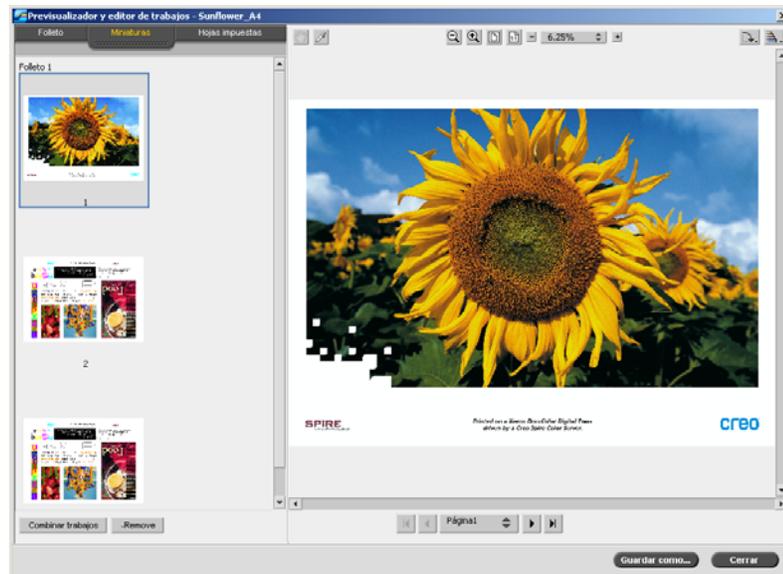
- Moviendo páginas dentro del trabajo
- Eliminando páginas del trabajo
- Combinando páginas de otro trabajo

Nota: Los trabajos que se pueden editar con el Editor de trabajos no se pueden volver a procesar por el RIP. Una vez que se ha guardado el trabajo en el Editor de trabajos, se convierte en un archivo RTP nuevo sin un archivo PDL asociado. No se pueden aplicar parámetros que requieran un reprocesamiento del RIP a esos trabajos.

Para mover una página en un trabajo:

1. Haga clic en la ficha **Miniaturas**.
2. Haga doble clic en el panel de miniaturas, haga clic en la página que desea mover.
3. Arrastre la página a la ubicación de destino.

Nota: El marcador rojo indica dónde se introducirá la página.



La página se mueve a la ubicación seleccionada y los números de página se actualizan.

4. Haga clic en **Guardar como** para guardar los cambios en el trabajo.

Para eliminar una página de un trabajo:

1. En la ventana del editor de trabajos, haga clic en la página que desea eliminar y, a continuación, en **Eliminar**.

La página se elimina y los números de página se actualizan en consecuencia.

2. Haga clic en **Guardar como** para guardar los cambios.

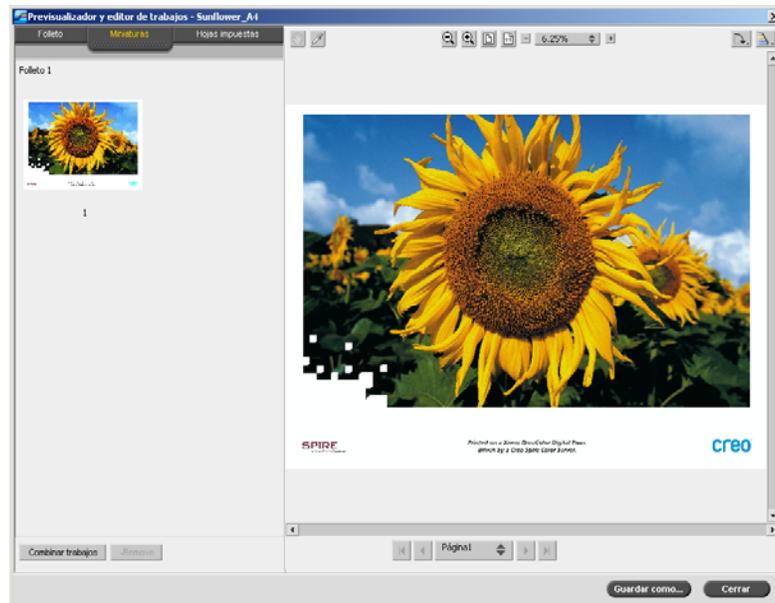
Combinación de páginas en un trabajo

Es posible combinar una o varias páginas de un trabajo, o todas ellas, en otro trabajo.

Para combinar una o más páginas en un trabajo:

1. En la ventana del editor de trabajos, haga clic en la pestaña **Miniaturas**.
2. En el panel izquierdo de la ficha **Miniaturas**, determine una ubicación para la página combinada. Haga clic en la página anterior a esta ubicación.

Aparecerá un perfil azul alrededor de la página seleccionada.



3. Haga clic en **Combinar trabajos**.
Aparece la ventana Trabajos RTP.



Nota: El Spire CX260 muestra solamente aquellos trabajos RTP con el mismo tamaño y orientación de página que el trabajo que se está editando.

4. Seleccione el trabajo que incluye la página que desea combinar y haga clic en **Aceptar**.

El trabajo se abrirá en una ventana distinta.



5. Pulse una de las siguientes funciones:

- Para combinar una página, seleccione la página que desee combinar y haga clic en **Combinar**.

Sugerencia: También puede arrastrar la página de la ventana del trabajo a la ubicación que desee del panel izquierdo de la ficha **Miniaturas**.

- Para combinar todas las páginas en el trabajo, haga clic en **Combinar todos**.

Las páginas combinadas se introducen en la ubicación deseada y los números de página se actualizarán en consecuencia.



Sugerencia: Si desea combinar más de una página, repita este paso hasta que haya combinado todas las páginas. También puede seleccionar ubicaciones distintas para las páginas combinadas en la ventana del editor de trabajos.

6. Haga clic en **Cerrar** para cerrar la ventana del trabajo.
7. Haga clic en **Guardar como** para guardar los cambios.

Herramientas remotas

Trabajando desde la Aplicación del escritorio remoto

La utilidad de conexión a escritorio remoto (RDC) permite conectar, ver, operar y realizar procedimientos administrativos en el dispositivo Spire CX260 desde una estación de trabajo cliente. Mientras se llevan a cabo esta conexión y operación remotas, no se afecta la operación normal del Spire CX260.

Nota: Esta herramienta está diseñada exclusivamente para el administrador del sistema. Los usuarios que deseen conectarse a Spire CX260 desde una estación de trabajo cliente pueden usar el espacio de trabajo remoto. Para obtener información adicional acerca de la visualización de trabajos desde una estación de trabajo cliente, consulte Espacio de trabajo remoto en la página 29.

La utilidad de Escritorio Remoto está integrada en el sistema operativo de Windows XP Professional, mientras que en el caso de Windows 9x 98/ME, 2000, y Mac OS, el escritorio remoto debe configurarse.

Para obtener más información sobre la instalación de la utilidad de escritorio remoto en Windows 2000 y versiones anteriores, consulte el Manual técnico del servidor de color Creo para la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260 (número de referencia 731-01024A-ES)).

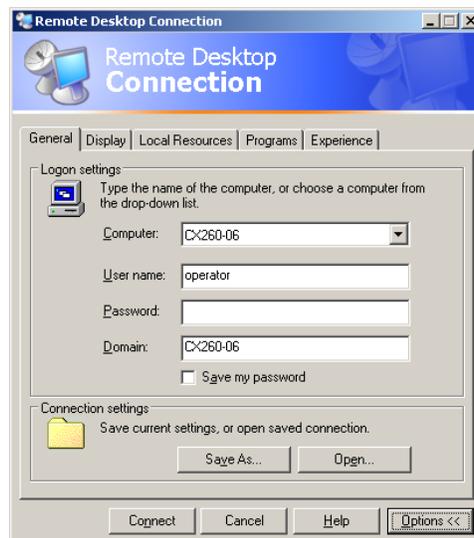
Conexión desde Windows

Para conectarse al Spire CX260 desde su PC cliente:

1. En el escritorio, seleccione **Inicio > Programas > Accesorios > Comunicaciones > Conexión a escritorio remoto**.

De manera predeterminada, el cuadro de diálogo de la Conexión a Escritorio remoto se abre en la ficha **General**.

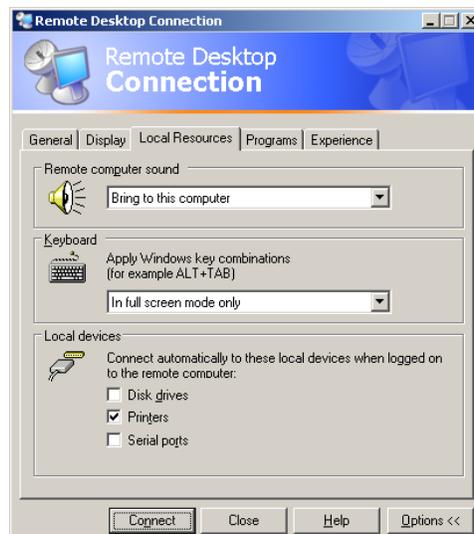
Sugerencia: Si las fichas no son visibles, haga clic en **Opciones**.



2. En la ficha **General**, escriba la siguiente información:
 - a. El nombre del Spire CX260 al que desea conectarse
 - b. El nombre de usuario local del Spire; el valor predeterminado es **operador**
 - c. La contraseña local del Spire; el valor predeterminado es **spire**

Sugerencia: Para abreviar el proceso de conexión cuando se desconecta la sesión con el ordenador remoto seleccionado, seleccione la casilla de verificación **Guardar mi contraseña**.

3. Seleccione la ficha **Recursos locales**.



4. Si desea instalar software a través de la conexión a escritorio remoto, en el área **Dispositivos locales**, seleccione la casilla de verificación **Unidades de disco**.

- Haga clic en **Conectar**.

El cuadro de diálogo Log On to Windows (Iniciar sesión en Windows) aparece en el Spire CX260.



- Introduzca un **Nombre de usuario** y una **Contraseña**, y haga clic en **Conectar**.

Se acaba de conectar al Spire CX260. Las unidades compartidas en su PC cliente están publicadas y aparecen localmente en el escritorio del Spire CX260.

Si el espacio de trabajo no se abre en el Spire CX260, consulte *El espacio de trabajo* en la página 50.

Conexión desde Macintosh

Para conectarse al Spire CX260 desde su Mac cliente:

- Haga doble clic en la aplicación Conexión a Escritorio remoto. Como valor predeterminado, aparece la ficha **General**.

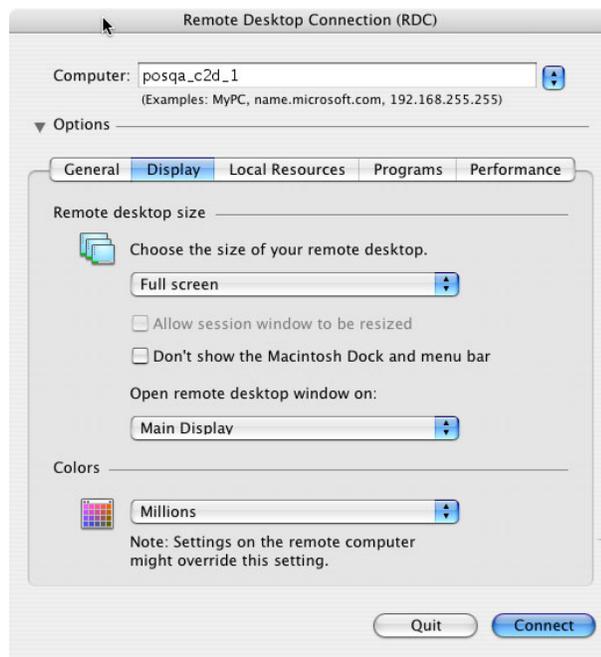
Nota: Si la ficha General no aparece, haga clic en la flecha **Opciones** para mostrar la ventana completa.



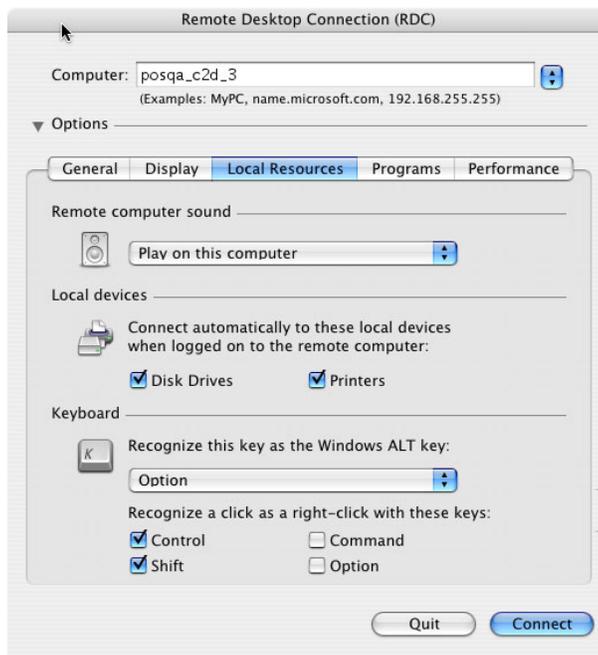
- En la casilla **Ordenador**, escriba el nombre del Spire CX260 al que desea conectarse.

- b. Escriba el nombre de usuario y contraseña locales del Spire.
 - El nombre de usuario es **operador**.
 - La contraseña es **spire**.
 - c. Seleccione la casilla de verificación **Agregar a Dispositivo de almacenamiento**.

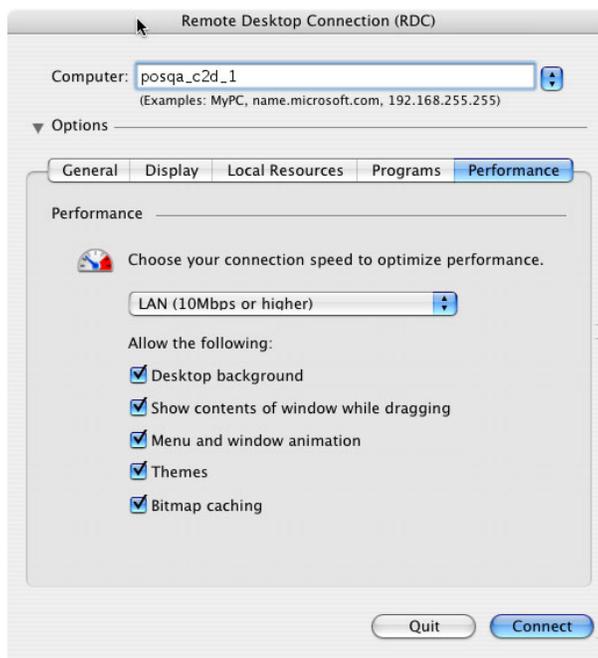
Nota: Al seleccionar la casilla de verificación **Agregar a Dispositivo de almacenamiento**, automáticamente se guarda su configuración de conexión actual, permitiendo una reconexión rápida al Spire CX260.
2. Seleccione la ficha **Mostrar** y verifique que su configuración es la misma que la de la ventana siguiente.



3. Seleccione la ficha **Recursos locales**.



4. Si desea instalar software a través de la conexión a escritorio remoto, en la ficha **Recursos locales**, seleccione la casilla de verificación **Unidades de disco**.
5. Seleccione la ficha **Rendimiento**.



6. Si la conexión es vía LAN, seleccione el parámetro **LAN (10Mbps o superior)**
7. Haga clic en **Conectar**.
8. Aparece un mensaje de seguridad, haga clic en **Aceptar**.

Las unidades compartidas en su Mac cliente están publicadas y aparecen localmente en el escritorio del Spire CX260.

Si el espacio de trabajo no se abre en el Spire CX260, siga el procedimiento para abrirlo. Consulte *El espacio de trabajo* en la página 50.

Centro Web

El centro web es un sitio de Internet que ofrece información en línea y al que se puede acceder desde las estaciones de trabajo clientes.

El centro web permite ver el estado de los trabajos en las colas, el estado actual de la ventana de mensajes y la información del sistema de la impresora.

Para conectar con el Web Center desde una estación de trabajo cliente:

Importante: Para conectar con el Web Center desde una estación de trabajo cliente, se debe activar primero el servicio de conexión en el Spire CX260; consulte Configuración remota de herramientas en la página 157.

1. En su escritorio, haga clic en el icono de **Internet Explorer**.
2. Cuando se inicie Internet Explorer, escriba lo siguiente en el campo de dirección: `http://<nombre del host>`; por ejemplo, si el nombre de la estación CX260 es CX260_12, escriba `http://CX260_12`.

Nota: Se puede utilizar también la dirección IP del Spire CX260; por ejemplo, `http://192.168.92.10`.

Importante: Si desea conectarse al Spire CX260 desde una estación de trabajo cliente Macintosh, póngase en contacto con su administrador del sistema para agregar el nombre del Spire CX260 al DNS. Esto es necesario ya que los protocolos de resolución de nombre de Windows no son compatibles con Macintosh. La adición DNS es necesaria cuando los clientes operan a través de un servidor principal en la red.

Aparecerá la ventana del centro web de Spire CX260.

Web Viewer

Sugerencia: También puede acceder a WebViewer mediante la aplicación EZ Connect. Si desea más información, consulte EZ Connect en la página 25.

La página de WebViewer consta de cuatro fichas, en las que se pueden ver los trabajos presentes actualmente en la ventana de colas y de almacenamiento del dispositivo Spire CX260, así como ver los mensajes que aparecen en la ventana de mensajes. Esta información es importante cuando se imprime desde una estación de trabajo cliente, ya que permite supervisar los trabajos en cola y realizar los cambios necesarios.

Además, se tiene un sistema que utiliza el protocolo XML, se puede recuperar información acerca de la lista de trabajos y el estado de la impresora.

Tabla 9: Descripción de las fichas de WebViewer

La ficha	Permite ver
Queues	Trabajos que estén siendo ejecutados en la cola de Impresión y en la cola de Proceso del Spire CX260.
Almacenamiento	La ventana Almacenamiento del Spire CX260 y los trabajos que se localicen en esta ventana.
Alertas	Ventana de Mensajes del Spire CX260 Por ejemplo, si falló un trabajo enviado a impresión desde su estación de trabajo cliente, se puede ver el mensaje en la ventana Mensajes, editar los parámetros del trabajo (fichero PPD) y después reenviarlo para su procesamiento e impresión en el Spire CX260.
Disco	Muestra la información del sistema del Spire CX260.

Web Viewer API

Si dispone de un sistema que utilice el protocolo XML, el archivo **JobList.xml** y el archivo **Printer Status.xml** le permitirán recuperar información sobre la lista de trabajos y el estado de la impresora.

El fichero **Listado de trabajos.xml** contiene información acerca de los ficheros en la **Cola de impresión, Cola de proceso**, y en la ventana Almacenamiento.

Para ver el Listado de Trabajos, escriba la siguiente ruta:

http://<NombreDelOrdenador>/WebViewer/GetView.asp?View=JobList_xml.

El archivo **Printer Status.xml** contiene información acerca de los distintos estados de la impresora. Para ver la visualización Estado de la Impresora, escriba la siguiente ruta:

http://<NombreDelOrdenador>/WebViewer/GetView.asp?View=PrinterStatus_xml.

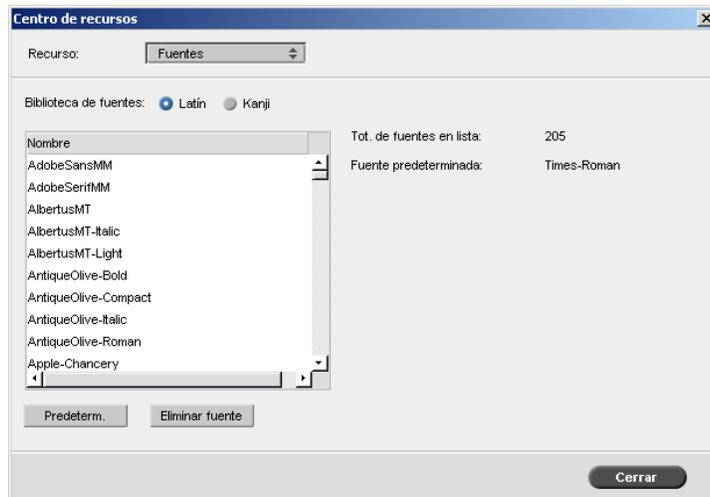
Carga por teleproceso

La página de descargas permite acceder a la carpeta Utilities de Spire CX260 y descargar herramientas y archivos disponibles para estaciones de trabajo clientes Windows y Macintosh; por ejemplo el archivo PPD de Spire CX260.

Gestión de Fuentes

En esta sección se describe cómo trabajar en el área Fuentes del Centro de recursos.

1. En la barra de herramientas, haga clic en el botón **Centro de recursos** .
2. En la lista **Recursos**, seleccione **Fuentes**.



3. Seleccione una opción de **Biblioteca de fuentes**. La opción predeterminada es **Latino**.
4. Para definir la fuente predeterminada, seleccione una fuente de la lista y haga clic en **Estab. como predet.**
5. Para eliminar una fuente, seleccione la fuente y haga clic en **Eliminar fuente**.

Nota: Para agregar fuentes nuevas al dispositivo Spire CX260, copie las fuentes nuevas en la carpeta **C:\CX260\General\RIP\fonts**.

Gestión de Impresoras virtuales

Una **Impresora virtual** es una impresora publicada en la red con parámetros específicos definidos para procesar e imprimir en el Spire CX260. El Spire CX260 contiene un mecanismo que instala automáticamente las impresoras virtuales publicadas en su estación de trabajo cliente con el PPD y el controlador de impresora adecuado.

El Spire CX260 es predefinido con tres impresoras virtuales:

- **ProcessPrint**
Ficheros enviados a esta impresora se procesan e imprimen automáticamente a la impresora a través del Spire CX260.
- **Procesar y almacenar**
Los archivos enviados a esta impresora se procesan automáticamente y se guardan en la ventana Almacenamiento del Spire CX260. Los trabajos pueden enviarse posteriormente para su impresión, o bien puede cambiar los parámetros y volver a enviarlos para que se procesen.
- **Enviar a cola de impresión y almacenar**
Los archivos enviados a esta impresora se guardarán automáticamente en la ventana de almacenamiento del Spire CX260 hasta que el operador de impresión los envíe para su procesamiento e impresión.

Si un trabajo que se envía desde el cliente o se carga por teleproceso a una impresora virtual determinada contiene parámetros preestablecidos del PPD, esas opciones sobrescriben los parámetros definidos en la impresora virtual para dicho trabajo. Las opciones de **Printer Default** (Valor predeterminado de impresora) definidas en el PPD utilizan los parámetros predeterminados definidos para dicha impresora virtual.

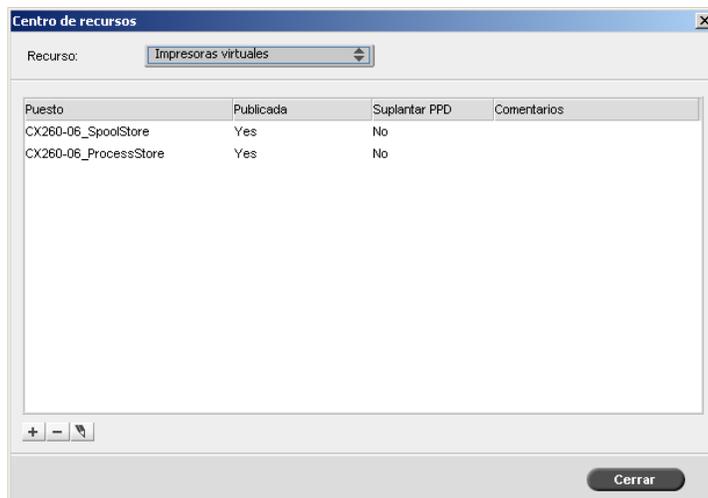
Agregar nueva impresora

Al agregar una nueva impresora virtual se puede especificar si está publicada en la red y si los parámetros de la impresora virtual suplantarán los parámetros del PPD.

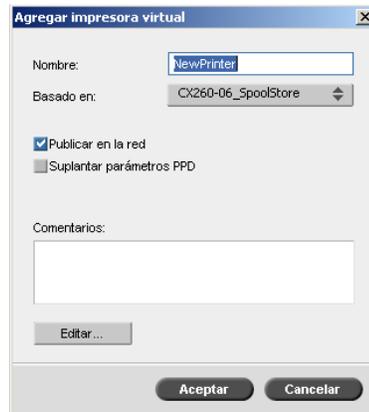
Para agregar una nueva impresora:

1. En la barra de herramientas, haga clic en el botón **Centro de recursos** .

Se abre la ventana Centro de recursos.



2. En la lista **Recurso**, seleccione **Impresoras virtuales**.
 3. Haga clic en el botón **Nuevo** .
- Aparece el cuadro de diálogo Agregar impresora virtual.

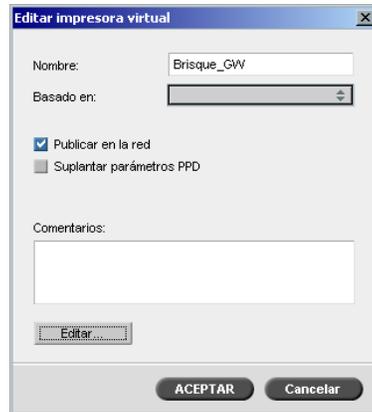


4. En el cuadro **Nombre**, escriba un nombre para la nueva impresora que desea agregar.
5. En la lista **Based on** (Basado en), se puede seleccionar una impresora existente con una configuración similar.
6. En el cuadro **Comentarios** escriba un comentario relacionado con los parámetros de la impresora virtual (opcional).
7. La casilla de verificación **Publicar en la red** está seleccionada como opción predeterminada. Elimine la selección de la casilla de verificación si no desea publicar la impresora en la red.
8. Seleccione la casilla de verificación **Suplantar parámetros PPD** si desea que los parámetros de la impresora virtual suplanten la selección de parámetros de PPD.
9. Edite los parámetros del trabajo de su nueva impresora virtual.
Nota: Si no edita los parámetros de trabajo, los parámetros de su nueva impresora virtual se tomarán de la impresora en la que se basó.
10. Haga clic en **Aceptar** en el cuadro de diálogo Agregar impresora virtual.
La nueva impresora aparece en la lista **Impresoras**.

Edición de una impresora existente

Para editar una impresora existente:

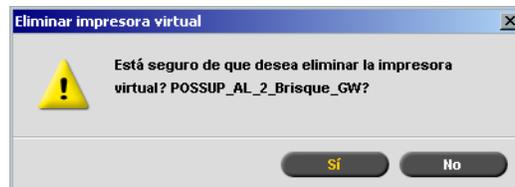
1. En el área **Impresoras virtuales**, seleccione una impresora de la lista y haga clic en el botón **Editar** .



2. Haga clic en **Editar**.
Aparecerá la ventana Parámetros del trabajo.
3. Seleccione los parámetros deseados y cambie su configuración según sea necesario.
4. Haga clic en **Aceptar** para regresar al cuadro de diálogo Editar impresora virtual.
5. Haga clic en **Guardar** para guardar la nueva configuración.

Eliminación de una impresora existente

1. En la ventana de impresoras virtuales, seleccione una impresora de la lista y haga clic en el botón **Eliminar** .



2. En el mensaje que aparece, haga clic en **Sí** para eliminar la impresora designada.

Alineación de bandejas

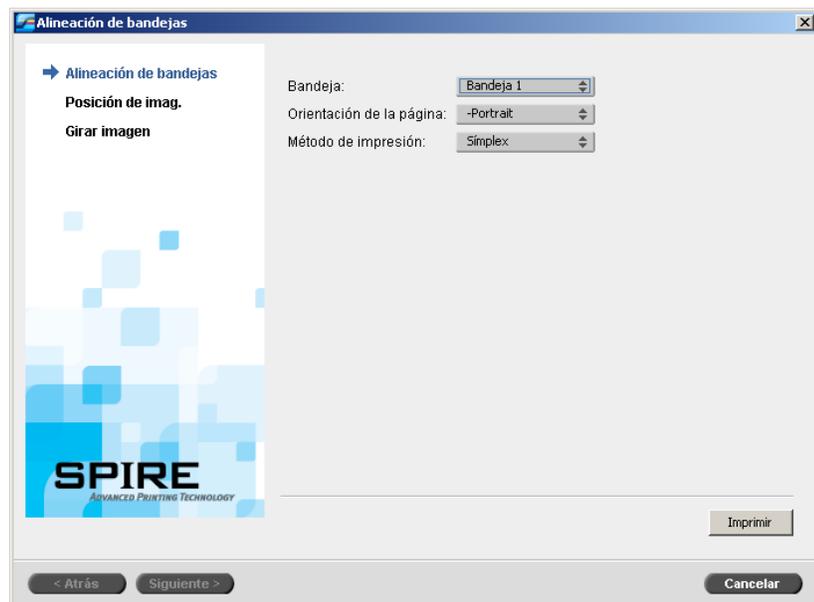
La opción Alineación de bandejas de Spire CX260 permite solucionar problemas de alineación. Gracias a esta herramienta, se puede cambiar la posición predeterminada y la configuración de giro de una página que se imprima desde una bandeja específica. Modificando los valores de giro y posición, se pueden solucionar los problemas de alineación yuxtapuesta o de desvío de la bandeja.

Notas:

- La alineación de la bandeja se realiza para una bandeja específica. Cada bandeja puede tener su propia configuración.
- Para obtener los mejores resultados, se recomienda realizar las alineaciones usando los atributos exactos del bloque de papel (tamaño y peso) que se utilizará en los trabajos de impresión reales.
- La función de alineación de la bandeja no se puede usar en la bandeja 5 (bandeja que se usa para pasar por alto los trabajos).
- Cuando use el asistente para la alineación de la bandeja con idiomas distintos del inglés, puede que necesite cambiar manualmente el tamaño de la ventana del asistente para ver el contexto textual completo.

Para abrir el asistente para la alineación de la bandeja:

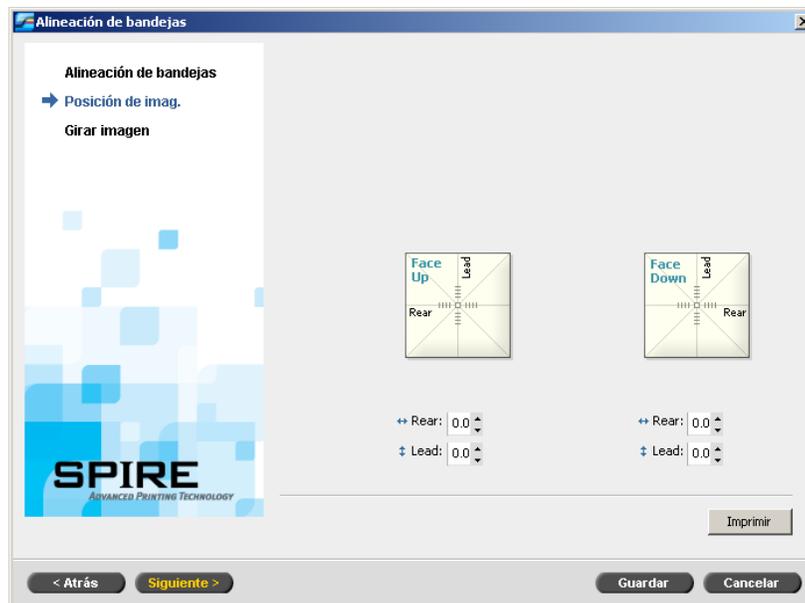
- En el menú **Herramientas**, seleccione **Alineación de bandeja**.



El asistente para la alineación de la bandeja contiene instrucciones detalladas que orientarán al usuario durante el proceso de alineación.

Uso del asistente para la alineación de la bandeja

1. Seleccione los parámetros oportunos (**Bandeja**, **Orientación de página** y **Método de impresión**) y haga clic en **Imprimir**.
2. Haga clic en **Siguiente**.
Aparecerá la ventana Posición de imagen.



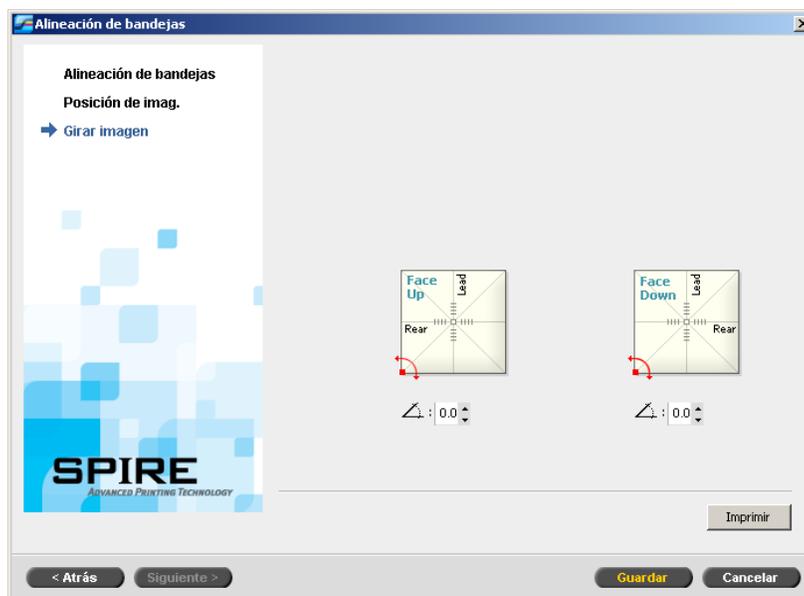
3. Modifique la posición de la imagen (reverso y anverso) utilizando las unidades personalizadas del asistente para la alineación de la bandeja. Cada unidad personalizada o punto (2 mm) es una línea, tal y como se ve en la cuadrícula central de la página de prueba de alineación de la bandeja.
 - Síplex: use la configuración Cara abajo para determinar visualmente dónde colocar la imagen.
 - Dúplex: use las configuraciones Cara arriba y Cara abajo y siga las instrucciones de la ventana Posición de imagen del asistente para la alineación de la bandeja.

Tabla 10: Colocación de la imagen en la alineación de la bandeja

		LEF		SEF	
		Vertical	Horizontal	Vertical	Horizontal
Cara arriba	Arriba	(Reverso) Números negativos	(Anverso) Números negativos	(Anverso) Números negativos	(Reverso) Números negativos
	Abajo	(Reverso) Números positivos	(Anverso) Números positivos	(Anverso) Números positivos	(Reverso) Números positivos
	Derecha	(Anverso) Números positivos	(Reverso) Números negativos	(Reverso) Números negativos	(Anverso) Números positivos
	Izquierda	(Anverso) Números negativos	(Reverso) Números positivos	(Reverso) Números positivos	(Anverso) Números negativos
	Hacia la derecha	Números positivos			
	Hacia la izquierda	Números negativos			
Cara abajo	Arriba	(Reverso) Números negativos	(Anverso) Números positivos	(Anverso) Números positivos	(Reverso) Números negativos
	Abajo	(Reverso) Números positivos	(Anverso) Números negativos	(Anverso) Números negativos	(Reverso) Números positivos
	Derecha	(Anverso) Números positivos	(Reverso) Números positivos	(Reverso) Números positivos	(Anverso) Números positivos
	Izquierda	(Anverso) Números negativos	(Reverso) Números negativos	(Reverso) Números negativos	(Anverso) Números negativos
	Hacia la derecha	Números positivos			
	Hacia la izquierda	Números negativos			

4. Haga clic en **Siguiente**.

Aparecerá la ventana Girar imagen.



5. Para guardar la configuración de alineación de bandeja seleccionada, haga clic en **Finalizar**.

Habilitación de la alineación de la bandeja para un trabajo

1. En la ficha **Stock de papel**, seleccione **Bandeja**.
2. Seleccione la bandeja oportuna.
3. Marque la casilla de verificación **Utilizar ajustes de alineación de bandeja**.
4. Vuelva a someter el trabajo al procesador de imágenes rasterizadas (RIP) para que la configuración surta efecto.

Impresión en rótulos usando el complemento para rótulos de Spire para Acrobat

Nota: Esta función sólo está disponible en las configuraciones Básica Pro y Estación de control Pro.

Creación de rótulos con el complemento para rótulos

El complemento para rótulos de Spire para Acrobat (versión 7.0 o posterior) permite crear y colocar rótulos en los trabajos sin procesar (PDF o PostScript), administrar los atributos de rótulo y de texto y guardar conjuntos de atributos para utilizarlos posteriormente.

Cuando se usa el complemento para rótulos de Spire para crear rótulos, no es necesario definir excepciones en el rótulo **Excepciones**.

Importante: Si quiere agregar rótulos a un trabajo, debe marcar la casilla de verificación Documento de tamaño de papel mixto (en la ficha Stock de papel de la ventana de parámetros del trabajo, en la sección Tamaño de papel mixto).

Para crear rótulos:

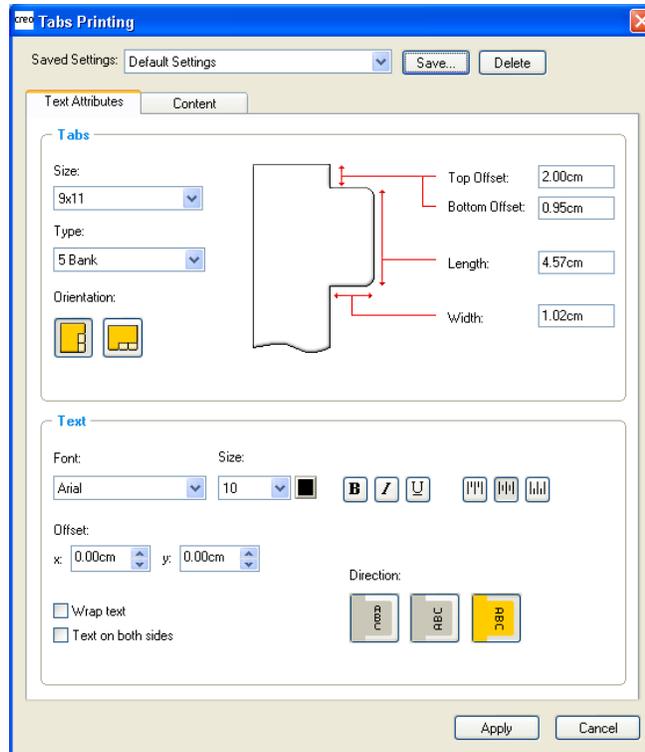
1. En la ventana **Almacén**, haga clic con el botón derecho en el trabajo sin procesar y seleccione **Previsualizador y editor de trabajos**.

Nota: El trabajo debe ser un archivo PDF o PostScript.

El trabajo se abre en el software Acrobat.

2. En el menú **Plug-Ins** (Complementos), seleccione **Spire Tabs Printing** (Impresión de rótulos de Spire).

Se abrirá la ventana Tabs Printing (Impresión de rótulos) con la ficha **Text Attributes** (Atributos de texto).



3. En la sección **Tabs** (Rótulos), defina los atributos del rótulo:
 - a. De forma predeterminada, el tamaño de rótulo para los trabajos de tamaño Carta está definido como **9x11** y, para los trabajos de tamaño A4, como **A4+**. Para cambiar el tamaño del rótulo, seleccione un tamaño distinto en la lista **Size** (Tamaño).
 - b. En la lista **Type** (Tipo), seleccione el número y el tipo de rótulos.

Sugerencia: Si desea que los rótulos se inviertan, es decir, que el último sea el primero, seleccione una de las opciones de inversión disponibles.
 - c. Seleccione la orientación adecuada para el rótulo.
 - d. En el cuadro **Top Offset** (Borde superior), escriba un valor para la distancia entre el borde superior del papel y el borde superior del rótulo que esté más arriba.

Nota: Las unidades para el complemento de rótulos se definen en el cuadro de diálogo de preferencias de Acrobat.

- e. En el cuadro **Bottom Offset** (Borde inferior) escriba un valor para la distancia entre el borde inferior del papel y el borde inferior del rótulo que esté más abajo.
 - f. En el cuadro **Length** (Longitud) escriba la longitud del rótulo.
 - g. En el cuadro **Width** (Anchura) escriba la anchura del rótulo.
4. En el área **Text** (Texto), defina los atributos del texto de los rótulos:
- a. (Opcional) En la lista **Font** (Fuente), seleccione una fuente para el texto de los rótulos.
 - b. (Opcional) En la lista **Size** (Tamaño), seleccione un tamaño de fuente para el texto de los rótulos.
 - c. (Opcional) Haga clic en el botón **Color**  para cambiar el color de la fuente del texto de los rótulos.
 - d. (Opcional) Haga clic en **Bold** (Negrita)  para aplicar negrita al texto de los rótulos.
 - e. (Opcional) Haga clic en **Italic** (Cursiva)  para aplicar cursiva al texto de los rótulos.
 - f. (Opcional) Haga clic en **Underline** (Subrayado)  para subrayar el texto de los rótulos.
 - g. Haga clic en el botón de alineación adecuado, como se muestra en la Tabla 11.

Tabla 11: Botones de alineación de rótulos

	Vertical	Horizontal
Alinear a la izquierda		
Alinear al centro		
Alinear a la derecha		

- h. (Opcional) En **Offset** (Bordes), escriba valores de desplazamiento en los cuadros **x** e **y** para ajustar el desplazamiento del texto de los rótulos. Con el valor **x**, se mueve el texto en horizontal según la alineación. Con el valor **y**, se mueve el texto en vertical.
- i. (Opcional) Seleccione **Wrap text** (Ajustar texto) para que el texto pase automáticamente a la siguiente línea cuando no quepa en una sola.
- j. (Opcional) Seleccione **Text on both sides** (Texto en ambos lados) para que el mismo texto aparezca en ambos lados del rótulo.
- k. En el área **Direction** (Dirección), seleccione la dirección adecuada para el texto.



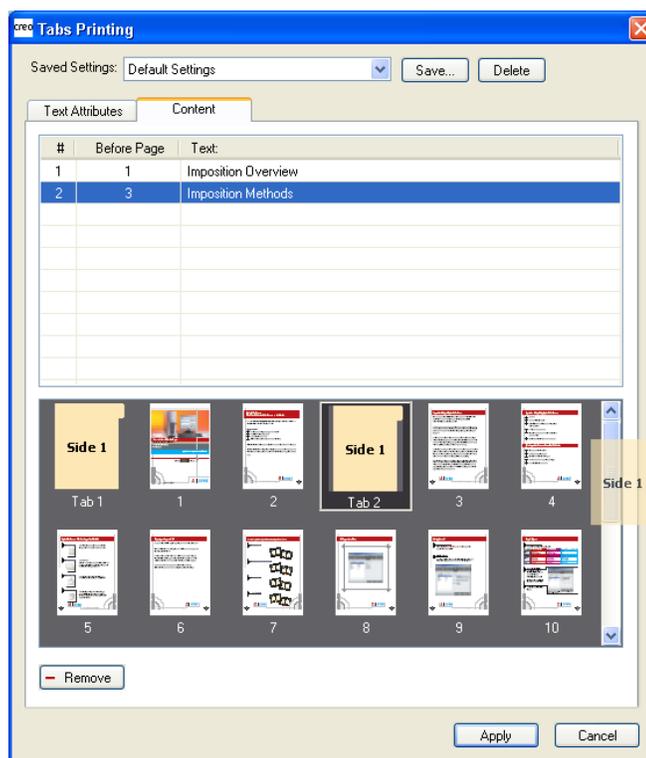
Nota: Las opciones de **Direction** (Dirección) sólo están disponibles para trabajos en vertical.

8. Para agregar más rótulos, repita los pasos 6 y 7.
9. Haga clic en **Apply** (Aplicar) para aplicar la configuración de los rótulos al documento.
Se cerrará la ventana Tabs Printing (Impresión de rótulos) y los rótulos que haya agregado formarán parte del documento.
10. En el menú **File** (Archivo) de Acrobat, seleccione **Save** (Guardar).
11. En el Spire CX260, seleccione la casilla de verificación **Documento de tamaño de papel mixto** en el rótulo **Stock de papel**, en los parámetros **Tamaño de papel mixto**.
12. Procese e imprima el trabajo.

Administración de rótulos en la ventana Tabs Printing (Impresión de rótulos)

Para cambiar la ubicación de un rótulo:

- En el área de miniaturas, haga clic en el rótulo que quiera mover y arrástrelo a la ubicación que desee.



El rótulo se moverá a la ubicación seleccionada y los números de rótulo se actualizarán.

Para sustituir una página con un rótulo:

1. En el área de miniaturas, haga clic en la página con el botón secundario y seleccione **Replace with tab page** (Sustituir con página de rótulo).
La página se eliminará del documento y se sustituirá con un nuevo rótulo.
2. En la tabla, escriba el texto del rótulo.

Para insertar un rótulo antes o después de una página concreta:

- En el área de miniaturas, haga clic con el botón secundario en la página y seleccione **Insert tab before page** (Insertar rótulo delante de la página) o **Insert tab after page** (Insertar rótulo detrás de la página).

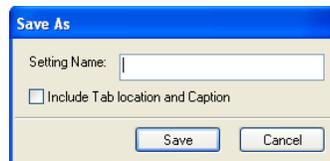
Para eliminar una página o un rótulo del documento:

- En el área de miniaturas, haga clic en la página con el botón secundario y seleccione **Remove** (Eliminar).

Cuando haya definido los parámetros de rótulo de un trabajo, podrá guardarlos. Las configuraciones que se guardan son útiles para imprimir distintos trabajos con los mismos parámetros de rótulo.

Para guardar la configuración de rótulo:

1. En la parte superior de la ventana Tabs Printing (Impresión de rótulo), haga clic en **Save** (Guardar).



2. Escriba un nombre para la configuración.
3. Para guardar la ubicación y el texto de los rótulos que haya creado, marque la casilla de verificación **Include Tab location and Caption** (Incluir ubicación de rótulo e ilustración).

Nota: Si no marca esa casilla, sólo se guardarán los ajustes de los atributos de texto.

4. Haga clic en **Save** (Guardar).

Para aplicar una configuración guardada a un trabajo:

- En la ventana Tabs Printing (Impresión de rótulos), seleccione la configuración en la lista **Saved Settings** (Configuración guardada).

Los parámetros guardados se aplicarán al trabajo.

Sugerencia: Puede modificar los valores de los parámetros como desee.

Para eliminar una configuración guardada:

1. En la ventana Tabs Printing (Impresión de rótulos), seleccione la configuración guardada en la lista **Saved Settings** (Configuración guardada).

2. Haga clic en **Eliminar**.

La configuración guardada se eliminará.

Impresión del trabajo

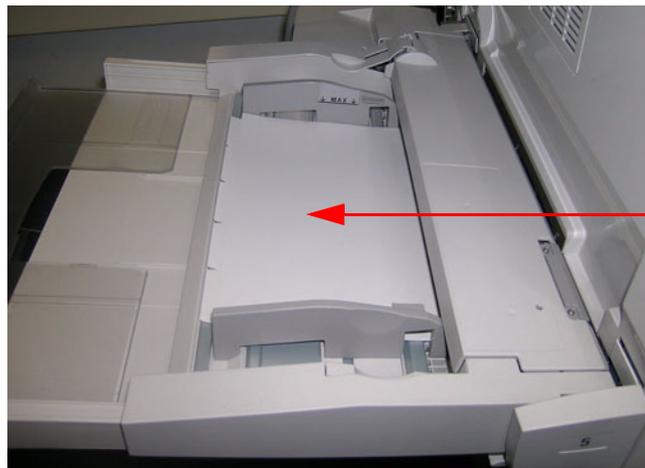
Carga del stock de papel

La impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260 admite la impresión de rótulos en símplex desde la bandeja de derivación.

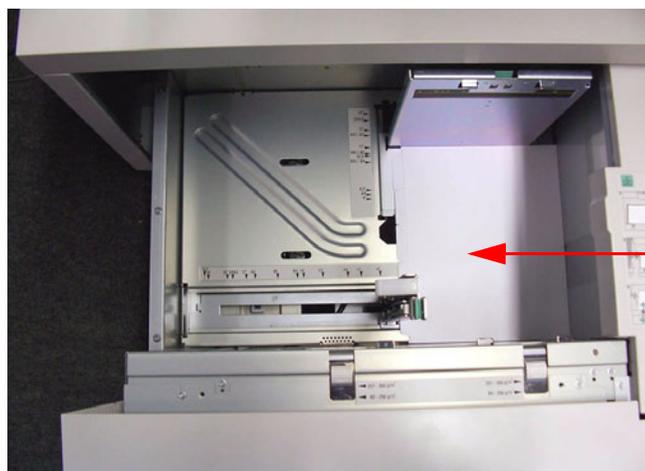
Nota: Si desea imprimir en ambos lados del rótulo, deberá efectuar una secuencia dúplex manual.

Para cargar el stock de papel:

1. Cargue los rótulos en la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260 con orientación LEF en las bandejas 5 o 6, con el primer rótulo en la parte superior (con los rótulos hacia fuera de la impresora).



Rótulos en la bandeja 5



Rótulos en la bandeja 6

2. En la pantalla táctil de la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260, seleccione el **Tamaño de papel** que desee.
3. Defina el **Tipo de papel** como **Stock de fichas 1 (105-176 g/m²)** o **Stock de fichas 2 (177-280 g/m²)**.
4. Toque **Save** (Guardar).

Configuración de los parámetros de los trabajos

1. En la ventana Parámetros del trabajo, haga clic en la ficha **Configuración de impresión** y establezca los siguientes parámetros:
 - **Método de impresión: Simplex**
 - **Entrega: Cara arriba**
 - **Girar 180: Sí**
2. En la ficha **Stock de papel**, configure los siguientes parámetros:
 - **Tamaño de papel:** seleccione el tamaño que desee
 - **Bandeja: Bandeja 5 o 6**
 - **Tipo de material: Utilizar parámetros de la impresora**
3. En la ficha **Stock de papel**, en los parámetros de **Tamaño de papel mixto**, marque la casilla de verificación **Documento de tamaño de papel mixto**.
4. Procese e imprima el trabajo.

Preflight

Están disponibles las opciones siguientes de preflight:

- Analizador PDF
- Verificación Preflight
- Informe de Preflight

Nota: No se puede utilizar el analizador PDF ni realizar una verificación Preflight en archivos PDF que estén bloqueados o protegidos. Si lo hace, aparecerá un mensaje indicando que el archivo está cifrado.

Análisis de un trabajo PDF

Nota: Esta función sólo está disponible en las configuraciones Básica Pro y Estación de control Pro.

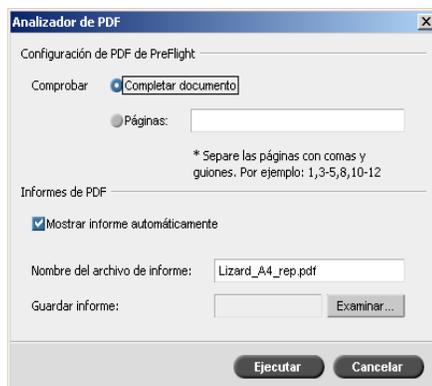
Puede utilizar el analizador de PDF para comprobar que los archivos PDF no contengan ningún problema que pueda afectar al procesamiento. El analizador de PDF comprueba los elementos siguientes:

- **Documento:** identifica incompatibilidades del software de *Acrobat* relacionadas con la compresión, el cifrado, la seguridad y otras propiedades.
- **Páginas:** detecta si hay páginas vacías e identifica el tamaño de página, las anotaciones y otras propiedades.
- **Fuentes:** determina si el archivo PDF contiene fuentes específicas y si éstas están incrustadas.
- **Colores:** detecta la información relativa al espacio cromático, los colores planos, información sobre el procesamiento y la configuración de la gestión del color.
- **Imágenes:** identifica la resolución de imagen, si las imágenes están torcidas o volteadas y si están comprimidas.

- OPI: detecta si se utiliza OPI. En caso afirmativo, el analizador de PDF detecta la versión de OPI y determina si faltan imágenes de alta resolución de la ruta OPI.
- Texto y gráficos lineales: identifica el tamaño del texto, la anchura de las líneas, el texto blanco y la tolerancia a objetos y colores planos.
- PDF/X: determina si el archivo se ajusta a PDF/X-1a o a PDF/X-3 y si el archivo incluye fragmentos *PostScript*.

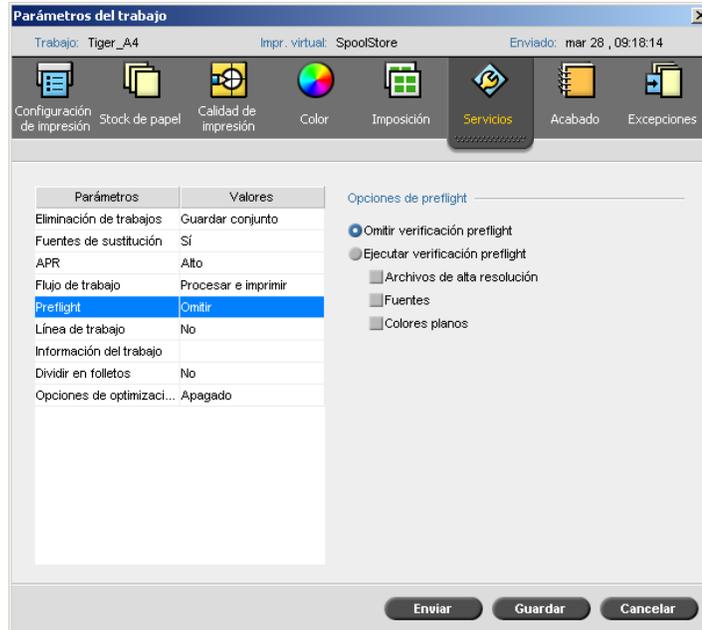
Para ejecutar el analizador PDF:

1. En la carpeta Almacenamiento, haga clic con el botón derecho en el archivo PDF y seleccione **Analizador de PDF**.



2. En el área **Configuración de PDF de PreFlight**, realice una de las siguientes acciones:
 - Para comprobar el archivo PDF completo, seleccione **Completar documento**.
 - Para comprobar páginas específicas, seleccione **Páginas** e introduzca el intervalo de páginas deseado.
3. Si no desea que el informe se abra automáticamente cuando se genere, deseleccione la casilla **Mostrar informe automáticamente**.
4. Si lo desea, cambie el nombre de archivo del informe. De forma predeterminada, el nombre de archivo del informe se compone del nombre del archivo original con el sufijo **_rep**; por ejemplo, si el archivo que se va a comprobar es **sample.pdf**, el archivo de informe tendrá el nombre **sample_rep.pdf**.
5. Si desea guardar el informe en una ubicación específica, haga clic en **Examinar** y seleccione la ubicación deseada.
6. Haga clic en **Ejecutar**.
El informe en PDF se genera y se abre automáticamente.

Verificación Preflight



El parámetro **Preflight** le permite verificar el estado de componentes clave del trabajo antes de enviarlo a su impresión.

Nota: Debe seleccionar las opciones de Preflight antes de que se procese el trabajo, pero no podrá ver el informe de Preflight hasta que se haya procesado.

Durante la verificación Preflight, el trabajo se RIPea y se identifican los componentes que faltan. La verificación Preflight detecta el estado de los siguientes componentes clave del trabajo:

- Imágenes de alta resolución o vínculos incorrectos a la carpeta de imágenes de alta resolución
- Fuentes que faltan
- Colores planos que no están definidos en el diccionario de colores planos del Spire CX260

Nota: Si falta algún componente del trabajo, se producirá un fallo antes del RIPeo (aparecerá un mensaje de alerta) y la información sobre los componentes ausentes aparecerá en el Historial del trabajo.

Los resultados de la verificación previa se visualizan en un Informe de verificación previa. Como valor predeterminado, no se produce un informe Preflight para cada trabajo. Para emitir este informe, se debe ejecutar una verificación Preflight del trabajo utilizando el parámetro del trabajo **Preflight**.

Para ejecutar una verificación Preflight:

- En el área **Opciones de Preflight**, seleccione **Ejecutar verificación preflight**.

Las tres casillas de verificación de los componentes clave del trabajo están activas, pero se puede cancelar la selección de cualquier casilla de verificación que no se desee incluir en la verificación Preflight.

Nota: Si falta uno de los elementos seleccionados en la lista, el estado del trabajo al final de la verificación Preflight indica un fallo y el trabajo se transfiere a la ventana Almacén.

Informe de Preflight

El informe de Preflight es un informe respecto a trabajos, que proporciona información acerca del estado (falta o se encuentra) de componentes clave de trabajos antes de la impresión y procesamiento y permite corregir los archivos en forma correspondiente.

Es especialmente útil ejecutar la verificación Preflight antes de imprimir un trabajo complejo con una gran cantidad de páginas o copias. La verificación Preflight detecta los componentes del trabajo que faltan y los visualiza todos a la vez en el cuadro de diálogo Informe de Preflight. Se puede revisar el informe y controlar los componentes ausentes, con objeto de ahorrar tiempo de impresión.

Si se ejecuta una verificación Preflight, y se encuentran todos los componentes clave, el trabajo se procesa e imprime según el flujo de trabajo que se ha seleccionado. Si la prueba falla (se detecta la falta de elementos clave), el trabajo se devuelve a ventana Almacenamiento con el informe de Preflight disponible para la inspección.

El informe de Preflight refleja siempre la última ejecución de Preflight, si se ejecuta más de una verificación Preflight en un trabajo, el último informe Preflight suplanta al anterior. Cuando se genera un informe Preflight, la fecha y hora de la verificación Preflight se indican en la ventana Historial del trabajo.

Nota: Ya que el cuadro de diálogo informe Preflight muestra todos los componentes clave del trabajo (Faltan y Encontrados), se puede utilizar este informe para visualizar los componentes clave del trabajo existentes (que se encuentran), por ejemplo la lista de las fuentes existentes en un trabajo, y sus rutas correspondientes.

Para visualizar el informe de Preflight:

1. Haga clic con el botón derecho en el trabajo en la ventana Almacenamiento, y del menú seleccione **Informe de Preflight**.

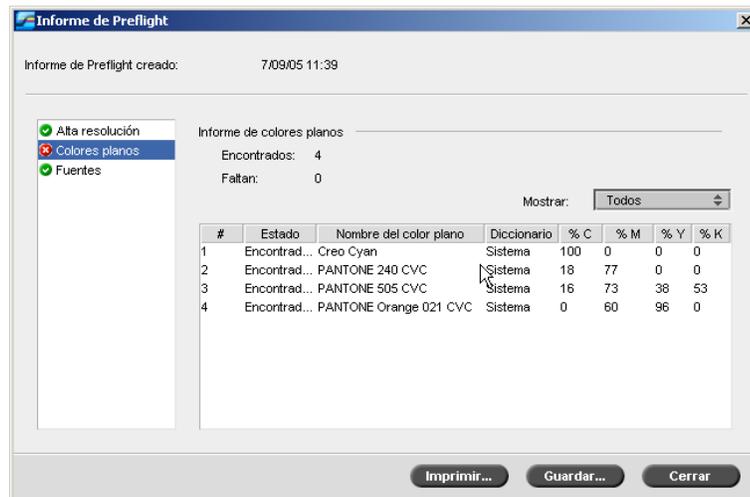
Aparece el cuadro de diálogo Informe de Preflight. Si seleccionó la opción **Archivos de alta resolución** en el área **Opciones de Preflight**, aparece primero el **Informe de alta resolución**.



Si no se encuentran componentes clave en el trabajo, se informará mediante el indicador **ausente**  próximo a las opciones de informe **Alta resolución**, **Colores planos** y **Fuentes**.

Si no se seleccionó una opción de Preflight en la verificación Preflight, el indicador **no se ejecutó Preflight**  aparece junto a la opción de informe. Si se encuentran todos los archivos para una opción Preflight, el indicador **encontrado**  aparece junto a la opción de informe.

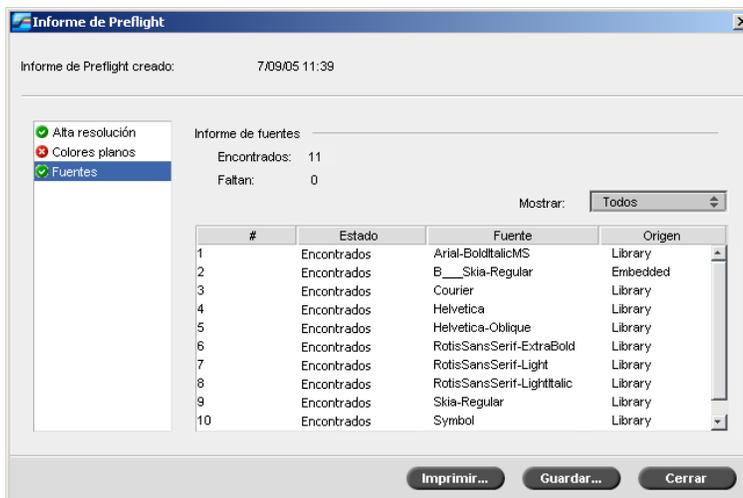
2. En el área **Mostrar**, seleccione una de las siguientes opciones:
 - Para visualizar todos los archivos, seleccione **Todo**.
 - Para visualizar sólo archivos que se encontraron, seleccione **Encontrados solamente**.
 - Para visualizar sólo los archivos que faltan, seleccione **Faltantes solamente**.
3. Seleccione la opción de informe **Colores planos**.



El área **Informe de colores planos** muestra los nombres de los colores planos que faltan (colores planos que no se encuentran en el diccionario de colores planos) y los nombres de los colores planos que se encontraron (se encuentran en el diccionario de colores planos). Las columnas **C,M,Y,K** visualizan los equivalentes CMYK de los colores planos:

- Si el estado es **ausente** el Spire CX260 utiliza los valores CMYK originales incorporados en el fichero PS para emular el color plano deseado.
- Si el estado es **encontrado**, el Spire CX260 utiliza los valores CMYK que están en el diccionario de colores planos.

- Haga clic en la opción de informe **Fuentes**.



El área **Informe de fuentes** visualiza el nombre de las fuentes que faltan que no están incorporadas en el archivo y no existen en la **Biblioteca de fuentes**, y también las fuentes encontradas.

La columna **Origen** indica si la fuente está incorporada en el archivo o se encontró en la **Biblioteca de fuentes**.

- Para guardar el informe Preflight, haga clic en **Guardar** y localice la ubicación deseada.

Sugerencia: Si se ejecuta más de una verificación Preflight a un trabajo, el último informe Preflight suplanta al anterior. Si se desea, se puede guardar el informe para uso futuro.
- Para imprimir el informe, haga clic en **Imprimir informe**.

5

Generación de informes

Impresión de informes	114
Contabilización de Trabajos.....	114
Informe de nota de trabajo	118

Impresión de informes

Los siguientes informes pueden imprimirse directamente en la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260:

- Configuración; este informe detalla la configuración actual del Spire. Si desea más información, consulte *Visualizar configuración* en la página 171.
- Contabilización; este informe proporciona información sobre todos los trabajos que se imprimieron correctamente a través del Spire CX260. Si desea más información, consulte *Contabilización de Trabajos* en la página 114.
- Lista de fuentes; este informe lista todas las fuentes que están disponibles en el Spire CX260. La lista de fuentes está disponible en la utilidad de Configuración de visualización del Spire CX260. Si desea más información, consulte *Visualizar configuración* en la página 171.

Para imprimir un informe en la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260:

1. En el panel de control de la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260, pulse el botón **Estado de la máquina**.
 2. En la pantalla táctil, toque **Contador facturación/Imprimir informe**.
 3. Toque **Imprimir informe/lista**.
 4. Toque **Informe extenso de trabajos del controlador**.
 5. Toque el nombre del informe correspondiente:
 - **Lista de configuraciones del sistema** para imprimir la Configuración del Spire.
 - **Informe Historial del trabajo** para imprimir la Contabilización del Spire.
 - **Lista de fuentes** para imprimir la lista de fuentes.
- Nota:** El informe Historial de errores no se admite en esta versión.
6. Pulse el botón **Start** (Inicio).
El informe se imprime.

Contabilización de Trabajos

La característica de Contabilización proporciona información sobre todos los trabajos que se imprimieron correctamente a través del Spire CX260. El informe está en forma de archivo delimitado por tabuladores. Se pueden filtrar, clasificar e imprimir los trabajos en el informe. Se puede también exportar el informe a una aplicación de hoja de cálculo, por ejemplo, Microsoft Excel, donde se pueden manipular los datos.

Configuración del Visualizador de contabilidad/mensajes

Como valor predeterminado, todos los trabajos procesados durante los últimos 90 días aparecen en la ventana Contabilización del Spire CX260. Asimismo, todos los trabajos procesados durante los últimos 56 días aparecen en la ventana Visualizador de mensajes del Spire CX260. Se puede especificar cuánto tiempo permanece la información antes de ser sobrescrita.

Para cambiar la configuración del registro Contabilidad/Visualizador de mensajes, vea *Mensajes* en la página 170.

Visualización de la información contable

- En cualquier fase de trabajo, seleccione **Contabilidad** del menú **Herramientas**. Aparece la ventana Visualizador de contabilidad, listando información relacionada con todos los trabajos que se imprimieron correctamente a través del Spire CX260.

Título del trabajo	Tipo	Tamaño del...	Remi...	Proceso iniciado	Tiempo de proc...	Inició impresión	Tiempo de i...
65pages	Imprimir	78.06 M	operator	30.08.2005 08:29:50	00:11	30.08.2005 08:46:12	01:39
65pages	Imprimir	78.06 M	operator	30.08.2005 08:29:50	00:11	30.08.2005 08:44:37	01:29
65pages	Imprimir	23.09 M	operator	30.08.2005 08:29:50	00:12	30.08.2005 08:40:12	01:12
65pages	Imprimir	23.09 M	operator	30.08.2005 08:29:50	00:12	30.08.2005 08:38:53	01:14
65pages	Imprimir	23.09 M	operator	30.08.2005 08:29:50	00:12	30.08.2005 08:37:32	01:08
Book1	Imprimir	1.62 M	Guest	29.08.2005 12:17:51	00:02	29.08.2005 12:17:54	00:12
Book15	Imprimir	1.62 M	Guest	29.08.2005 13:47:44	00:01	29.08.2005 13:48:49	00:33
C2D_Localization_STD	Imprimir	20.48 M	Guest	01.09.2005 14:00:50	00:11	01.09.2005 14:05:13	00:43
C2D_Localization_STD	Imprimir	20.48 M	Guest	01.09.2005 14:00:50	00:11	01.09.2005 14:03:02	01:27
Calibration001	Escaneado	14060.57 M	Escaneado	01.09.2005 15:51:46			
Calibration002	Escaneado	12505.87 M	Escaneado	01.09.2005 15:58:38			
Calibration003	Escaneado	12163.53 M	Escaneado	01.09.2005 16:46:26			
ColorFlowChart_A3	Imprimir	7.34 M	operator	29.08.2005 14:43:46	00:04	29.08.2005 14:43:52	00:39
Document13	Imprimir	1.62 M	Guest	29.08.2005 13:44:57	00:05	29.08.2005 13:48:06	00:50
Document15	Imprimir	1.62 M	Guest	29.08.2005 12:11:21	00:02	29.08.2005 12:11:24	00:12
Document16	Imprimir	1.62 M	Guest	29.08.2005 12:12:38	00:03	29.08.2005 12:12:42	00:12
Document17	Imprimir	1.62 M	Guest	29.08.2005 13:47:25	00:02	29.08.2005 13:48:48	00:33
Document18	Imprimir	1.62 M	Guest	29.08.2005 12:17:21	00:02	29.08.2005 12:17:24	00:11
Document19	Imprimir	1.64 M	pos_ga	29.08.2005 14:07:05	00:03	29.08.2005 14:07:10	00:23
Document2	Imprimir	1.64 M	Guest	29.08.2005 12:17:03	00:03	29.08.2005 12:17:07	00:12
Fern_A4	Imprimir	10.99 M	operator	30.08.2005 10:13:06	00:06	30.08.2005 10:13:14	00:11
Coller_A4	Imprimir	2.91 M	operator	31.08.2005 11:55:30	00:04	31.08.2005 11:55:37	00:13
Coller_A41	Imprimir	2.91 M	operator	01.09.2005 17:24:29	00:10	01.09.2005 17:25:03	00:29
Coller_A41	Imprimir	2.91 M	operator	30.08.2005 17:44:44	00:04	30.08.2005 17:44:51	00:10

Cada fila en el informe de contabilización contiene información relacionada con un trabajo específico.

Notas:

- Para ver columnas adicionales, utilice la barra de desplazamiento horizontal.
- Siempre que lo desee, puede borrar toda la información de la ventana.

Las columnas indican la siguiente información:

Tabla 12: Descripción de las columnas del Visualizador de contabilidad

Nombre de la columna	Indica
Título	El nombre original del fichero relacionado con este trabajo (es decir, sin la extensión)
Tipo	Tipo de trabajo
Tamaño del trabajo	El tamaño del trabajo en MB
Remitente	Nombre del usuario del sistema donde se originó el trabajo
Proceso iniciado	Fecha y hora de inicio del procesado del trabajo
Tiempo de procesamiento	Duración de tiempo total del procesado del trabajo
Inició impresión	Fecha y hora de inicio de la impresión del trabajo
Tiempo de impresión	Duración de tiempo total de la impresión del trabajo
Tamaño del papel	Tamaño del material establecido para el trabajo (por ejemplo, Carta, A3 o A4)

Tabla 12: Descripción de las columnas del Visualizador de contabilidad

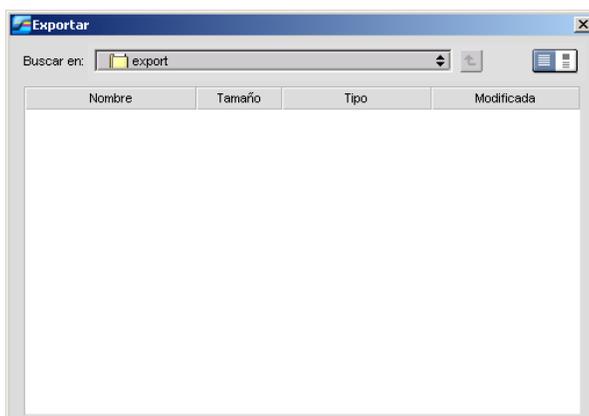
Nombre de la columna	Indica
Tipo de material	Tipo de material
Páginas en blanco y negro	El número de páginas en blanco y negro del archivo PDL original.
Páginas en color	El número de páginas en color del fichero PDL original
Páginas en blanco	Número de páginas en blanco del fichero PDL original
Páginas en blanco y negro purgadas	Número de páginas en blanco y negro que estaban en la ruta del papel, y que se retiraron por cancelación del trabajo o por atasco del papel.
Páginas en color purgadas	Número de páginas en color que estaban en la ruta del papel, y que se retiraron por cancelación del trabajo o por atasco del papel.
Total de páginas	El número de páginas que fueron impresas.
Cuenta	Cadena de texto que fue introducida en los Parámetros del trabajo [opcional]
Destinatario	Cadena de texto que fue introducida en los Parámetros del trabajo [opcional]
Comentarios del trabajo	Cadena de texto que fue introducida en los Parámetros del trabajo [opcional]

Exportación del Informe de contabilización

Se puede guardar la información contable en un archivo ASCII delimitado por tabulaciones

Para exportar la información de contabilidad:

1. En la ventana de Visualización de Contabilización, haga clic en **Exportar**. Aparece la ventana Exportar contabilidad.



2. Busque la carpeta donde desee guardar el informe.
3. En el cuadro **Nombre del archivo**, escriba el nombre del archivo.
4. Haga clic en **Exportar**.

El registro se guarda en el lugar especificado como fichero de texto delimitado por tabulaciones.

Notas:

- El registro incluye todas las columnas (incluso aquéllas que se ocultaron), listadas en el orden y clasificación originales.
 - Para imprimir filas específicas, selecciónelas y luego haga clic en **Exportar**. El registro exportado sólo incluirá estas filas.
 - Los datos exportados no se eliminan del informe contable en el Spire CX260 (es decir, se seguirán visualizando en la ventana de Contabilidad del trabajo).
5. Si lo desea, abra el archivo *.txt en un editor de texto o en una aplicación de hoja de cálculo (por ejemplo, Microsoft Excel) y manipule los datos.

Se puede imprimir la información contable (filtrada y ordenada) en cualquier impresora conectada.

Impresión del Informe de contabilización

El registro de Contabilización puede imprimirse a través del Spire CX260 o directamente en la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260.

Para el procedimiento de impresión del registro de Contabilización en la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260, véase *Impresión de informes* en la página 114.

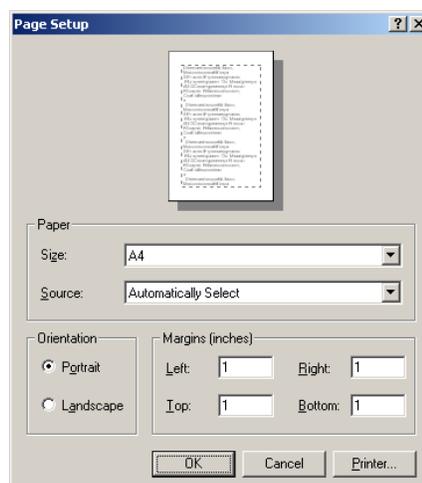
Para imprimir el registro de contabilización desde el Spire CX260:

1. Filtre y ordene el informe como desee.

Nota: Para imprimir filas específicas, use MAYÚS o CTRL para seleccionar las filas que desee. El informe impreso incluirá sólo estas filas.

2. Haga clic en **Imprimir lista**.

Aparece la ventana Configuración de página.



- Defina las opciones de impresión que desee y haga clic en **Aceptar**.
Los datos se imprimen de acuerdo con el filtrado y ordenamiento efectuados.

Notas:

- Para introducir en la página el máximo número de columnas posible, imprima usando la orientación Landscape (Horizontal) (si su impresora lo permite).
- El informe incluirá todas las columnas (incluso las ocultas) en el orden original.

Informe de nota de trabajo

El informe de Job Ticket contiene toda la información de la ventana de Parámetros del trabajo (incluyendo datos de la barra de título de la ventana de Parámetros del trabajo). El informe de Job Ticket presenta los parámetros del trabajo en una sola hoja y se puede exportar o imprimir como copia impresa.

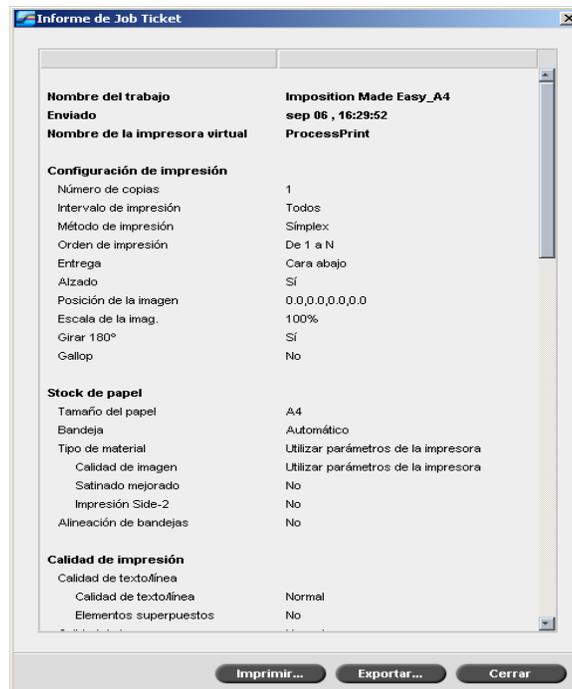
Esta función es útil para:

- Actualizar el servicio de línea de prioridad (Hot-Line) sobre los datos del informe de Job Ticket cuando se presenta una duda.
- Retener los parámetros del trabajo cuando se prevé reimprimir el mismo trabajo en el futuro.
- Proporcionar al cliente una herramienta de seguimiento respecto a la información impresa de Parámetros del trabajo.

Para visualizar el informe de Job Ticket:

- Haga clic con el botón derecho en un trabajo en la ventana Almacenamiento y en el menú seleccione **Informe de Job Ticket**.

Aparece la ventana Informe de Job Ticket.



- Se puede exportar o imprimir el informe haciendo clic en **Imprimir** o **Exportar**. El Informe de Job Ticket Report se exporta como archivo de texto.

6

Flujo de trabajo de color

Calibración	120
Herramientas de color	136

Calibración

Descripción general

Uno de los aspectos más importantes para lograr una calidad de impresión satisfactoria es una densidad de tóner constante. Existen varios factores que afectan a la densidad de tóner, como el calor, la humedad y los parámetros del servicio. Se debería efectuar una calibración diaria para compensar dichos factores.

El proceso de calibración corrige los colores de la impresora midiendo su densidad y creando tablas de consulta de calibración. El Spire CX260 utiliza los datos de dichas tablas para compensar las diferencias entre el nivel de densidad actual, medido y el nivel objetivo, la densidad objetiva.

Se debe efectuar una calibración en los casos siguientes:

- Cuando se utiliza un stock nuevo de papel.
- Por lo menos una vez por cada turno de ocho horas, para cada combinación de stock de papel y de método de tramado utilizada.
- Cuando las impresiones muestran tonalidades de color.
- Después del mantenimiento de la máquina o de modificaciones del hardware; por ejemplo, reemplazo de un fotorreceptor.
- Cuando se producen cambios drásticos en el ambiente (de temperatura o humedad).

Importante: Se debe efectuar una calibración diferente para cada combinación de soporte y de tipo de tramado que se vaya a utilizar para la impresión. Durante la calibración, se debe utilizar siempre el mismo medio que se tiene la intención de usar para la impresión.

Sugerencia: Se puede determinar un aviso recordatorio para que le recuerde que debe calibrar el impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260. Para obtener información adicional, consulte Recordatorio de calibración en la página 170.

Existen dos tipos de calibración:

- Calibración en el cristal: esta opción está disponible para todas las configuraciones de Spire CX260. Si desea más información, consulte *Calibración en el cristal* en la página 120.
- Calibración mediante el espectrofotómetro Eye-One: esta opción sólo está disponible con las configuraciones Básica Pro y Estación de control Pro. Si desea más información, consulte *Espectrofotómetro Eye-One Calibrado* en la página 124.

Calibración en el cristal

Puede llevar a cabo una calibración en el cristal desde el dispositivo Spire CX260 o desde la pantalla táctil de la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260 mediante los servicios web de Spire. En esta sección se describe el procesamiento para realizar la calibración en el cristal desde Spire CX260. Para obtener más información sobre los servicios web de Spire, consulte *Servicios web de Spire* en la página 31.

Es recomendable llevar a cabo las siguientes acciones antes de iniciar el proceso de calibración. De esta forma se garantizará que la calibración se efectúa de forma correcta.

- Procedimiento de ajuste de gradación automática.
- Imprima el diagrama de gradación automática y cópielo con la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260. Compare los resultados.

Si no son similares y existen diferencias importantes entre las copias, lleve a cabo un proceso de calibración de la impresora. Inicie el proceso de calibración de Spire CX260 únicamente cuando obtenga resultados impresos similares.

Para obtener más información sobre el proceso de calibración de la impresora, consulte la documentación del usuario de la impresora.

- Imprima al menos 50 copias de cualquier archivo para calentar la impresora.

Para imprimir el gráfico de calibración en el cristal:

1. En Spire CX260, en el menú **Herramientas**, seleccione **Calibración**.
2. En la ventana Calibración haga clic en, clic **Calibrar**.

Aparece la ventana del Asistente de calibración.



3. En la lista de **Bandejas**, seleccione la bandeja deseada: el valor predeterminado es **Automático**.

Es recomendable seleccionar una bandeja específica que incluya el tipo de soporte adecuado. Puede imprimir el diagrama de calibración en cualquier tamaño de papel igual o mayor que A4 o Carta.

4. En la lista **Método de tramado**, seleccione el método correspondiente.
5. En la lista **Tipo de material**, seleccione el tipo de material que se utilizará en la impresión del trabajo. La configuración predeterminada es **Utilizar parámetros de la impresora**. Si esta opción está seleccionada, los trabajos se imprimen en el tipo de material definido en la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260.
6. En la lista **Calidad de imagen**, seleccione el tipo de calidad de imagen.

Nota: Si selecciona un tipo de soporte, el parámetro Calidad de imagen se actualizará en consecuencia.

7. En la lista **Satinado mejorado**, seleccione **Sí** sólo si desea calibrar para imprimir en papel satinado.
8. En la casilla **Número de copias**, introduzca el número de copias que desea imprimir.

Sugerencia: Se recomienda imprimir un mínimo de 25 copias de la guía de calibración, y emplear una de las últimas copias impresas.

9. Haga clic en **Imprimir**.

Se imprimirá el diagrama de calibración.



Para calibrar el escáner y la impresora:

1. Coloque juntos boca abajo en el cristal de exposición de la impresora el diagrama de calibración de escala de grises de KODAK y el de calibración en el cristal.

Notas:

- El diagrama de calibración de escala de grises de KODAK se encuentra en el sobre del juego de diagramas de calibración (n.º ref.: 518-00961A). Cuando se disponga a calibrar el escáner y la impresora, utilice sólo el diagrama de calibración de escala de grises de KODAK; no utilice el diagrama de calibración de escáner que también encontrará en el sobre.
 - Si en el cristal de exposición sólo se coloca el diagrama de calibración de escala de grises, se calibrará únicamente la impresora. Si sólo se coloca el diagrama de calibración en el cristal, se calibrará únicamente el escáner. Se recomienda colocar los dos diagramas a la vez en el cristal de exposición para que se calibren tanto la impresora como el escáner.
 - Si necesita calibrar un papel de tamaño grande, por ejemplo A3 o uno mayor, corte el papel para que los diagramas de calibración y de calibración de escala de grises quepan en el cristal de exposición.
2. En la pantalla táctil de la impresora, toque el botón **All Services** (Todos los servicios).
 3. Toque **Network Scanning** (Digitalización en red).
 4. En la ficha **General Settings** (Configuración básica), toque la casilla de digitalización **001 Calibration** (Calibración 001).
 5. Toque la ficha **Calidad de imagen**.

6. Toque el botón **Espacio cromático estándar** para seleccionar el espacio cromático específico de la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260.
7. Toque el botón **Espacio de color del dispositivo**.
8. Toque **Save** (Guardar).
9. En el panel de control, pulse el botón de inicio para digitalizar los diagramas.

Las guías se escanean y miden, y se crea una tabla de calibración. En el Asistente de calibración del Spire CX260, el software indica si la calibración se realizó correctamente.



10. En el Asistente de calibración, haga clic en **Finalizar**.

Si el proceso de calibración se realiza correctamente, se generan dos tablas de calibración:

- **Normal:** Mantiene el equilibrio de grises en toda la gama de colores en el fichero del trabajo de impresión.
- **Saturado:** Es igual que la tabla normal respecto al 80% de la gama de colores, pero, a partir de ese punto, cada color individual tiene mayor densidad.

Para imprimir un trabajo con una tabla de calibración, consulte *Impresión de trabajos con una tabla de calibración* en la página 135.

Espectrofotómetro Eye-OneCalibrado

Nota: Esta opción sólo está disponible en las configuraciones Básica Pro y Estación de control Pro.

Pautas para una calibración correcta

Para asegurar que su calibración sea lo más precisa posible, verifique las pautas siguientes antes de efectuar la calibración:

- Asegúrese de que el espectrofotómetro Eye-One está conectado correctamente.
- Asegúrese de que el espectrofotómetro Eye-One esté calibrado.
- Para calentar la impresora, utilice cualquier soporte para imprimir al menos 25 hojas dúplex de cualquier trabajo de prueba de cuatro colores.
- Imprima un trabajo de referencia y utilice el mismo material y tipo de trama en los cuales se va a imprimir el trabajo final.
- Prepare la base de calibración para medir los diagramas de calibración. Si no hay una base de calibración disponible, fije un material blanco, de por lo menos 200 gsm., o dos hojas de papel más ligero, sobre la superficie. Lea el diagrama de calibración sobre esta superficie.
- Seleccione el método de emulación del dispositivo Spire CX260 correspondiente al método que empleará para imprimir el trabajo del cliente (**DeviceLink**).

El proceso de calibración

El proceso de calibración consta de los siguientes pasos (que se detallan en las secciones siguientes):

1. Calibre el espectrofotómetro Eye-One; véase *Espectrofotómetro Eye-OneCalibrado* en la página 124.
2. Coloque el papel en el que se imprimirá en la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260.
3. En el software de Spire CX260, en el menú **Herramientas**, seleccione **Calibración**.
4. Haga clic en **Calibrar** para ejecutar el Asistente de calibración de colores y para crear una tabla de calibración.
5. Siga los pasos del asistente de calibración de colores.

Nota: Asegúrese de que el tipo de tramado que se establezca sea el que se usará para imprimir el trabajo, por ejemplo, **200C**.

6. Mida el diagrama de calibración.
7. Cuando se completó la calibración, imprima el trabajo usando la tabla de calibración, vea *Impresión de trabajos con una tabla de calibración* en la página 135.

Sugerencia: Incluir el nombre de papel y el método de tramado específicos del archivo en la tabla de calibración ayuda a identificar la tabla de calibración adecuada en la configuración del trabajo.

Preparación del Espectrofotómetro Eye-One

El espectrofotómetro Eye-One es un instrumento de medición del color de alta velocidad que facilita información de puntos.

Lleve a cabo los pasos siguientes antes de utilizar por primera vez el espectrofotómetro Eye-One.

- Familiarícese con el manual del operador del Espectrofotómetro Eye-One.

También puede también utilizar el programa didáctico del Espectrofotómetro Eye-One para aprender a utilizar correctamente el espectrofotómetro Eye-One. Para acceder al programa didáctico, seleccione **Herramientas > Calibración** y haga clic en **Calibrar**. En el paso 1 del Asistente de calibración del color, haga clic en **Programa didáctico del densitómetro - Hacer clic y aprender**.

- Conecte el Espectrofotómetro Eye-One.
- Calibre el Espectrofotómetro Eye-One.

Para conectar el espectrofotómetro Eye-One al dispositivo Spire CX260

- Conecte un extremo del cable del Espectrofotómetro Eye-One al puerto USB del dispositivo Spire CX260 y el otro extremo al Espectrofotómetro Eye-One.

Para calibrar el Espectrofotómetro Eye-One

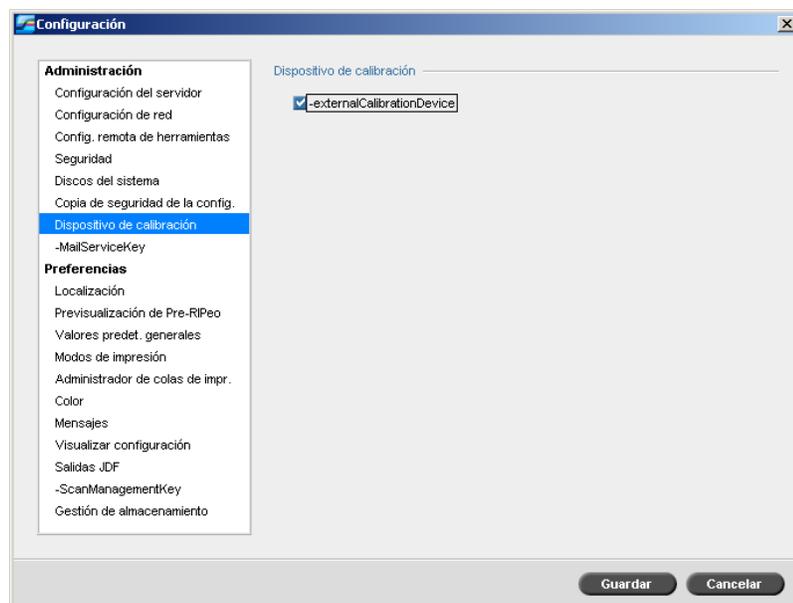
- Coloque el espectrofotómetro en su soporte. Se calibrará automáticamente.

Definición del método de calibración en Spire CX260

De forma predeterminada, el método de calibración está definido en calibración en el cristal. Para calibrar mediante el espectrofotómetro Eye-One, defina el método de calibración para que utilice un dispositivo externo.

Para definir el método de calibración:

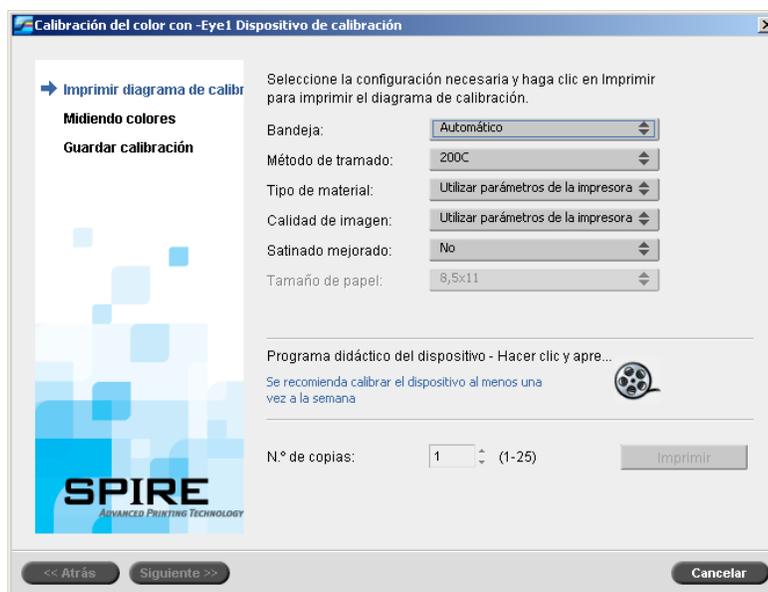
1. En la ventana Configuración, en **Dispositivo de calibración**, marque la casilla de verificación **Utilizar el dispositivo de calibración externo**.



2. Haga clic en **Save** (Guardar).

Creación de una Tabla de calibración

1. Del menú **Herramientas**, seleccione **Calibración**.
2. En la ventana Calibración haga clic en, clic **Calibrar**.
Aparece la ventana del Asistente de calibración.



Sugerencia: Haga clic en el icono **Programa didáctico del dispositivo - Hacer clic y aprender** para ver una animación del proceso de medición y para aprender a utilizar correctamente el Espectrofotómetro Eye-One.

El primer paso en el asistente es **Imprimir diagrama de calibración**. Este paso le permite detectar el punto donde se comienza a ver tóner sobre el papel.

3. En la lista **Bandejas**, seleccione la bandeja requerida.
La configuración predeterminada de la bandeja es **Automático**. Cuando se selecciona esta opción, el asistente busca una bandeja que contiene papel **Carta LEF** o **A4 LEF**. Si el asistente no encuentra una bandeja con alguno de estos tamaños, aparece un aviso de alerta.
Se puede imprimir diagramas de calibración en cualquier tamaño de papel. Asegúrese de que el papel requerido se encuentra en una de las bandejas y seleccione a continuación esa bandeja en el asistente.
4. En la lista **Método de tramado**, seleccione el método de tramado correspondiente.
Nota: Asegúrese de seleccionar el método de tramado que se usará para imprimir el trabajo.
5. En la lista **Tipo de material**, seleccione el tipo de papel requerido. La configuración predeterminada es **Utilizar la configuración de la impresora**, que significa que el trabajo se imprimirá en el tipo de material definido en la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260.
6. En la lista **Calidad de imagen**, seleccione la calidad de imagen deseada. La configuración predeterminada es **Utilizar parámetros de la impresora**.
7. En la lista **Satinado mejorado**, seleccione **Sí** para crear un acabado satinado en la guía.

- Determine el número de copias que necesita escribiéndolo o usando las flechas cerca del cuadro para seleccionar el número.

Nota: Dado que el rendimiento de la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260 mejora después de la impresión de algunas páginas, se recomienda imprimir 10 copias como mínimo del primer diagrama de calibración y utilizar una de las últimas copias impresas.

- Haga clic en **Imprimir**.

Se imprimirá el diagrama de calibración de densidad del punto de partida.

Nota: Si se ha seleccionado **Automático** como **Método de tramado** en el paso 1 del asistente, la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260 imprimirá dos diagramas: el diagrama de calibración de densidad de imagen y el diagrama de texto y dibujo de línea.

- Recoja el(los) diagrama(s) de la impresora.

Aparece el paso 2 del Asistente de calibración de colores. En este paso se digitaliza el diagrama del punto de partida de manera que el asistente pueda medir cada separación y encontrar el punto en el cual el tóner aparece en el papel.



Si se selecciona **Automático** como **Método de tramado** en el Paso 1 del asistente, se necesitará calibrar el Spire CX260 utilizando dos diagramas. El paso 2 del Asistente de calibración aparece de la manera siguiente:



11. Mantenga presionado el botón del lateral y alinee el cabezal con la punta de la flecha cyan. La flecha está situada a la izquierda de la columna cyan en el diagrama de calibración de densidad de imagen. Esta punta se cruza con la línea semi-punteada.
12. Pase el espectrofotómetro Eye-One sobre la columna cyan.
Aparece una marca de verificación sobre el icono cyan, e instrucciones para la próxima introducción del diagrama, esta vez para la columna magenta.
13. Después del barrido de cada color, espere a que aparezca la marca de verificación junto al icono apropiado y siga las instrucciones que se indican.

Nota: Asegúrese de que las columnas de separación del diagrama se escanean en el orden en que aparecen en los iconos: **Cian > Magenta > Amarillo > Negro**.

Una vez que se han digitalizado todas las columnas de separaciones correctamente, una marca de verificación aparece junto a todos los iconos.

Notas:

- Si en alguna etapa no se ha finalizado la digitalización correctamente, haga clic en **Restablecer** y vuelva a digitalizar.
- Si ocurre un error durante la digitalización del diagrama, aparece un mensaje de alerta. Haga clic en **Aceptar** y vuelva a digitalizar el diagrama.
- Si ha seleccionado **Automático** como **Método de tramado** en el Paso 1 del asistente, repita los pasos 11-13 para el diagrama Texto/dibujo de línea.

Aparece el paso 3 del Asistente de calibración de colores.



14. Seleccione **Guardar como** y seleccione el nombre requerido para la tabla de calibración. Pulse una de las siguientes funciones:
 - Escriba uno propio o seleccione uno de la lista.
 - Seleccione **Como tabla predeterminada (Normal)** para guardar la tabla de calibración como **Normal**.

Nota: Cada vez que se guarda una tabla de calibración como predeterminada, se la guarda dos veces, una vez como tabla de consulta Normal, y una vez como la tabla de consulta Saturated. El Spire CX260 reemplaza automáticamente las tablas de calibración existentes **Normal** y **Saturated**.

Sugerencia: Se recomienda que se incluya el nombre específico del papel y el método de trama en el nombre del archivo de la tabla de calibración. Esto lo ayuda a seleccionar la tabla de calibración correcta en la configuración del trabajo.

15. Haga clic en **Finish** (Finalizar).

Se guarda una tabla de calibración:

- **Normal:** Una tabla que mantiene el balance de grises en toda la gama de colores en el archivo del trabajo de impresión

La ventana de Calibración

La ventana de Calibración le permite crear y editar tablas de calibración. Se puede utilizar el Asistente de calibración de colores para crear una tabla de calibración, o para editar una tabla de calibración existente.

El Asistente de calibración de colores analiza las mediciones y crea tablas de calibración. Por medio de estas tablas, el Spire CX260 compensa la diferencia entre el rendimiento de la impresora y los valores requeridos.

Se suministran las siguientes Tablas de consulta de calibración:

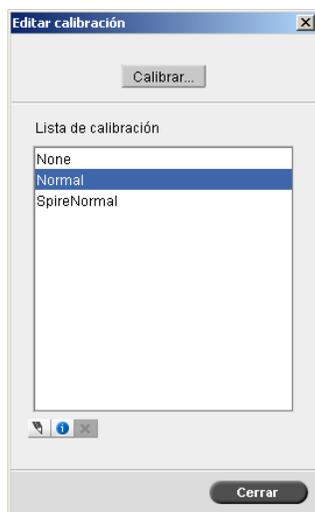
- **Ninguno:** No aplica ninguna tabla de calibración al trabajo.
- **SpireNormal:** Aplica la tabla de calibración predeterminada de fábrica. Dado que se trata de una tabla de consulta predeterminada, no se puede sobrescribir.
- **SpireSaturated:** Aplica la tabla de calibración saturada predeterminada de fábrica. Esta tabla de consulta aplica una tabla de calibración más oscura que la tabla de consulta **SpireNormal**. Dado que se trata de una tabla de consulta predeterminada, no se puede sobrescribir.
- **Normal:** Inicialmente la tabla de consulta **Normal** es idéntica a la tabla de consulta **SpireNormal**. Esta similitud cambia tan pronto como se calibra el Spire CX260, y al final del proceso de calibración se guarda la tabla de calibración como predeterminada. Esta tabla de calibración se guarda como la tabla de consulta **Normal**.
- **Saturado:** Inicialmente la tabla de consulta **Saturated** es idéntica a la tabla de consulta **SpireSaturated**. Esta similitud cambia tan pronto como se calibra el Spire CX260, y al final del proceso de calibración se guarda la tabla de calibración como predeterminada. Esta tabla de calibración se guarda como la tabla de consulta **Saturated**.

Nota: Cada vez que se guarda una tabla de calibración como predeterminada, se guarda dos veces, una como tabla de consulta Normal, y otra como tabla de consulta Saturated.

Para abrir la ventana de Calibración:

1. Del menú **Herramientas**, seleccione **Calibración**.

Aparece la ventana Editar calibración.



Las opciones siguientes están disponibles:

- Haga clic en **Calibrar** para ejecutar el Asistente de calibración de colores. Este asistente le guiará durante la utilización del dispositivo de calibración para crear las tablas de calibración.
- Seleccione una tabla de calibración de la lista **Nombre de la calibración** y seleccione una de las opciones siguientes:

Nota: Sólo es posible editar y eliminar tablas de calibración en las configuraciones Básica Pro y Estación de control Pro.

- ❑ Haga clic en **Editar**  para editar la tabla de calibración. Consulte *Edición de tablas de calibración* en la página 131.
- ❑ Haga clic en **Eliminar**  para eliminar la tabla de calibración.
- ❑ Haga clic en **Info**  para el Gráfico de densidad. Consulte *Lectura de datos de densidad del color* en la página 134.
- ❑ Haga clic en **Cerrar** para finalizar un trabajo de prueba y cerrar la ventana de calibración.

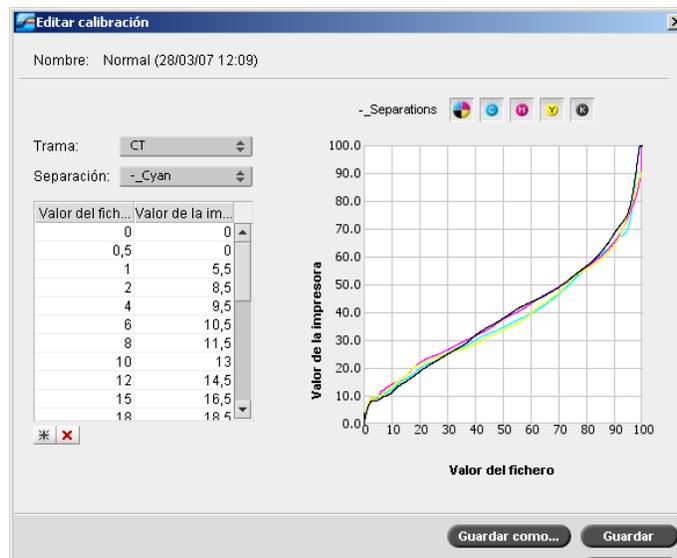
Edición de tablas de calibración

Se puede revisar la tabla de calibración para garantizar que las curvas son relativamente uniformes y continuas. Si no está satisfecho con los resultados, la opción **Editar** le permite ajustar los valores de la imagen en la tabla de valores.

Para editar una tabla de calibración:

1. Del menú Herramientas, seleccione **Calibración**.
2. En el cuadro **Nombre de la calibración**, seleccione la tabla de calibración, y haga clic en **Editar** .

Aparecerá el cuadro de diálogo Editar calibración.



El cuadro de diálogo Editar calibración incluye lo siguiente:

- **Trama:** si ha seleccionado **Automático** como método de tramado, verá dos tablas de calibración, **CT** y **LW**. En la lista **Trama**, seleccione la tabla que desea ver.
- **Separación:** el gráfico muestra las separaciones cian, magenta, amarilla y negra. Se puede ver información acerca de cada separación seleccionándola de la lista.
- **Gráfico de calibración:** el gráfico muestra los valores de la tabla de calibración.

El eje horizontal representa los valores de porcentaje de puntos del archivo RTP. El eje vertical representa los valores de porcentaje de puntos de los datos de la salida final (después de aplicar la tabla de calibración) que se envían a la impresora.

Durante la impresión, el Spire CX260 reemplaza automáticamente los valores CMYK en el archivo RTP con valores nuevos que compensan el nivel de rendimiento actual de la impresora.

El gráfico visualiza las separaciones cian, magenta, amarilla y negra. Se puede ver información detallada acerca de cada separación haciendo clic en este botón. Para ver la información de todas las separaciones al mismo tiempo, haga clic en el botón que muestra los cuatro colores .

- **Tabla de valores**

Se pueden cambiar los valores de separación ajustando los parámetros de **Valor del archivo** y **Valor de la impresora**. La tabla visualiza algunos de los valores de porcentaje de puntos que aparecen en el gráfico. Se puede agregar, editar o eliminar entradas en la tabla. Los cambios aparecerán inmediatamente en el gráfico de calibración.

Para agregar una entrada a la tabla de valores:

1. Resalte una fila en la tabla de valores. La nueva entrada aparecerá debajo de esta fila.
 2. Haga clic en **Agregar entrada** .
- Aparece el cuadro de diálogo Agregar entrada.



3. Seleccione los valores que desee en las listas **Valor del archivo** y **Valor de la impresora**.
 4. Haga clic en **Aceptar**.
- La tabla de valores se actualiza y se ajusta el gráfico de calibración.

Para eliminar una entrada de la tabla de valores:

1. En la tabla de valores, resalte la entrada que desea eliminar.
 2. Haga clic en **Eliminar entrada** .
- Se elimina la entrada.

Organización de tablas de calibración

Se puede utilizar las funciones **Guardar** y **Guardar como** para organizar las tablas de calibración.

Para guardar una tabla de calibración existente:

1. En el cuadro de diálogo Editar calibración, ajuste los valores y parámetros de la tabla de calibración según sea necesario.
2. Haga clic en **Save** (Guardar).

La tabla de calibración editada se guarda con su nombre original.

Nota: Al hacer clic en **Guardar**, los nuevos parámetros de calibración suplantán los parámetros anteriores de la tabla de calibración.

Para guardar una tabla de calibración nueva:

1. En el cuadro de diálogo Editar calibración, ajuste los valores y parámetros de la tabla de calibración según sea necesario.
2. Haga clic en **Guardar como**.
Aparece el cuadro de diálogo Guardar como.



3. En el cuadro **Nombre del archivo**, introduzca el nombre de la nueva tabla de calibración.

Nota: No se pueden sobrescribir las tablas de calibración predeterminadas, **Spire Normal** y **Spire Saturated**.

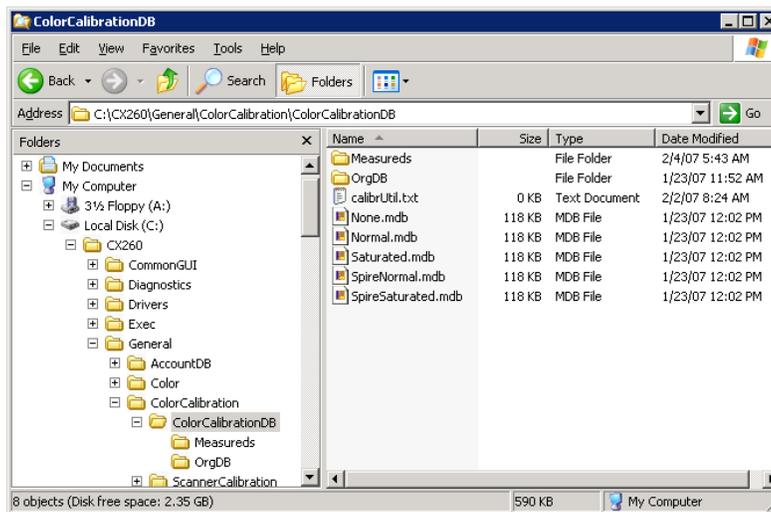
4. Haga clic en **Aceptar**.
La tabla de calibración se guarda con el nuevo nombre.

Nota: Para editar una tabla de calibración, seleccione **Herramientas > Calibración > Editar**. Para ver información acerca de una tabla de calibración, seleccione **Herramientas > Calibración > Info**.

5. Haga clic en **Cerrar** para salir del cuadro de diálogo Editar calibración.

Copias de seguridad de tablas de calibración

1. Localice la carpeta **ColorCalibrationDB**. Diríjase a **C:\CX260\General\ColorCalibration\ColorCalibrationDB**.



2. Abra la carpeta **ColorCalibrationDB**.
3. Copie los archivos de la tabla de calibración que desee en la ubicación de las copias de seguridad.

Lectura de datos de densidad del color

Para visualizar el gráfico de densidad:

1. En la ventana Calibración, de la lista **Nombre de la calibración**, seleccione la tabla para la cual desea recibir información de color detallada.
2. Haga clic en **Info** .

Aparecerá la ventana Gráfico de densidad. El gráfico de densidad proporciona información detallada acerca de las tablas de calibración guardadas.



El Gráfico de densidad contiene los siguientes datos:

- Nombre de la calibración
- Valores de D-Max medidos para cada separación
- Valores de D-Max objetivo para cada separación
- Valores de densidad mínimos aceptados para cada separación (valores de Xerox)
- Opciones de visualización: filtrado por color - selecciona que colores se muestran / ocultan
- Curvas de calibración (objetivo y medidas) para cada separación
 - La curva objetivo se visualiza como líneas en negrita
 - La curva medida se visualiza como líneas finas
- Índice - hace resaltar la diferencia entre líneas objetivo y líneas medidas
- Propiedades: peso del papel, tramado, estucado del papel

Nota: Cuando la densidad de la Prensa digital Xerox DocuColor 8000 es menor que 80% de la densidad objetivo, aparece el siguiente mensaje:
 “Atención: Se midió valor(es) de D-Max debajo del estándar para <cyan, magenta, amarillo, negro>. Estándar (Mínimo): <C - 1,5>, <M - 1,4>, <Y - 0,9>, <K - 1,5> Medido: <C->, <M->, <Y->, <K->”.

Impresión de trabajos con una tabla de calibración

Ahora que calibró el papel que va a utilizar para la impresión, puede seleccionar la tabla de calibración para imprimir cualquier trabajo en el mismo stock de papel utilizando el mismo tipo de trama.

Se puede imprimir el trabajo de referencia que se imprimió anteriormente con la nueva tabla de calibración para evaluar los resultados de la calibración.

Para imprimir el trabajo de referencia:

1. En el espacio de trabajo del Spire CX260, suspenda la **Cola de proceso**.
2. Importe el trabajo.
3. Haga doble clic en el trabajo para abrir la ventana Parámetros del trabajo.
 Para obtener más información sobre las fichas de la ventana Parámetros del trabajo, consulte *Configuración de parámetros en la ventana Parámetros del trabajo* en la página 180.
4. En la ficha **Stock de papel**, seleccione el stock de papel que desee.
5. En la ficha **Color**, seleccione la calibración que creó para el stock específico del cual imprimió.
6. En la ficha **Color**, seleccione el método de tramado utilizado para la calibración seleccionada.
7. Establezca el resto de parámetros y haga clic en **Guardar** para cerrar la ventana Parámetros del trabajo.
8. Active la **Cola de proceso** y la **Cola de impresión**, y revise el trabajo impreso.

Si ve que la hoja impresa tiene cualquier tipo de imperfección, revise la configuración de parámetros del trabajo y haga cambios si es necesario. Si las imperfecciones de color persisten, ejecute el mantenimiento de la máquina y repita el proceso de calibración.

Herramientas de color

Administrador de Perfiles

Nota: El Administrador de perfiles sólo estará disponible si se dispone de una de las configuraciones Pro.

El Administrador de perfiles permite importar y eliminar Perfiles ICC de origen y de destino, y asignar perfiles de destino a colores de papel específicos.

Los perfiles de origen se utilizan para emular otros dispositivos o espacios cromáticos. Se pueden importar perfiles de origen CMYK o RGB. Para utilizar un perfil en un trabajo, en la ventana de parámetros del trabajo, seleccione **Color > Flujo de trabajo RGB o Color > Flujo de trabajo CMYK > Perfil CMYK**, según el perfil que haya importado.

Para mayor información acerca de la selección de un perfil de origen en un trabajo, vea *Flujo de trabajo RGB* en la página 188 y *Flujo de trabajo CMYK* en la página 188.

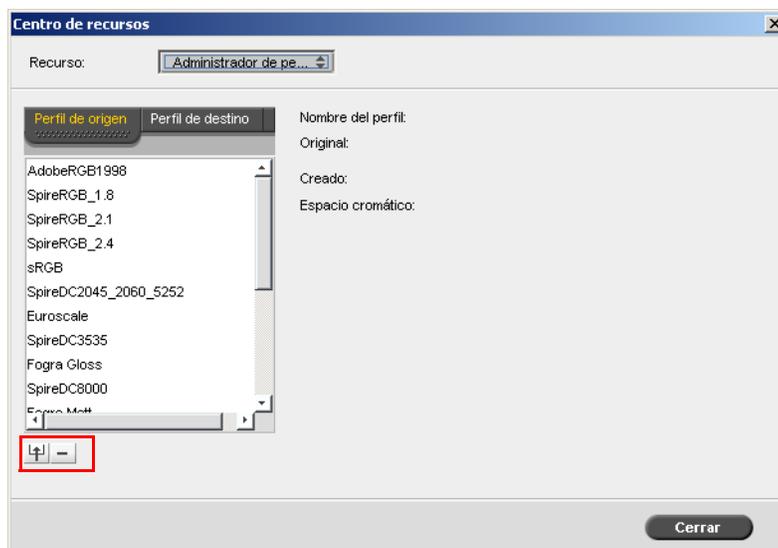
Los perfiles de destino definen el espacio cromático de la impresora y se basan en las combinaciones de papel y tóner utilizadas. Para stocks de papel diferentes, se necesitan perfiles de destino diferentes. Cada perfil de destino personalizado se usa con papel revestido y no revestido. Para utilizar un perfil de destino diferente en un trabajo, seleccione en la ventana Parámetros del trabajo **Perfil > de destino cromático**.

Para mayor información acerca de la selección de un perfil de destino en un trabajo, vea *Perfil de destino* en la página 190.

Administración de perfiles Device Link

Para importar un perfil ICC de origen:

1. En la barra de herramientas, haga clic en el botón **Centro de recursos** . Se abre la ventana Centro de recursos.
2. En la lista **Recurso**, seleccione **Administrador de perfiles**.



Aparece la ficha **Perfil de origen** y se visualizan los perfiles ICC de origen predefinidos.

- Haga clic en el botón **Importar** .

Aparece el cuadro de diálogo Importar perfil ICC de origen.



- En el área **Perfil de origen**, haga clic en el botón **examinar** . Busque y seleccione el perfil de origen deseado y haga clic en **Abrir**.

El nombre de la nueva emulación aparece en el cuadro **Nombre de la emulación**; si desea cambiarlo, puede hacerlo.

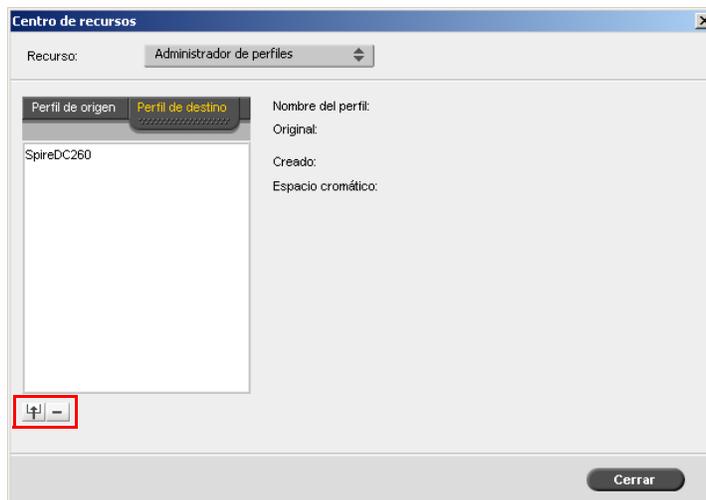
- Haga clic en **Importar**.

El nuevo perfil ICC de origen se agrega a la lista **Emulación (Device Link)** en la ventana **Parámetros del trabajo**, en el parámetro **Flujo de trabajo CMYK** o en el parámetro **Flujo de trabajo RGB**.

Para importar un perfil ICC de destino:

- En el **Centro de recursos > Administrador de perfiles**, haga clic en la ficha **Perfil de destino**.

Se muestran los perfiles ICC predefinidos.



- Haga clic en el botón **Importar** .

Aparece el cuadro de diálogo Importar Perfil ICC de Destino.



3. En el área **Perfil de Destino**, haga clic en el botón **Examinar** . Encuentre y seleccione el perfil de origen requerido y luego haga clic en **Activar**.

El nuevo nombre de emulación aparece en el cuadro **Nombre destino**; si desea cambiar el nombre, puede hacerlo.

4. Haga clic en **Importar**.

Para eliminar un perfil ICC:

1. En **Centro de recursos > Administrador de perfiles**, seleccione el perfil que desea eliminar.

Nota: No se pueden eliminar perfiles ICC predefinidos.

2. Haga clic en el botón **eliminar** .

El perfil se eliminará de la lista de perfiles.

Editor y flujo de trabajo de colores planos

Puede utilizar el Editor de colores planos para editar colores en el diccionario de colores planos y definir colores RGB o CMYK específicos que desee proteger.

Edición del Diccionario de colores planos

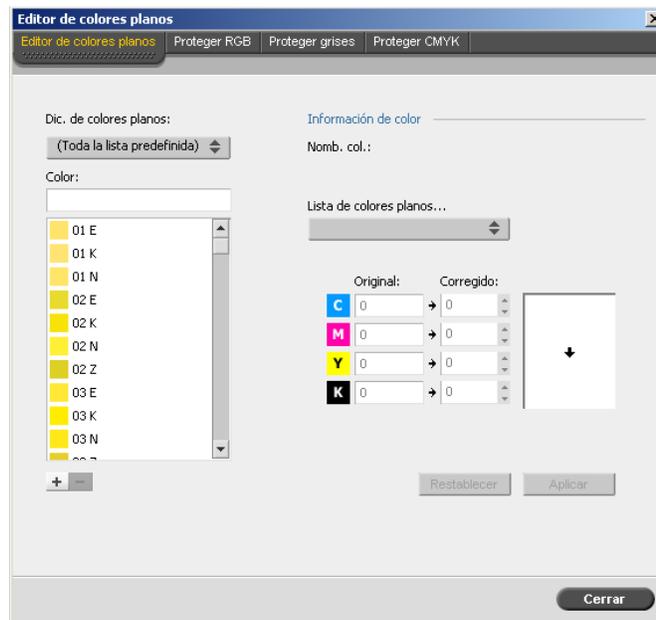
Las páginas de trabajos individuales pueden contener RGB, CMYK y elementos de colores planos. El editor de colores planos de Spire CX260 permite editar los valores CMYK de cada color plano en el diccionario de colores planos. Es posible editar estos valores sin afectar a los elementos de página CT o LW. El Editor de colores planos también permite crear colores planos personalizados y definir valores CMYK fijos para éstos. El dispositivo Spire CX260 admite colores planos HKS y Pantone 2000.

Nota: Los colores planos (por ejemplo PANTONE) no se ven afectados por la emulación CMYK. Un color plano tiene el mismo aspecto sea cual sea la emulación CMYK seleccionada.

Para editar un color PANTONE existente:

1. En el menú **Herramientas**, seleccione **Editor de colores planos**.

La ventana Editor de colores planos se abre con una lista de toda la colección de colores del Spire CX260.



2. Para localizar el color que quiera editar, realice una de las acciones siguientes:

- Busque un color específico en **Color**.

Nota: Cuando busque un color, puede escribir la primera letra de la primera palabra en el cuadro de búsqueda. Por ejemplo, si busca "Cool Gray 4" y escribe **c**, el cursor se colocará en el primer color de la lista que empiece con la letra **c**.

- Asimismo, puede seleccionar en la lista **Diccionario de colores planos** el diccionario de colores que incluya el color que desea editar.

Nota: Utilice el diccionario PANTONE CV si está trabajando en QuarkXPress.

3. Seleccione el color plano deseado.

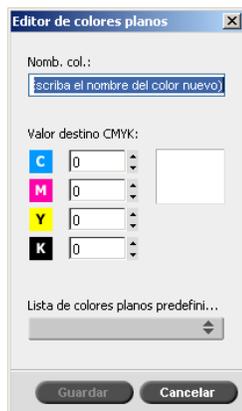
En la parte derecha de la ventana del Editor de colores planos se muestran los valores CMYK de ese color plano, así como una previsualización del color.

4. Cambie los valores CMYK según desee.
5. Haga clic en **Aplicar**.

El nuevo color plano se agrega al Diccionario personalizado de colores.

Para crear un color plano nuevo:

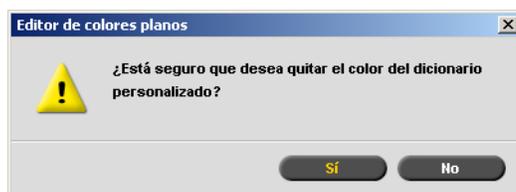
1. En la ventana del Editor de colores planos, haga clic en el botón **Agregar** . Aparecerá el cuadro de diálogo Editor de colores planos.



2. Escriba el nombre del color nuevo como existe en el fichero PostScript.
Nota: En los nombres de los colores planos se distingue entre mayúsculas y minúsculas. Asegúrese de que el nuevo nombre sea idéntico al nombre que aparece en el software de DTP.
3. Ajuste los valores CMYK según sea necesario.
4. Haga clic en **Aceptar**.
El nuevo color se agrega al diccionario personalizado.

Para eliminar un color plano (del diccionario personalizado solamente):

1. En la lista **Dicc. colores planos**, seleccione **Diccionario personalizado**.
2. En la lista de colores personalizados, seleccione el color que desee eliminar.
3. Haga clic en **Eliminar**.
Aparece el siguiente mensaje.



4. Haga clic en **Sí** para eliminar el color plano.

Protección de colores específicos

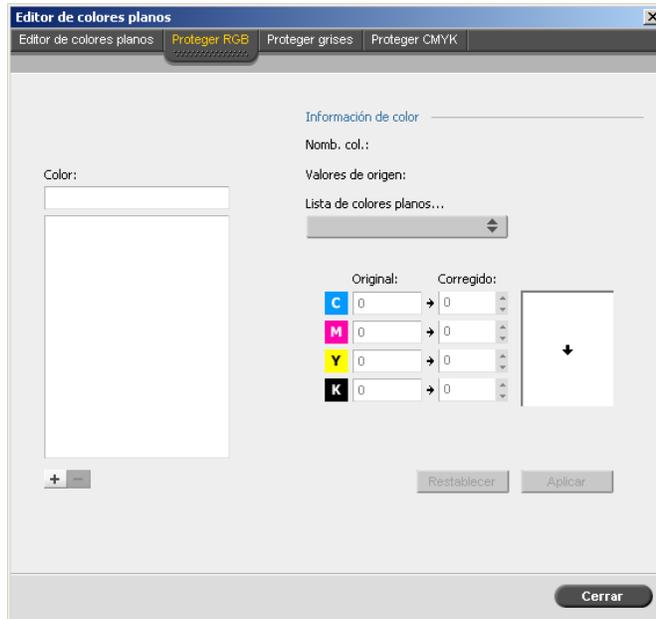
Nota: Esta función sólo está disponible en las configuraciones Básica Pro y Estación de control Pro.

El Editor de colores planos permite proteger colores específicos como, por ejemplo, logotipos oficiales o colores de empresas, para mantener la fidelidad y la coherencia del color en los distintos dispositivos. Cuando defina un color específico como RGB o CMYK e introduzca un destino CMYK fijo correspondiente, Spire CX260 lo tratará como un color plano y lo protegerá en consecuencia.

Para definir un color RGB como un color plano:

Nota: El flujo de trabajo de colores planos RGB sólo se aplica a elementos LW.

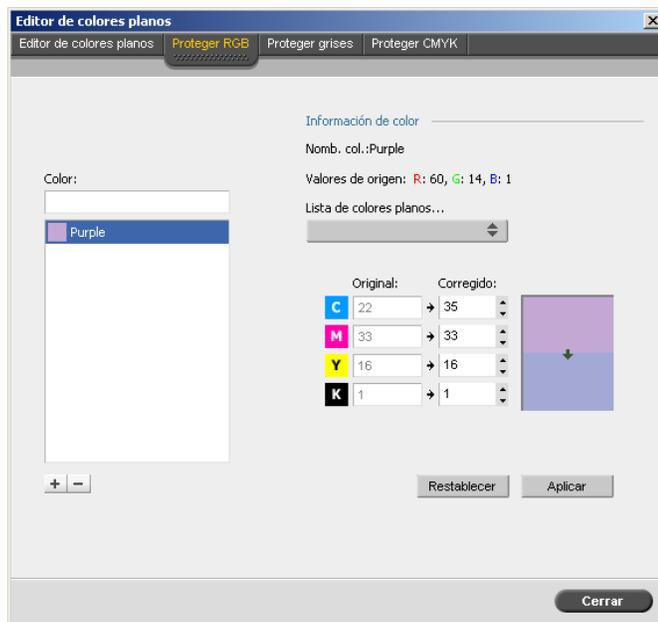
1. En la ventana Editor de colores planos, haga clic en el botón **Proteger RGB**.



2. Haga clic en **Agregar** .



3. En el cuadro **Nombre**, escriba un nombre para el color.
4. Escriba los valores de origen RGB y los valores de destino CMYK o seleccione un color plano de la **Lista de colores planos predefinidos**.
5. Haga clic en **Save** (Guardar).
6. En la ficha **Proteger RGB**, seleccione el color.
Aparece la información del color.



7. Si es necesario, en la columna **Corregido**, ajuste los valores CMYK.
8. Haga clic en **Aplicar**.

Para definir un color de escala de grises como color plano:

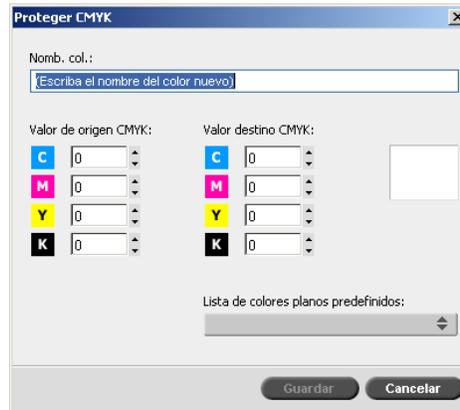
1. En la ventana Editor de colores planos, haga clic en el botón **Proteger grises**.
2. Haga clic en **Agregar** .



3. En el cuadro de diálogo Proteger grises, en el cuadro **Nombre del color**, introduzca el nombre del color.
4. Introduzca el valor de gris de origen o seleccione un color plano en la **Lista de colores planos predefinidos**.
5. Haga clic en **Save** (Guardar).
6. En la ficha **Proteger grises**, seleccione el color.
7. Si es necesario, en la columna **Corregido**, ajuste los valores CMYK.
8. Haga clic en **Aplicar**.

Para definir un color CMYK como color plano:

1. En la ventana del Editor de colores planos, haga clic en el la ficha **Proteger CMYK**.
2. Haga clic en **Agregar** .



3. En el cuadro de diálogo Proteger CMYK, en el cuadro **Nombre del color**, introduzca el nombre del color.
4. Introduzca los valores CMYK de origen o seleccione un color plano de la **Lista de colores planos predefinidos**.
5. Haga clic en **Save** (Guardar).
6. En la ficha **Proteger CMYK**, seleccione el color.
7. Si es necesario, en la columna **Corregido**, ajuste los valores CMYK.
8. Haga clic en **Aplicar**.

La herramienta Gradación

A veces, se necesita realizar correcciones del tono cuando se imprime un trabajo. Estos cambios en la gradación pueden incluir ajustes de luminosidad, contraste y equilibrio cromático en toda la gama de tonos de una imagen o en gamas de tonos específicas.

Las tablas de gradación que se crean utilizando la herramienta Gradación se agregan a la lista de gradaciones en la ficha **Color** y pueden aplicarse a trabajos de impresión. El Spire CX260 también permite comprobar visualmente el efecto de distintos ajustes de gradación en trabajos RTP antes de imprimirlos.

Con la herramienta Gradación del Spire CX260, se puede aplicar a un trabajo la tabla de gradación predeterminada u otra tabla de gradación preconfigurada. Se puede editar también una tabla existente y guardar sus cambios. Gradación es una función interactiva y los cambios se aplican automáticamente a la imagen visualizada.

Nota: Se puede editar una tabla de gradación existente, pero se no puede sobrescribir la tabla de gradación predeterminada, **DefaultGradTable**.

La herramienta Gradación se utiliza para crear y editar tablas de gradación y para revisar el efecto de distintos ajustes de gradación en trabajos RTP específicos. Estas tablas se pueden aplicar entonces a los trabajos durante el procesamiento de trabajos para aplicar gradaciones personalizadas a sus trabajos.

Para abrir la herramienta Gradación:

- En el menú **Herramientas**, seleccione **Gradación**.
Aparecerá el cuadro de diálogo Herramienta Gradación.

Preview (Previsualización)**Notas:**

- Gradación es una función interactiva. Los cambios de gradación se aplican automáticamente a la imagen visualizada.
- La tabla de gradación creada no se aplica automáticamente al trabajo previsualizado. Se debe utilizar los parámetros del trabajo para asignar una tabla de gradación a un trabajo.

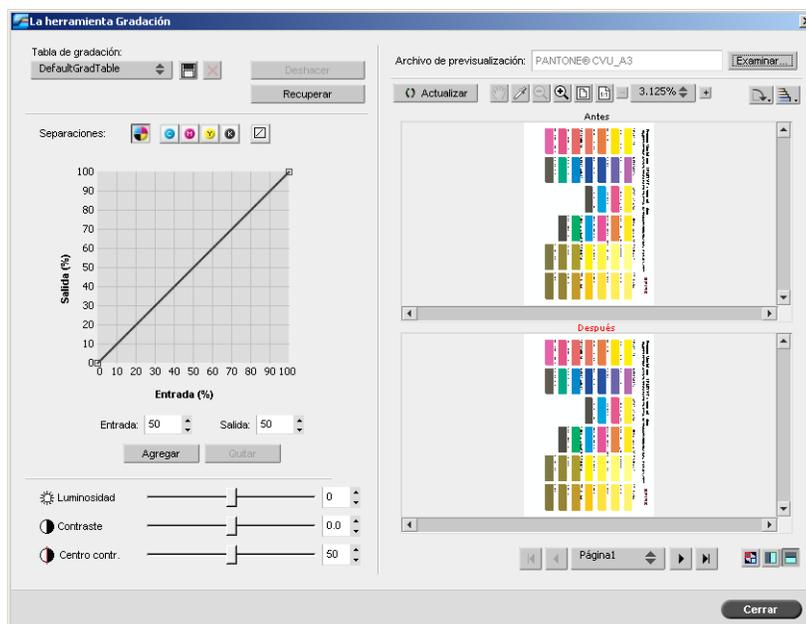
Para previsualizar un trabajo:

1. Haga clic en **Examinar** para seleccionar un trabajo para visualizar en la ventana de previsualización.

Aparece la ventana de Trabajos procesados. Los trabajos que se muestran son los trabajos RTP listados en la ventana Almacenamiento.



2. Seleccione el trabajo que desea previsualizar y haga clic en **Abrir**.
El trabajo aparece en el cuadro de diálogo Gradación.



Edición de tablas de gradación

Cuando se abre la ventana Herramienta gradación, la tabla de gradación predeterminada, **DefaultTable**, se selecciona en la lista Tabla de Gradación y se muestra en el gráfico. Esta tabla sirve de base y consiste en una curva de gradiente 45°, con el Brillo y Contraste establecidos en **0**, y el Centro de Contraste establecido en **50**. Todas las separaciones de color están seleccionadas.

Las tablas de gradación creadas aparecen también en la lista **Tabla de Gradación**. Cuando se selecciona una tabla de gradación, la configuración predefinida se aplica inmediatamente al trabajo procesado en el que se esté trabajando.



Los botones de separaciones permiten seleccionar una, todas, o cualquier combinación de separaciones para editar una tabla de gradación específica. La selección de una separación específica permite cambiar el equilibrio de color en un rango tonal específico. Cuando se abre la ventana herramienta Gradación, se seleccionan todas las separaciones.

1. Haga clic en el botón **Todos los colores**  para editar todas las separaciones de manera simultánea.
2. Haga clic en las separaciones individuales que desea editar, por ejemplo, seleccione la separación cian solamente.
3. Haga clic en la curva del gráfico para añadir un punto, y arrastre el punto para modificar la separación. Cuando se selecciona un punto, su valor aparece en los cuadros de **Entrada** o **Salida**.

El eje **Entrada** representa los valores tonales de la imagen antes de los cambios de gradación. El eje **Salida** representa los valores tonales de la imagen después de los cambios de gradación.

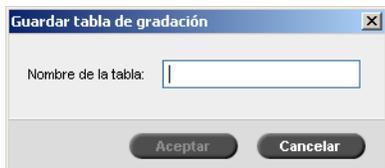
4. Para visualizar los cambios de gradación en el trabajo, haga clic en **Recargar**. Los cambios se aplican automáticamente a la imagen mostrada en la vista **Después**.
5. Para eliminar un punto de una curva, seleccione el punto y haga clic en **Eliminar**.
6. Para restablecer la curva de gradación a una curva de 45°, haga clic en el botón

Restablecer .

7. Para volver a la configuración de gradación original, haga clic en **Recuperar**.
8. Para eliminar el último cambio realizado en el gráfico de gradación, haga clic en **Deshacer**.

Creación de una Nueva tabla de gradación

1. En la ventana herramienta Gradación, modifique la tabla de gradación según sea necesario.
2. Haga clic en el botón **Guardar** .



3. En el cuadro **Nombre de la tabla**, escriba un nombre para la nueva tabla de gradación y haga clic en **Aceptar**.

La tabla de gradación se guarda y se agrega a la lista **Tabla de gradación** y a la ficha de **Color** de la ventana de parámetros del trabajo.

Eliminación de una tabla de gradación

- Seleccione una tabla de gradación en la lista **Tabla de gradación**, y haga clic en el botón de **Eliminar** .

Nota: No es posible eliminar tablas de gradación predefinidas.

Botones de navegación

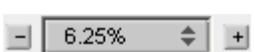


Los botones de navegación permiten seleccionar la vista de un folleto o página y navegar por las páginas del trabajo en curso.

Uso de las herramientas de vista previa

Los botones de vista previa permiten cambiar el modo de presentación en las vistas original y editada.

Tabla 13: Botones de vista previa

Este botón:	Permite:
 Panoramización	Ver un área distinta de la imagen.
 Cuentagotas	Averiguar los valores CMYK de un área específica de la página. Para averiguar los valores, haga clic en el botón Cuentagotas . A continuación, mueva el puntero al punto de la página donde desee medir los valores de color y haga clic. Los valores de CMYK aparecen como una sugerencia de herramienta.
 Ampliar	Aumentar el área seleccionada de la página.
 Reducir	Reducir el tamaño del área seleccionada en un 50%.
 Ampliación 1:1	Ver el tamaño real de la página (1:1).
 Encajar en la pantalla	Escalar la página para que encaje en el espacio de pantalla disponible.
	Ver la imagen en diferentes niveles de aumento preestablecidos mediante la selección de un porcentaje de la lista.
 Girar vista	Girar la página 90°, 180° y 270°.
 Mostrar/ocultar separación	Activar o desactivar una o varias separaciones.
 Antes/Después de visualización	Desplazarse entre las vistas Antes y Después .

Este botón:	Permite:
 Antes/Después de visualización	Mostrar las vistas Antes y Después en vertical.
 Antes/Después de visualización	Mostrar las vistas Antes y Después en horizontal.

Controles deslizantes Luminosidad y Contraste

Los controles deslizantes **Luminosidad** y **Contraste** sólo se activan cuando se seleccionan todas las separaciones.



Luminosidad

La luminosidad aumenta o disminuye la luminancia de la imagen. El aumento de Luminosidad aclara la imagen y produce una curva cóncava. La disminución de Luminosidad oscurece la imagen y produce una curva convexa.

- Desplace el control deslizante **Luminosidad** hacia la derecha para aumentar la luminosidad o hacia la izquierda para disminuirla.

Contraste

El contraste aumenta el contraste de la imagen haciendo los lugares con brillo más claros y las sombras más oscuras. También puede utilizarse para reducir el contraste.

- Desplace el control deslizante **Contraste** hacia la derecha para aumentar el contraste (curva en forma de S) o hacia la izquierda para disminuir el contraste (curva en forma de S invertida).

Centro del contraste

Contraste aumenta el contraste de la imagen, principalmente en los medios tonos. Puede ajustar dónde aumenta el contraste mediante el Centro del contraste. Para mejorar el contraste en los brillos, el Centro del contraste se desplaza hacia los brillos. Para mejorar el contraste en las sombras, el Centro del contraste se desplaza hacia las sombras.

- Ajuste el contraste de la imagen, ajustando el control deslizante **Contraste**.

El cambio afecta al gráfico de gradación al desplazar el punto de inflexión en el que la curva cambia de convexa a cóncava.

Nota: Centro del contraste afecta la imagen sólo si también se ajustó Contraste.

Organización de las Tablas de gradación

La ventana Gradación ofrece varias opciones para organizar las tablas de gradación, que incluyen **Restablecer**, **Guardar**, **Eliminar** y **Guardar como**.

Si se trabaja solamente con la tabla de gradación predeterminada, se activan las opciones **Restablecer** y **Guardar como**. Estas opciones le permiten utilizar la tabla de gradación predeterminada como base para construir y guardar nuevas tablas de gradación. Cuando se trabaja con tablas de gradación distintas de la tabla predeterminada, también están activas **Guardar** y **Eliminar**.

- Para restablecer todos los parámetros de la ventana Gradación, haga clic en **Restablecer**.

La curva de gradación se restablece a una línea de 45°.

- Para eliminar la tabla de gradación seleccionada, haga clic en **Eliminar**.

Nota: No se puede eliminar **DefaultGradTable**.

- Para guardar los parámetros de la gradación especificada, haga clic en **Guardar**.
- Para crear nuevas tablas de gradación guardando las tablas de gradación existentes con nombres nuevos, haga clic en **Guardar como**.

Nota: Sólo se puede guardar la tabla de gradación predeterminada con un nuevo nombre.

7

Administración del sistema

Instalación y configuración del Spire CX260	152
Mensajes del sistema.....	175

Instalación y configuración del Spire CX260

Los parámetros y la configuración básicos de l sistema se definen en la ventana Parámetros del Spire CX260.

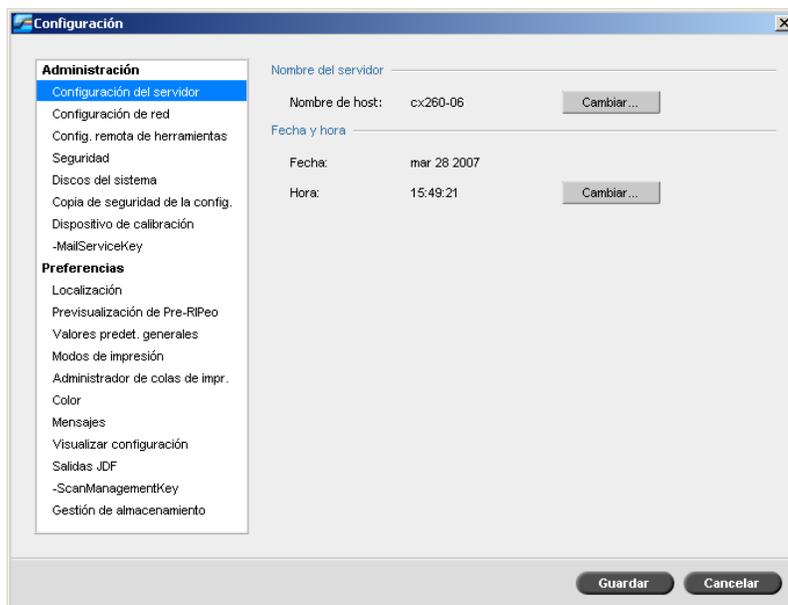
- Para abrir la ventana Parámetros, en el menú **Herramientas**, seleccione **Parámetros**.

Los parámetros se dividen en dos listas, **Administración** y **Preferencias**. Ambas listas se describirán en las siguientes secciones.

Para usuarios invitados, todos los elementos de la ventana Parámetros son sólo visualizables. Los elementos de la lista **Administración** sólo pueden ser modificados por usuarios del nivel Administrador. Los elementos de la lista **Preferencias** sólo pueden ser modificados por usuarios del nivel Administrador y Operador.

Configuración del servidor

Defina el nombre del servidor y la fecha y hora en curso en la **Configuración del Servidor**.

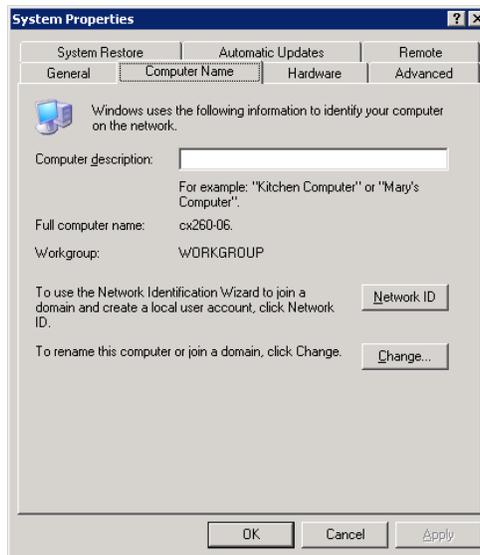


Cambio de nombre del Servidor

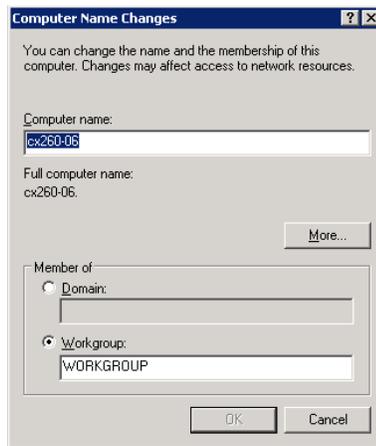
1. En la ventana Configuración, seleccione **Configuración del servidor**.
2. En el área **Nombre del servidor**, haga clic en **Cambiar**.

Aparece el cuadro de diálogo Propiedades del sistema.

Nota: El cuadro de diálogo Propiedades del sistema aparece de manera diferente, dependiendo del tipo de servidor.



3. En la ficha Nombre del ordenador, haga clic en **Cambiar**. Aparece el cuadro de diálogo Cambios de Nombre del Ordenador.



4. En el cuadro **Nombre del ordenador**, escriba un nombre nuevo para el ordenador.
5. Si desea cambiar **Workgroup** (Grupo de trabajo) o **Domain** (Domino) en los que aparece su ordenador, seleccione la opción que desee e introduzca un nombre nuevo en el cuadro correspondiente.

Nota: No modifique el grupo de trabajo o dominio, a no ser que tenga instrucciones en este sentido.

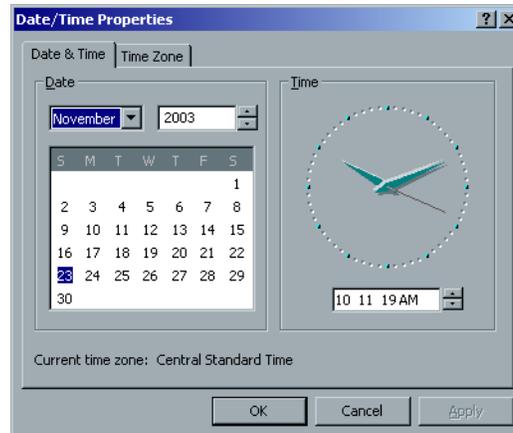
Importante: Si desea cambiar el Domain, deberá escribir la contraseña para la cuenta del Domain. Sin la contraseña, el equipo se bloqueará.

6. Haga clic en **Aceptar**.
7. Haga clic en **Aceptar** en la ventana Propiedades del sistema.
El sistema le indicará que reinicie el equipo para que la nueva configuración tenga efecto.
8. Haga clic en **No** si desea cambiar otros parámetros del sistema, o bien haga clic en **Sí** y reinicie el equipo.

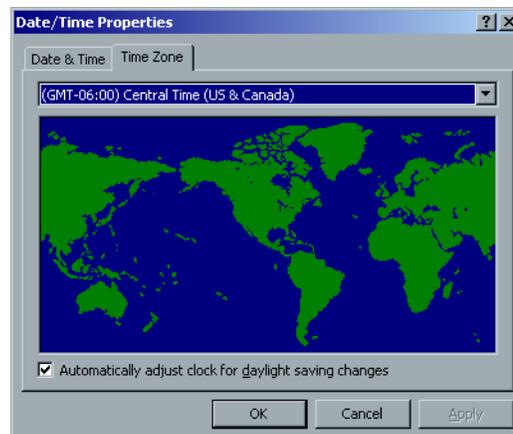
Cambio de la fecha y la hora

1. En la ventana Configuración, seleccione **Configuración del servidor**.
2. En el área **Fecha y Hora**, haga clic en **Cambiar**.

Aparece el cuadro de diálogo de propiedades de fecha/hora.



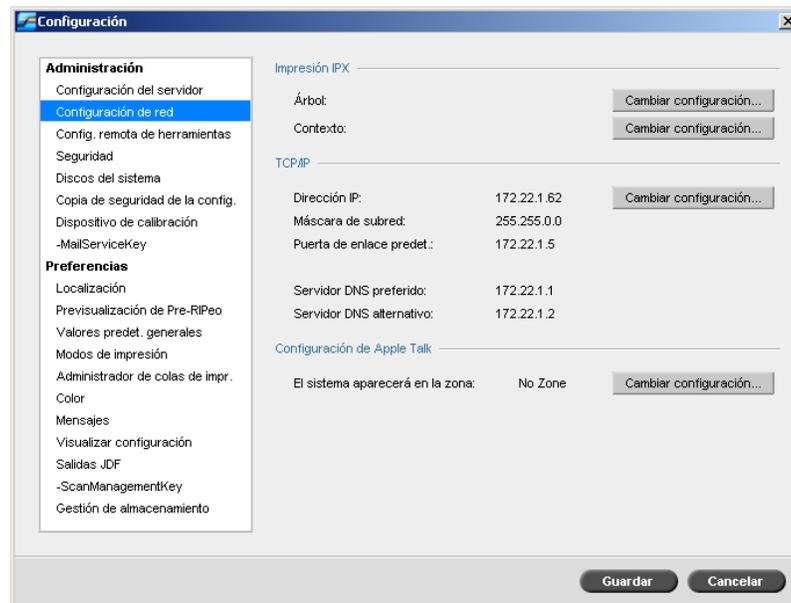
3. En la ficha **Date & Time**, seleccione su configuración del tiempo local.
4. Seleccione la ficha **Zona Horaria** y defina la zona horaria correcta.



5. Haga clic en **Aceptar**.

Configuración de red

Los parámetros de Impresión IPX, TCP/IP y Apple Talk se configuran en el parámetro **Configuración de red**.



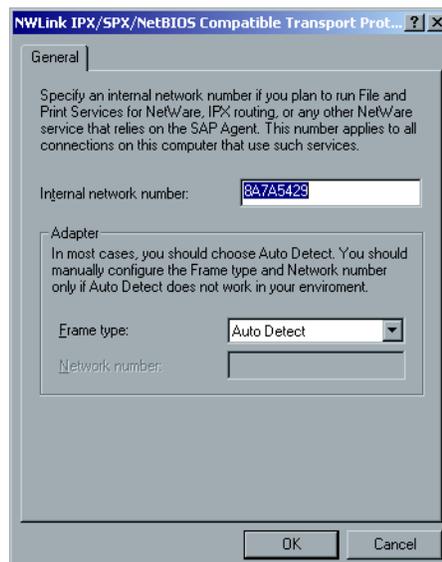
Impresión IPX

La **Impresión IPX** permite al Spire CX260 actuar como servidor de trabajos para la cola de Novell. Un servidor de trabajos verifica cada cola asignada en un intervalo específico, tratando los trabajos de forma que el primero en entrar, sea el primero en salir. Luego de procesar el trabajo, se elimina su fichero asociado del directorio de la cola.

Nota: La Impresión IPX trabaja en un entorno Novell.

1. En la ventana Configuración, seleccione **Configuración de red**.
2. En el área **Impresión IPX**, haga clic en **Cambiar configuración** junto al parámetro **Tree**.

Aparecerá el cuadro de diálogo de propiedades de la conexión de área local y, a continuación, el cuadro de diálogo de propiedades de NWLink IPX/SPX.



3. Para cambiar el tipo de trama, seleccione el tipo de trama de la lista **Tipo de trama** y haga clic en **Aceptar**.
4. Haga clic en **Aceptar** también en la ventana de propiedades de conexión de área local.

Se le sugerirá reiniciar el ordenador.

5. Haga clic en **No** si debe realizar más cambios, o en **Yes** para reiniciar.

Nota: El uso de este procedimiento requiere que el administrador de la red realice configuraciones adicionales.

TCP/IP, configuración

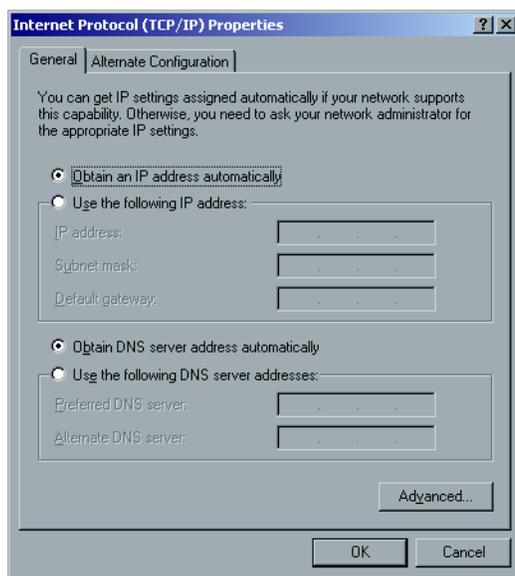
El Spire CX260 está predefinido con una dirección IP predeterminada. La opción TCP/IP le permite cambiar dicha dirección IP y otros parámetros de TCP/IP.

Nota: Antes de cambiar la configuración de red, consulte a su administrador del sistema.

Para cambiar la configuración TCP/IP de la red:

1. En la ventana Configuración, seleccione **Configuración de red**.
2. En el área **TCP/IP**, haga clic en **Cambiar configuración** junto al parámetro **IP Address**.

Aparece el cuadro de diálogo Local Area Connection Properties y, a continuación, el cuadro de diálogo Internet Protocol (TCP/IP) Properties.



3. Cambie la dirección IP seleccionando **Obtener una dirección IP automáticamente**.
O:
Seleccione **Utilizar la siguiente dirección IP** y escriba la dirección deseada; por ejemplo, **dirección IP: 192.168.62.1** y **Máscara de subred: 255.255.255.0**.
4. Haga clic en **Aceptar**.
5. Haga clic en **OK** en la ventana Local Area Connection Properties.
Se le sugerirá reiniciar el ordenador.
6. Haga clic en **No** si debe realizar más cambios, o en **Yes** para reiniciar.

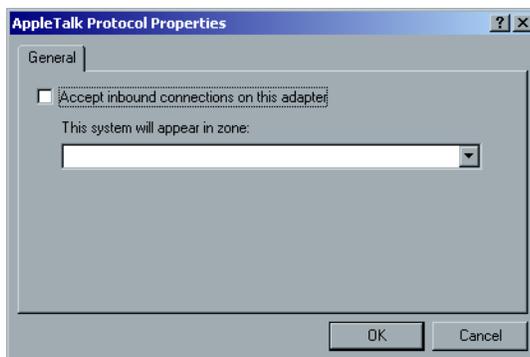
Configuración de AppleTalk

El utilitario **Configuración de AppleTalk** le permite cambiar la zona de AppleTalk en la que está ubicado su Spire CX260.

Para cambiar la configuración de red de AppleTalk:

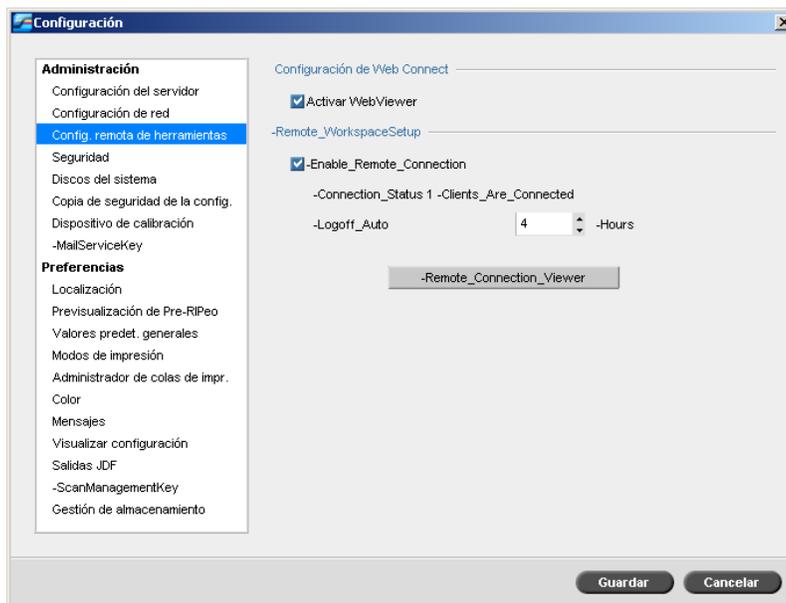
1. En la ventana Configuración, seleccione **Configuración de red**.
2. En el área **Configuración de Apple Talk**, haga clic en **Cambiar configuración** cerca del parámetro **El sistema aparecerá en la zona**.

Aparece el cuadro de diálogo Local Area Connection Properties y, a continuación, el cuadro de diálogo AppleTalk Protocol Properties.



3. En la lista de zonas, seleccione la zona de AppleTalk que desee para su equipo y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.

Configuración remota de herramientas



Configuración de Web Connect

El área **Configuración de Web Connect** permite a los clientes conectarse al dispositivo Spire CX260 a través de la red mediante el centro web de Spire. Esta opción está deshabilitada de manera predeterminada.

Para mayor información acerca de la visualización y el monitoreo de sus trabajos desde una estación de trabajo cliente, vea *Trabajo remoto* en la página 25.

Para activar WebViewer:

1. En la ventana Configuración, seleccione **Configuración remota de herramientas**.
2. En la sección **Configuración de Web Connect**, marque la casilla de verificación **Activar WebViewer** para conectar con el dispositivo Spire CX260 mediante el centro web de Spire.

Configuración de espacio de trabajo remoto

El área **Configuración de espacio de trabajo remoto** permite utilizar la herramienta EZ Connect y el espacio de trabajo remoto en estaciones de trabajo cliente. Estas herramientas permiten ver el estado de la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260 y acceder al espacio de trabajo de Spire CX260.

Para obtener más información sobre la herramienta EZ Connect, consulte *Trabajo remoto* en la página 25. Para obtener más información sobre el espacio de trabajo remoto, consulte *Espacio de trabajo remoto* en la página 29.

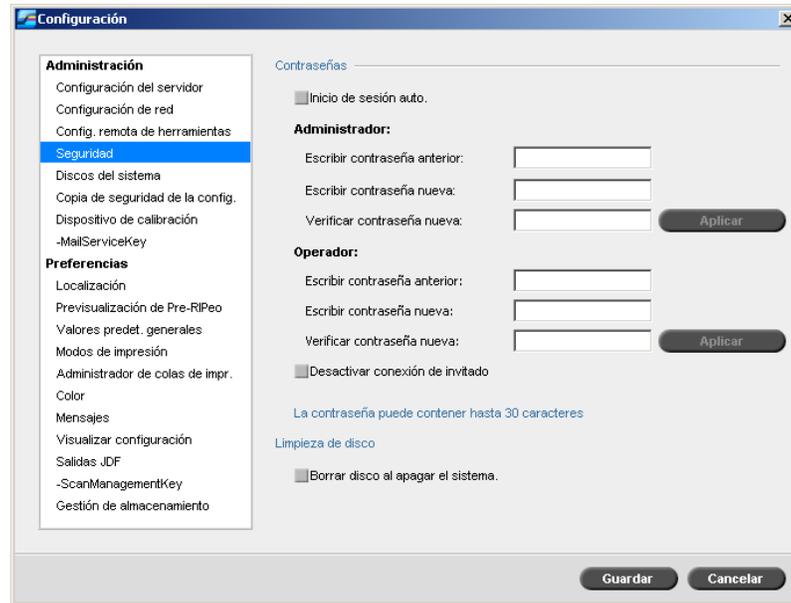
Para activar la conexión remota:

1. En la ventana Configuración, seleccione **Configuración remota de herramientas**.
2. En el área **Configuración de espacio de trabajo remoto**, marque la casilla de verificación **Activar conexión remota**.

El estado de conexión muestra cuántos clientes hay conectados actualmente al dispositivo Spire CX260.

3. En la lista **Salir automáticamente después de**, seleccione el número de horas que deben transcurrir antes de que las estaciones de trabajo cliente se desconecten automáticamente.
4. Haga clic en **Visor de conexiones remotas** para ver qué clientes están conectados actualmente al dispositivo Spire CX260.

Seguridad



Contraseñas de Usuario

Por seguridad, se pueden establecer contraseñas de usuario para acceder al Spire CX260.

Nota: Estas contraseñas no se aplican en la Aplicación de escritorio remoto. Para mayor información sobre la Aplicación Escritorio remoto, véase Trabajando desde la Aplicación del escritorio remoto en la página 86.

Para definir parámetros de Contraseñas:

1. En la ventana Configuración, seleccione **Seguridad**.
2. Seleccione **Inicio de sesión automático** para permitir a usuarios iniciar sesiones automáticamente.

Nota: Cuando se habilita **Inicio de sesión auto**, el resto de las opciones en el área **Contraseñas** dejan de estar disponibles.

3. Seleccione **Desactivar conexión de invitado** para evitar que usuarios invitador accedan al Spire CX260.

Para cambiar las contraseñas del Administrador/Operador:

1. En la ventana Configuración, seleccione **Seguridad**.
2. En el área Administrador/Operador, ingrese la contraseña antigua.
3. Ingrese la contraseña nueva.
4. Confirme la contraseña nueva.
5. Haga clic en **Aplicar** y **Guardar** en la ventana Parámetros.
La contraseña se cambia y se cierra la ventana Parámetros.

Borrado del disco

Generalmente, cuando se elimina un archivo, se borra su entrada del diccionario pero quedan datos en el disco. El utilitario de **Borrado del disco** le permite borrar primero archivos previamente eliminados. El utilitario borra el contenido de sus ficheros eliminados, digitalizando todos los sectores vacíos del disco y reemplazándolos con ceros. Los sectores no vacíos quedan intactos. Esta característica permite trabajar en un entorno más seguro. Si se produce un apago del sistema, la operación de limpieza del disco puede comenzar inmediatamente.

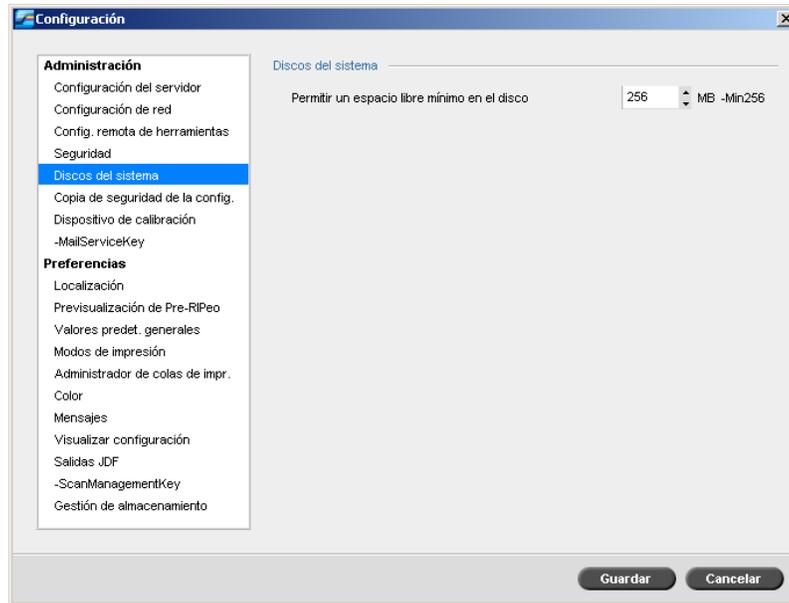
Para operar el utilitario de Borrado de disco Spire:

1. En la ventana Configuración, seleccione **Seguridad**.
2. Para activar la propiedad de borrado de disco, seleccione **Borrar el disco al apagar el sistema**.
3. Haga clic en **Save** (Guardar).
4. Salga de la aplicación del Spire CX260.

Notas:

- La operación de borrado de disco no funciona correctamente cuando la aplicación Norton Utilities está instalada. Antes de activar el utilitario **Borrar el disco**, asegúrese que Norton Utilities no está instalado en el Spire CX260.
- En casos raros, el proceso de eliminación de ficheros de la ventana Almacenamiento no se completa, por ejemplo, el sistema se apaga antes de completarse el proceso de borrado. En esos casos, todavía se encuentran partes de los ficheros eliminados en la carpeta **D\Output**. Por lo tanto, se recomienda que antes de comenzar la operación de borrado de disco, se verifique la carpeta **D\Output** para asegurarse que todos los ficheros relevantes fueron eliminados.
- El utilitario **Disk Wipe** afecta al disco del usuario y al disco de la impresora.
- No active la utilidad **Limpieza de disco** mientras otra aplicación se encuentra en ejecución.
- El idioma admitido es inglés.

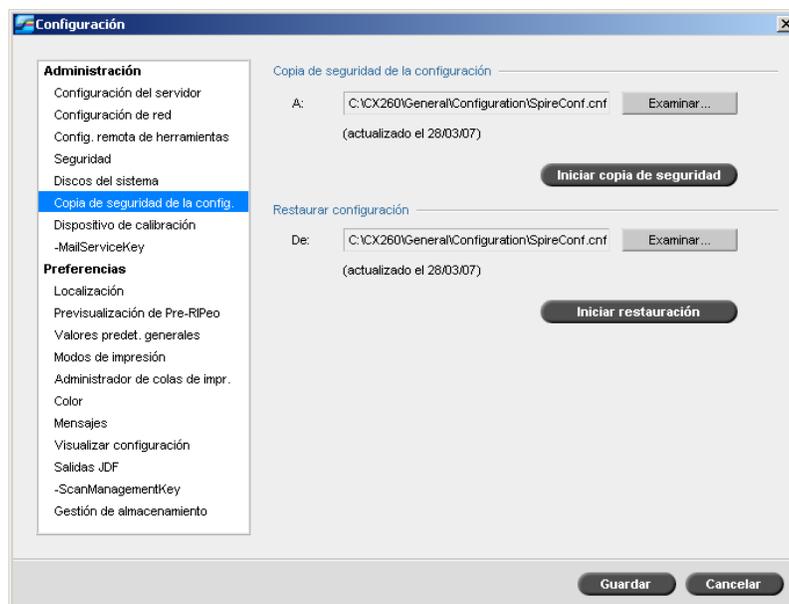
Discos del Sistema



Cuando el disco de impresora o el de usuario llega a un umbral predefinido de espacio mínimo disponible (el valor predeterminado es 250 MB), se suspende el proceso RIP y el sistema emite un mensaje de advertencia. El RIPEo se reanuda automáticamente sólo después que hay espacio disponible en el disco.

1. En la ventana Configuración, seleccione **Discos del sistema**.
2. Para configurar el umbral de discos del sistema, en el área **Discos del sistema**, establezca el espacio mínimo libre en el disco que desee para el proceso por RIP.

Copia de seguridad de la Configuración

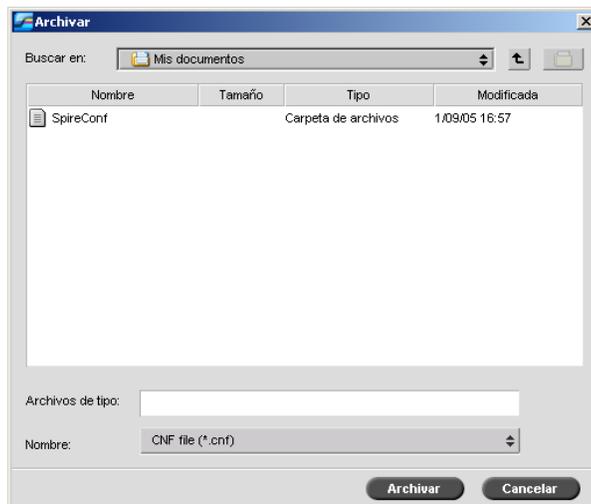


Puede hacer una copia de seguridad de la configuración del Spire CX260 en un disco duro local, en una unidad de red, o en medios externos -por ejemplo, una unidad zip externa-, conectados al Spire CX260.

Configuración de copia de seguridad

Para hacer una copia de seguridad de la configuración de su Spire CX260:

1. En la ventana Configuración, seleccione **Copia de seguridad de la configuración**.
2. En el área de **Copia de seguridad de la configuración**, haga clic en **Examinar**.
Aparece la ventana Guardar.



3. Diríjase a la ruta de directorio deseada para la copia de seguridad y escriba un nombre de archivo.

Nota: La copia de seguridad puede realizarse también en un medio externo.

4. Haga clic en **Save** (Guardar).
5. En la ventana Parámetros, seleccione **Iniciar copia de seguridad**.

Nota: La última ruta se guarda y se visualiza en el cuadro de ruta. Si la copia de seguridad fue realizada en medios externos, la ruta que se visualiza es la ruta predeterminada: **C:/CX260/General/Configuration**.

6. Cuando haya finalizado el proceso de copia de seguridad, se mostrará el siguiente cuadro de diálogo:



7. Haga clic en **Aceptar**.

Restauración de la configuración

Para restaurar la configuración del Spire CX260:

1. En la ventana Configuración, seleccione **Copia de seguridad de la configuración**.
2. En el área **Restaurar configuración**, haga clic en **Examinar** y diríjase a una ruta de directorio diferente en la cual restaurar la configuración.

Notas:

- El nombre del archivo de configuración será siempre **SpireConf** (archivo CNF).
- También puede restaurar la configuración desde un medio externo.

3. Haga clic en **Iniciar restauración**.

Aparece la ventana Restaurar configuración

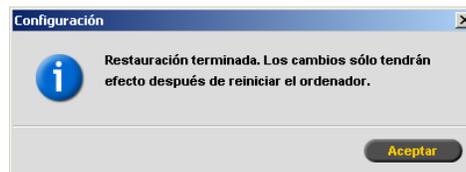


4. Seleccione las categorías que desea eliminar, y haga clic en **Aceptar**.

Nota: Cuando se restaura la configuración, todas las tablas o conjuntos personalizados se agregan al sistema (por ejemplo, las impresoras virtuales nuevas, las fuentes descargadas, etc.).

5. Haga clic en **Yes** si desea que los archivos restaurados reemplacen a los archivos existentes. Haga clic en **No** si no desea que los archivos restaurados reemplacen los archivos existentes.

Si ha seleccionado **Sí**, aparecerá el mensaje siguiente:



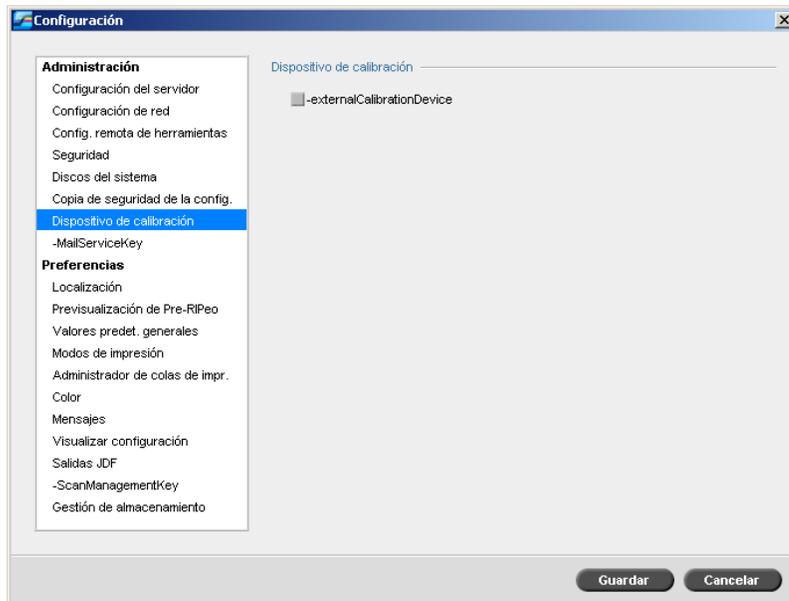
6. Haga clic en **Aceptar**.

Los cambios surtirán efecto cuando reinicie Spire CX260.

Nota: La fecha de restauración de la configuración se actualiza en la ventana Copia de seguridad de la configuración.

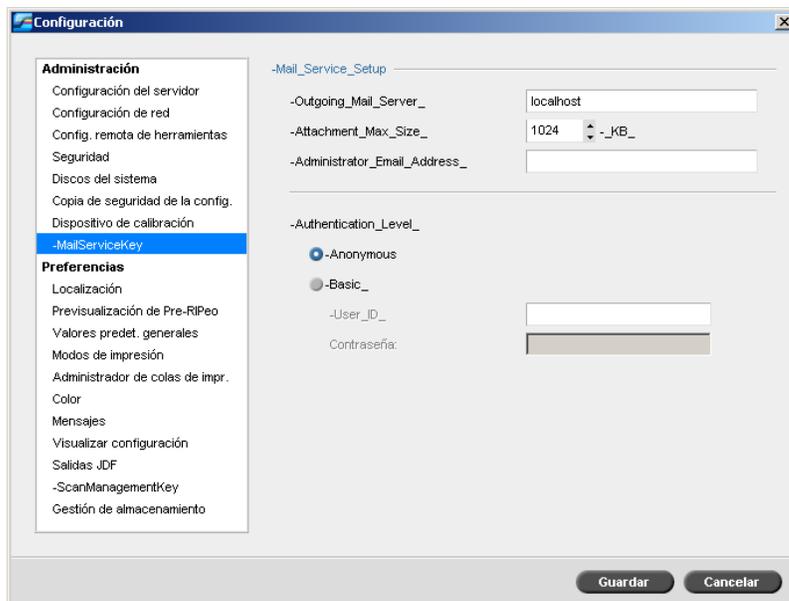
Dispositivo de calibración

Nota: Este parámetro sólo estará disponible si se dispone de una de las configuraciones Pro.



1. En la ventana Parámetros, seleccione **Dispositivo de calibración**.
2. En el área **Dispositivo de calibración**, seleccione la casilla de verificación **Utilización de dispositivo de calibración externo** si desea utilizar el espectrofotómetro Eye-One.

Servicio de correo



Defina las opciones de **Servicio de correo** si desea recibir y enviar trabajos digitalizados directamente a una o varias direcciones de correo electrónico.

Importante: Para asegurarse de que el servicio de correo saliente está activado en Spire CX260, compruebe que las reglas del programa antivirus permiten el envío de correo. Por ejemplo, en la consola de McAfee VirusScan, en **Access Protection Properties** (Acceder a las propiedades de protección), en la ficha **Port Blocking** (Bloqueo de puertos), quite la marca de la casilla **Prevent mass mailing worms from sending mail** (Evitar que los gusanos de correo masivo puedan enviar correo) y haga clic en **Aceptar**.

Para establecer las opciones del servicio de correo:

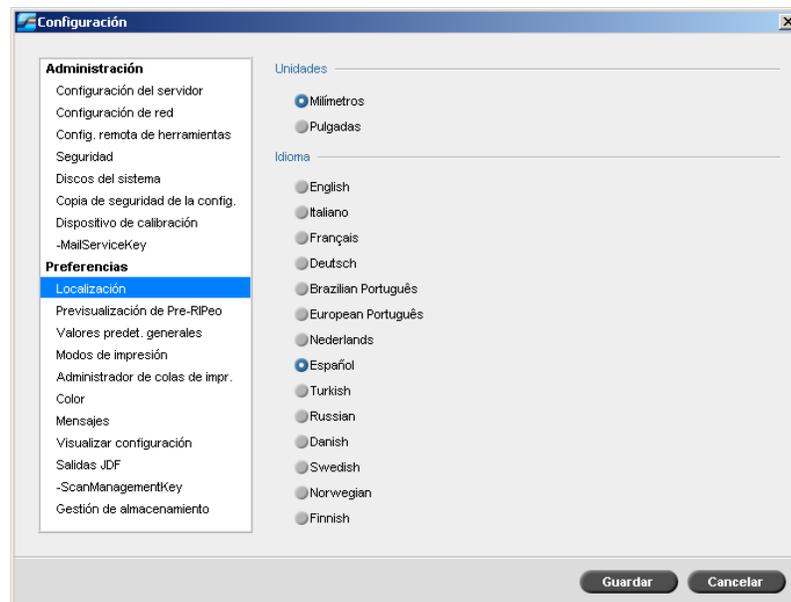
1. En la ventana Configuración, seleccione **Servicio de correo**.
2. En el cuadro **Servidor de correo saliente**, indique el servidor de correo saliente. Normalmente, esta información se la proporcionará el administrador del sitio o el departamento de TI.
3. En la lista **Tamaño máximo del adjunto**, seleccione el tamaño máximo que podrán tener los trabajos digitalizados adjuntados a un mensaje de correo electrónico.

Nota: El tamaño máximo de un archivo adjunto al correo electrónico es de 10 MB.

4. En el cuadro **Correo electrónico del administrador**, indique la dirección de correo electrónico que recibirá los mensajes devueltos.
5. En **Nivel de autenticación**, seleccione **Anónimo** o **Básico**. Si selecciona Básico, deberá introducir un ID de usuario y una contraseña.

Localización

Configure las unidades de medida y el idioma que se utilicen localmente en el parámetro **Localización**.



Configuración de las medidas de localización

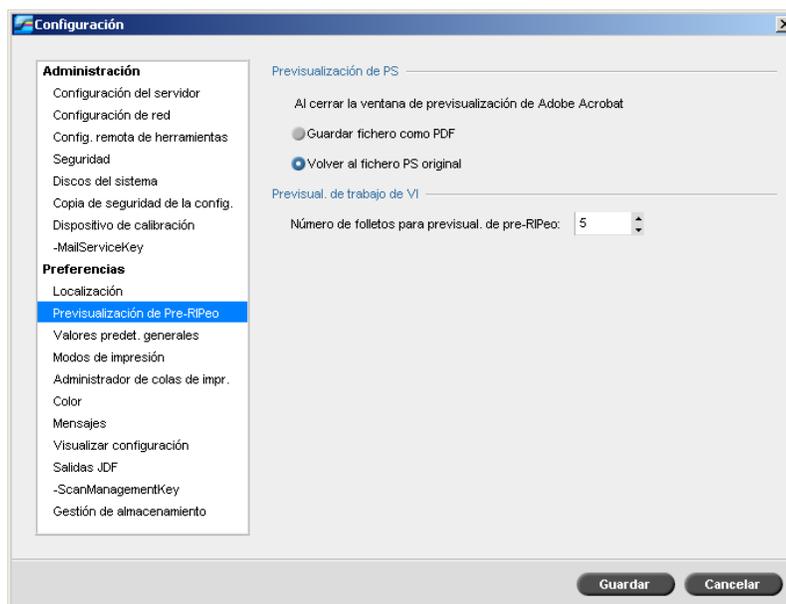
1. En la ventana Configuración, seleccione **Localización**.
2. En el área **Unidades**, seleccione **Milímetros** o **Pulgadas**, según proceda.

Configuración del idioma

1. En la ventana Configuración, seleccione **Localización**.
2. En el área **Idioma**, seleccione el idioma deseado.

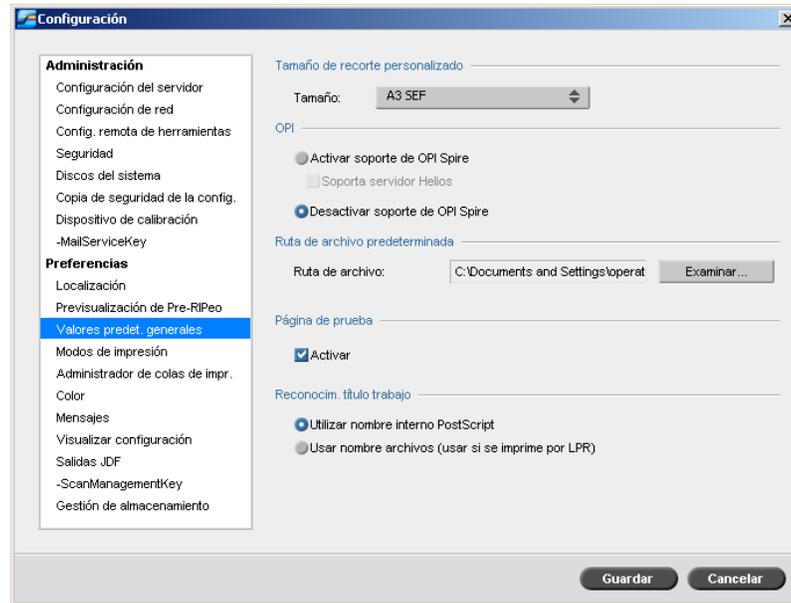
Nota: Si cambia el idioma, deberá reiniciar la aplicación del Spire CX260.

Previsualización de Pre-RIPeo



1. En la ventana Configuración, seleccione **Previsualización de Pre-RIPeo**.
2. En el área **Previsualizar PS**, seleccione una de las siguientes opciones:
 - **Guardar fichero como PDF:** cierra la previsualización de Adobe Acrobat y guarda el fichero como un PDF
 - **Retornar al fichero PS original:** cierra la previsualización de Adobe Acrobat pero no guarda el fichero
3. En el área de **Previsualización de trabajo de VI**, seleccione el número de folletos que desee previsualizar mediante el proceso de pre-RIP.

Valores predeterminados Generales



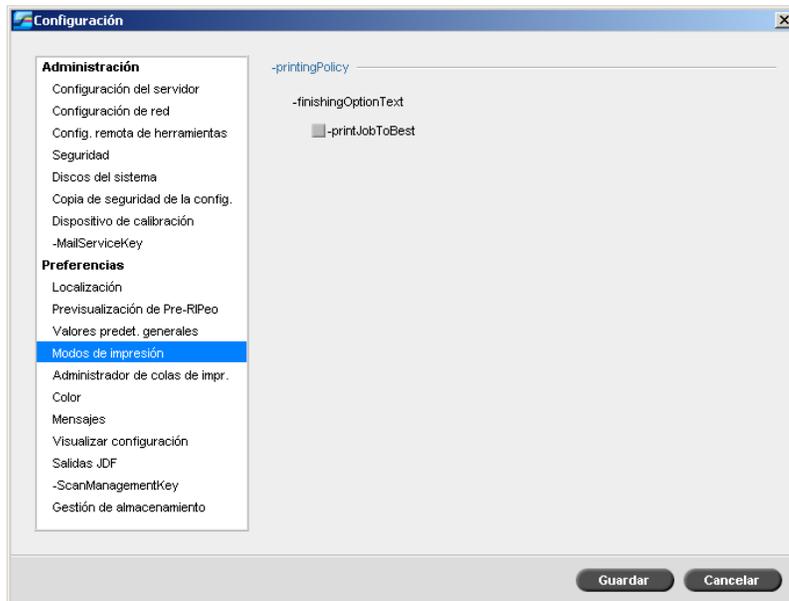
1. En la ventana Configuración, seleccione **Valores predeterminados generales**.
2. En el área **Tamaño de recorte predeterminado**, seleccione el **Tamaño**.
3. Seleccione la configuración OPI para especificar la manera en que una imagen externa de alta resolución se coloca en un fichero PostScript cuando se dirige a RIP eo.

Si se selecciona **Habilitar soporte OPI Spire**, la casilla de verificación **Servidor Soporte Helios** se selecciona automáticamente. Si no desea que se soporte el servidor Helios, cancele la selección de esta casilla de verificación.

4. Seleccione la **Ruta de archivo predeterminada**.
Para obtener información adicional acerca de la ruta de archivo predeterminada, consulte *Fichero y recuperación de trabajos* en la página 64.
5. En el área **Página de prueba**, seleccione **Habilitar** para establecer que una página de prueba se imprima siempre que el Spire CX260 se reinicie o se encienda.
6. En el área **Reconocimiento del Título del trabajo**, seleccione una de las siguientes opciones:
 - **Utilizar nombre interno PostScript:** seleccionar esta opción para utilizar el nombre interno del fichero escrito en el interior del fichero PostScript por el controlador de impresión.
 - **Utilizar nombre de ficheros** (Utilizar en la Impresión vía LPR): seleccione esta opción para utilizar el nombre del fichero asignado al trabajo. La selección de esta opción permite que el trabajo aparezca en el Spire CX260 con el último nombre asignado por el usuario.

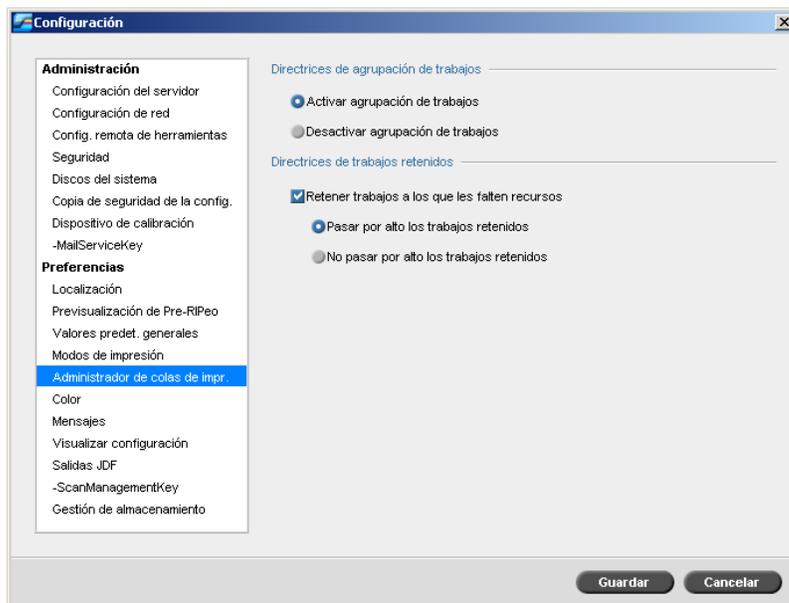
Modos de Impresión

Se puede configurar el Spire CX260 para que seleccione automáticamente la mejor opción de acabado de su trabajo cuando la opción deseada no está disponible.



1. En la ventana de Parámetros seleccione **Modos de impresión**.
2. En el área **Pautas de impresión**, seleccione **Imprimir trabajo con la mejor opción de acabado disponible**.

Administrador de colas de impresión



Agrupación de trabajos

La utilidad agrupación de trabajos permite imprimir varios trabajos con la misma configuración en una agrupación sin que se interrumpa el ciclo, lo que ahorra tiempo de producción.

1. En la ventana Configuración, seleccione **Administrador de cola de impresión**.
2. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - **Activar agrupación de trabajos** para imprimir trabajos con los mismos parámetros de página de manera continua, sin interrumpir el ciclo.
 - **Desactivar agrupación de trabajos** para desactivar la impresión continua de trabajos con la misma orientación de página e interrumpir el ciclo.

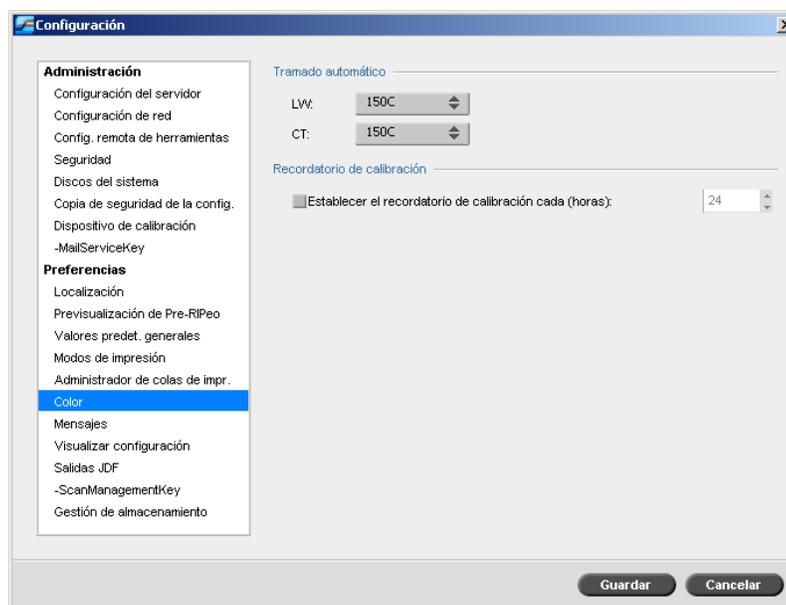
Para mayor información acerca de agrupación de trabajos, vea *Agrupación de trabajos* en la página 56.

Trabajos retenidos

1. En la ventana Configuración, seleccione **Administrador de cola de impresión**.
2. En el área **Directrices de trabajos retenidos**, marque la casilla **Retener trabajos con carencia de recursos** e indique una de las siguientes opciones:
 - **Pasar por alto los trabajos retenidos** para omitir los trabajos congelados en la cola de impresión.
 - **No pasar por alto los trabajos retenidos** para detener la impresión de la cola cuando a un trabajo se le asigna el estado de detenido.

Color

Nota: Este parámetro sólo estará disponible si se dispone de una de las configuraciones Pro.



Tramado automático

El Spire CX260 es compatible con tramado de punto y tramado estocástico. Cuando imprima un trabajo desde el Spire CX260, seleccione el método de tramado automático. Como valor predeterminado, el tramado automático aplica dos tipos de trama:

- Para elementos de texto o dibujo de líneas (trabajo lineal), el sistema utiliza un tramado de tipo de línea **200C**.
- Para el tono continuo (CT), el sistema utiliza una trama de tipo de punto **200C**.

Para cambiar los valores del método de tramado automático:

1. En la ventana Configuración, seleccione **Color**.
2. Seleccione el parámetro requerido para LW de la lista **LW**.
3. Seleccione el parámetro requerido para CT de la lista **CT**.

Se le sugiere que reinicie la aplicación para que los parámetros nuevos entren en efecto.

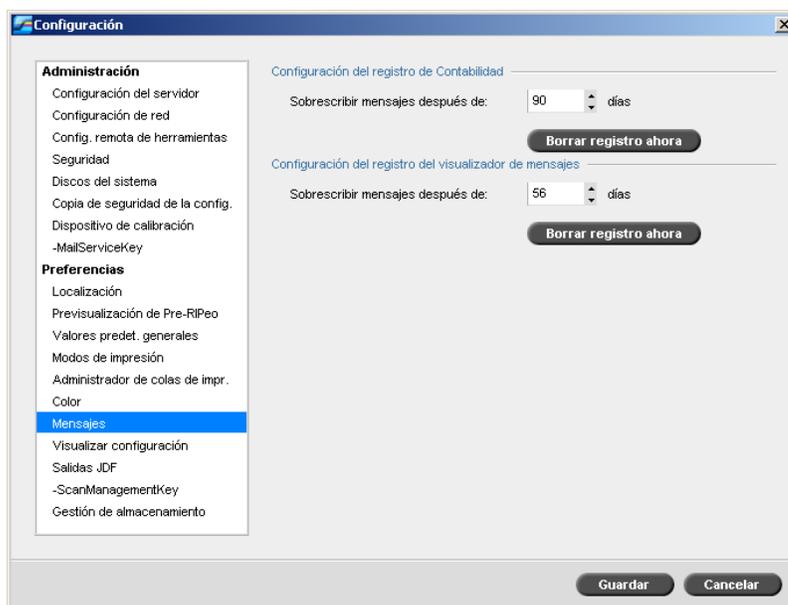
Recordatorio de calibración

Configure el Recordatorio de calibración para que le avise de cuándo debe realizar una calibración.

1. En la ventana Configuración, seleccione **Color**.
2. En el área **Recordatorio de calibración**, marque la casilla de verificación **Establecer el recordatorio de calibración cada (horas)** y seleccione el número de horas en la lista.

El indicador Recordatorio de calibración aparece cuando es el momento de calibrar.

Mensajes



Configuración del registro de Contabilidad

Como valor predeterminado, todos los trabajos procesados durante los últimos 90 días aparecen en la ventana Contabilidad del Spire CX260. Este utilitario le permite introducir distintos valores para especificar cuánto tiempo permanece la información antes de ser sobrescrita.

Para configurar el registro contable:

1. En la ventana Configuración, seleccione **Mensajes**.
2. En el área **Configuración del registro de contabilización**, seleccione el valor deseado **Sobrescribir mensajes después de**.
3. Para quitar toda la información existente de las ventanas, cuando sea necesario, haga clic en **Borrar registro ahora**.

Para mayor información acerca de la ventana Contabilidad, vea *Contabilización de Trabajos* en la página 114.

Configuración del registro de Visualizador de mensajes

Como valor predeterminado, todos los trabajos procesados durante los últimos 56 días aparecen en la ventana Visualizador de mensajes del Spire CX260. Este utilitario le permite introducir distintos valores para especificar cuánto tiempo permanece la información antes de ser sobrescrita.

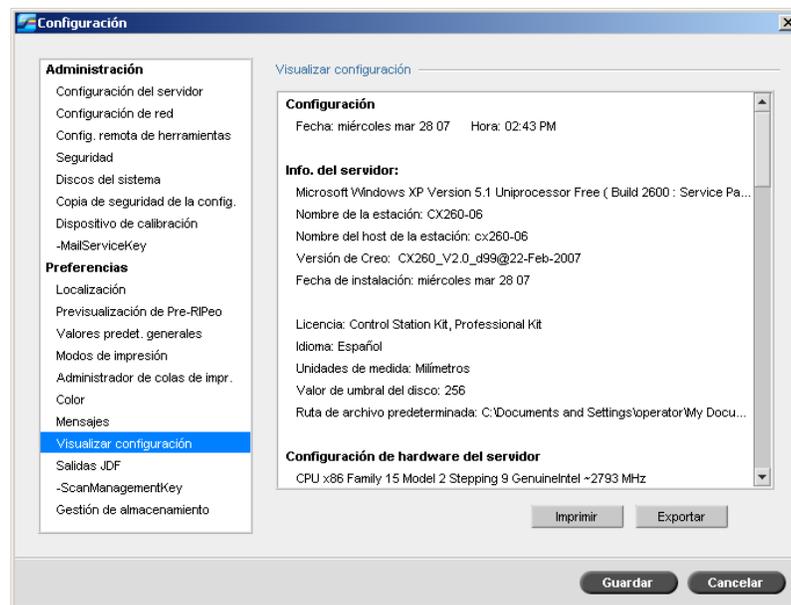
Para configurar el registro Visualizador de mensajes:

1. En la ventana Configuración, seleccione **Mensajes**.
2. En el área **Configuración del registro de Visualizador de mensajes**, seleccione el valor deseado en **Sobrescribir mensajes después de**.
3. Para eliminar toda la información existente en las ventanas, haga clic en **Borrar registro**.

Para mayor información acerca del Visualizador de mensajes, vea *El Visualizador de mensajes* en la página 177.

Visualizar configuración

El utilitario **Visualizar configuración** le permite visualizar la configuración de su Spire CX260 e imprimirla en cualquier impresora de la red conectada a su Spire CX260. Además se puede guardar la configuración en la red o exportarla a un medio externo como un archivo de texto.

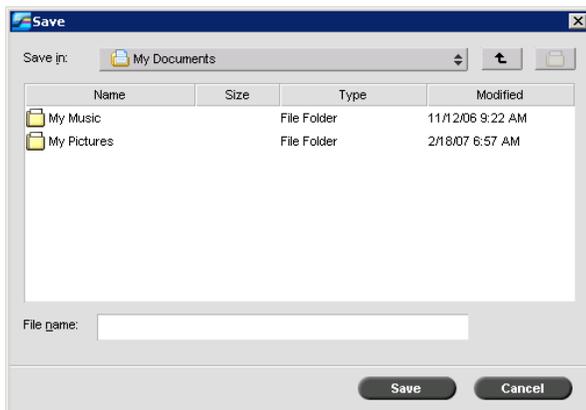


Para imprimir la configuración:

1. En la ventana Configuración, seleccione **Visualizar configuración**.
2. Haga clic en **Imprimir**.
Se mostrará el cuadro de diálogo de configuración de página.
3. Defina las opciones de impresión que desee y haga clic en **Aceptar**.
Aparecerá el cuadro de diálogo de impresión.
4. En la lista **Impresora**, seleccione una impresora y haga clic en **Aceptar**.

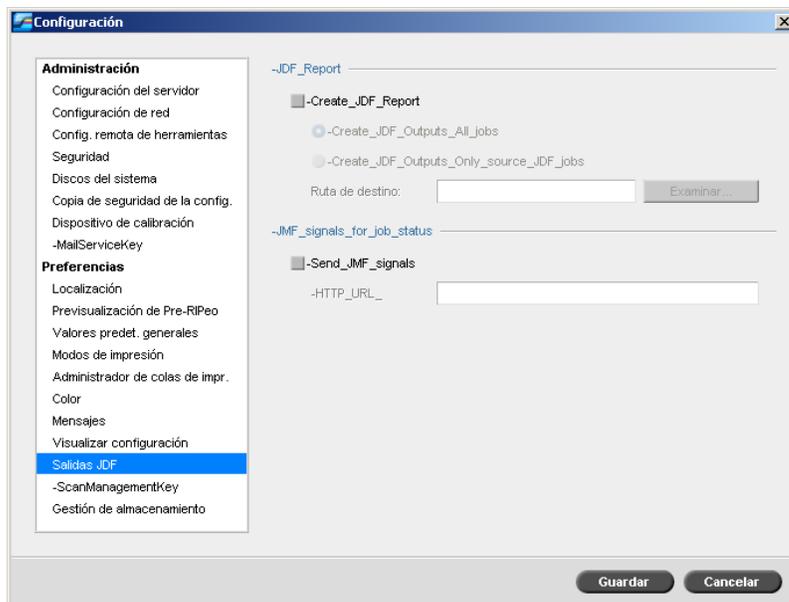
Para exportar la configuración:

1. Haga clic en **Exportar**.
Aparece la ventana Guardar.



2. Localice la carpeta deseada y haga clic en **Guardar**.

Salidas JDF

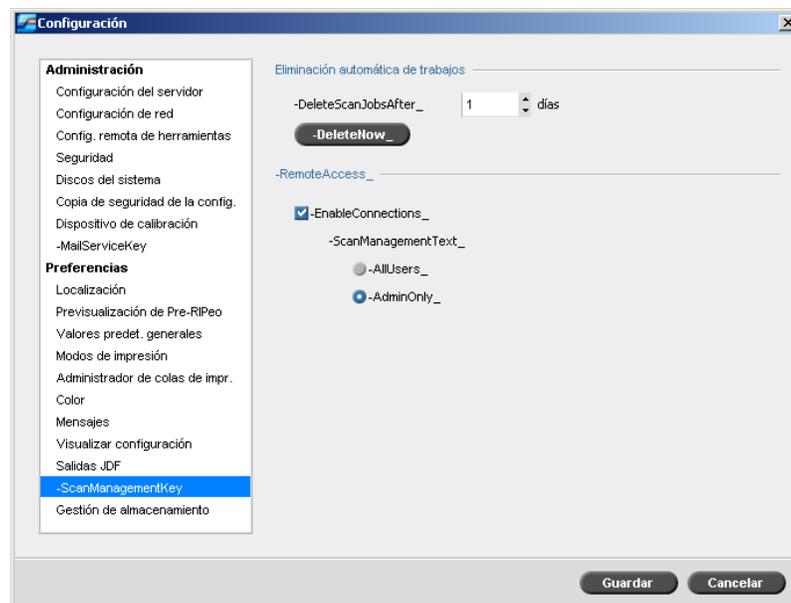


El Spire CX260 recibe la nota de trabajo JDF mediante hot folders, devuelve la salida JDF con información de contabilidad del trabajo y envía las señales JMF (Job Messaging Format, Formato de definición de trabajo) con el estado del trabajo.

Si el trabajo JDF tiene una ruta de destino especificada en el trabajo, la salida JDF se crea siempre. Para los trabajos JDF que no tengan una ruta de destino especificada, la salida JDF se crea únicamente si esta opción está seleccionada en la ventana Configuración.

1. En la ventana Configuración, seleccione **Salidas JDF**.
2. Seleccione **Crear Salidas JDF** para crear una salida JDF.
3. En la casilla **Ruta de destino**, indique la ruta de salida, o haga clic en **Examinar** para localizar la ruta de directorio deseada para la salida JDF.

Digitalización



Borrado automático de trabajos

1. En la ventana Parámetros, seleccione **Digitalizar**.
2. En el área **Borrado automático de trabajos**, seleccione el número de días en la lista **Borrar trabajos digitalizados después de**.

Para borrar los trabajos digitalizados:

- En el área **Borrado automático de trabajos**, haga clic en **Borrar**.

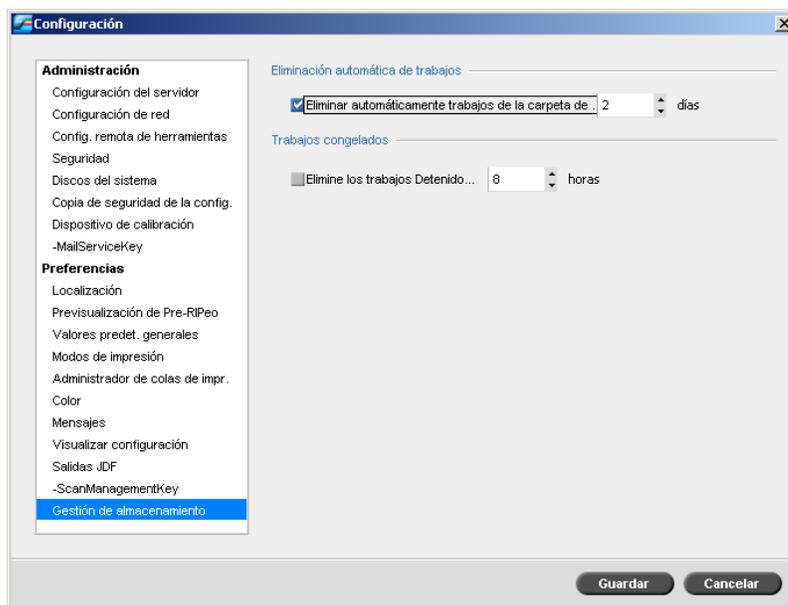
Acceso remoto

En el caso de la aplicación de digitalización remota, se puede habilitar para todos los usuarios o únicamente para el Administrador.

Para habilitar el acceso remoto:

1. En la ventana Parámetros, seleccione **Digitalizar**.
2. En el área **Acceso remoto**, seleccione la casilla de verificación **Habilitar conexiones Aplicación de digitalización remota**.
3. Seleccione la opción deseada en el control de acceso al Administrador de cuadros de digitalización:
 - **Todos los usuarios**
 - **Sólo al administrador**

Gestión de almacenamiento



Borrado automático de trabajos

Indique el intervalo de tiempo (en días u horas) para el borrado automático de los trabajos almacenados.

Para indicar el borrado automático de trabajos:

1. En la ventana Parámetros, seleccione **Gestión de almacenamiento**.
2. En el área **Borrado automático de trabajos**, seleccione una de las siguientes opciones:
 - Seleccione el número de días que deben transcurrir antes de que los trabajos almacenados se borren automáticamente.
 - Seleccione el número de horas que deben transcurrir antes de que los trabajos almacenados se borren automáticamente.

Trabajos detenidos

Indique el intervalo de tiempo (en horas) para el borrado automático de los trabajos detenidos.

1. En la ventana Parámetros, seleccione **Gestión de almacenamiento**.
2. En el área **Trabajos detenidos**, seleccione el número de horas que deben transcurrir antes de que los trabajos detenidos se borren automáticamente.

Mensajes del sistema

Durante la gestión de trabajos del Spire CX260, se emiten varios mensajes. Se puede visualizar los mensajes de cada trabajo en la ventana de Historial del trabajo, de toda la sesión en la ventana Visualizador de mensajes o solamente los mensajes de error en la ventana Alertas.

La ventana Alertas

De forma predeterminada, la ventana Alertas se abre en el espacio de trabajo del Spire CX260. En la ventana Alertas se puede mostrar lo siguiente:

- Las alertas de los trabajos
- Las alertas del sistema
- Las alertas de los trabajos y del sistema

Si se selecciona uno o varios trabajos, los mensajes de error que se generen durante su flujo de trabajo se mostrarán en la ventana Alertas.

Si decide mostrar las alertas del sistema, siempre que el sistema emita un mensaje de error, éste se mostrará en la ventana Alertas.

Para mostrar la ventana Alertas:

- En el menú **Ver**, seleccione **Alertas**.

Aparecerá la ventana Alertas.



Nota: De forma predeterminada, los mensajes nuevos se muestran al principio de la lista. Con cada mensaje se indica su origen y se sugiere una tarea que solucionará el problema.

Para mostrar las alertas de los trabajos:

1. Seleccione los trabajos que desee.
2. En la ventana Alertas, haga clic en el botón **mostrar alertas del trabajo** .

Para mostrar las alertas del sistema:

- En la ventana Alertas, haga clic en el botón **mostrar alertas del sistema** .

Las alertas del trabajo están asociadas al trabajo específico. Cuando se borra un trabajo, sus alertas asociadas también se borran y se eliminan de la cola Alertas.

Mensaje de umbral de discos del sistema

Cuando el disco de impresora o el de usuario llega a un umbral predefinido (generalmente de 250 MB), se suspende el proceso RIP y el sistema emite un mensaje de advertencia. El RIP se reanuda automáticamente sólo cuando se dispone de espacio en el disco. En este caso, se puede aumentar el umbral de los discos del sistema.

Para mayor información acerca de la configuración del umbral de los discos del sistema, vea *Discos del Sistema* en la página 161.

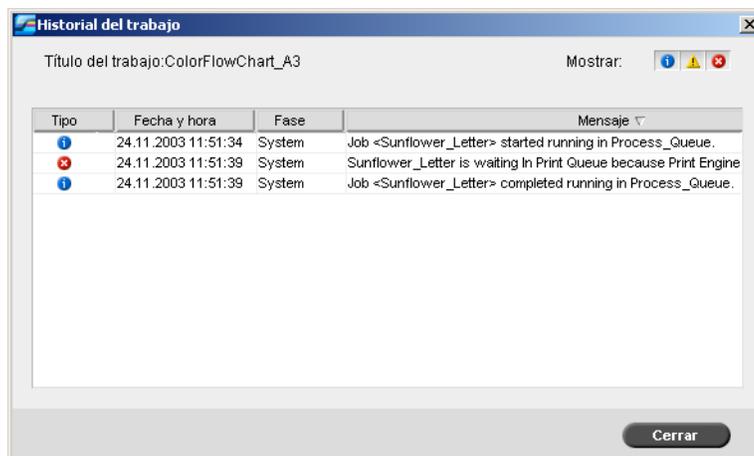
Historial del trabajo

Para visualizar el historial del trabajo:

- Haga clic con el botón derecho en un trabajo de la ventana Colas o Almacenamiento, y en el menú seleccione **Historial del trabajo**.

Aparece la ventana Historial del trabajo, listando todos los mensajes generados durante el flujo de trabajo del trabajo seleccionado.

Para mayor información sobre la visualización de mensajes, véase *Administración de mensajes* en la página 178.



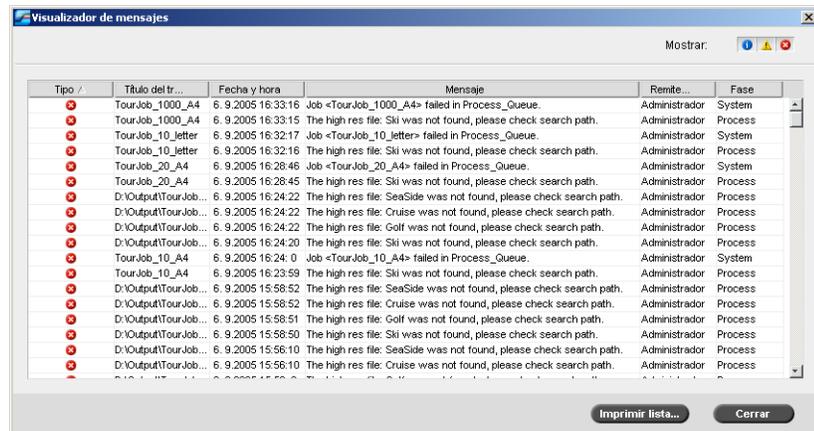
El Visualizador de mensajes

Para abrir el Visualizador de mensajes:

- En cualquier fase de trabajo, seleccione **Visualizador de mensajes** del menú **Herramientas**.

Aparece la ventana Visualizador de mensajes, listando todos los mensajes generados durante el flujo de trabajo.

Para mayor información sobre la visualización de mensajes relacionados con un trabajo específico, vea *Historial del trabajo* en la página 176.



De forma predeterminada, aparecen todos los trabajos procesados en los últimos 56 días.

Se puede cambiar el valor predeterminado en la ventana Administración bajo **Mensajes**. Para mayor información acerca del cambio del parámetro predeterminado, vea *Mensajes* en la página 170.

Administración de mensajes

Los mensajes se pueden filtrar por tipo, u ordenar la lista según los encabezados de columna. Además, se puede imprimir la lista de mensajes.

Si es necesario, se puede cambiar el orden y tamaño de las columnas, filtrar la lista o clasificarla de acuerdo con alguno de los encabezados de columna.

Notas:

- Esta sección se refiere a las ventanas Visualizador de mensajes e Historial del trabajo (pero no la ventana Alertas).
- Estos parámetros se mantienen después de haber cerrado una ventana.

Filtrado de mensajes por tipo

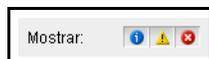
A cada mensaje en las ventanas Visualizador de mensajes e Historial del trabajo se le asigna un icono para señalar el tipo del mensaje:

-  Information
-  Warning
-  error

Como valor predeterminado, todos los tipos de mensajes se listan en el Visualizador de mensajes. Se puede filtrar la lista para ver sólo los mensajes de ciertos tipos.

Nota: Si el tipo de mensaje no está seleccionado, los mensajes de ese tipo no aparecen en la lista.

- Haga clic en el icono de cualquier tipo de mensaje; por ejemplo, **Error**, para que ese tipo de mensajes no aparezca en la lista.



La lista se actualiza en consecuencia.

Para imprimir la lista de mensajes:

1. Filtre y ordene la lista según sea necesario (la información se imprime según el filtrado y orden actuales).
2. Haga clic en **Imprimir lista**.
Aparecerá la ventana de impresión.
3. Establezca la opciones de impresión deseadas, y a continuación haga clic en **OK**.

8

Configuración de parámetros

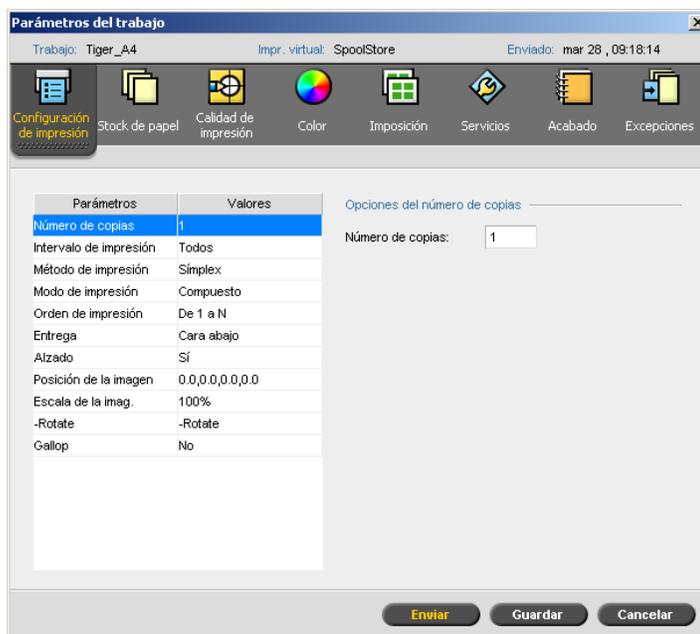
Configuración de parámetros en la ventana Parámetros del trabajo.....	180
Configuración de los parámetros del archivo.....	207

Configuración de parámetros en la ventana Parámetros del trabajo

Esta sección describe la ventana de Parámetros del trabajo, y explica cómo establecer estos parámetros.

Para obtener más información sobre la apertura de la ventana de parámetros del trabajo, consulte *La ventana Parámetros del trabajo* en la página 70.

La ficha Parámetros de impresión



Número de copias

- Escriba el número de copias que desea imprimir.

Intervalo de impresión

- Seleccione el intervalo de impresión deseado.

Para seleccionar páginas, folletos o intervalos de páginas específicos, seleccione **Páginas/Folletos** y especifique las páginas o los folletos que deben imprimirse tal como se indica a continuación:

- Escriba uno o varios números separados por comas y sin espacios. Por ejemplo: 1,3,5.
- Escriba un intervalo de páginas o de folletos con un guión entre el número inicial y el número final en el intervalo. Por ejemplo, 1 - 5.

Nota: Para trabajos impuestos, en vez de escribir las páginas que se desean, se deben escribir las hojas impuestas que se desean.

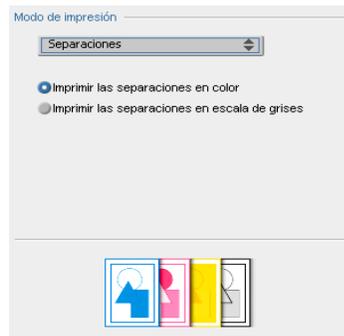
Método de impresión

- Seleccione una de las siguientes opciones:
 - Símplex:** para impresión de una sola cara
 - Dúplex Head to Toe:** para copias impresas estilo calendario (se usa generalmente en trabajos de formato horizontal)
 - Dúplex Head to Head:** para la impresión de copias impresas estilo libro (se usa generalmente en trabajos en vertical)

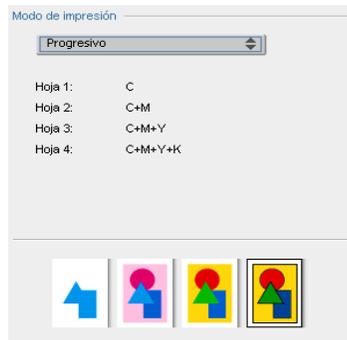
Modo de impresión

Nota: Esta función sólo está disponible en las configuraciones Básica Pro y Estación de control Pro.

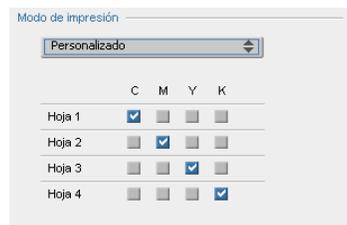
- En el área **Modo de impresión**, seleccione el modo de impresión deseado:
 - Compuesto** (parámetro predeterminado): imprime el trabajo sin separaciones. Cada página del trabajo se imprime una vez.
 - Separaciones:** imprime el trabajo con separaciones de color o escala de grises. Si se seleccionan separaciones de color, cada página del trabajo se imprime de forma separada en cuatro colores: cian, magenta, amarillo y negro. Si se selecciona la escala de grises, cada página del trabajo se imprime de forma separada cuatro veces con distintas sombras de escala de grises (negro, K).



- Progresivo:** imprime cada página del trabajo cuatro veces en separaciones de color progresivas:
 - La hoja 1 se imprime sólo en C.
 - La hoja 2 se imprime en C y M.
 - La hoja 3 se imprime en C, M, e Y.
 - La hoja 4 se imprime en C, M, Y y K.



- ❑ **Personalizado:** le permite seleccionar las separaciones que desea imprimir para cada hoja y página del trabajo.



Orden de impresión

- Establezca el orden de impresión **De 1 a N** (de adelante hacia atrás) o **De N a 1** (de atrás hacia adelante).

Entrega

- Seleccione **Cara arriba** o **Cara abajo** como la opción de entrega.

Nota: Para alzar un documento e imprimir el juego en el orden correcto, seleccione **Cara abajo** y **Desde N a 1**, o **Cara arriba** y **Desde 1 a N**.

Alzado

- Seleccione la opción de **Alzado**:
 - ❑ **Sí:** imprime una copia completa del trabajo antes de imprimir la primera página de la copia siguiente
 - ❑ **No:** imprime todas las copias de cada página antes de pasar a la página siguiente

Posición de la imagen

Este parámetro permite cambiar la ubicación de la imagen impresa entera en la página (símplex o dúplex).

Posición de imagen utiliza la siguiente terminología:

- **Rear:** el borde de una hoja en el que la impresión se detiene, próximo a la trasera de la impresora
- **Lead:** el borde de la hoja en el que comienza la impresión

Los bordes anterior y posterior de la página se determinan inmediatamente después que la página se imprima, y antes de realizar ningún cambio en su orientación.

➤ Seleccione una de las opciones siguientes:

- Para imprimir un trabajo en el centro de la página, haga clic en **Centro**.
- Para establecer los desplazamientos de página, haga clic en las flechas direccionales o escriba los valores **Posterior** y **Anterior**.
- Para aplicar valores de desplazamiento de página tanto a páginas pares como impares, marque la casilla de verificación **Igual en ambos lados**.

Sugerencia: Utilice esta opción para alejar datos de páginas dúplex del lomo.

Escala de la imag.

➤ Ejecute uno de los siguientes pasos:

- Para imprimir el tamaño original de la imagen, seleccione **100%** (predeterminado).
- Para ajustar la imagen al tamaño de papel seleccionado, seleccione **Ajustar al papel**.
- Para personalizar el tamaño de la imagen, seleccione **Personalizar** y escriba el porcentaje en el que desea incrementar o reducir proporcionalmente el tamaño de imagen.

Girar 180

➤ En el área **Opciones de girar**, seleccione las opciones que desee:

- Seleccione **Girar 180** para girar el trabajo 180°.
- Seleccione **Inversión de imagen** para invertir una imagen, por ejemplo para imprimir en papel de transferencia para estampar camisetas.

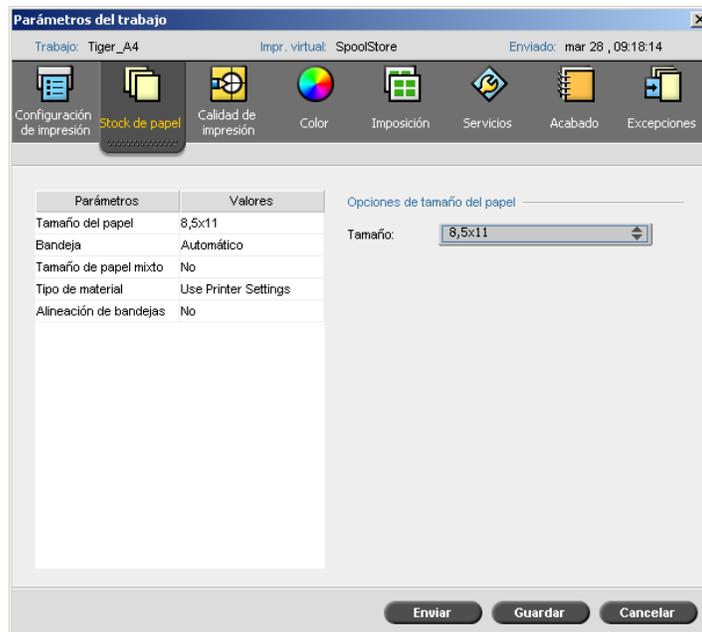
Gallop

Nota: Esta función sólo está disponible en las configuraciones Básica Pro y Estación de control Pro.

Gallop permite comenzar la impresión del trabajo antes de su RIPeo completo.

➤ Seleccione **Sí** e introduzca el número de páginas para RIPear antes de comenzar la impresión.

La ficha Stock de papel



Tamaño del papel

- En la lista **Tamaño**, seleccione el tamaño del stock deseado. Si selecciona **Personalizar**:
 - a. Escriba la altura y anchura deseadas.
 - b. Seleccione la dirección de alimentación deseada:
 - **LEF** (Alimentación horizontal)
 - **SEF** (Alimentación vertical)

Bandeja

- En la lista **Bandejas**, seleccione la bandeja deseada, y coloque el stock específico en esta bandeja. Si selecciona **Auto**, se utilizará cualquier bandeja con el stock de papel específico.

Nota: Asegúrese de que el papel de la bandeja seleccionada se corresponde con el resto de parámetros del stock de papel. Si el papel de la bandeja no coincide con todos los parámetros del stock de papel, el trabajo se detendrá.

Tamaño de papel mixto

- Marque la casilla de verificación **Documento de tamaño de papel mixto** si el trabajo incluye distintos tamaños de papel.

Tipo de material

1. En la lista **Tipo de material**, seleccione el material deseado.

Sugerencia: Si ha seleccionado **Transparencia**, seleccione la casilla de verificación **Agregar hoja intercalada** para insertar una página en blanco entre transparencias. Para personalizar la hoja intercalada, seleccione el tamaño de papel, el tipo de material o la bandeja en las listas correspondientes.
2. En la lista **Calidad de imagen**, seleccione los atributos de los materiales. Las opciones pueden variar dependiendo del material que haya seleccionado en la lista **Tipo de material**.

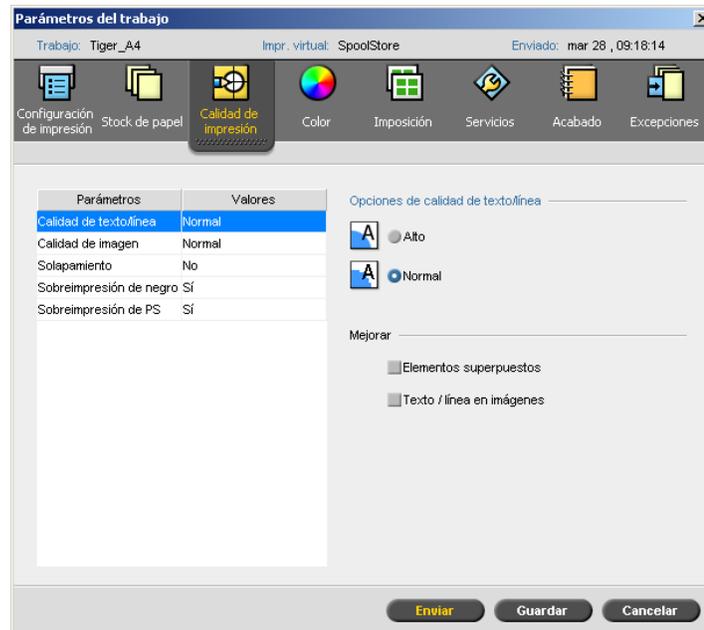
- Para crear un acabado satinado en las páginas del trabajo, seleccione **Satinado mejorado**.
- Para imprimir la segunda cara de cada página en un flujo de trabajo duplex manual, seleccione **Impresión a 2 caras**.

Nota: La impresión a 2 caras no es compatible con todos los tipos de material.

Alineación de bandejas

- Marque la casilla **Utilizar ajustes de alineación de bandeja** para utilizar los ajustes definidos en el asistente para la alineación de la bandeja.

La ficha Calidad de impresión



Calidad de texto/línea

El parámetro **Calidad texto/línea** mejora la calidad del texto. Los elementos de calidad de texto/línea y texto/dibujo de línea se procesan por separado para obtener un procesamiento óptimo de todos los elementos de una página. Esta opción mejora la calidad de texto de líneas diagonales, bordes y mezclas; hace que las mezclas aparezcan uniformes sin bandas; y muestra líneas diagonales nítidas sin (o con mínimos) perfiles dentados (bordes desiguales), que son resultado de la resolución limitada del motor de impresión.

- Seleccione **Alta** para mejorar la calidad del texto.
- En el área **Mejorar**, seleccione los elementos que desea mejorar:
 - La opción **Elementos superpuestos** mejora la calidad de los bordes de los elementos vectoriales y de imagen superpuestos. Por ejemplo, el texto colocado sobre una imagen transparente.

Nota: Si se selecciona **Elementos superpuestos**, la mejora correspondiente se selecciona automáticamente en el parámetro **Calidad de imagen**.
 - La opción **Texto/línea en imágenes** mejora la resolución del texto y las líneas de las imágenes, como en imágenes digitalizadas o capturas de pantalla, por ejemplo.

Calidad de imagen

El parámetro **Calidad de imagen** controla la capacidad de mantener el mismo detalle y uniformidad en diferentes grados de ampliación. Esta característica es especialmente útil cuando el fichero PostScript incluye imágenes de distinta calidad; por ejemplo, imágenes digitalizadas a distinta resolución, o giradas, o descargadas de Internet.

1. Seleccione **Alta** para mejorar la calidad de las imágenes de un trabajo.

Nota: Si se selecciona la opción **Alta**, se reduce la velocidad de procesamiento.

2. En el área de **Mejora**, seleccione la casilla de verificación **Gráficos** para mejorar la calidad de los elementos vectoriales y de imagen superpuestos.

Filetes de puntura

Los filetes de puntura son una solución que resuelve la falta de registro entre las separaciones de colores tanto en la impresión de desplazamiento como en la digital. El registro erróneo ocurre independientemente de la precisión del dispositivo de impresión, y resulta en líneas blancas alrededor de los objetos que estén sobre un fondo (en un procedimiento de superposición) y también entre colores adyacentes. El solapamiento extrae el elemento o el fondo con objeto de crear una superposición entre ellos.

1. Para establecer filetes de puntura, seleccione **Sí**.

Notas:

- Al seleccionar **Sí**, se activan las opciones **Grosor del filete** y **Proteger texto pequeño**. No es posible seleccionar estas opciones en un fichero PPD.
 - Si se selecciona **No**, el solapamiento incorporado en aplicaciones DTP (por ejemplo, Photoshop®) no es afectado. El software de solapamiento Full Auto Frame (FAF) de Creo no deberá usarse con "solapamiento basado en aplicación". En un fichero PostScript que ya contiene filetes de puntura de la aplicación de origen, no es necesario utilizar los filetes de puntura del Spire CX260.
2. En el cuadro **Grosor del filete**, seleccione el valor predeterminado (**0,08 mm**) para el grosor del filete de solapamiento, o escriba el valor deseado. Cuanto más grueso sea el filete, menor será la posibilidad de que aparezcan áreas blancas entre imágenes.
 3. Realice una de las siguientes acciones:
 - Seleccione la casilla de verificación **Proteger texto pequeño** para evitar el solapamiento de un texto de 12 puntos o menor.
 - Deseleccione la casilla de verificación **Proteger texto pequeño** para solapar todos los elementos de texto.

Sugerencia: Aplique la opción **Proteger texto pequeño** a imágenes pequeñas o complejas para asegurar que su calidad no se reduce.

Sobreimpresión de negro

- Seleccione **Sí** para asegurarse de que el texto negro se imprima nítidamente dentro de una zona de tinta o de imagen.

El texto aparece en un negro más intenso y profundo con los valores de los colores subyacentes CMY equivalentes a los del fondo impreso.

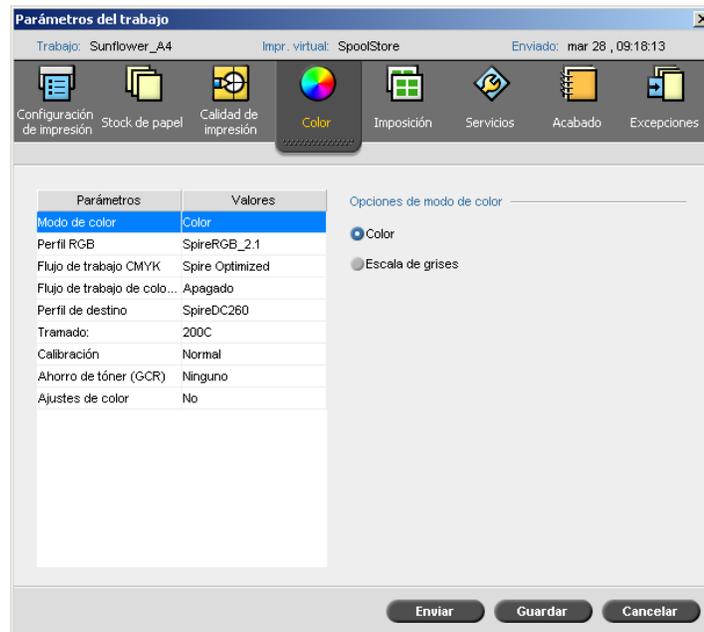
Sobreimpresión de PS

- Seleccione **Sí** para utilizar la información de sobreimpresión en el fichero Postscript.

Este parámetro determina además si se respetan los parámetros de sobreimpresión de la aplicación DTP en el RIPEo.

La ficha Color

La ficha **Color** proporciona herramientas de compresión de tonalidades como luminosidad, contraste y gradación, así como herramientas de color que incluyen procesamiento de color, ahorro de tóner y flujos de trabajo RGB y CMYK. Además, se puede seleccionar varios métodos de tramado para el trabajo.



Nota: Si modifica alguno de los parámetros de **Destino**, **Procesamiento de color**, **Emulación**, **Flujo de trabajo RGB**, o **Editor de colores planos** en su trabajo RTP, el Spire CX260 re-RIPea su trabajo. Si no desea que su trabajo sea re-RIPeado, aplique las opciones antes del RIPEo inicial.

Los parámetros **Gradación**, **Luminosidad**, **Contraste**, y **Calibración** no requieren re-RIPEo.

El Spire CX260 es compatible con los siguientes formatos de color:

- RGB
- CMYK
- L* a* b*
- Color plano
- Escala de grises
- Duotone

Modo de color

- Seleccione una de las siguientes opciones:
 - Color:** para imprimir un trabajo en color, utilizando CMYK.
 - Escala de grises:** para imprimir el trabajo en blanco y negro, utilizando sólo tóner negro (K). Cuando un trabajo en color se imprime utilizando la opción **Escala de grises**, las separaciones cian (C), magenta (M) y amarillo (Y) se imprimen también con tóner negro (K), proporcionando un aspecto denso similar a la imagen de escala de grises de CMYK.

Nota: Si el trabajo contiene imágenes con escala de grises creadas en aplicaciones RGB, como Microsoft® PowerPoint®, especificar como monocromo o remitir al sistema con **Escala de grises** seleccionada en el fichero PPD. Esta selección garantiza que las imágenes en escala de grises se consideren como en blanco y negro, en vez de en color, tanto en el medidor de facturación del dispositivo Spire CX260 como en el medidor de la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260.

Flujo de trabajo RGB

1. En la lista **Flujo de trabajo RGB**, seleccione el perfil RGB de origen necesario:
 - Para utilizar el conjunto de espacios cromáticos (CSA) incorporado o el CSA de origen, seleccione **Usar CSA de origen**.
 - Para utilizar CSA de Spire o Adobe, seleccione un CSA de la lista. La opción predeterminada es **AdobeRGB1998**.

2. En la lista **Procesamiento de color**, seleccione la opción necesaria.
3. Para imprimir texto y gráficos en gris RGB sólo con tóner negro, seleccione la casilla de verificación **Imprimir grises utilizando tóner negro**.

Nota: La casilla de verificación **Imprimir grises usando tóner negro** no sólo afecta a los valores R=G=B, sino que también puede causar valores ligeramente distintos ($R+/-4=G+/-4=B+/-4$) en la generación de grises.

4. Seleccione **Aplicar emulación CMYK** para convertir los elementos RGB según el método de emulación de CMYK que haya seleccionado en la lista **Perfil de CMYK** y parámetro de **Flujo de trabajo CMYK**. Los elementos RGB obtienen el mismo aspecto que los elementos CMYK, creando una apariencia consistente.

Flujo de trabajo CMYK

La opción **Flujo de trabajo CMYK** se utiliza para emular estándares diversos utilizados en impresión litográfica. Dichas normas representan combinaciones específicas de papel y tinta, así como sistemas de prueba populares. El flujo de trabajo CMYK se utiliza también para emular impresoras digitales u otros dispositivos de impresión, como imprentas offset. Un ejemplo de Flujo de trabajo CMYK sería imprimir una muestra de prueba del trabajo para una encuesta antes de pasar a una prensa offset para imprimir millones de formularios de encuesta. En tal caso, es mejor emular el offset antes de que el trabajo se envíe efectivamente a la impresión offset. El Spire CX260 soporta los métodos de emulación del device link (enlace entre dispositivos) CMYK.

Nota: Los colores RGB no son afectados por el flujo de trabajo CMYK.

Utilice el parámetro **Flujo de trabajo CMYK** para especificar el procesamiento de color necesario para elementos CMYK. Todas las impresoras, los monitores y los escáneres disponen de una gama de colores que se pueden imprimir (o visualizar en el caso de un escáner). Si es necesario imprimir un color que esté fuera de la gama del dispositivo de salida, deberá aproximarse a algún otro color que exista dentro de la gama.

El procesamiento de color permite comprimir colores fuera de la gama dentro de la capacidad de color de la imprenta que se está utilizando. Se puede seleccionar cualquier valor de procesamiento de color para los elementos CMYK de la lista **Procesamiento de color**. El valor predeterminado para CMYK es **Colorimétrico relativo**.

Además, se puede emular el tinte del papel y ajustar el valor del punto blanco del stock de papel utilizado. Por ejemplo, si desea simular un papel rosa utilizando un papel blanco, utilice el perfil de emulación correspondiente y seleccione **Emular tinte del papel origen**.

El parámetro **Flujo de trabajo CMYK** se utiliza también para especificar el procesamiento de color deseado para elementos CMYK.

Para seleccionar las opciones de flujo de trabajo CMYK:

1. En la lista **Perfil de CMYK**, seleccione el perfil de CMYK deseado.

Nota: El sistema emula la opción seleccionada durante el proceso de RIPeo. La emulación GCR y CMYK no afecta al trabajo procesado.

2. En la lista **Procesamiento de color**, seleccione la opción deseada.

Notas:

- Si se seleccionó **Device Link** como método de emulación, el **Procesamiento de color** no estará disponible, ya que se ha definido un procesamiento de color para cada emulación de enlace entre dispositivos.
- Las emulaciones personalizadas Device Link CMYK están disponibles únicamente si se dispone de la configuración Básica Pro o Estación de control Pro.

3. Para emular el tinte original del papel, marque la casilla de verificación **Emular el tinte del papel**.

Notas:

- La casilla de verificación **Emular el tinte del papel** sólo está disponible sólo si se selecciona **Device Link** como perfil CMYK.
- Si se marca la casilla de verificación **Emular el tinte del papel**, el dispositivo Spire CX260 aplicará el método de procesamiento colorimétrico absoluto.
- Si se marca la casilla de verificación **Emular el tinte del papel**, la casilla de verificación **Flujo de trabajo RGB>Aplicar emulación CMYK** estará seleccionada de forma predeterminada.
- Si el trabajo es simplex, sólo el lado frontal se imprime utilizando la emulación del tinte.
- Las emulaciones personalizadas de tinte sólo están disponibles si se dispone de la configuración Básica Pro o Estación de control Pro.

4. Seleccione la casilla de verificación **Conservar colores puros** para conservar cian, magenta, amarillo, y negro puros durante la conversión.

Flujo de trabajo de colores planos

Como valor predeterminado, el Spire CX260 busca en el diccionario de colores planos el valor correcto, cada vez que aparece un color plano de nombre reconocible.

Para mayor información acerca del diccionario de colores planos de Spire, vea *Editor y flujo de trabajo de colores planos* en la página 138.

- Seleccione la opción relevante:
 - Utilizar el diccionario de colores planos Spire:** para utilizar los colores planos en el diccionario.
 - Proteger colores RGB:** permite mantener los colores RGB tal y como estén definidos.
 - Proteger colores grises:** para mantener los grises definidos.
 - Proteger colores CMYK:** para mantener los colores CMYK definidos.

Notas:

- La protección de colores RGB, grises y CMYK sólo está disponible en las configuraciones Básica Pro y Estación de control Pro.
- Si protege RGB, la escala de grises o los colores CMYK, se protegen todos los colores que se encuentren en el trabajo con esa combinación específica. Por ejemplo, una combinación de colores específica utilizada en un logotipo puede alinearse con un color utilizado en una imagen del trabajo. El cambio de colores planos afecta al color de la imagen así como a la del logotipo, por lo tanto, en algunas ocasiones, se pueden obtener resultados no deseados.

Perfil de destino

- Seleccione el perfil requerido. Existe un perfil predefinido del dispositivo Spire CX260, **SpireDC260**.

Tramado

El **Tramado** convierte imágenes Tono continuo (CT) y Line Work (LW) en información (puntos de tonalidades medias) que se pueden imprimir. El ojo humano “homogeneiza” esta información, que parece visualmente coherente con la imagen original. Por lo tanto, cuantos más puntos por pulgada, más natural aparece la imagen.

El Spire CX260 soporta el tramado de línea. El tramado se obtiene imprimiendo líneas en un patrón espaciado uniformemente. La distancia entre las líneas de trama es fija, y el grosor de línea varía dependiendo de la intensidad de color que requiera el trabajo.

Utilizando el tramado, las impresoras pueden trabajar con cantidades uniformes de tóner y seguir produciendo una amplia gama de colores. Cuanto más oscuro es el color, mayor es el grosor de línea. De esta manera, las tramas dan la apariencia de diferentes cantidades de tóner impresas en un área determinada.

El Spire CX260 soporta actualmente una trama de línea de 200 lpi (**200C** es el parámetro predeterminado) La trama de cada separación se imprime en un ángulo distinto.

Calibrado

La calibración cromática tiene por objeto lograr un nivel de calidad de color consistente. La calibración corrige los colores de la impresora mediante la medición de un diagrama de densidad de colores.

La herramienta calibración del Spire CX260 permite crear tablas de calibración, a través de un proceso automático o editando una tabla de calibración existente. Las opciones de calibración disponibles son **Normal**, **Saturada** y **Ninguna**.

Para mayor información acerca de tablas de calibración, vea *Calibración* en la página 120.

El parámetro **Calibración** permite seleccionar la tabla de calibración necesaria para el trabajo.

Para seleccionar una tabla de calibración para un trabajo:

- En la lista **Calibración**, seleccione una tabla de calibración. La tabla de calibración predeterminada es **Normal**.

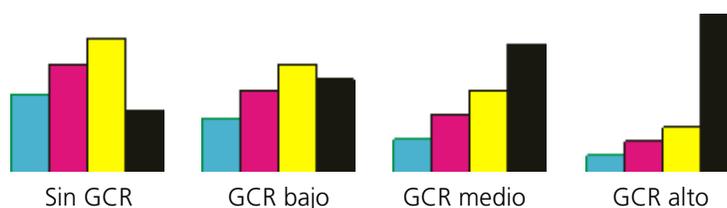
Sugerencia: Para un rendimiento de impresión óptimo, use la configuración de calibración **Normal** con **Ahorro de tóner (GCR)** establecido en **Medio**.

Ahorro de tóner (GCR)

La sustitución del componente gris (GCR) evita las consecuencias de una acumulación excesiva de tóner, como el escamado y el agrietamiento, y el efecto "rizado" que puede ocurrir al imprimir transparencias.

Nota: No se produce ningún cambio en la calidad del color de la imagen impresa, aunque el componente gris de cada color sea reemplazado por negro.

- Para establecer el ahorro de tóner, seleccione una de las opciones siguientes:



- Ninguno:** no se realiza ningún GCR en el fichero, y la impresora aplica el máximo entintado de tóner.
- Bajo, Medio o Alto:** la cantidad seleccionada de tóner CMY sustituye al tóner negro.

Sugerencia: Seleccione **Alto** para un entintado de tóner mínimo y obtener un ahorro de tóner. **Alto** evita también el efecto rizado.

Ajustes de color

Gradation

La lista **Gradación** contiene tablas de gradación que se crearon mediante con la herramienta **Gradación** del Spire CX260. Cada tabla de gradación contiene parámetros específicos de luminosidad, contraste y equilibrio de color.

Cuando se selecciona una tabla predefinida de gradación, el trabajo se ajusta de acuerdo a los parámetros de la tabla específica.

Para mayor información acerca de la creación de tablas de gradación, vea *La herramienta Gradación* en la página 143.

- En la lista **Gradación**, seleccione una de las tablas de gradación definidas.

Nota: El parámetro predeterminado es **Ninguna**. No se aplicará una tabla de gradación a su trabajo.

Luminosidad

Utilice esta opción para hacer ajustes de última hora al trabajo de impresión después de la impresión de prueba.

- Para seleccionar un nivel de luminosidad para un trabajo, mueva el control deslizante de **Luminosidad** al nivel de luminosidad necesario (el margen varía de **Claro**, que aplica -15%, a **Oscuro**, que aplica +15%).

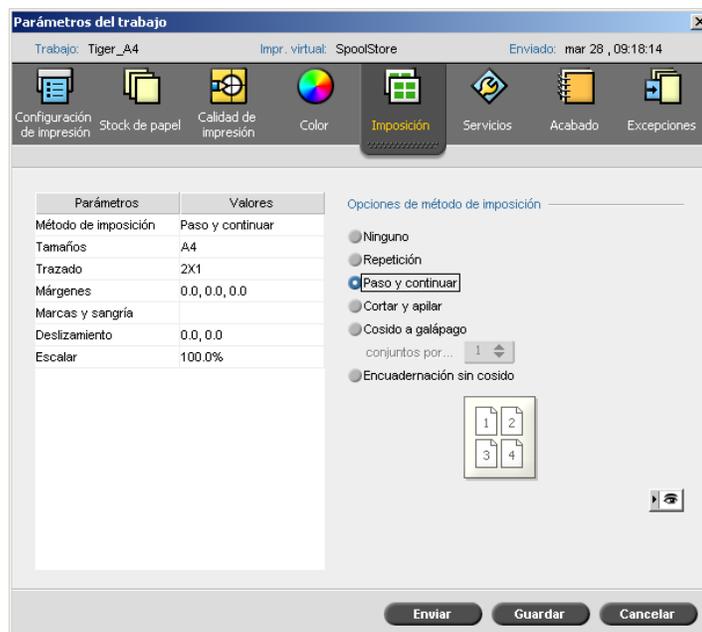
Contraste

Ajuste la opción **Contraste** para controlar la diferencia entre tonos claros y oscuros de su imagen.

- Para seleccionar un nivel de contraste para el trabajo, mueva el control deslizante de **Contraste** al nivel de contraste necesario (el margen varía de **Menos**, que aplica -10%, a **Más**, que aplica +10%).

Ficha Imposición

La ficha **Imposición** permite establecer las opciones de trabajo relativas al posicionamiento, plegado, recorte y encuadernación de páginas.



Método de imposición

El parámetro **Método de imposición** permite especificar el método que se debe utilizar para imponer las hojas impresas.

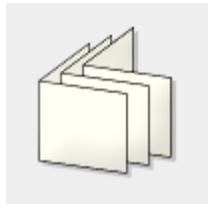
➤ Seleccione una de las siguientes opciones:

- Ninguna** para ninguna imposición (ésta es la opción predeterminada).
Los parámetros de imposición no están disponibles y en la ventana de previsualización no aparece imagen alguna.
- Paso y repetir** permite imprimir varias copias de la misma imagen en una hoja, de manera que la hoja se utiliza en su máxima capacidad. Este método se utiliza principalmente para imprimir tarjetas comerciales.
- Paso y continuar** permite imprimir varias páginas de un trabajo en una hoja, de forma que la hoja se utilice en su máxima capacidad.
- Cortar y apilar** permite imprimir, cortar y apilar trabajos del modo más eficaz a la vez que se mantiene el orden original de las páginas. Las páginas, folletos, o libros de un trabajo se ordenan en forma de Z. Es decir, cada pila de páginas se ordena en orden consecutivo. Cuando las pilas están una sobre la otra, todo el trabajo ya está ordenado en forma ascendente o descendente.

Nota: Si se selecciona **Cortar y apilar**, no se podrán cambiar los valores de la ficha **Excepciones** ni definir ninguna excepción.

- Cosido a galápago** permite imprimir páginas listas para utilizar la técnica de acabado de libro de cosido a galápago. Con esta técnica, las páginas de un libro se unen cosiéndolas o grapándolas en el pliegue central. Se utiliza normalmente para imprimir folletos.

Cuando se utiliza el método de imposición de cosido a galápago, se puede seleccionar la opción **Conjuntos por hoja**, que permite seleccionar el número de conjuntos del trabajo que se deben imprimir en una hoja de impresión.

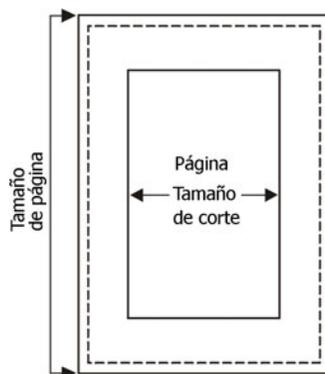


- Encuadernación sin cosido** permite imprimir páginas listas para utilizar la técnica de acabado de libro de encuadernación sin cosido. Con esta técnica, las páginas del libro se unen cortando el pliegue central, fortaleciendo los bordes de las páginas y pegándolos. Se utiliza normalmente para libros de tapa dura.



Tamaños

- En la lista **Tamaño de corte**, seleccione el tamaño de corte deseado. **Tamaño de corte** es el tamaño del documento terminado, cortado. Se puede ajustar el tamaño de la página ajustando el tamaño de recorte.



- Si se selecciona **Personalizado**, defina un tamaño de corte personalizado y escriba la altura deseada en el cuadro **Al.**, y la anchura deseada en el cuadro **An.**
- Seleccione **Vertical** u **Horizontal**. Si se especifica una orientación incorrecta, se puede seleccionar una plantilla inadecuada, por lo que el trabajo puede resultar recortado.

Nota: Si se define un tamaño de corte menor que el tamaño de la página definido en la aplicación DTP, se recortará parte de los datos. Si se establece un tamaño de corte más grande, se obtiene un borde mayor en la página impresa.

Trazado

Existen dos tipos de diseños del sistema:

- La opción **Personalizado** permite configurar parámetros de imposición personalizados para el trabajo. Este tipo de diseño está disponible con todos los métodos de imposición.
- Cuando se selecciona la opción **Ajuste perfecto**, el servidor determina el número de columnas y de filas que mejor se adapta a la hoja y si es preciso girar las páginas 90 grados según el método de imposición y el tamaño de papel que se hayan elegido. El diseño **Ajuste perfecto** está disponible para los métodos de imposición **Paso y repetir**, **Paso y continuar** y **Cortar y apilar**.

Para seleccionar opciones de plantilla:

1. En la lista **Diseño**, seleccione el diseño que desee.
2. Defina el número de columnas y de filas. Las columnas y las filas indican cómo se situarán las páginas en la hoja.
 - a. En la lista **Columnas**, seleccione el número de páginas que se deban colocar en horizontal.
El área de vista previa de plantillas muestra sus configuraciones.
 - b. En la lista **Filas**, seleccione el número de páginas que se deban colocar en vertical.
El área de vista previa de plantillas muestra sus configuraciones.
3. En la lista **Método de impresión**, seleccione una opción.

4. En la lista **Encuadernación**, elija una opción.

Nota: La opción **Encuadernación** sólo está disponible si se ha seleccionado **Cosido a galápago** o **Encuadernación sin cosido** como método de **Imposición**.

5. Marque la casilla de verificación **Norte Sur** para colocar las páginas a 180 grados en relación con las demás, en el mismo lado de la hoja impresa.

Nota: Esta opción sólo está disponible cuando se selecciona el método **Paso y repetir** y el número de columnas y filas es 2×1 o 1×2.

6. Marque la casilla de verificación **Girar 90°** para girar todas las páginas 90 grados a la derecha. Este giro puede ayudar a corregir problemas de imposición.

Márgenes

- Introduzca el tamaño de márgenes deseado para ajustar los espacios entre los bordes externos de las páginas y los bordes de la hoja en la que se imprimen.

La configuración de márgenes debe ser adecuada para el equipo y los requisitos de acabado. Verifique los parámetros de encuadernación con el encuadernador al planificar la hoja.

Marcas y sangría

El parámetro **Marcas y sangría** permite marcar dónde se debe hacer el corte y el pliegue.

Al establecer las opciones de sangrado, se extiende parte o toda la imagen impresa más allá del límite de corte. Las opciones de sangrado garantizan que un parámetro de corte impreciso no deje un espacio blanco no deseado en el borde de la página. Las opciones de sangría producen límites bruscos de página con colores que se extienden hasta el borde mismo de la página.

Para seleccionar las opciones de marcas y sangría:

1. En el área **Marcas**, seleccione una de las siguientes opciones:
 - a. Si desea imprimir en la hoja las líneas que indican dónde se debe recortar, seleccione la casilla de verificación **Marcas de recorte**.
 - Para imprimir las marcas de recorte en ambos lados de la página, seleccione la casilla de verificación **Ambos lados de la hoja**.
 - b. Si desea imprimir en la hoja las líneas que indican donde se debe plegar, marque la casilla de verificación **Marcas de plegado**.

Nota:

- Las marcas de recorte se colocan de acuerdo con la opción **Tamaño de corte**. Se requiere un mínimo de 6 mm para las marcas de recorte y 10 mm para las marcas de plegado.
- Si su trabajo incluye marcas de recorte incorporadas de antemano en la aplicación de autoedición, no es necesario añadir marcas de recorte. Si lo hace, es posible que se impriman ambos conjuntos de marcas de recorte.
- Si desea utilizar marcas de recorte incorporadas en la aplicación de autoedición, compruebe que en el fichero PostScript existe suficiente espacio en los bordes de la página para que ésta se imprima con marcas de recorte.

2. En el área **Sangría**, seleccione una de las siguientes opciones:
 - **Sangría máxima:** utilice esta opción para extender la sangría a las líneas de pliegue de la hoja.
 - **Tamaño personalizado de sangría:** Escriba el tamaño de sangría deseado en milímetros.

Nota:

- No se puede extender el tamaño del sangrado más allá de las líneas de pliegue de la hoja. La sangría no afecta la posición de las marcas de recorte.
- La impresión a sangre se debe definir en la aplicación de autoedición para que el Spire CX260 pueda aplicar las opciones de sangría.

Deslizamiento

Sugerencia: Se recomienda utilizar un borde alrededor de todos los documentos cuando se utiliza deslizamiento.

El parámetro **Deslizamiento** utiliza la siguiente terminología:

- **Deslizamiento adentro** especifica la amplitud del desplazamiento hacia el lomo, aplicada a las dos páginas centrales y a sus reversos (es decir, las páginas que requieren el mayor valor de compensación).

Un desplazamiento constantemente descendente se aplica automáticamente a partir del cuarteto de páginas central hacia las cuatro páginas externas del trabajo (es decir, cada cuarteto de páginas se desplaza menos que el cuarteto anterior).

Nota: Las dos páginas exteriores y sus dorsos no se desplazan (se utiliza el valor 0,0).

- La opción **Deslizamiento afuera** se utiliza cuando se ve que las imágenes de la página se acercan demasiado al lomo. Este problema se puede resolver seleccionando un valor para **Deslizamiento afuera**. Esto desplazará todas las páginas de un trabajo más hacia los márgenes externos (alejándose del lomo) en la amplitud determinada. Este desplazamiento tiene lugar antes de aplicarse el valor de la opción **Deslizamiento adentro**.

Para establecer las opciones de deslizamiento:

1. En el área **Deslizamiento adentro**, seleccione **Auto** para establecer automáticamente el desplazamiento basado en el peso del stock de papel, o escriba el valor deseado para el **Deslizamiento adentro**
2. En el área **Deslizamiento afuera**, escriba el valor deseado.

Nota: Las unidades de medida (mm o pulgadas) se establecen en la ventana Parámetros, vea Localización en la página 165.

Escala

- En el cuadro **Escalar**, seleccione una de las opciones siguientes:
 - Escalar por** para cambiar la escala de todas las hojas impuestas. Esta opción está seleccionada de forma predeterminada, con el valor 100%. En el cuadro %, escriba un valor comprendido entre el 25 y el 400% para indicar el cambio que se debe aplicar a la escala de las hojas impuestas.

Nota: El cambio del porcentaje de escala afecta a los márgenes del trabajo. Los márgenes se actualizan en relación con el porcentaje que se elija.

- Ajustar el diseño al tamaño de la hoja** para ajustar el diseño de página al tamaño de la hoja.

La ventana Previsualización

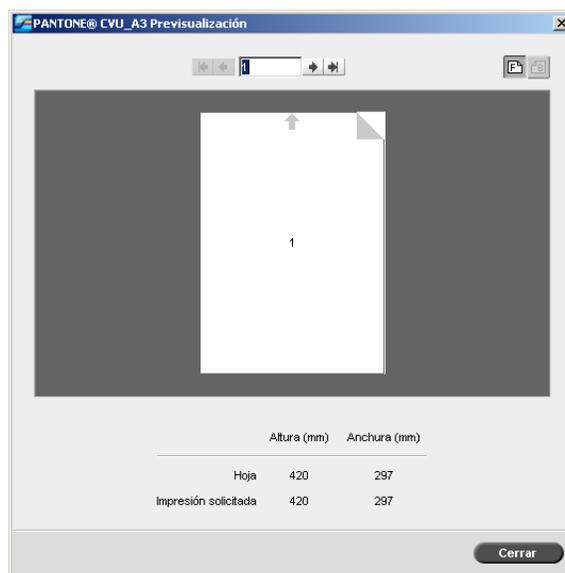
Nota: La ventana de previsualización sólo está disponible en las configuraciones Básica Pro y Estación de control Pro.

La ventana Previsualización permite ver el diseño de imposición y la configuración. Se puede acceder a esta ventana en cualquier momento y mantenerla abierta para comprobar los valores de imposición a medida que se seleccionen. La ventana Previsualización refleja de forma dinámica los cambios que se realicen.

Nota: La ventana Previsualización no está disponible si el **Método de imposición** está definido como **Ninguno**.

Para abrir la ventana Previsualización:

- Haga clic en **Previsualización** .



La ventana permite realizar las siguientes acciones:

- Hacer clic en **Anverso**  para ver las páginas delanteras.
- Hacer clic en **Reverso**  para ver las páginas traseras.
- Moverse entre las hojas haciendo clic en las flechas de desplazamiento    .
- Acceder a una hoja específica escribiendo el número correspondiente en el cuadro de desplazamiento.

Las flechas grises indican la dirección de las páginas en la hoja. La secuencia de páginas se indica mediante los números de página.

Si hay conflictos de parámetros, el texto Conflicto de imposiciones se muestra en rojo tanto en la ventana Previsualización como en la ficha **Imposición**.



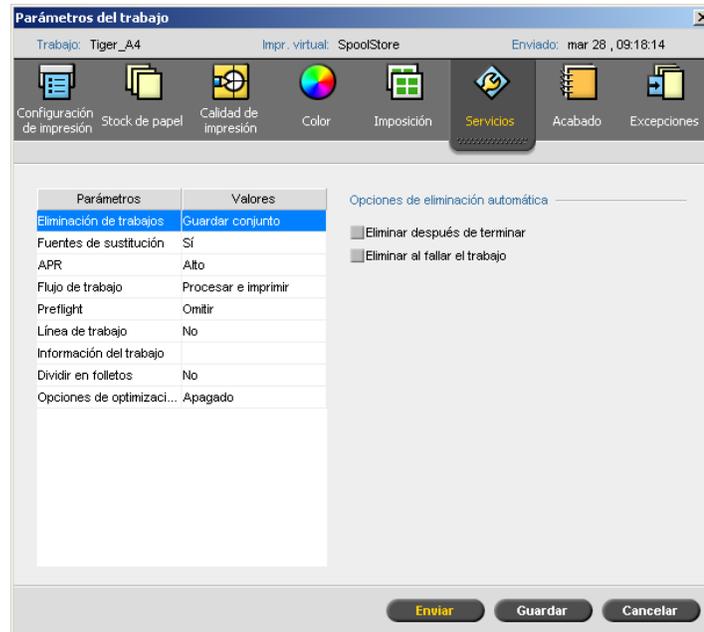
La ubicación del conflicto se indica con un borde de color rojo a lo largo del borde de la página.

- Si el borde de color rojo se muestra en los bordes superior e inferior de la página, el conflicto está relacionado con el valor de **Altura**.
- Si el borde de color rojo se muestra en los bordes izquierdo y derecho de la página, el conflicto está relacionado con el valor de **Anchura**.

Los valores que presentan problemas se muestran en rojo.

Nota: Se puede previsualizar el trabajo impuesto en la ventana Editor de trabajos, dentro de la ficha **Hojas impuestas**. Consulte Visualización y edición de los parámetros del trabajo en la página 59.

La ficha Servicios



Eliminación de trabajos

Seleccione este parámetro para borrar cada página “on the fly” una vez que ha sido impresa correctamente. De este modo, el Spire CX260 mantiene suficiente espacio libre en el disco durante el tiraje de impresión. los elementos reutilizables no se eliminan.

Nota: Esta opción mantiene suficiente espacio libre en el disco durante la tirada de impresión, y afecta solamente al trabajo que se está imprimiendo.

Para establecer directivas de eliminación:

1. Suspenda la **Cola de proceso** e importe su trabajo.
2. En la ficha **Servicios**, en el área **Opciones de eliminación automática**, seleccione una de las opciones siguientes:
 - Para eliminar páginas o trabajos una vez finalizada la impresión, seleccione **Eliminar después de finalizar**.
 - Para eliminar trabajos fallidos durante el procesamiento o la impresión, seleccione **Eliminar trabajos fallidos**.
3. Haga clic en **Enviar**.
4. Seleccione el botón de **reanudación** para reanudar la **Cola de proceso** e iniciar el procesamiento del trabajo.

Fuentes sustitutas

- Seleccione una de las siguientes opciones:
 - Sí:** para sustituir una fuente ausente con la fuente predeterminada, establecida en la ventana Parámetros.
 - No:** para detener el procesado de un trabajo si falta la fuente requerida.

Nota: Para mayor información acerca de la gestión de fuentes, véase Gestión de Fuentes en la página 93.

APR

Nota: Este parámetro está únicamente disponible si se dispone de la configuración Pro.

1. En el área **Opciones APR**, seleccione una de las opciones siguientes:
 - **Imprimir con alta resolución:** reemplaza imágenes de baja resolución en su trabajo con imágenes de alta resolución que se encuentran en una ruta APR especificada.
 - **Imprimir con baja resolución:** imprime el trabajo con las imágenes de baja resolución existentes; por ejemplo, para pruebas de impresión.
2. En el área **Utilizar máscara APR de**, seleccione una de las siguientes opciones:
 - **Imagen PS:** utiliza los datos de enmascarado incluidos en el fichero de baja resolución.
 - **Alta resolución:** utiliza los datos de enmascarado incluidos en el fichero de alta resolución.
 - **Ambos:** utiliza los datos de enmascarado que sean comunes en los ficheros de imágenes de alta y baja resolución. Por ejemplo, si las imágenes definidas en los dos conjuntos de datos de enmascarado se superponen, el área de solapamiento se RIPea.

Nota: Si los datos de enmascarado en el archivo de imagen de baja resolución definen una parte de una imagen totalmente diferente que la de los datos de enmascarado en el archivo de alta resolución, no se utilizarán datos de enmascarado.

Flujo de trabajo

El parámetro **Flujo del trabajo** permite especificar un flujo de trabajo para un trabajo importado al Spire CX260 desde la red o desde las carpetas del Spire CX260.

- Seleccione una de las opciones de flujo de trabajo:
- Procesar e imprimir:** para establecer que el dispositivo Spire CX260 procese mediante RIP los archivos PDL, los imprima y los almacene en la ventana de almacenamiento (a menos que el parámetro **Eliminación de trabajos** se haya establecido como **Eliminar después de terminar**).
 - Procesar y almacenar:** para procesar mediante RIP los archivos PDL y moverlos a la ventana de almacenamiento como trabajos RTP
 - Transferir y almacenar:** coloca los ficheros PDL directamente en la ventana Almacenamiento sin procesarlos.

Nota: Esta opción puede definirse solamente a través de los parámetros PPD en la impresora virtual.

Preflight

- Seleccione **Ejecutar verificación Preflight** para comprobar el estado de los componentes clave del trabajo antes de enviarlo a imprimir.

El trabajo se RIPea y los componentes ausentes se identifican.

Se puede establecer la verificación previa para detectar los problemas siguientes:

- Imágenes de alta resolución
- Enlaces incorrectos con la carpeta de imágenes de alta resolución
- Fuentes que faltan
- Colores planos que no están definidos en el diccionario de colores planos del Spire CX260

Nota: Si falta un componente del trabajo, el trabajo falla antes de ser RIPeado y aparece un mensaje de alerta. El trabajo se transfiere a la ventana Almacenamiento. En la ventana Historial del trabajo aparece información acerca de los componentes que faltan.

Los resultados de la verificación previa se visualizan en un Informe de verificación previa. Para generar este informe, haga clic con el botón derecho en el trabajo RTP de la ventana de almacenamiento y seleccione **Informe de Preflight**. Para mayor información sobre el Informe de verificación previa, véase *Informe de Preflight* en la página 110.

Línea de trabajo

Nota: Esta función sólo está disponible en las configuraciones Básica Pro y Estación de control Pro.

1. Para imprimir una línea en los márgenes del trabajo, seleccione las opciones que desee:
 - **Barra de color** para imprimir una barra de color que se puede medir. Esta barra permite determinar el estado de la impresora y si la calidad es constante. Puede que sea necesario calibrar la impresora o realizar una prueba de color.
 - **Nombre del trabajo**
 - **Número y lado de la hoja (anverso/reverso)**
 - **Fecha y hora**
2. En el cuadro **Comentario**, escriba los comentarios adicionales que desee, sin superar los 30 caracteres.

Información del trabajo

Este parámetro facilita la siguiente información:

- **Título del trabajo:** nombre original del archivo relacionado con el trabajo
- **Remitente:** nombre del usuario del sistema donde se originó el trabajo
- **Cuenta:** número de cuenta de un cliente o grupo específico
- **Destinatario:** nombre del cliente
- **Comentarios del trabajo:** cualquier instrucción especial que desee incluir con el trabajo

Dividir en folletos

Nota: Esta función sólo está disponible en las configuraciones Básica Pro y Estación de control Pro.

El parámetro **Dividir en folletos** permite dividir un archivo PostScript, PDF o un trabajo de VI grande que no posee estructura de folletos en folletos.

Nota: Se puede obtener resultados no previstos cuando se utiliza esta opción para trabajos de VI que ya poseen una estructura de folletos.

1. En las **Opciones de Dividir en folletos**, seleccione **Sí**.
2. En el cuadro **Número de páginas por folleto**, escriba el número que desee.

Nota: Si el número de páginas especificado por folleto no fuera suficiente para producir folletos completos y quedase fuera un número de páginas, las últimas páginas formarán un folleto con un número menor de páginas que el especificado.

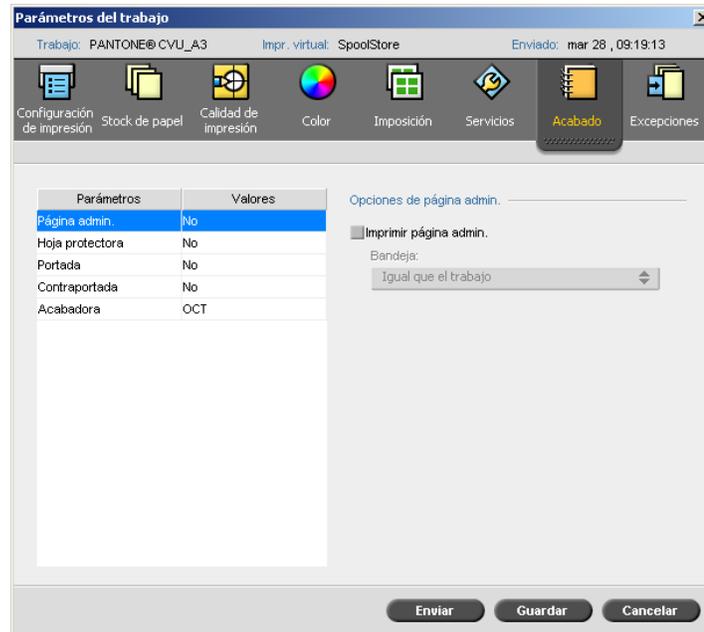
Optimización PDF/PS

- Marque esta casilla de verificación si tiene un trabajo PDF con elementos repetidos y quiere reducir de forma considerable el tiempo de procesamiento aplicando el flujo de trabajo PDF.

El flujo de trabajo PDF almacena una vez en memoria caché los elementos repetidos en PDF y los reutiliza todas las veces que sean necesarias sin repetir el procesamiento.

Nota: Verifique que en su configuración de Acrobat Distiller está seleccionada la opción **Optimize for Fast Web View** (en Acrobat 4.0 la opción correspondiente es **Optimize PDF**).

La ficha Acabado



Admin. Página

La página de administración contiene información relacionada con el trabajo, como el título del trabajo, el nombre del remitente, la fecha y hora en la que se remitió el trabajo, información de cuenta, y comentarios.

La página de administración se imprime en el mismo orden que el trabajo. En la impresión cara abajo, la página se imprime al principio de cada juego; en la impresión cara arriba, la página se imprime al final de cada juego.

Nota: Si modifica las opciones de la página de administración, deberá volver a procesar mediante RIP.

Para imprimir una página de administración:

1. Marque la casilla de verificación **Imprimir página admin.**
2. En la lista **Bandeja**, seleccione la bandeja que desee:

Hoja protectora

Se puede imprimir hojas intercaladas con su trabajo y seleccionar un juego de papel distinto en el cual imprimir la hoja intercalada. Si el trabajo es alzado, la hoja intercalada se imprimirá entre los juegos. Si el trabajo no es alzado, las hojas intercaladas se imprimirán entre los grupos.

Para imprimir una hoja protectora:

1. Marque la casilla de verificación **Imprimir hoja protectora.**
2. En la lista **Bandeja**, seleccione la bandeja que desee.

Portada

Como valor predeterminado, el trabajo se imprime sin portada. Sin embargo, se puede elegir imprimir una portada, y se puede seleccionar también un juego de papel distinto.

- Seleccione la casilla de verificación **Imprimir portada** e indique las especificaciones que desee:
 - a. Seleccione la bandeja correspondiente en la lista.
 - b. En el área **Impresión de cubierta**, seleccione una de las siguientes opciones:

- **Ninguna** para imprimir una portada en blanco.

Nota: Una página en blanco se insertará automáticamente entre la portada y la primera página del trabajo, de manera que ambas caras de la portada se definan y el trabajo comience en la página impar siguiente.

- **Imprimir en el anverso** para imprimir la primera página del trabajo como portada.
- **Imprimir en ambos lados** para imprimir las primeras dos páginas del trabajo como portada.

Contraportada

Como valor predeterminado, el trabajo se imprime sin contraportada. Sin embargo, se puede elegir imprimir una contraportada, y se puede seleccionar también un juego de papel distinto.

- Seleccione la casilla de verificación **Imprimir contraportada** e indique las especificaciones que desee:
 - a. Seleccione la bandeja correspondiente en la lista.
 - b. En el área **Impresión de cubiertas**, seleccione una de las siguientes opciones:

- **Ninguna** para imprimir una contraportada en blanco.

Nota: Una página en blanco se inserta automáticamente entre la contraportada y la última página del trabajo, de manera que ambos lados de la contraportada estén definidos.

- **Imprimir en el reverso** para imprimir la última página del trabajo como cubierta trasera.
- **Imprimir en ambos lados** para imprimir las últimas dos páginas del trabajo como cubierta trasera.

Acabadora

El parámetro **Módulo de acabado** permite seleccionar el destino de la salida impresa.

Nota: Las posiciones de grapado (**Delante**, **Detrás**, **Centro** y **Doble**) son relativas a la impresora. La opción **Delante** hace referencia a la parte delantera de la impresora y la opción **Detrás** a la parte trasera.

1. Seleccione un **Módulo**:
 - **SCT** (bandeja de compilación simple)
 - **OCT** (Bandeja de compilación offset)
 - **Avanzado** (acabadora C)
 - **Profesional** (acabadora C con bandeja del creador de folletos)
 - **Producción ligera** (acabadora D2)

2. Seleccione una **Bandeja de salida**:

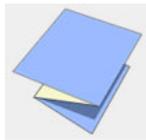
Nota: La opción **Módulo** que seleccione determinará qué bandejas habrá disponibles en la lista **Bandeja de salida**.

- **SCT** (bandeja de compilación simple)
- **OCT** (Bandeja de compilación offset)
- **Bandeja superior**
- **Apiladora**
- **Creador de folletos**
- **3 pliegues**

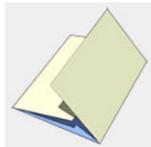
3. Seleccione las opciones de **Bandeja de salida** de acabado:

Nota: Las opciones que seleccione en **Módulo** y en **Bandeja de salida** determinarán los métodos que estarán disponibles.

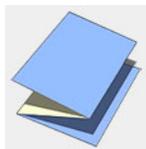
- **Desplazamiento** para utilizar un desplazamiento entre los conjuntos.
- **Engrapadora** para utilizar grapas.
 - En la lista **Posición**, seleccione la posición de la grapa.
- **Perforadora** para perforar orificios.
 - En la lista **Tipo**, seleccione el número de orificios.
- **Hoja con plegado central en Z** para plegar una hoja de papel por la mitad, en forma de Z; por ejemplo, si necesita insertar una hoja de tamaño A3 en un trabajo de tamaño A4.



- **Plegado en C** para plegar una hoja en forma de C.



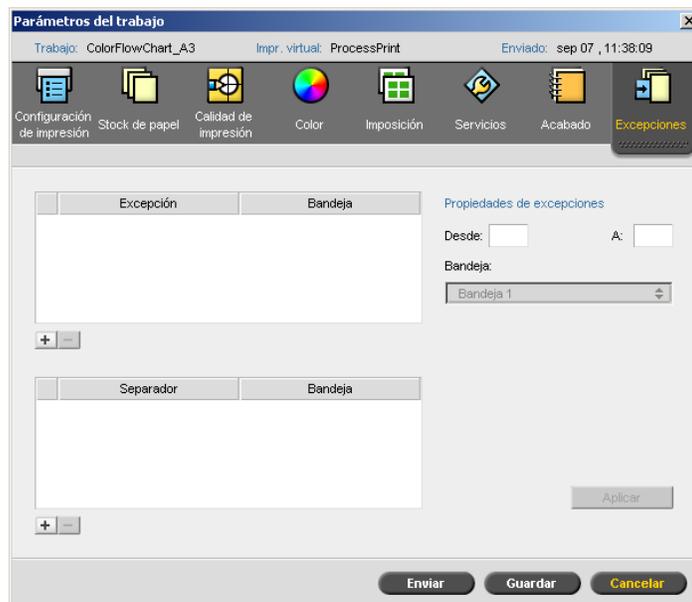
- **Plegado en Z** para plegar una hoja en forma de Z.



Ficha Excepciones

La ficha **Excepciones** le permite agregar y eliminar páginas excepcionales y separadores. Las excepciones son páginas especiales en un trabajo a las que se desea asignar un stock de papel diferente. Por ejemplo, se puede asignar un stock de papel diferente para cada capítulo de un libro.

Las inserciones son páginas en blanco de un stock de papel seleccionado que se asignan a un trabajo, después de un número especificado de páginas. Por ejemplo, se puede elegir agregar páginas en blanco entre las secciones de un catálogo.



Gestión de las excepciones

Se pueden agregar y eliminar excepciones en la ficha **Excepciones**.

Para agregar excepciones a un trabajo:

1. En el área **Excepción**, haga clic en el botón **Agregar** .
2. En los cuadros **Desde** y **Hasta**, escriba el intervalo de páginas deseado para la excepción.
3. En la lista **Bandejas**, seleccione la bandeja requerida.
4. Haga clic en **Aplicar**.

La excepción se agrega en el área **Excepciones**.

Para eliminar una excepción:

- En el área **Excepción**, seleccione la excepción deseada y haga clic en el botón **Eliminar** .

Gestión de separadores

Para añadir un separador:

1. En el área **Insertar**, haga clic en el botón **Agregar**
2. En el cuadro **Después de la página**, escriba el número de la página que precederá al separador.
3. En el cuadro **Cantidad**, escriba el número de separadores que desea.
4. En la ficha **Tamaño del papel**, seleccione el tamaño del stock de papel deseado. Si ha seleccionado **Personalizar**, escriba la altura en el cuadro **Alt.** y la anchura en el cuadro **Anch.**, y a continuación seleccione **LEF** o **SEF**.
5. En la lista **Tipo de material**, seleccione el tipo de stock de papel requerido. La configuración predeterminada es **Utilizar parámetros de la impresora**. Si esta opción está seleccionada, los trabajos se imprimen en el tipo de material definido en la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260.
6. En la lista **Bandejas**, seleccione la bandeja requerida.
7. Haga clic en **Aplicar**.
El separador se agrega en el área **Separador**.

Para quitar un separador:

- En el área **Insertar**, seleccione el separador deseado y haga clic en el botón **Eliminar**

Configuración de los parámetros del archivo

Se pueden configurar los parámetros del trabajo desde una estación de trabajo cliente utilizando el fichero PPD, o se puede definir una impresora virtual con parámetros predefinidos del fichero PPD.

Para imprimir un archivo desde Windows, se debe primero establecer una impresora de red del Spire CX260 con el archivo PPD apropiado. El archivo PPD contiene todos los parámetros y definiciones de stock de papel para la impresora y le permite imprimir su archivo correctamente.

La Tabla 14 lista todos los parámetros de fichero PPD disponibles.

Notas:

- En el fichero PPD, la opción **Valor predeterminado de la impresora** se selecciona para todos los parámetros del fichero PPD. La opción **Valor predeterminado de la impresora** corresponde a la configuración de la prensa virtual actualmente seleccionada.
- Los parámetros de impresión definidos en el archivo del trabajo reemplazan a los parámetros de la impresora virtual.
- Para asegurarse de que las imágenes de escala de grises creadas en las aplicaciones RGB (como PowerPoint) se consideran en blanco y negro en lugar de en color, tanto en el contador de facturación del dispositivo Spire CX260 como en el de la impresora-copiadora Xerox DocuColor 242/252/260, seleccione **RGB gris>Imprimir grises usando tóner negro** en el archivo PPD.

Tabla 14: Parámetros de PPD

Parámetro PPD	Para mayor información
Tipo de material	Consulte <i>Tipo de material</i> en la página 184.
Calidad de imagen de material	Consulte <i>Tipo de material</i> en la página 184.
Satinado mejorado	Consulte <i>Tipo de material</i> en la página 184.
Impresión a 2 caras	Consulte <i>Tipo de material</i> en la página 184.
Modo de impresión	Consulte <i>Modo de impresión</i> en la página 181.
Método de imp.	Consulte <i>Método de impresión</i> en la página 181.
Orden de impresión	Consulte <i>Modo de impresión</i> en la página 181.
Entrega	Consulte <i>Entrega</i> en la página 182.
Alzado	Consulte <i>Alzado</i> en la página 182.
Escala de la imagen	Consulte <i>Escala de la imag.</i> en la página 183.
Modo de color	Consulte <i>Modo de color</i> en la página 188.
Calidad de texto y de línea	Consulte <i>Calidad de texto/línea</i> en la página 185.
Calidad de imagen	Consulte <i>Calidad de imagen</i> en la página 186.
Filetes de puntura	Consulte <i>Filetes de puntura</i> en la página 186.
Sobreimpresión de negro	Consulte <i>Sobreimpresión de negro</i> en la página 186.
Sobreimpresión de PS	Consulte <i>Sobreimpresión de PS</i> en la página 187.
Luminosidad	Consulte <i>Ajustes de color</i> en la página 191.
Contraste	Consulte <i>Ajustes de color</i> en la página 191.
Flujo de trabajo RGB	Consulte <i>Flujo de trabajo RGB</i> en la página 188.
Procesamiento de color para RGB	Consulte <i>Flujo de trabajo RGB</i> en la página 188.
Flujo de trabajo CMYK	Consulte <i>Flujo de trabajo CMYK</i> en la página 188.
Perfil de Destino	Consulte <i>Perfil de destino</i> en la página 190.
Emular el tinte del papel original	Consulte <i>Flujo de trabajo CMYK</i> en la página 188.
Aplicar emulación CMYK en RGB	Consulte <i>Flujo de trabajo CMYK</i> en la página 188.

Tabla 14: Parámetros de PPD

Parámetro PPD	Para mayor información
Conservación de colores puros	Consulte <i>Flujo de trabajo CMYK</i> en la página 188.
Procesamiento del color para CMYK	Consulte <i>Flujo de trabajo CMYK</i> en la página 188.
Ahorro de tóner (GCR)	Consulte <i>Ahorro de tóner (GCR)</i> en la página 191.
Calibración	Consulte <i>Calibrado</i> en la página 190.
Método de tramado	Consulte <i>Tramado</i> en la página 190.
Eliminación automática	Consulte <i>Eliminación de trabajos</i> en la página 199.
APR	Consulte <i>APR</i> en la página 200.
Flujo de trabajo	Consulte <i>Flujo de trabajo</i> en la página 200.
Dividir en folletos	Consulte <i>Dividir en folletos</i> en la página 202.
Página admin.	Consulte <i>Admin. Página</i> en la página 203.
Hoja protectora	Consulte <i>Hoja protectora</i> en la página 203.
Hoja intercalada de transparencias	Consulte <i>Tipo de material</i> en la página 184.
Bandeja de salida	Consulte <i>Acabadora</i> en la página 204.
Offset de acabadora	Consulte <i>Acabadora</i> en la página 204.
Opciones de perforación	Consulte <i>Acabadora</i> en la página 204.
Opciones de grapado	Consulte <i>Acabadora</i> en la página 204.
Engrapado de folletos	Consulte <i>Acabadora</i> en la página 204.
Opciones de plegado	Consulte <i>Acabadora</i> en la página 204.
Girar 180°	Consulte <i>Girar 180</i> en la página 183.
Inversión de imagen	Consulte <i>Girar 180</i> en la página 183.

9

Reinstalación del dispositivo Spire CX260

Descripción general	212
Copia de seguridad y restauración del dispositivo Spire CX260	213
Adición del servidor de color Spire CX260 a un dominio	222
Reinstalación del dispositivo Spire CX260	223
Instalación y configuración de Novell Client	232
Formateo del Disco imagen	236

Descripción general

En este capítulo se describe cuándo y cómo:

- Realizar una copia de seguridad y restaurar todo el sistema operativo y el software de Spire CX260 (configuración de Imagen última), incluida la base de datos de la lista de trabajos.
- Volver a instalar la configuración de software del dispositivo Spire CX260.

Cuándo realizar la copia de seguridad y restaurarla

Realice la copia de seguridad del software de Spire CX260:

- De forma periódica (por ejemplo, cada semana) para disponer siempre de una copia de trabajo del software y poder restaurar el sistema si fuera necesario.
- Cuando desee volver a una configuración específica.

Sugerencia: Haga una copia de seguridad, bien en la red o en un dispositivo externo, para evitar la pérdida de datos en el caso de que se estropee el disco del sistema.

Restaurar el sistema:

- Cuando falle el sistema operativo.
- Cuando el rendimiento del sistema operativo sea lento.
- Cuando el sistema presente un comportamiento impredecible (por ejemplo si aparecen mensajes de error de forma repentina o si la interfaz gráfica del usuario se bloquea habitualmente).

El dispositivo Spire CX260 incluye dos métodos de restauración:

- Restaurar la configuración de Imagen última (partición C): Norton Ghost restaura el archivo de configuración de Imagen última a partir de la partición E.

Nota: La restauración de la configuración de la Imagen última podría no incluir la base de datos de la lista de trabajos más reciente.

- Restaurar la configuración predeterminada de fábrica: restaura las particiones C y D a partir del archivo predeterminado de fábrica en la partición E.

Nota: La restauración de la configuración predeterminada de fábrica no incluye la base de datos de la lista de trabajos.

Es posible realizar una copia de seguridad y restaurar la partición del sistema y la base de datos de la lista de trabajos de Spire CX260 en cualquier momento.

Software precargado

El dispositivo Spire CX260 se entrega en el sitio del cliente precargado con los siguientes elementos:

- Sistema operativo Microsoft Windows XP Professional con SP2
- Navegador Internet Explorer® 6.0
- Software de grabación de DVD Nero Express
- Software Spire CX260
- Adobe Acrobat 7.0
- Parámetros de red configurados (nombre de host, dirección IP y servicios y protocolos de red)
- Copia de seguridad de la configuración predeterminada de fábrica de las particiones C y D

Configuración del disco

En la siguiente tabla se resume la configuración del disco del dispositivo Spire CX260.

Tabla 15: Configuración del disco de Spire CX260.

Disco 0	C: (10 GB) Software	D: (~50 GB)	E: (16 GB)	Partición de arranque: (31 MB)
	Windows XP Professional Software Spire CX260	Spool files (Archivos de la cola de impresión) Shared files (Archivos compartidos) Output directory files (Archivos de directorio de salida) Carpeta de copia de seguridad de la lista de trabajos	Copia de seguridad <ul style="list-style-type: none"> ▪ Predeterminado de fábrica: - fichero de sólo lectura (FD.GHO) (FDxxx.GHS) ▪ Imagen última (LI.GHO) (LIxxx.GHS) 	Utilizada en la copia de seguridad del sistema
Disco 1	Disco de imagen			
Disco 2	Disco de imagen			

Copia de seguridad y restauración del dispositivo Spire CX260

Atención:

- Para garantizar una copia de seguridad correcta, debe haber como mínimo 1 GB de espacio libre en la partición C.
- Antes de realizar el procedimiento de copia de seguridad, asegúrese de que la configuración de su ordenador es la que desea utilizar cuando restaure el sistema.

Cuando se hace una copia de seguridad de la partición del sistema de Spire CX260 (partición C), todos los archivos del sistema operativo se copian en la partición E (LI.GHO y LIxxx.GHO).

Los procedimientos de copia de seguridad y restauración no requieren la activación de Windows XP Professional y no están relacionados con la reinstalación del sistema.

Para realizar una copia de seguridad del dispositivo Spire CX260:

1. Realice una copia de seguridad de la partición C del sistema (configuración de Imagen última).
2. Realice una copia de seguridad de la base de datos de la lista de trabajos.
3. Mueva las copias de seguridad a un dispositivo externo o a una red.
 - Seleccione **Inicio > Ejecutar**, escriba E: y haga clic en **OK**. Copie sólo los archivos situados en **E:LI.GHO** y **E:Llxxx.GHO** (configuraciones de Imagen última).

Para restaurar el dispositivo Spire CX260:

1. Restaure la partición C del sistema (configuración de Imagen última).
 - Restaure la configuración de Imagen última.
2. Restaure la base de datos de la lista de trabajos.

Copias de seguridad de la Base de datos de listas de trabajos

Nota: Para hacer una copia de seguridad de la base de datos de lista de trabajos en la configuración básica de CX260, debe conectarse al dispositivo Spire CX260 a través de la conexión de escritorio remoto. Consulte *Trabajando desde la Aplicación del escritorio remoto* en la página 86.

Cuando realiza una copia de seguridad de la configuración de Imagen última de Spire CX260 (consulte *Copia de seguridad de la configuración de Imagen última del dispositivo CX260* en la página 216), también realiza una copia de seguridad de la base de datos de la lista de trabajos.

Si en algún momento restaurara la configuración, la base de datos original de la lista de trabajos se restauraría y reemplazaría a la base de datos actual de la lista de trabajos. Por lo tanto, es importante contar siempre con una copia de seguridad actualizada de la base de datos de la lista de trabajos.

Para realizar una copia de seguridad de la base de datos de la lista de trabajos:

1. Salga del software del dispositivo Spire CX260 y espere a que el icono de Spire desaparezca de la barra de herramientas del escritorio.

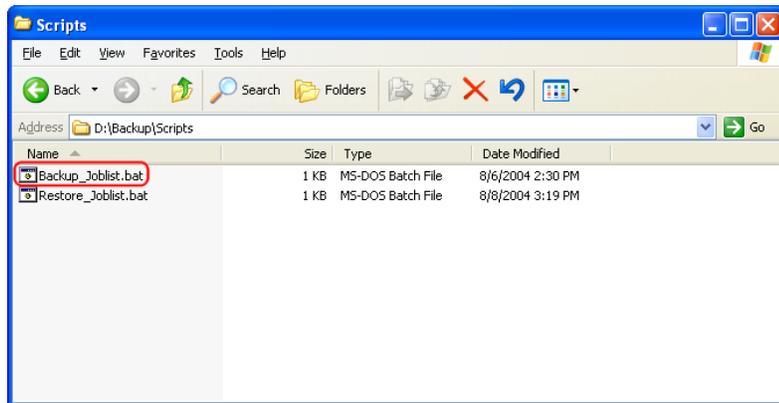


Barra de tareas con icono de Spire

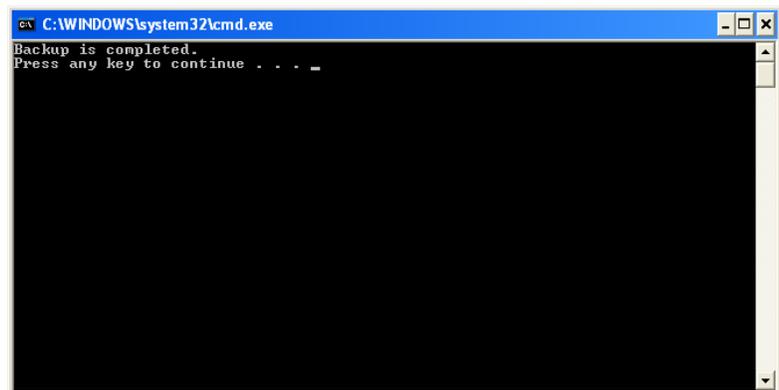


Barra de tareas sin icono de Spire

2. En el escritorio de Windows, haga doble clic en **Mi PC** y localice **D:\Backup\Scripts**.
3. En la carpeta **D:\Backup\Scripts**, haga doble clic en **Backup_Joblist.bat**.

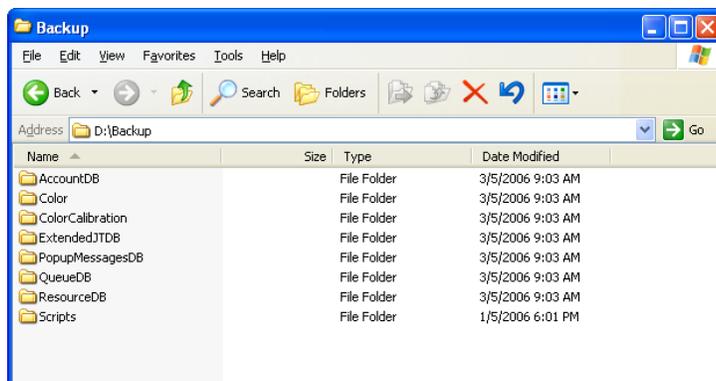


Una vez finalizada la copia de seguridad, aparece el siguiente mensaje.



4. Pulse cualquier tecla para continuar.
5. Asegúrese de que las carpetas creadas en **D:\Backup** tienen la última fecha de modificación.

La copia de seguridad incluye un grupo de carpetas que se crean la primera vez que se hace una copia de seguridad de la base de datos de lista de trabajos.



Copia de seguridad de la configuración de Imagen última del dispositivo CX260

El dispositivo Spire CX260 incluye dos configuraciones de copia de seguridad:

- Imagen última (copia de seguridad del sistema): sólo se hace una copia de seguridad de la partición C.
- Predeterminada de fábrica: se hacen copias de seguridad de las particiones C y D (se efectúa en la fábrica).

Atención: Para garantizar que se efectúa una copia de seguridad correcta, debe haber como mínimo 1 GB de espacio libre en la partición C.

Cuando instale una versión nueva del software de Spire CX260, debe realizar una copia de seguridad. Es importante que haga una copia de seguridad de la versión actual del software.

Para realizar una copia de seguridad de la configuración de Imagen última:

1. Según el tipo de configuración, lleve a cabo uno de estos procedimientos:
 - Para la configuración Básica, encienda el equipo Windows, Macintosh o la estación de trabajo portátil y conecte con el dispositivo Spire CX260 mediante una conexión de escritorio remoto.
 - Para las configuraciones Estación de control y Estación de control Pro, encienda el dispositivo Spire CX260.
2. Cuando se abra el software de Spire CX260, salga del programa y espere a que el icono de Spire desaparezca de la barra de herramientas del escritorio.

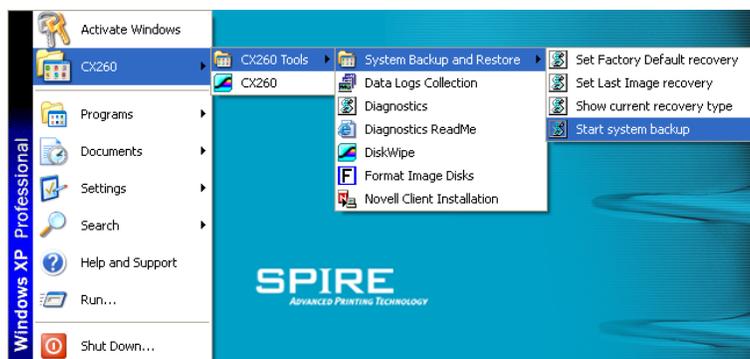


Barra de tareas con icono de Spire



Barra de tareas sin icono de Spire

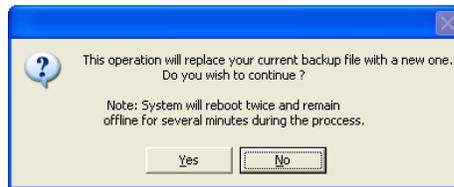
3. En el escritorio, seleccione **Inicio > CX260 > Herramientas CX260 > Copia de seguridad y restauración del sistema > Iniciar copia de seguridad del sistema.**



El sistema comprobará si existe suficiente espacio en la partición C para realizar la copia de seguridad. Se necesita al menos 1 GB.

Nota: Este proceso puede durar varios minutos. En el Spire CX260, el LED 5 se ilumina en verde.

- a. Si hay espacio suficiente, aparecerá el siguiente mensaje.



Haga clic en **Yes** (Sí) para continuar.

- b. Si un mensaje le indica que no hay suficiente espacio en el disco, haga clic en **Aceptar** para continuar. Libere espacio en la partición C y continúe con el procedimiento de copia de seguridad desde el paso 3.
4. El dispositivo Spire CX260 se reinicia y aparece la ventana de Norton Ghost™.

Los archivos de la partición C se copian al archivo de Imagen última en la partición E. Este proceso dura aproximadamente diez minutos.

El Spire CX260 se reinicia y aparece el escritorio de Windows XP.

Nota: En las configuraciones Estación de control y Estación de control Pro del dispositivo CX260, la aparición del escritorio de Windows XP indica que la copia de seguridad se ha realizado correctamente.

En la configuración Básica, cuando el dispositivo Spire CX260 se reinicia, la sesión RDC actual finaliza. Para averiguar si una copia de seguridad se finalizó correctamente, realice una de las siguientes acciones:

- Espere diez minutos y vuelva a conectar con el dispositivo Spire CX260 mediante la utilidad RDC. Si puede conectarse con el servidor, significa que la copia de seguridad se ha realizado correctamente.
- Compruebe los indicadores luminosos 3 y 5. Si ambos LED se iluminan en verde, la copia de seguridad se ha realizado con éxito.

Sugerencia: Puede copiar los archivos de copia de seguridad en un dispositivo externo. Seleccione **Inicio > Ejecutar**, escriba **E :** y haga clic en **OK**. Copie sólo los ficheros ubicados en **E:LI.GHO** y **E:LIxxx.GHO** (Configuraciones de Imagen última) o **E:FD.GHO** y **E:FDxxx.GHS** (Configuraciones predeterminadas de fábrica).

Restauración del Spire CX260

Nota: Antes de llevar a cabo el procedimiento de copia de seguridad, si no se ha efectuado una copia de seguridad de la base de datos de la lista de trabajos o no se puede restaurar, deberá formatear el disco de imagen. Consulte **Formateo del Disco imagen** en la página 236.

La realización del procedimiento de restauración requiere una copia de seguridad previa. Antes de restaurar la partición del sistema de Spire CX260, se recomienda que haga copias de seguridad de cualquier trabajo importante, según los procedimientos descritos en *Copias de seguridad de la Base de datos de listas de trabajos* en la página 214.

Verificación del tipo de restauración actual

El Spire CX260 incluye dos opciones para restaurar el sistema:

- Restauración de la configuración de la Imagen última
- Restauración de la configuración predeterminada de fábrica

Antes de realizar el procedimiento de recuperación, el sistema debe estar en el modo de configuración que desea para recuperar.

Nota: La configuración predeterminada de la copia de seguridad del dispositivo Spire CX260 es la configuración de Imagen última.

Para verificar el tipo de recuperación actual:

1. Utilice la punta de un bolígrafo o un objeto similar para pulsar el botón RCVR del frontal del dispositivo Spire CX260.
2. Desde el equipo Windows, el equipo Macintosh o la estación de trabajo portátil, conéctese al dispositivo Spire CX260 a través de la utilidad RDC. Consulte *Trabajando desde la Aplicación del escritorio remoto* en la página 86.

Nota: Este paso sólo es obligatorio en la configuración Básica de CX260.

3. En el escritorio, seleccione **Inicio > CX260 > Herramientas CX260 > Copia de seguridad y restauración del sistema > Mostrar el tipo de recuperación actual.**



4. Cuando la ventana siguiente aparezca, haga clic en **Aceptar**.



Nota: Si el tipo de recuperación actual es el Predeterminado de fábrica, aparece el mensaje El tipo de recuperación actual es el predeterminado de fábrica.

5. Para salir del modo de recuperación sin iniciar el proceso de recuperación, vuelva a pulsar el botón RCVR.

El indicador luminoso 7 se apagará.

Restauración de la configuración Imagen última

Cuando se restaura la configuración de Imagen última, la base de datos de la lista de trabajos de esa copia de seguridad también se restaura. La base de datos de la lista de trabajos actual se sustituirá por la anterior que se guardó al hacer la copia de seguridad de la configuración de Imagen última.

Para restaurar la configuración Imagen última, el sistema operativo debe estar en el modo Imagen última. Consulte *Verificación del tipo de restauración actual* en la página 217.

- Salga del software del dispositivo Spire CX260 y espere a que el icono de Spire desaparezca de la barra de herramientas del escritorio.

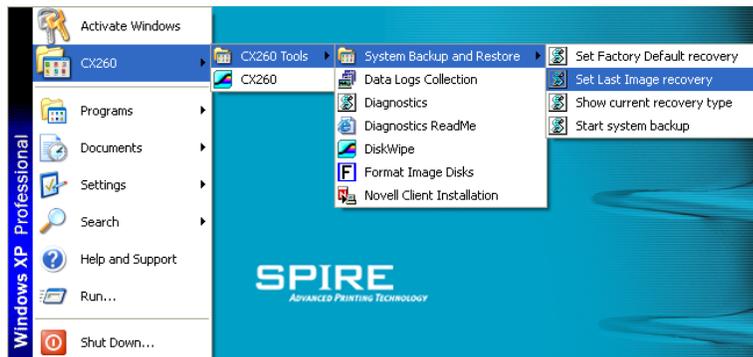


Barra de tareas con icono de Spire Barra de tareas sin icono de Spire

- Utilice la punta de un bolígrafo o un objeto similar para pulsar el botón RCVR del frontal del dispositivo Spire CX260.

Importante: Si sólo desea comprobar el tipo de recuperación actual, pero no quiere iniciar el proceso de recuperación, consulte Verificación del tipo de restauración actual en la página 217.

- Para la configuración Básica, desde un equipo Windows, un equipo Macintosh o una estación de trabajo portátil, conéctese al dispositivo Spire CX260 a través de la utilidad RDC. Consulte *Trabajando desde la Aplicación del escritorio remoto* en la página 86.
- Cuando el indicador luminoso RCVR (7) del dispositivo Spire CX260 se ilumina en naranja permanente, en el escritorio, dirijase a **Inicio > CX260 > Herramientas CX260 > Copia de seguridad y restauración del sistema > Establecer recuperación Imagen última.**



- Cuando aparezca el mensaje de confirmación del sistema operativo, haga clic en **Aceptar**.



- Pulse el botón verde On/Off para reiniciar el dispositivo Spire CX260. Norton Ghost copia los archivos desde la partición E a la partición C. Este proceso dura aproximadamente de 5 a 10 minutos.
- Cuando Norton Ghost termine de copiar los archivos y el indicador luminoso RCVR (7) se encienda en verde permanente, utilice la punta de un bolígrafo o un objeto similar para pulsar el botón RCVR para salir del modo de recuperación.
- Reinicie Spire CX260.
 - Pulse el botón verde On/Off. El Spire CX260 se apaga.
 - Pulse de nuevo el botón On/Off. El LED 1 se ilumina en verde y el Spire CX260 se reinicia.

El archivo de copia de seguridad se ejecuta y el software del dispositivo Spire CX260 se abre.

9. Puede aparecer un mensaje del sistema solicitando que se reinicie el ordenador.
 - a. Cierre el software de Spire CX260.
 - b. Haga clic en **Yes** (Sí) para reiniciar su ordenador.

Restauración de la configuración predeterminada de fábrica

Para restaurar la configuración Predeterminada de fábrica, el sistema operativo debe estar en el modo Predeterminado de fábrica. Consulte *Verificación del tipo de restauración actual* en la página 217.

Nota: La configuración predeterminada de la copia de seguridad del dispositivo Spire CX260 es la configuración de Imagen última.

1. Salga del software del dispositivo Spire CX260 y espere a que el icono de Spire desaparezca de la barra de herramientas del escritorio.



Barra de tareas con icono de Spire



Barra de tareas sin icono de Spire

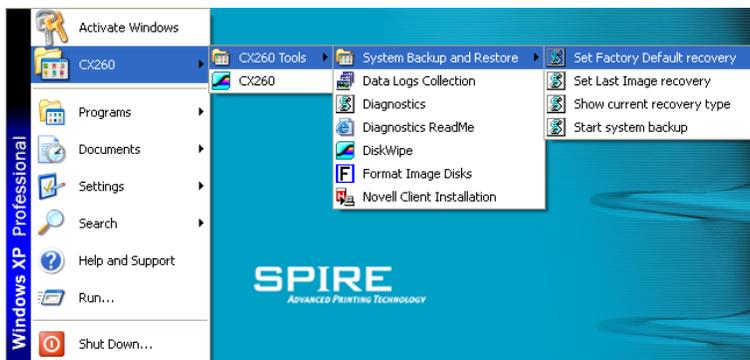
2. Utilice la punta de un bolígrafo o un objeto similar para pulsar el botón RCVR del dispositivo Spire CX260.

Nota: Si únicamente desea verificar el tipo de recuperación actual, pero no quiere iniciar el proceso de recuperación, pulse de nuevo el botón RCVR para salir del modo de recuperación (el indicador luminoso 7 se apaga).

3. Desde el equipo Windows, el equipo Macintosh o la estación de trabajo portátil, conéctese al dispositivo Spire CX260 a través de la utilidad RDC. Consulte *Trabajando desde la Aplicación del escritorio remoto* en la página 86.

Nota: Este paso sólo es obligatorio en la configuración Básica de CX260.

4. Cuando el indicador luminoso RCVR (7) se ilumina en naranja permanente, diríjase a **Inicio > CX260 > Herramientas CX260 > Copia de seguridad y restauración del sistema > Establecer recuperación Imagen última**.



5. Cuando aparezca el mensaje de confirmación del sistema operativo, haga clic en **Aceptar**.



6. Pulse el botón verde On/Off para reiniciar el dispositivo Spire CX260.
Norton Ghost copia los archivos desde la partición E a las particiones C y D. Este proceso dura aproximadamente de 10 a 15 minutos.
7. Cuando Norton Ghost termine de copiar los archivos y el indicador luminoso RCVR (7) se encienda en verde permanente, utilice la punta de un bolígrafo o un objeto similar para pulsar el botón RCVR para salir del modo de recuperación.
8. Reinicie Spire CX260.
 - a. Pulse el botón verde On/Off.
El Spire CX260 se apaga.
 - b. Pulse de nuevo el botón On/Off.
El LED 1 se ilumina en verde y el Spire CX260 se reinicia.
El archivo de copia de seguridad se ejecuta y el software del dispositivo Spire CX260 se abre.
9. Puede aparecer un mensaje del sistema solicitando que se reinicie el ordenador.
 - a. Cierre el software de Spire CX260.
 - b. Haga clic en **Yes** (Sí) para reiniciar su ordenador.

Restauración de la base de datos de la lista de trabajos

Nota: Este procedimiento es válido únicamente si la última restauración fue la configuración Imagen última. La restauración de la configuración predeterminada de fábrica borra la base de datos de la lista de trabajos.

1. Salga del software del dispositivo Spire CX260 y espere a que el icono de Spire desaparezca de la barra de herramientas del escritorio.



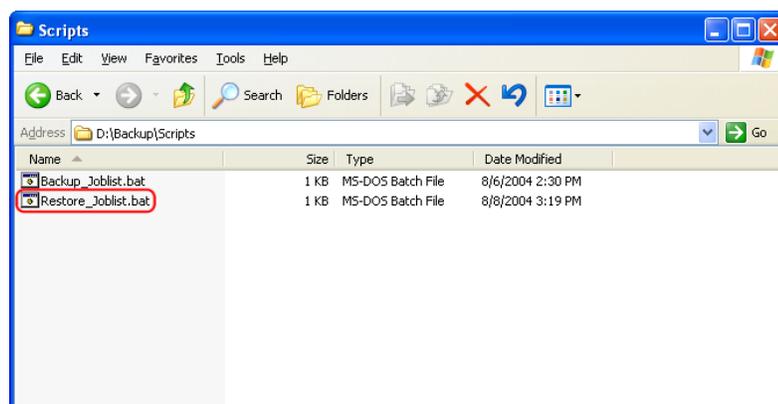
Barra de tareas con icono de Spire



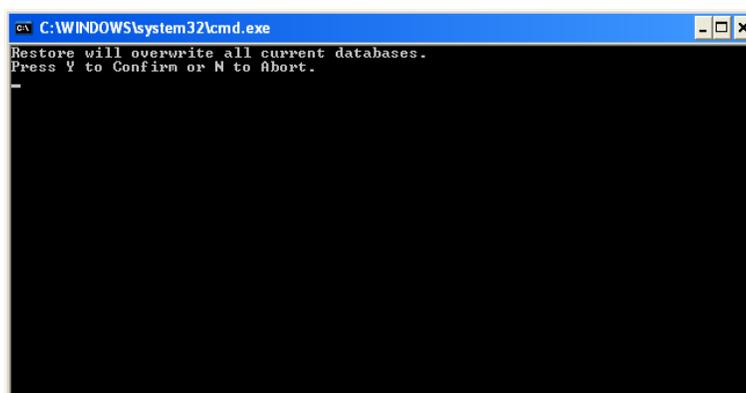
Barra de tareas sin icono de Spire

Nota: Para restaurar la base de datos de lista de trabajos en la configuración Básica CX260, debe conectarse al dispositivo Spire CX260 mediante la conexión a escritorio remoto. Consulte Trabajando desde la Aplicación del escritorio remoto en la página 86.

2. En el escritorio de Windows, haga doble clic en **Mi PC** y localice **D:\Backup\Scripts**.
3. En la carpeta **D:\Backup\Scripts**, haga doble clic en **Restore_Joblist.bat**.



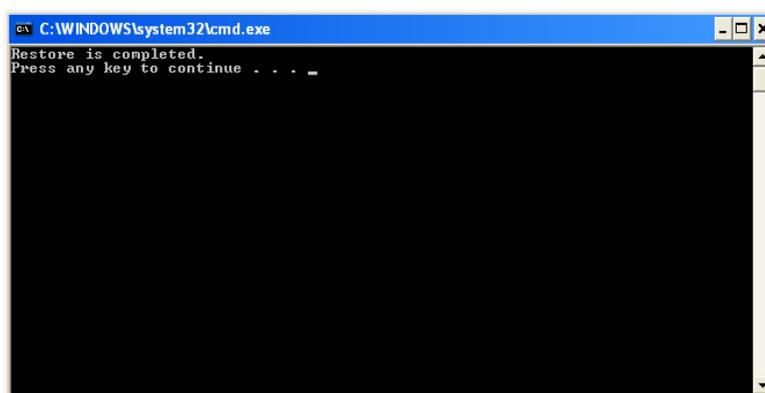
Aparece el siguiente mensaje.



```
C:\WINDOWS\system32\cmd.exe
Restore will overwrite all current databases.
Press Y to Confirm or N to Abort.
_
```

4. Haga clic en Y para continuar.

Se muestra la siguiente ventana.



```
C:\WINDOWS\system32\cmd.exe
Restore is completed.
Press any key to continue . . . _
```

5. Pulse cualquier tecla para continuar.

Adición del servidor de color Spire CX260 a un dominio

Este procedimiento deber ser realizado por el Administrador del sistema.
Comprende las siguientes tareas principales:

1. Desinstalación del software del dispositivo Spire CX260.
2. Agregación del Spire CX260 al dominio de Microsoft Active Directory® y asignación de un nombre de usuario y contraseña.
3. Verificación de que el usuario está incluido en el grupo del Administrador del Spire CX260 (grupo local).
4. Registro en el dominio, reinstalación del software del dispositivo Spire CX260 y, a continuación, asignación de permisos de impresión en las impresoras virtuales compartidas, tal como requieran las directrices del sitio.

Para mayor información acerca de la agregación del Spire CX260 al Directorio Activo, diríjase a www.microsoft.com.

Reinstalación del dispositivo Spire CX260

Nota: Para instalar y desinstalar el software del dispositivo Spire CX260 en la configuración Básica de CX260, debe conectarse al Spire CX260 mediante la conexión de escritorio remoto. Consulte Trabajando desde la Aplicación del escritorio remoto en la página 86

Antes de poder reinstalar el software de Spire CX260, hay que desinstalar la versión actual.

Desinstalación del software de Aplicación Spire

Nota: El proceso de desinstalación finaliza su sesión RDC actual. Para abrir una nueva sesión, debe reconectar el equipo Windows, el equipo Macintosh o la estación de trabajo portátil al dispositivo Spire CX260.

1. Salga del software del dispositivo Spire CX260 y espere a que el icono de Spire desaparezca de la barra de herramientas del escritorio.

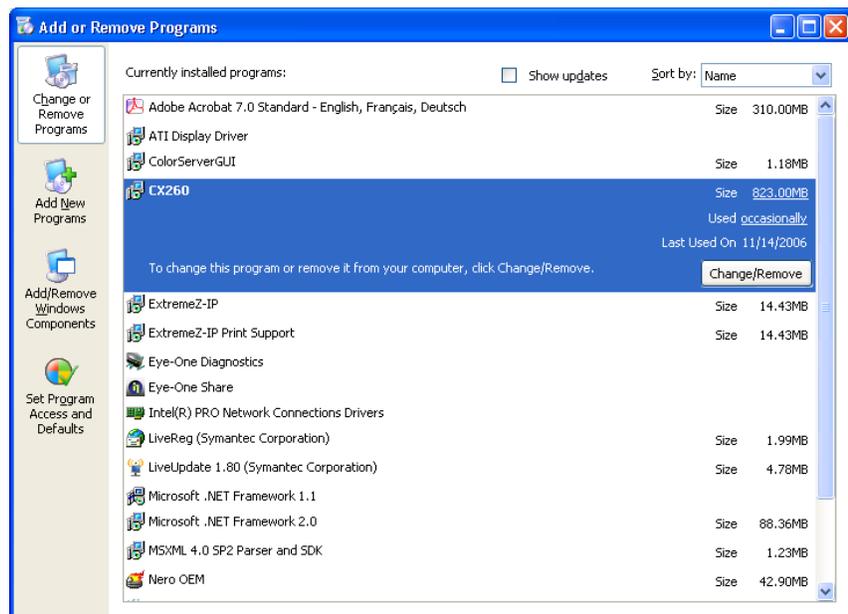


Barra de tareas con icono de Spire



Barra de tareas sin icono de Spire

2. En el escritorio, seleccione **Inicio > Configuración > Panel de control > Agregar o quitar programas**.

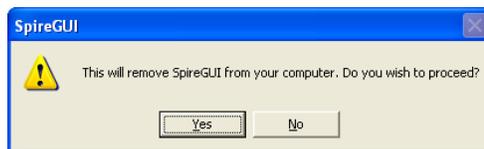


3. En la ventana Agregar o quitar programas, seleccione **CX260** y haga clic en el botón **Cambiar/quitar**.

Aparece el mensaje ¿Desea desinstalarlo ahora?.

4. Haga clic en **Aceptar**.

Se muestra la siguiente ventana.

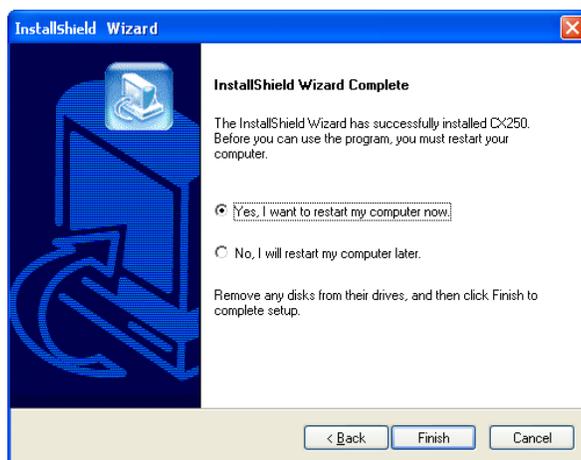


5. Haga clic en **Yes** (Sí).

Se muestra la siguiente ventana.



6. Haga clic en **Aceptar**.
7. Cuando el asistente de instalación finaliza la desinstalación del software de Spire CX260 y de la interfaz gráfica del usuario de Spire, aparece la ventana siguiente. Seleccione la opción **Sí, deseo reiniciar el equipo ahora** y haga clic en **Finalizar**.



El Spire CX260 se reinicia y finaliza su sesión RDC actual.

Instalación del software de Aplicación Spire

Nota: Para instalar el software del dispositivo Spire CX260 en la configuración Básica de CX260, debe conectarse al Spire CX260 mediante la conexión de escritorio remoto. Consulte Trabajando desde la Aplicación del escritorio remoto en la página 86.

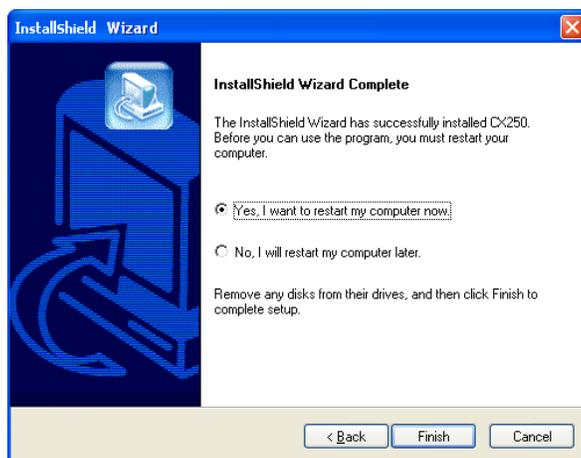
1. En el escritorio del Spire CX260, haga doble clic en **My Computer** (Mi PC).



2. Inserte el **CD 2** (software de Spire CX260) en la unidad de CD/DVD-ROM del equipo Windows, Macintosh o del portátil.
3. En **Dispositivos con almacenamiento extraíble**, seleccione la unidad CD/DVD-ROM. Se refiere a la unidad CD/DVD-ROM local publicada en el Spire CX260.
4. Haga doble clic en el archivo **<Unidad>\CX260\Setup.exe** y siga los pasos para la instalación del asistente InstallShield.

Nota: La instalación del software de Spire CX260 mediante la utilidad RDC puede durar 15 minutos.

5. Cuando el asistente de instalación termina de instalar el software de Spire CX260, aparece la ventana siguiente. Seleccione la opción **Sí, deseo reiniciar el equipo ahora** y haga clic en **Finalizar**.



El Spire CX260 se reinicia y finaliza su sesión RDC actual.

Nota: Para abrir una nueva sesión, debe reconectar el equipo Windows, el equipo Macintosh o la estación de trabajo portátil al dispositivo Spire CX260.

Configuración del McAfee VirusScan (Opcional)

Nota: McAfee VirusScan La versión Enterprise 8.0.0 es compatible solamente con Windows 2000 y Windows XP. Utilice la versión 7.1 para versiones de software anteriores.

El software de protección antivirus actual que Creo recomienda es McAfee VirusScan Enterprise versión 8.0.0. Después de instalar McAfee VirusScan, realice los siguientes procedimientos de configuración.

Importante: La ejecución del McAfee VirusScan puede aumentar el tiempo de procesado e influir en el rendimiento general del servidor.

Creo continuará actualizando sus recomendaciones de software de protección antivirus, según el rendimiento del software y la disponibilidad en el mercado.

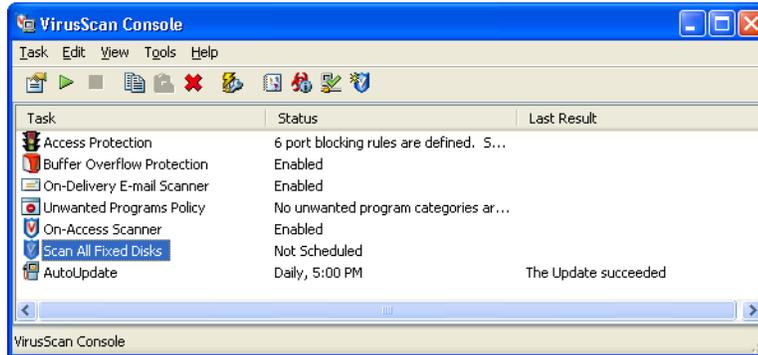
Es responsabilidad del administrador obtener, una vez al año, la última versión del software antivirus y del procedimiento de instalación. El administrador del sitio también deberá descargar periódicamente las últimas definiciones del antivirus en el sitio de Internet correspondiente.

Para configurar McAfee VirusScan, ejecute el siguiente procedimiento.

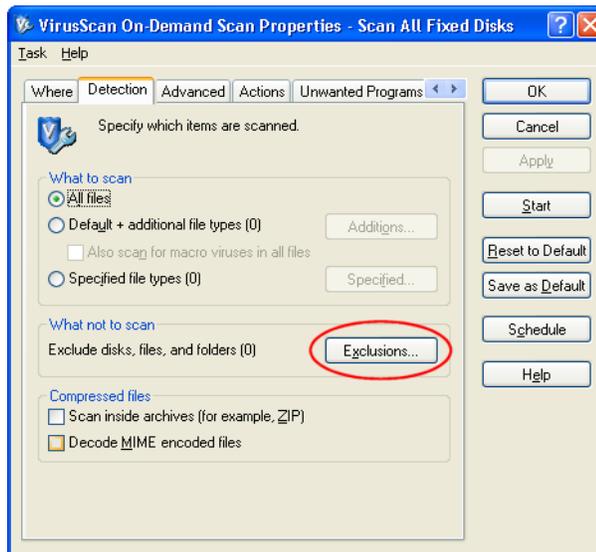
Nota: El siguiente procedimiento de configuración del software McAfee VirusScan podrá ser modificado sin previo aviso y la documentación relevante no se actualizará.

Configuración de Scan All Fixed Disks (Explorar todos los discos fijos)

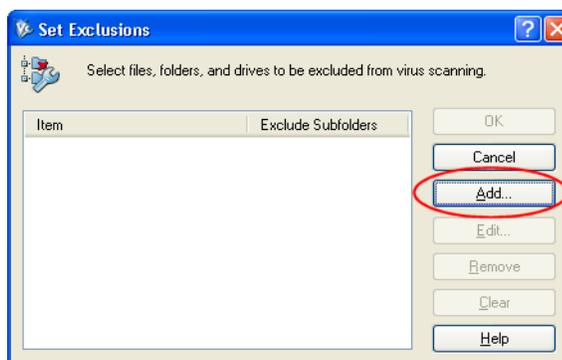
1. En la barra de tareas, haga clic con el botón derecho en el icono **VShield** y seleccione **Consola VirusScan**:



2. En la columna **Tarea**, haga clic con el botón derecho en **Scan All Fixed Disks** (Explorar todos los discos fijos) y seleccione **Properties** (Propiedades)
3. Haga clic en la ficha **Detection** (Detección).

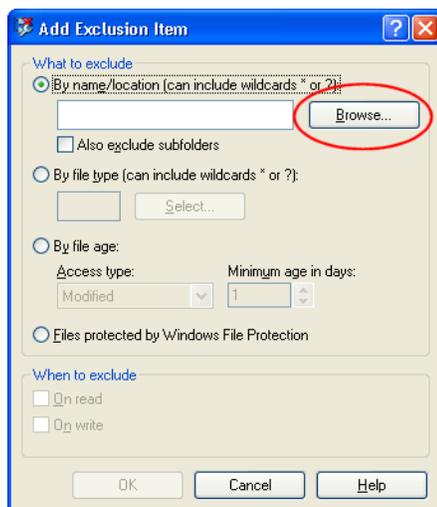


4. En el área **What not to scan** (Qué no explorar), haga clic en **Exclusions** (Exclusiones).



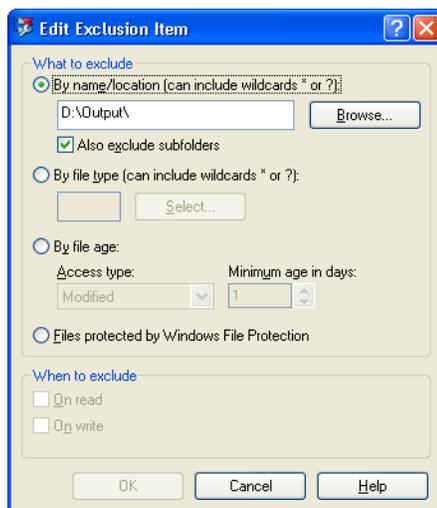
- Haga clic en **Agregar**.

Se muestra el siguiente cuadro de diálogo.



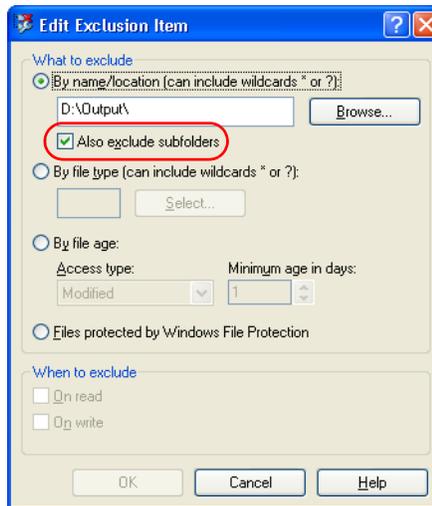
- Haga clic en **Examinar**.
- En la ventana Browse for Folder (Examinar carpetas), localice la carpeta **D:\Output** y haga clic en **Aceptar**.

Se muestra la ruta de la carpeta **D:\Output**.



- En la ventana Browse for Folder (Examinar carpetas), localice la carpeta **D:\JobsData** y haga clic en **Aceptar**.

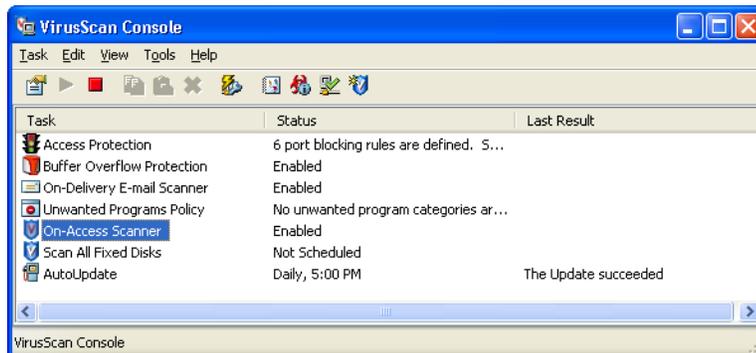
Aparecerá la ruta de la carpeta **D:\JobsData**.



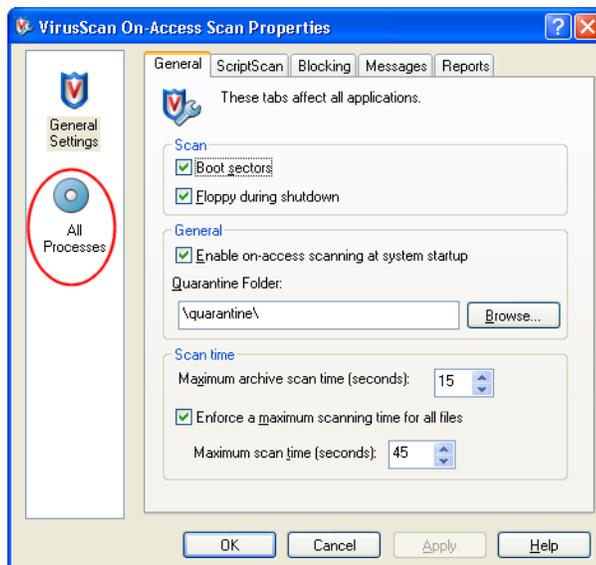
9. Seleccione la casilla de verificación **Also exclude subfolders** (Excluir también subcarpetas) y haga clic en **Aceptar**.
10. En el cuadro de diálogo Set Exclusions (Establecer exclusiones), haga clic en **OK** (Aceptar) y de nuevo en **OK** (Aceptar).

Configuración de On-Access Scan (Exploración al acceder)

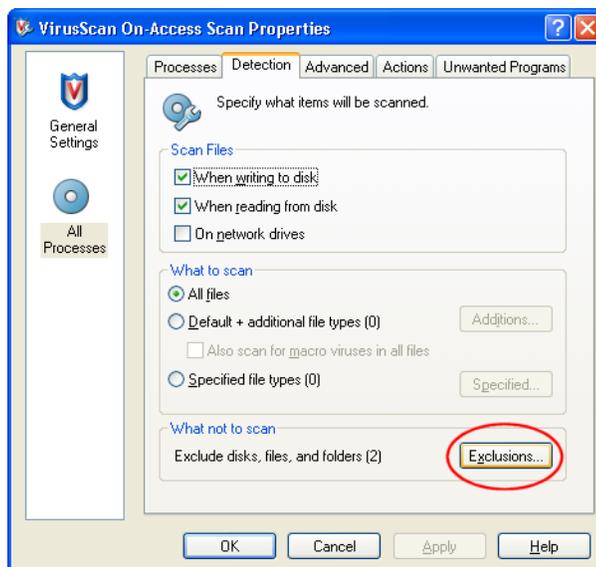
1. Volver a la Consola VirusScan.



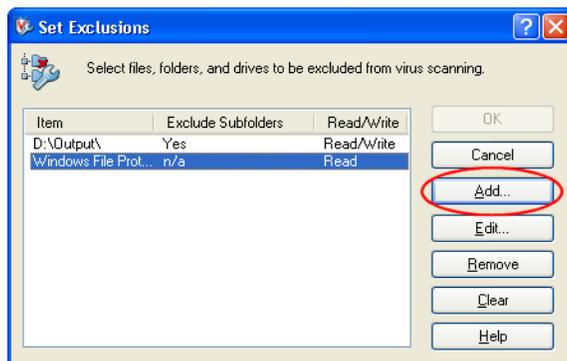
2. En el área **Tarea**, haga clic con el botón derecho en **On-Access Scan** y seleccione **Propiedades**.



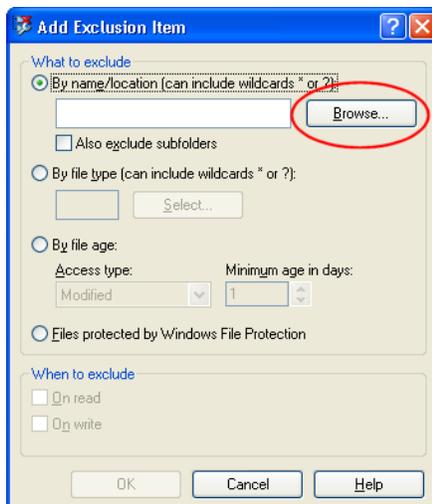
3. En la ventana de la izquierda, haga clic en el icono **All Processes** (Todos los procesos).
4. Haga clic en la ficha **Detection** (Detección).



5. En el área **What not to scan** (Qué no explorar), haga clic en **Exclusions** (Exclusiones). Se muestra el siguiente cuadro de diálogo:

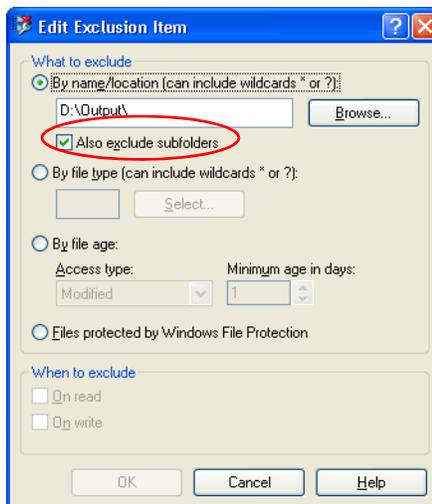


- Haga clic en **Agregar**.



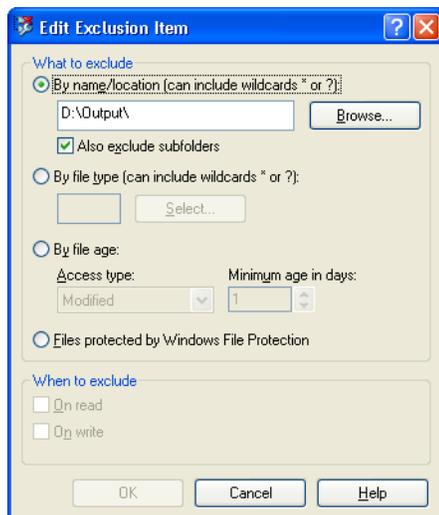
- Haga clic en **Examinar**.
- En la ventana Browse for Folder (Examinar carpetas), localice la carpeta **D:\Output** y haga clic en **Aceptar**.

Se muestra la ruta de la carpeta **D:\Output**.



- En la ventana Browse for Folder (Examinar carpetas), localice la carpeta **D:\JobsData** y haga clic en **Aceptar**.

Aparecerá la ruta de la carpeta **D:\JobsData**.



10. Seleccione la casilla de verificación **Also exclude subfolders** (Excluir también subcarpetas) y haga clic en **Aceptar**.
11. En el cuadro de diálogo Set Exclusions (Establecer exclusiones), haga clic en **OK** (Aceptar).
12. En la ventana de propiedades de On-Access Scan de VirusScan, haga clic en Aceptar.

Acaba de finalizar la configuración de los parámetros de On-Access Scan.

Instalación y configuración de Novell Client

Los procedimientos siguientes son sólo relevantes para clientes que tengan una red Novell® que se ejecute con el protocolo IPX.

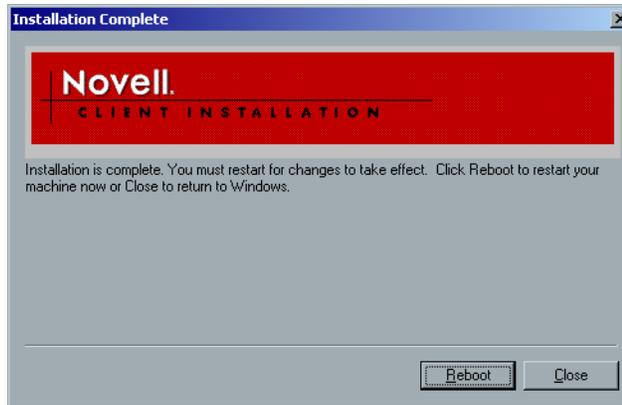
Instalación de Novell Client para Spire CX260

1. Cierre el espacio de trabajo del Spire CX260 y el software del Spire CX260.
2. Cierre el resto de programas de software.
3. En el escritorio de Windows, seleccione **Inicio > CX25 > Herramientas CX25 > Instalación de Novell Client**.

Se muestra la siguiente ventana.



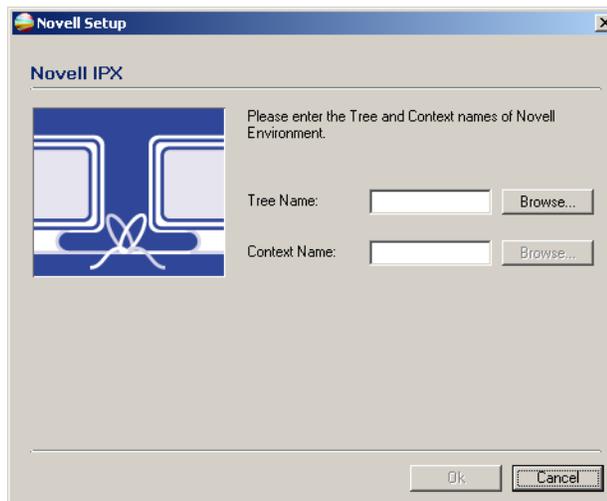
- Haga clic en **Install** (Instalar).



- Haga clic en **Reboot** (Reiniciar).
- Ha completado la instalación de Novell Client. Continúe en la siguiente sección, *Configuración de Novell Client para Spire CX260*.

Configuración de Novell Client para Spire CX260

- Una vez reiniciado el sistema, aparece el cuadro de diálogo de Novell Setup (Configuración de Novell).



- Introduzca el **Tree Name** (Nombre de árbol).

- Si desconoce el nombre, haga clic en **Examinar**.



- Haga doble clic en el **Tree Name** (Nombre de árbol) adecuado. Se muestra el Tree Name (Nombre de árbol) en la ventana Novell Setup (Configuración de Novell).
- Introduzca el **Context Name** (Nombre de contexto).
- Si desconoce el nombre, haga clic en **Examinar**.

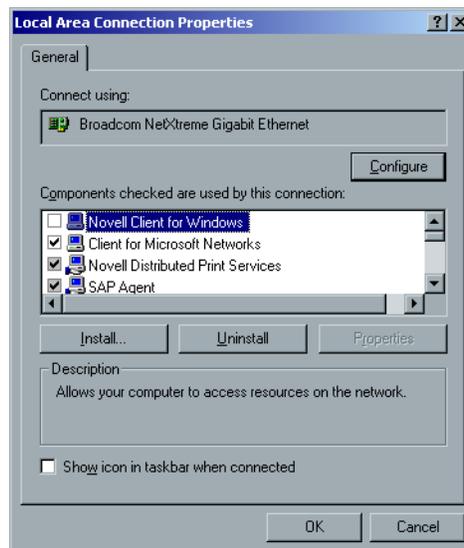


- Haga doble clic en el **Context Name** (Nombre de contexto) adecuado. Se muestra el Context Name (Nombre de contexto) en la ventana Novell Setup (Configuración de Novell).
- Haga clic en **Aceptar**. Aparece el espacio de trabajo del Spire CX260. Se ha completado el *Instalación y configuración de Novell Client*.

Desinstalación de Novell Client para Spire CX260

Desinstale Novell Client si ha dejado de operar una red Novell que ejecute el protocolo IPX.

- Cierre el espacio de trabajo del Spire CX260 y el software del Spire CX260.
- Cierre el resto de programas de software.
- Haga clic derecho en **Mis sitios de red** y seleccione **Propiedades**.
- Haga clic con el botón derecho en **Conexión de área local** y seleccione **Propiedades**.



5. Compruebe que la casilla de verificación de **Novell Client para Windows** está seleccionada, y haga clic en el botón **Desinstalar**.
6. Haga clic en **Sí** dos veces.
El dispositivo Spire CX260 se reinicia.

Copia de seguridad de la configuración de Imagen última del dispositivo CX260

Consulte *Copia de seguridad de la configuración de Imagen última del dispositivo CX260* en la página 216.

Realización de una Impresión de prueba

Nota: Para importar un archivo y realizar una impresión de prueba en el CX25, debe conectarse al servidor remoto a través de la conexión de escritorio remoto. Consulte Trabajo remoto en la página 25.

1. En el menú **Archivo**, seleccione **Importar trabajo**.
2. Localice el fichero **ATF_A3.PS** en:
D:\Sample_Files\Color Files\ATF Europe (A4_A3)\ATF_A3.ps,
o localice el fichero **ATF_tab.ps** en:
D:\Sample_Files\Color Files\ATF US (Letter_Tabloid)\ATF_Tab.ps.
3. Haga doble clic en el fichero para agregarlo a la lista de importación.
4. En la lista **Impresoras publicadas**, seleccione **Procesar e imprimir**
5. Haga clic en **Importar**.
El fichero se procesa, se imprime, y se envía a la ventana Almacenamiento.

Nota: Si el trabajo no se imprime o espera en la cola de impresión, verifique que el módulo de acabado está correctamente configurado en la ventana Parámetros del trabajo, ficha **Módulo de acabado**.

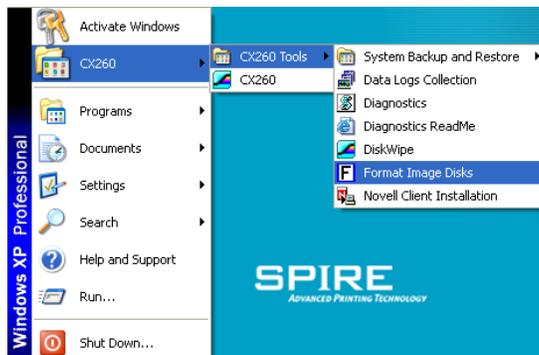
Formateo del Disco imagen

Nota: Para formatear el disco de imagen en la configuración de CX2, debe estar conectado a un equipo Windows, Macintosh o a una estación de trabajo portátil a través de la conexión de escritorio remoto. Consulte Trabajo remoto en la página 25.

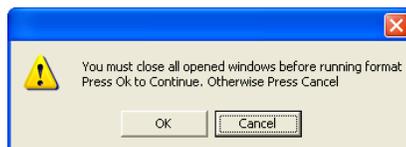
Realice el procedimiento siguiente cuando se le sugiera como acción de recuperación.

Importante: El formateo borra todos los datos almacenados en la carpeta Almacenamiento. Se recomienda que un ONSA o su administrador de sistema haga una copia de seguridad de los datos de cliente, si fuera posible en un dispositivo externo o red.

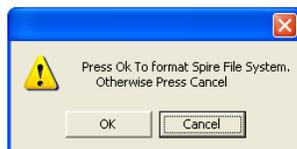
1. Cierre todos los programas informáticos y espere a que finalicen completamente.
2. Seleccione **Inicio > CX260 > Herramientas CX260 > Formatear discos de imagen**.



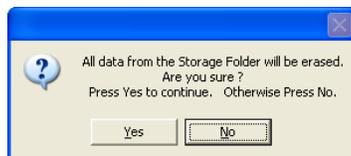
Aparece el siguiente mensaje.



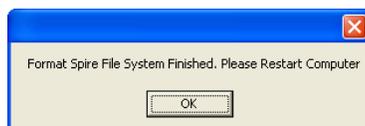
3. Cierre todas las ventanas abiertas, si se le requiere, y haga clic en **Aceptar**.



4. Haga clic en **Aceptar**.
Aparece el siguiente mensaje.



5. Haga clic en **Yes (Sí)**.



6. Haga clic en **Aceptar**.
7. Para permitir que los cambios se ejecuten, reinicie el ordenador.

Glosario

Ángulo de trama	El ángulo de las filas de puntos de semitonos representado en grados. Durante la salida de películas para reproducción, los puntos de cada película de separación se disponen en un ángulo bien diferenciado y diferente al de las otras separaciones. Consulte también Muaré .
Anillos de Newton	Pequeños círculos concéntricos que pueden aparecer en la película cuando dos superficies están juntas pero no en contacto perfecto.
Anti-perfil dentado	Efecto de escala en el que las líneas angulares o bordes curvos aparecen rotos o dentados en una imagen electrónica, como consecuencia de su creación en formato de cuadrícula. El aumento de la resolución puede reducir este efecto o bien se puede utilizar la técnica de supresión de bordes dentados que suaviza los bordes.
APR	Flujo de trabajo de Reemplazo automático de imágenes (Automatic Picture Replacement) de Creo. En este flujo de trabajo, se crean dos versiones de un archivo, uno de alta resolución y otro de baja resolución denominado PSImage. El archivo de baja resolución se utiliza para tareas de posicionamiento y manipulación dentro de una aplicación de autoedición. El archivo de alta resolución sustituye automáticamente al de baja resolución durante el proceso de RIpeo. Consulte también PSImage .
Archivo rasterizado	Archivo de datos que se ha digitalizado, procesado o producido en forma secuencial, bit por bit y línea por línea. También conocido como mapa de bits.
Archivos de descripción de impresora	PPD (PostScript Printer Definition) y PDF (Printer Definition Files). Estos archivos son utilizados por las aplicaciones de Macintosh para preparar páginas y documentos para dispositivos de salida específicos.
Área de imagen	Parte de un negativo o plancha que corresponde al entintado del papel. La parte del papel en la que aparece tinta.
Área de puntos	El porcentaje de área cubierta por puntos de la trama de tonalidad media que fluctúa entre la inexistencia de puntos en 0% a una densidad de la tinta en los colores sólidos de 100%. El tamaño de un punto individual se expresa en el porcentaje de área que ocupa.
Binding (Encuadernación)	El proceso por el que las páginas de un libro u otra publicación se unen entre sí.
Bit	Abreviatura de "dígitos binarios". La unidad de información más pequeña utilizada para almacenar información en un equipo informático. Los bits se expresan como notación binaria, es decir, en unos y ceros.
Byte	Grupo de 8 bits de información almacenada que brinda 256 niveles de datos. Cada byte representa un valor o carácter, como una letra o un número. En un sistema cromático, un byte puede describir uno de entre 256 tonos distintos.
CIE	Siglas de Commission Internationale d'Eclairage. Esta comisión se creó para el estudio de problemas de iluminación. Las coordenadas de color CIE especifican las proporciones de los tres colores aditivos necesarios para producir cualquier matiz y se utilizan para mediciones cromáticas comparativas.

CMYK	Los colores para cuatricromía - Cian, Magenta, Amarillo y Negro. Consulte también Separaciones cromáticas, Colores para cuatricromía y Modelo de colores sustractivos .
Color no saturado	Color cuyo valor más alto no alcanza aproximadamente el 80%. En un color no saturado y sucio, la diferencia entre los valores de los colores deseados y los no deseados es relativamente bajo. Por ejemplo, cuando el color es rojo, 30% de cian, 80% de magenta y 70% de amarillo es más no saturado que 0% de cian, 90% de magenta y 80% de amarillo.
Color plano	Una separación adicional (quinta, o más) que se utiliza con tintas especiales para lograr combinaciones difíciles de color, como por ejemplo dorado o chocolate. El color plano es utilizado a veces por artistas gráficos para definir colores especiales de instituciones, por ejemplo, para logotipos de compañías. En el Spire CX260, los colores planos se traducen a valores CMYK utilizando un diccionario, que puede ser editado para ajustar los valores CMYK.
Color saturado	El color en el que los valores altos y medios se aproximan al 100%. En un color nítido saturado, los valores de los colores deseados se aproximan al 100% y el valor del color no deseado es de casi el 0%. Por ejemplo, cuando el color es rojo, 5% de cian, 90% de magenta y 80% de amarillo es más saturado que 30% de cian, 90% de magenta y 80% de amarillo.
Color sólido	La parte de la imagen impresa con un 100% de área de puntos. Consulte también Resaltado, Medios tonos y Sombras .
Colores para cuatricromía	Los cuatro colores de tinta utilizados para reproducir imágenes a todo color (colores de impresión): cian, magenta, amarillo y negro.
Colorimétrico absoluto:	Método de procesamiento de color similar al Colorimétrico relativo , con la excepción de que no hace ajustes según el punto blanco. En este método, los colores que no corresponden al espacio cromático de salida se procesan en los extremos del espacio cromático de salida. Los colores que están dentro del espacio cromático de salida se hacen coincidir con mucha exactitud. Este método es valioso para representar los "colores de firma". Son los colores que están muy identificados con un producto comercial, como por ejemplo cian con el logotipo de Creo.
Colorimétrico relativo	Método de procesamiento de color en el que los colores que están dentro del espacio cromático de salida no sufren cambios. Sólo los colores que estén fuera cambian al color más cercano posible dentro del espacio cromático de salida. Cuando se utiliza este método, algunos colores estrechamente relacionados en el espacio cromático de entrada se pueden asignar a un único color en el espacio cromático de salida. Esto reduce el número de colores de la imagen.
Componente de gris	Las cantidades de CMY en un color, que da como resultado un gris neutro, basado en el valor de separación mínimo del color. Consulte también GCR .
Compresión de la gama tonal	Reducción de la gama de densidad de un original a una gama de densidad factible para la reproducción.

Consola del sistema	En edición electrónica, es la estación de trabajo o grupo de estaciones de trabajo que contienen el software de aplicaciones para preparar páginas de tipos y gráficos. En preimpresión, es la estación de trabajo que permite el acceso del usuario para el funcionamiento del hardware. Por ejemplo, prensa de pruebas, filmadora de planchas, filmadora.
Controlador LaserWriter	Parte del software del sistema Macintosh que genera instrucciones de PostScript desde un archivo de aplicación cuando se activa el comando Imprimir.
CSA (Color Space Array, Conjunto de espacio cromático)	El Color Space Array (Conjunto de espacio cromático) es el espectro de variantes específicas de un modelo de color con gama de colores o margen de colores específicos. Por ejemplo, dentro del modelo de color RGB, hay numerosos espacios cromáticos, como por ejemplo Apple RGB, sRGB, y Adobe RGB. Aunque cada uno de estos define el color mediante los mismos tres ejes (R, G, y B), difieren en la gama y en otras especificaciones. CSA está compuesto de una representación de colores geométrica, tridimensional, que se puede ver o generar mediante un modelo de color determinado y se mide cuantitativamente. El perfil CSA de origen se debe utilizar sólo bajo el supuesto de que el flujo de trabajo de color ascendente haya sido gestionado y monitoreado. De otro modo, se debe reemplazar con un perfil de Creo, que es el valor predeterminado.
CT	Siglas de Continuous Tone (Tono continuo). Imágenes fotográficas en colores o en blanco y negro, con tonos que pasan gradualmente de oscuro a claro (a diferencia de los bruscos cambios en linework).
Curva de reproducción de tonos	Gráfico que indica la densidad de cada punto del original y su densidad correspondiente en la reproducción.
Curva de virado de salida	Gráfico que indica la relación entre las densidades de entrada originales y los porcentajes de puntos correspondientes en película.
DCS	Siglas de Desktop Color Separation (Separación Cromática de Escritorio), un formato EPS que contiene 5 archivos. Cuatro de los ficheros contienen la información cromática de cada uno de los colores CMYK, y el quinto es un fichero compuesto de baja resolución utilizado en el diseño de páginas electrónicas. Consulte también OPI .
Degradé	La unión o transición gradual entre colores. Conocido también como gradación o mezcla graduada (Dibujo vectorial).
Deslizamiento	El efecto de las páginas centrales de un cuadernillo plegado de extenderse ligeramente más allá de las páginas exteriores, compensado por la proporción de los márgenes (shingling). Consulte también Proporción de los márgenes .
Dibujo vectorial	El sistema geométrico utilizado para definir líneas y curvas en muchos gráficos computerizados que se utiliza a menudo en dibujo lineal.
DTP	Siglas de Desktop Publishing (autoedición). El proceso de producción de páginas mediante equipos personales, software disponible en el mercado y un dispositivo de salida como una prensa o filmadora. Generalmente, estos componentes constituyen un sistema dirigido por un lenguaje de descripción de páginas independiente del dispositivo, como por ejemplo PostScript.

EPS	Siglas de Encapsulated PostScript. Un formato de fichero gráfico utilizado para transferir PostScript y ficheros gráficos de un programa a otro. Incluye una visualización previa de baja resolución y la descripción de imagen PostScript de alta resolución. En Macintosh, la previsualización es en formato PICT; en PC, en formato TIFF. Conocido también como EPSF.
Escala de grises	La escala de tonos grises desde el blanco al negro. Digitalmente, las imágenes en la escala de grises tienen hasta 256 niveles distintos de gris. Consulte también Imagen de 8 bits/1 byte .
Espectrofotómetro	Espectrofotómetro (X-Rite DTP41), que es un instrumento de medición de color de 24 bandas que proporciona información densitométrica, colorimétrica y espectral.
Falta de registro	Una situación que es común durante la impresión, cuando una o más de las separaciones de color tiene un ligero defecto de alineación con relación a las otras en prensa. Los errores de registro aparecen como espacios blancos o superposiciones de color en los bordes de los pares de color. Los colores existentes en dichos archivos se solapan para compensar esa posibilidad. En imágenes de tono continuo, los errores de registro pueden producir imágenes borrosas. Véanse también Sobreimpresión y Filetes de puntura .
Fase de acabado	La fase que sigue al proceso de impresión, que puede incluir procedimientos tales como laminado, perforación y barnizado.
Filete	Una superposición de color creada intencionalmente en el límite de un color para minimizar los efectos de la falta de registro. Conocido también como solapamiento o pinza. Consulte también Filetes de puntura .
Filetes de puntura	Crean una superposición (spread) o subsolapamiento (choke) entre los colores que lindan entre sí para ocultar los errores de registro durante la impresión. El proceso de filetes de puntura se conoce también como spreads y chokes o fatties y skinnies.
Flujo de trabajo	El flujo de trabajo se refiere a la configuración de parámetros del trabajo de prensas virtuales seleccionadas que se aplican automáticamente a todos los trabajos que se imprimen mediante la prensa virtual. Esta configuración determina cómo se procesa un archivo enviado o importado. Por ejemplo, un archivo enviado a una impresora virtual con un flujo de trabajo de procesamiento e impresión será procesado por el RIP, impreso y almacenado en la carpeta de almacenamiento. Un archivo enviado a una prensa virtual con un flujo de trabajo de procesamiento y almacenamiento se procesará por el RIP y almacenará sin imprimir.
Fuente	El surtido completo de letras, números, signos de puntuación, caracteres, etc., de un determinado diseño y tamaño.
Gama de colores	La gama de colores posible con cualquier sistema de colores.
GCR	Siglas de Grey Component Replacement (Sustitución del componente de gris). Método para reducir la cantidad de CMY que produce el componente gris del color sin modificar la tonalidad de color.
Gradación	Consulte Degradé .

Gráficos de mapa de bits	Imagen compuesta de píxeles individuales. El valor del color y la posición de cada píxel se describen individualmente en bits y bytes de memoria del equipo. Se llama "bitmap" en inglés porque es en efecto un mapa de bits. Consulte también Archivo rasterizado .
HSL	Siglas de Hue, Saturation y Lightness. (tonalidad, saturación y claridad). Es un modelo de color que especifica un color por su longitud de onda (tonalidad), intensidad o pureza del color (saturación) y el valor de su luminosidad (claridad).
Imagen de 24 bits/3 byte	Imagen que puede ser RGB o CMY. Cada uno de los tres colores utiliza 1 byte u 8 bits de datos. Ya que 3 bytes equivalen a 24 bits, estas imágenes se conocen también como imágenes de 24 bits. Este sistema se utiliza para la creación de imágenes de video y digitalización de alta calidad. Para la impresión de colores para cuatricromía, se agrega un cuarto color (negro) para efecto óptimo.
Imagen de 32 bits/4 byte	Imagen que utiliza 8 bits cada una para píxeles CMYK, u 8 bits para cada píxel RGB y 8 píxeles para una capa de enmascarado u otro uso futuro. Ya que 4 bytes equivalen a 32 bits, estas imágenes se conocen también como imágenes de 32 bits. Una imagen CMYK de 8 bits es el mínimo requerido para reproducciones impresas de alta calidad.
Imagen de 8 bits/1 byte	Imagen limitada a 256 tonos de un color o 256 colores distintos. Ya que 1 byte contiene 8 bits y cada bit tiene dos posibilidades, 1 byte equivale a 28 posibilidades, o sea un total de 256.
Imposición	Disposición de páginas en un montaje de modo tal que cuando se corta, pliega y recorta la hoja impresa, cada página se encuentra en el orden y posición correctos.
Impresión en 4 colores	Método de reproducción en colores utilizado para crear impresiones a todo color superponiendo tintas de color cian, magenta, amarillo y negro.
Impresión en huecograbado	Método de impresión en el que la imagen se imprime a través de una trama por debajo de la superficie de un cilindro. La tinta se transfiere al papel cuando se presiona contra el cilindro. El huecograbado se utiliza para tiradas muy grandes y en numerosos sustratos.
Impresora virtual	Para redes de Macintosh y PC, el dispositivo Spire CX260 proporciona tres impresoras de red predeterminadas, conocidas como impresoras virtuales. La impresora virtual contiene flujos de trabajo preestablecidos que se aplican automáticamente a todos los trabajos de impresión procesados en esa impresora virtual.
información variable (VI)	Los trabajos de VI (Variable Information) (Información variable) son aquellos en los cuales los materiales impresos son personalizados para receptores específicos o propósitos determinados. Estos materiales pueden incluir facturas, publicidad para un público determinado y correo directo.
Juntar	Juntar sin superposición o espacio entremedio.
LEF	Orientación de página de impresora, en la que el borde largo de las páginas entra primero.
Lineatura de trama	El número de filas de puntos de impresión por pulgada en una película de semitonos. Una frecuencia de trama de 150lpi ofrece calidad mucho mejor que una de 65lpi.

Linework	Los gráficos Line Work se caracterizan por líneas claramente definidas y transiciones muy claras de un color a otro. Se almacena en el equipo como una serie de instrucciones de dibujo geométrico (vectorial).
Marcas de registro	Cruces u otros puntos de referencia que se aplican al original antes de la impresión. Se utiliza para colocar películas en el registro o para registrar dos o más colores en la impresión en colores.
Medios tonos	La imagen en negativo o positivo cuyos detalles se reproducen con puntos de área variable pero de densidad uniforme. Crea una ilusión de tono continuo cuando se observa a simple vista.
Medios tonos	Valores de densidad de una imagen (original o reproducción) entre los brillos y las sombras. En la reproducción, los medios tonos se imprimen con áreas de puntos de entre 40% y 60% aproximadamente. Véanse también Resaltado y Sombras .
Metamerismo	El metamerismo ocurre cuando dos colores son iguales bajo una fuente de luz pero parecen diferentes bajo otra. A dos colores de esas características se las denomina una pareja metamérica. Una pareja metamérica puede ocasionar problemas al tratar de hacer coincidir pruebas con hojas de impresión bajo condiciones de iluminación diferentes.
Mezcla graduada	Consulte la Degradé .
Modelo aditivo del color	Sistema cromático en el que la imagen está compuesta de la combinación de luz en color rojo (Red - R), verde (Green - G) y azul (Blue - B) transmitida por el original. Es efectivo para monitores y TV pero no para imprimir. Normalmente, los escáneres digitalizan primero en RGB, que se convierte en CMYK para imprimir. Consulte también RGB , CMYK , Colores para cuatricromía y Modelo de colores sustractivos .
Modelo de colores sustractivos	El proceso de color en el cual los colores rojo, verde y azul, que son componentes del tema original, se reproducen como tres imágenes superpuestas en los colores complementarios (sustractivos) de cian, magenta y amarillo respectivamente. Consulte también CMYK , Colores para cuatricromía , Modelo aditivo del color .
Modo compuesto	En el modo compuesto, todos los datos requeridos para separar una página en sus componentes CMYK se encuentran en un único archivo (compuesto). Brisque o PS/M separan luego el fichero en CMYK como parte de un proceso de conversión. Este modo de procesamiento es, en la mayoría de los casos, el más rápido y eficaz.
Modulación de amplitud	Tramado de tonalidad media que, a diferencia del tramado FM, tiene puntos de tamaño variable con espacios iguales entre los centros de los puntos.
Muaré	Una forma de interferencia causada por diferencias en ángulos o lineaturas de tramas de semitonos. En impresión en color, los ángulos de trama se seleccionan para minimizar esta forma o patrón. Si los ángulos no son correctos, se produce una forma que distrae la vista de la imagen.
OPI	Siglas de Open Prepress Interface. Una convención de preimpresión establecida por Aldus Corps. OPI se refiere a tabuladores o marcadores de posición en el PostScript original que señalan las imágenes TIFF o EPS que no han sido incorporadas en el PostScript. Estas imágenes residen en otras ubicaciones y se fusionan con el archivo PostScript cuando son procesadas. Se utiliza normalmente para realizar sustituciones de imágenes de alta / baja resolución (una alternativa a APR de Creo).

Paso y repetición	Procedimiento para copiar la misma imagen colocándola en posición tanto horizontal como vertical de acuerdo a un diseño predeterminado.
PDL	Archivos Printer Description Language (Lenguaje descripción de impresora) (por ejemplo, PostScript, PDF, EPS, VPS, VIPP). El dispositivo Spire CX260 procesa archivos de imágenes en formatos PDL, convirtiéndolos a un formato adecuado para imprimirlos de forma directa y con gran calidad.
Perceptual (Fotográfico)	Perceptual (valor predeterminado para RGB) - un método de procesamiento de color que preserva la relación visual entre los colores tal como son percibidos por el ojo humano. Es decir, todos los colores se gradúan proporcionalmente para ajustarse a la gama de salida. Se cambian todos o la mayoría de los colores en el original pero la relación entre ellos no cambia. Este método se recomienda cuando se trabaja con imágenes realistas como fotografías, incluido digitalizaciones e imágenes de CD con fotografías estándar.
Perfiles CSA	Hay tres perfiles CSA con gammas de 1.8, 2.1 y 2.4. Cuanto más alto sea la gamma, más oscuro es el color de RGB. Este flujo de trabajo se debe utilizar cuando se tiene imágenes de distintas fuentes, como por ejemplo cámaras digitales, Internet y escáneres, y se desea que las imágenes tengan los espacios cromáticos RGB comunes. Otros perfiles CSA posibles son sRGB y Adobe RGB.
PICT	Formato de archivo de Macintosh para gráficos de mapas de bits y vectoriales.
Píxel	Contracción de Picture Element. El elemento más pequeño de una imagen digital.
Pliego	Los trabajos de VI están compuestos por pliegos, que son copias personalizadas de un documento. Un folleto puede constar de varias páginas pero el documento entero está destinado a alguien o a una dirección en particular. Los trabajos de VI incluyen elementos que pueden variar de un pliego a otro, incluyendo texto, gráficos, fotografías y fondos de páginas.
Pliego	Hoja de páginas impresas que, una vez plegada, forma parte de la publicación.
PostScript	Un lenguaje de programación y descripción de página que se ha convertido en el estándar de la industria para la edición electrónica. Se utiliza para describir la página completa, incluyendo gráficos de texto e imágenes. PostScript es completamente independiente del dispositivo de impresión. Producto desarrollado por Adobe Systems, Inc. TM .
Preimpresión	Término genérico utilizado para describir los procesos que intervienen en la preparación de imágenes para la impresión. Incluye las etapas de entrada, edición y producción.
Procesar por el RIP	El proceso de rasterizar o convertir mapas de bits y gráficos vectoriales en imágenes de trama apropiadas para los parámetros de tramado del dispositivo de salida. Los archivos son ripeados, o procesados mediante RIP, antes de la exposición o el trazado.
Proporción de los márgenes	El procedimiento que desplaza el área de la imagen de una página hacia la dirección especificada, generalmente hacia la encuadernación, con el fin de compensar el deslizamiento.

Prueba digital	Reproducción de imágenes en blanco y negro o en color a partir de información digital sin la producción de películas intermedias. Se puede producir como prueba impresa digital utilizando un dispositivo de salida periférico, o visualizar como prueba digital sin papel en un monitor de video.
Prueba por chorro de tinta	Prueba de una imagen digital impresa utilizando surtidores que lanzan minúsculas gotas de tinta. Las impresoras de prueba por chorro de tinta pueden imprimir en distintas superficies.
PSImage	Un archivo EPS de baja resolución utilizado en el flujo de trabajo de APR de Creo. Este archivo se utiliza para el posicionamiento en el diseño de la página. Los cambios efectuados en este archivo se aplicarán al archivo de alta resolución, que lo sustituye automáticamente poco antes de la exposición. Consulte también APR .
Punto	El elemento individual de un semitono.
Punto blanco	El área neutra más blanca de un original o reproducción que contiene detalle y se reproduce con el punto imprimible más pequeño (generalmente 3% a 5%)
Rasterización	La conversión de información vectorial en información de mapa de bits. Los mapas de bits pueden también requerir una nueva conversión para cumplir con los parámetros de tramado (forma del punto, tamaño del punto) de la fotocomponedora que los va a exponer en película. Véanse también RIP y Procesar por el RIP .
Recorte	Eliminar partes de una ilustración o fotografía para que el resto sea más claro, interesante o pueda adaptarse al diseño.
Registrar	La adaptación de dos o más imágenes o planchas de impresión en alineación exacta entre sí.
Rendering Intent (Procesamiento de color)	<p>Todas las impresoras, los monitores y los escáneres poseen una gama o margen de colores que pueden imprimir (o visualizar en el caso de un escáner). Si es necesario imprimir un color que está fuera de la gama del dispositivo de salida, el mismo debe asignarse o aproximarse a algún otro color que exista dentro de la gama. El procesamiento de color permite comprimir colores fuera de la gama a la capacidad de color de la prensa que se está utilizando. Se puede establecer cualquier valor de procesamiento de color para los elementos RGB seleccionando el procesamiento de color necesario de la lista Opciones de Procesamiento de color. El valor predeterminado para RGB es Perceptual (fotográfico). El valor predeterminado para CMYK es Colorimétrico relativo.</p> <p>Existen varios métodos que se pueden utilizar para convertir colores de un espacio cromático a otro. Estos métodos se denominan Procesamientos de color porque están optimizados para distintos usos. Cuando se trabaja con distintos perfiles ICC, es importante seleccionar el Procesamiento de color que preserva mejor los aspectos importantes de la imagen. Cada método de procesamiento de color especifica un CRD para conversiones de color. Se puede modificar el método de procesamiento de color para controlar el aspecto de las imágenes, como por ejemplo, impresiones de aplicaciones de oficina o fotografías RGB de Photoshop.</p>
Resaltado	Las partes más blancas del original o de la reproducción que no tienen tonalidad de color. El punto de brillo varía en la reproducción desde el punto imprimible más pequeño hasta el 25%, aproximadamente. Véanse también Medios tonos y Sombras .

Resolución	<p>El número de píxeles o puntos por unidad de medición lineal. Por ejemplo, los píxeles por milímetro en una pantalla de vídeo, número de puntos por pulgada o milímetro sobre película o papel.</p> <p>La resolución de una imagen, ya sea vertical u horizontalmente, es generalmente la misma. Por ejemplo, un milímetro cuadrado con una resolución de 12 contiene 144 píxeles. Cuánto más alta sea la resolución, se graban más detalles de imagen y es mayor el tamaño del archivo digital.</p>
Resolución de salida	<p>El número de puntos de láser por unidad de medición lineal (milímetro, pulgada, etc.) en película o papel.</p>
RGB	<p>Siglas de los colores primarios aditivos rojo, verde y azul. Se utilizan en monitores de vídeo, digitalización y otros usos donde la luz es directa y no reflejada. Los colores componentes son los tres colores predominantes en el espectro de luz visible detectado por el ojo humano. La combinación de estos tres colores crea la luz blanca.</p>
RIP	<p>Siglas de Raster Image Processor (Procesador de imágenes rasterizadas o tramadas). Es un programa de software o dispositivo de hardware que convierte la información vectorial en información de píxeles para la formación de imágenes en un archivo de salida. La formación de imágenes en este archivo de salida se ejecuta basándose en los comandos recibidos desde el lenguaje de descripción de página.</p>
Sangrado	<p>Una cantidad adicional de imagen impresa que se extiende más allá del borde de recorte del pliego o página.</p>
Saturación	<p>Intensidad de un color.</p>
Saturado (presentación)	<p>Método de procesamiento de color que gradúa todos los colores a la saturación más intensa posible. La saturación relativa se mantiene de un espacio cromático a otro. Esta opción de procesamiento de estilo es óptima para material gráfico y gráficos en presentaciones. En muchos casos, esta opción de procesamiento de color se puede utilizar para páginas mixtas que contienen tanto gráfica como fotografías de presentación.</p>
SEF	<p>Orientación de página de impresora, en la que el borde corto de las páginas entra primero.</p>
Separaciones cromáticas	<p>Se preparan películas separadas para cada una de las tintas utilizadas en cuatricromía: cian, magenta, amarillo y negro. Estas películas se utilizan para preparar las planchas de impresión para imprimir en la prensa. Consulte también CMYK.</p>
Sobreimpresión	<p>Una técnica que superpone elementos de color para eliminar la apariencia de vacíos entre los elementos producida por errores de registro en las distintas separaciones durante la impresión. Por ejemplo, el texto en negro se ajusta normalmente para sobreimpresión. Véanse también Filetes de puntura y Falta de registro.</p>
Sombras	<p>La parte más oscura de una imagen (original y reproducción) con densidades cercanas a la máxima. En la reproducción, las sombras se imprimen con un 80% a un 100% de áreas de puntos. Consulte también Resaltado y Medios tonos.</p>

Tablas de consulta (Look-up table - LUT)	Conjunto de valores bidimensionales o tridimensionales almacenados para relaciones específicas de entrada-salida. Cuando se conoce un valor de entrada, el sistema puede determinar automáticamente el valor de salida correcto. Por ejemplo, el sistema puede encontrar el tamaño de puntos necesario para un conjunto dado de condiciones de impresión sobre la base del nivel de gris almacenado; las configuraciones de color se pueden guardar en tablas de color (tablas de transformación de color) que es uno de los muchos tipos de LUT.
Tono a tres cuartos	Área de tonalidad de una imagen con influencia en los detalles de sombra y con valores de densidad comprendidos entre los del tono medio y el punto oscuro. Se imprime generalmente con aproximadamente 75% de área de puntos.
Tono de cuarto	El área de tonalidad de una imagen con influencia en el detalle de brillo y valores de densidad entre el punto blanco y el medio tono. Impreso, típicamente, con alrededor de 25% de área de puntos. Consulte también Resaltado , Medios tonos y Sombras .
Trabajo detenido	Un trabajo para el que el stock de papel no está disponible, por ejemplo, el tipo, tamaño o peso de papel correctos.
Tramado estocástico	Método para crear tonalidades medias con modulación de frecuencia que depende del número de puntos de láser en un área dada y no del tamaño de los puntos de láser en un área dada. Los puntos son muy pequeños y se colocan aleatoriamente. Las áreas con mayor porcentaje de puntos tienen más lugares expuestos en esa zona mientras que aquéllas con un bajo porcentaje de puntos tienen menos lugares. El tramado estocástico se utiliza para eliminar el muaré y mejorar los detalles y nitidez de la imagen en impresiones de color de alta calidad.
Tramas de modulación de frecuencia	Método para crear semitonos cuando los puntos son del mismo tamaño, pero la frecuencia o número de puntos cambia en un área dada. Existen más puntos en un área oscura que en una clara.
UCR	Siglas de Undercolor Removal (Sustracción de colores de fondo). Es un método utilizado para reducir el contenido de CMY en las áreas de sombra gris neutro de una reproducción y sustituirlo con color negro. Como resultado, la reproducción parece normal pero se utilizan menos tinta de colores para cuatricromía. Consulte también GCR .

Índice alfabético

A

Acabadora, 204
Acceso remoto, 173
Administrador de colas de impr., 168
Administrador de perfiles, 136
Agregar
 impresora virtual nueva, 94
 marcas de plegado, 195
 marcas de recorte, 195
Ahorro de tinta, 191
Ajustar al papel, 183
Ajustar el diseño al tamaño de la hoja, 197
Alzado, 182
Analizador de PDF, 107
 ejecutar, 108
Apagado del Servidor de color
 (básico), 10, 11
Aplicación de digitalización remota, 38
Aplicación de escritorio remoto, 86
AppleTalk, configuración, 157
Archivar trabajos, 64
Archivo PPD
 configurar parámetros del
 trabajo, 180, 207
 copiar para Mac OS X, 22
Ayuda en línea, 72
Ayuda, menú, 72

B

Back Cover (Contraportada), 204
Barra de herramientas, 50
bloqueado, estado, 61
Borrado automático de trabajos
 trabajos almacenados, 174
 trabajos digitalizados, 173
Botón suspender, 57
Botones de navegación, 78

C

Calibración, 120
 asistente, 126
 copias de seguridad de tablas, 133
 cuándo calibrar, 120
 editar tablas, 131
 gráfico, 131
 guardar tablas, 132
 organización de tablas, 132
 pautas, 124
 seleccionar una tabla, 191
 separaciones, 131
 tablas de valores, 132
 ventana, 129
Calibración del escáner, 120

Calidad de imagen (Calidad de
 impresión), 186
Calidad de imagen (Tipo de material), 184
Calidad de texto/línea, 185
Cambio de domain, 153
Cambio de la fecha, 154
Cambio de la hora, 154
Cara abajo, 182
Cara arriba, 182
Carga por teleproceso, 92
Carpeta Utilities, 92
Centro de recursos, 70
 Administrador de perfiles, 136
 fuentes, 93
 Impresoras Virtuales, 94
CMYK
 flujo de trabajo, 188
Color
 ajustes, 191
 formatos, 187
 herramientas, 136
Color plano
 crear un nuevo, 140
 eliminar, 140
Color saturado, 238
Color Space Array. *Vea* CSA (Color Space
 Array)
Colores de firma, 238
Colores Pantone, 138
Colorimétrico
 Absoluto, 238
 Relativo, 238
Colorimétrico absoluto, 238
Colorimétrico relativo, 238
complemento para rótulos de Spire para
 Acrobat, 100
 crear rótulos, 100
 definir rótulos, 103
 establecer los atributos del rótulo, 101
 establecer los atributos del texto, 102
 gestionar rótulos, 104
 guardar la configuración, 105
Componentes de hardware, 5
Componentes de software:, 5
Compuesto, 181
Conexiones de web
 permitir, 158
Configuración
 Administración, 152
 Administrador de colas de impr., 168
 Color, 169
 Configuración de copia de
 seguridad, 161
 configuración de red, 155
 Copia de seguridad, 162

Digitalización, 173
Fecha y hora, 154
herramientas remotas,
 configuración, 157
 informe, 114
 localización, 165
 Mensajes, 170
 Nombre del servidor, 152
 Preferencias (Preferencias), 152
 Previsualización del proceso de pre-
 RIP, 166
 Restaurar, 163
 Salidas JDF, 172
 seguridad, 159
 servicio de correo, 164
 servidor, configuración, 152
 sistema, discos, 161
 Valores predet. generales, 167
 visualización, 171
configuración básica, 2
configuración de la Estación de control, 2
configuración de red, 155
Configuración de Web Connect, 158
configuración profesional, 2
Conjuntos por hoja, 193
Conservación de colores puros, 189
Contraseñas, 159
Contraseñas de usuario, 159
Contraste, 148, 192
 centro, 148
 control deslizante, 148
Copia de seguridad
 de tablas de calibración, 133
Cortar y apilar, 193
Creo Synapse InSite
 exportar, 66
CSA (Color Space Array - Conjunto de
 espacios cromáticos), 188
CSA (Color Space Array, Conjunto de
 espacio cromático), 239
CT, 5
CT (Continuous Tone - Tono
 continuo), 138, 190

D

Datos de densidad del color, 134
Deslizamiento, 196
Deslizamiento adentro, 196
Deslizamiento afuera, 196
Detrás, 183
Device Link, 188
 administración de perfiles, 136
Digitalización, 173
 aplicación de digitalización remota, 38
 flujo de trabajo de digitalización, 43

- gestión de cuadros de digitalización, 40
- gestión de imágenes digitalizadas, 45
- Directrices de trabajos retenidos, 169
- Disk configuration (Configuración del disco), 213
- Dispositivo de calibración, 164
- Dividir en folletos, 202
- Dúplex
 - cabecera a pie, 181
 - cabecera con cabecera, 181

E

- Edición
 - colores pantone, 139
 - de tablas de calibración, 131
 - impresoras virtuales, 96
 - separaciones, 145
 - Valores CMYK, 138
- Editor de colores planos, 139
- Elementos de administración, 152
- Eliminación de
 - colores Spot (planos), 140
 - impresoras virtuales, 96
 - páginas de un trabajo, 83
- Emular
 - CMYK, 188
 - el tinte del papel original, 189
- Encendido del Servidor de color (básico), 10
- Engrapado al lomo, 193
- Entrega, 182
- Enviar a cola de impresión y almacenar, 7, 94, 200
- Envío
 - de un trabajo RTP, 68
 - retenidos, 62
- EPS, 5
- Escala de la imagen, 183
- Escalar, 197
- Escalar por, 197
- Espacio de trabajo, 50
 - personalizar, 51
- espectrofotómetro Eye-One
 - calibración, 125
 - conexión, 125
 - preparación, 125
 - tutorial, 126
- estaciones de trabajo clientes
 - Macintosh, 22
- Estado
 - de trabajos importados, 68
 - información, 55
 - panel, 50
- Estado Anulados, 61
- estado Completado, 61
- Estado Fallados, 61
- Estado Retenido, 61
- Excepciones
 - Color, 206

- eliminación de excepciones, 206
- gestión de las excepciones, 206
- gestión de separadores, 207
- Exportación
 - como InSite, 66
 - registro de contabilidad, 116

F

- Ficha Acabadora, 74
- Ficha Calidad de impresión, 185
- Ficha Configuración de impresión, 180
- Ficha Consumables (Consumibles), 74
- Ficha Impresoras virtuales, 73
- Ficha Red, 73
- Ficha Stock de papel, 74, 184
- Ficha Storage, 92
- Ficha Uso del disco, 73
- Filetes de puntura, 186
- Filtrado
 - mensajes, 178
- Flujo de trabajo, 5
- Flujo de trabajo RGB, 188
- Flujos de trabajo básicos, 77
- Flujos de trabajo de configuración
 - básica, 10
- Folletos, ficha, 80
- Formatos de archivo, 5
- Front Cover (Portada), 204

G

- Gallop, 183
- GAP (Graphic Art Port), 5
- GCR (Gray Component Replacement - Sustitución del componente de gris), 191
- Gestión de almacenamiento, 174
- Girar 180°, 183
- Gradación, 191
 - (lista), 191
 - brillo, 148
 - contraste, 148
 - cuadro de diálogo, 144
 - gráfico, 145
 - herramienta, 143
 - organización de tablas, 149
 - separaciones, 145
- Gráfico de densidad, 134
- grupo de trabajo
 - cambiar, 153

H

- Help
 - ayuda en pantalla, 72
- herramientas remotas, configuración, 157
- Historial
 - agrupación, 56, 169
 - anular ejecución, 57
 - archivo, 64
 - combinación de trabajos, 83
 - componentes clave, 110

- contabilidad, 114
- detenido, 52
- duplicar, 63
- edición de parámetros, 59
- eliminación de páginas, 83
- eliminar, 60
- envío, 63
- flujo, 200
- historial, 176
- Job Ticket, 118
- mover páginas, 82
- movimiento a almacenamiento, 58
- presentación, 62
- Previsualizador y editor, 78
- recuperar, 65
- reimpresión, 68
- trabajo en ejecución, 53
- trabajo en espera, 53
- Hoja protectora, 203
- Hojas impuestas, 81
 - visualización, 81
- Horizontal, 181

I

- ICC, perfiles, 136
 - eliminar, 138
 - importar, 136
- Icono de la impresora, 52
- Icono del servidor, 52
- Idioma, 166
- imagen, posición, 183
- Importación
 - archivos, 67
 - perfiles ICC de destino, 137
 - perfiles ICC de origen, 136
 - retenidos, 78
- Imposición
 - Color, 192
 - método, 193
 - parámetros, 81
- Impresión
 - copias impresas estilo libro, 181
 - registro de contabilidad, 117
 - retenidos, 78
- Impresión IPX, 155
- impresión, cola, 52
 - estado, indicadores, 54
- Impresora de red
 - configuración para Mac OS X, 23
- Impresora virtual, 94
 - agregar, 94
 - edición, 96
 - eliminar, 96
 - Enviar a cola de impresión y almacenar, 94
 - Procesar y almacenar, 94
 - ProcessPrint, 94
- Imprimir grises utilizando sólo tóner negro, 188
- Indicadores de estado

Ventana Queues (Colas), 54
 Informe de colores planos, 111
 Informe de fuentes, 112
 Informe de Preflight, 110
 Informes, 114
 Configuración, 114
 Contabilización, 114
 Impresión en la impresora-
 copiadora., 114
 Lista de fuentes, 114
 Nota de trabajo, 118
 Preflight, 110
 Internet Explorer, 91
 Intervalo de impresión, 180
 Introducción al producto, 4

K

kit de actualización profesional, 2

L

Lead, 183
 LEF (Alimentación horizontal), 184
 Lenguaje personalizado de marcas de
 impresión (PPML), 5
 Limpieza de disco, 160
 Línea de trabajo, 201
 localización, 166
 Luminosidad, 145, 192
 control deslizante, 148, 192
 LW (trabajo lineal), 5, 138, 190

M

Mac OS X
 configuración de impresoras de red, 23
 copiar archivo PPD, 22
 Macintosh, 5
 impresión, 23
 Marcas de plegado, 195
 Marcas de recorte, 195
 Mensajes, 170
 umbral de discos del sistema, 176
 Método de imp., 181
 Método de tramado, 190
 Modo de color, 188
 Modo de impresión, 181
 Modo de impresión personalizado, 182
 Modos de impresión, 168
 Monitor de impresora, 74
 Mover
 páginas dentro de un trabajo, 82
 trabajos en espera a
 almacenamiento, 58

N

Nombre del servidor, 152
 número de copias, 180

O

Optimización de PDF, 202
 Orden de impresión, 182
 Orientación, 194

P

Página admin., 203
 Página de prueba, 167
 Páginas excepcionales
 Ficha Excepciones, 206
 separadores, 206
 Panel de la barra de menús, 50
 Parámetros de color, 169
 Partición del sistema
 copias de seguridad y
 restauración, 216
 Pasar por alto los trabajos retenidos, 169
 Paso y continuar, 193
 PC, 5
 PDF, 5
 PDL, archivo, 7
 Perceptual (fotográfico), 243
 Perfiles ICC de destino
 importar, 137
 Perfiles ICC de origen
 importar, 136
 PowerPoint, 207
 PPML. *Consulte* Lenguaje personalizado
 de marcas de impresión (PPML)
 Preferencias (Preferencias), 152
 Previsualización de PS, 166
 Previsualización de trabajo de VI, 166
 Previsualización del proceso de pre-
 RIP, 166
 Previsualizar
 botones, 79, 147
 trabajo, 79
 Primera configuración del software
 Asistente de configuración
 Impresión de prueba, 235
 Procesamiento de color RGB, 188
 Procesar y almacenar, 7, 94
 procesos, cola, 52
 estado, indicadores, 54
 ProcessPrint, 7, 94
 Progresivo, 181
 Proteger CMYK, 143, 190
 Proteger grises, 142, 190
 Proteger RGB, 141, 190
 PS, sobreimpresión, 187

Q

QuarkXPress, 139
 Queues
 administrar, 52
 cambiar orden, 56
 reanudación, 57
 suspender, 57
 ventana, 52

R

Recuperación de un trabajo, 65
 Registro de contabilidad
 configuración, 171
 exportación, 116
 impresión, 117
 informe, 114
 Registro del visualizador de mensajes
 configuración, 171
 Rendering intent (Procesamiento de
 color), 244
 Colorimétrico absoluto, 238
 colorimétrico relativo, 238
 para CMYK, 189
 perceptual (fotográfico), 243
 saturado (presentación), 245
 Reordenamiento de columnas, 178
 Repetición, 193
 Restaurar la configuración, 163
 Resume (Reanudar), botón, 57
 RIP, 4, 68
 RTP, 4
 edición de trabajos RTP, 82
 retenidos, 143
 Ruta de archivo predeterminada
 configuración, 167

S

Salidas JDF, 172
 Saturado (presentación), 245
 SEF, 184
 seguridad, 159
 Separación, 145
 Separaciones
 calibración, 131
 modo de impresión, 181
 vista, 132
 Separadores, 206
 Servidor de color (Estación de control y
 Pro), encendido, 11
 servidor, configuración, 152
 Símplex, 181
 sistema, discos, 161
 Sobreimpresión de negro, 186
 software de impresión PostScript
 inteligente de datos variables (VIPP), 5
 Software del controlador de impresión
 acerca de, 14
 activación, 21
 apertura, 14
 configurar parámetros del trabajo, 15
 desinstalar, 21
 estado de la impresora, 18
 trabajo sin conexión, 20
 Spire Web Center, 158
 Suplantar parámetros PPD, 95

T

Tabla de gradación predeterminada:, 143

Tamaño de corte, 194
 Tamaño de papel mixto, 184
 Tamaño de papel predeterminado configuración, 167
 Tamaño del papel, 184
 TCP/IP, configuración, 156
 Técnica de acabado de libros, 193
 Thumbnails (En miniatura), 51
 Color, 80
 Tinte del papel, 189
 Tipo de material, 184
 Tipo de papel., 184
 Trabajo detenido, 52, 184
 trabajos detenidos
 trabajos almacenados, 174
 Trabajos en vertical, 181

U

Umbral de disco, 161
 UNIX, 5
 Uso de la información de
 sobreimpresión, 187
 Utilizar el diccionario de colores planos
 Spire, 190

V

Valores predet. generales, 167
 Valores predeterminados de la
 impresora, 13, 207
 Variable Print Specification (VPS,
 Especificación de impresión variable), 5
 Ventana Almacenamiento, 7, 58, 60
 estado, indicadores, 61
 Ventana Parámetros, 69, 152
 Ventana Parámetros del trabajo, 70
 Ficha Acabado, 203
 Ficha Calidad de impresión, 185
 Ficha Color, 187
 Ficha Configuración de impresión,
 180
 Ficha Excepciones, 206
 Ficha Servicios, 199
 Ficha Stock de papel, 184
 Imposición, ficha, 192
 Ventanas
 copiar el archivo PPD, 47
 impresión, 12
 Ver, menú, 51
 Verificación Preflight, 109
 VIPP. *Vea* Variable data Intelligent
 Postscript Printware (VIPP)
 Visualización
 del trabajo impuesto, 81
 Visualizador de contabilidad
 configuración, 114
 visualización del registro, 115
 Visualizador de mensajes, 177
 Visualizar configuración, 171

VPS. *Consulte* Variable Print Specification
 (VPS, Especificación de impresión
 variable)

W

Web Center (Centro web)
 Carga por teleproceso, 92
 conexión desde cliente, 91
 WebView, 91
 WebView, 91, 158
 API, 92
 Ficha Alerts, 92
 Ficha Printer, 92
 Ficha Queues, 92
 Ficha Storage, 92
 Windows XP
 definición de impresoras, 12

